Limburgs Dagblad

D$M

25 september 1981. 63e jaargang nr. 226.

Uitg. mij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

DSM bespaart miljoenen door gebruik kolen

STEIN – De herinvoering van kolenstook in twee elektrische centrales van DSM-Limburg kan per jaar aan brandstofkosten vermoedelijk een besparing van ƒ 120,- tot ƒ 150,- miljoen opleveren. Met het binnenhalen van dit voordeel gaat DSM, zo is de bedoeling, half november as. beginnen; dan namelijk gaat ketel-851 van de Centrale Maurits op kolen over. Eind 1982 volgt dan ketel-1400 van de Centrale-Noord op het SBB. Momenteel stromen de kolen voor DSM reeds Limburg binnen.

Dat gebeurt in de haven van Stein, waar – zo bericht het blad DSM-Nieuws - sinds twee weken schier dagelijks kolentransporten arriveren. Dat moet over 'n jaar of vier, wanneer de twee centrales volop kolen verstoken, een hoeveelheid van 600.000 ton per jaar zijn. Nagenoeg al deze kolen komen over water naar Zuid-Limburg; in de haven Stein worden ze overgeslagen in wagons en zo naar de centrales gebracht.

Buffer

In de haven wordt momenteel een buffervoorraad aangelegd, waarmee DSM bij stagnatie in de aanvoer een maand vooruit kan. Dat zullen geen hoge kolenbergen worden: de aangevoerde brandstof wordt netjes verdeeld en platgewalst, aldus DSM-Nieuws. Voor het verwerven van deze steenkool neemt DSM deel in een gezamenlijke onderneming Holland Carbon Fuels, samen met Estel Delfstoffen (Hoogovens) en SEP (Samenwerkende Elektriciteits Producenten). HCF is juist opgericht om overzeese kolenvoorkomens - in Amerika, Canada en Australië - te verkennen. HCF denkt rond het jaar 1990 ongeveer tien miljoen ton kolen per jaar nodig te hebben.

De eerste kolen voor de omgebouwde DSM-installaties zijn afkomstig uit de Verenigde Staten. Ze worden in Rotterdam overgeslagen op duwschepen van de DSM-onderneming Van Driel, die ze naar Stein brengt.



● Onder schot gehouden door een van de bezetters van het Turkse consulaat-generaal in Parijs gooit een employee een briefje naar buiten.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



...oer aan zijn vee en je ...op zijn ziel. Het is voor ...ast het dierbaarste en ...rste wat hij aan tijde...eren bezit. Hij zal er ...voor waken, dat ook ...de veiligheid van zijn ...n bedreigen. Een voor...nd hoe gevaarlijk ver...al kan zijn in de maag ...e, gaan de boeren met ...te zorgvuldigheid te ...et maken van afraste...e gevallen kram en elk ...ldraad dat in het gras ...t, wordt opgeraapt. Ie... met deze voorzorgs...n een loopje neemt, ...standig aan de rest van ... uit de buurt te blijven ...er, die hij tegen zich in ...s heeft gejaagd. De de...en die afgelopen week...dewaard actief zijn ge...en dat ervaren. Ze heb...het gras van de weilan...r ze hebben gekampeerd ...weien langs de wegen ...hun acties hebben ge...eel scherpe voorwerpen ...rm van glas, spijkers, ... dergelijke achtergela...een boer zijn vee er nog ...e laten grazen. Het gro...wel verwijderd, laat het ...an de Christelijke Boe... Tuindersbond weten, ...en het gras ligt het nog ...scherpe voorwerpen. Die ... alleen levensgevaarlijk ... vee, maar kunnen ook ...ebrengen aan maaima... andere werktuigen. De ...en maar één oplossing: ...zaak omploegen en op...zaaien. Dit ongerief heeft ...kelde stemming, die er ...s was onder de boeren, ...g maar verergerd. Zo ... stellen de CBT'ers, dat ... demonstratief gebeuren ... zal dulden. Goede Mor...min als om andere rede...dewaard in deze nieuwe ...e tussen groepen bur...n waard.

...t weer

...zwaarbewolkt en af en ...n. Middagtemperatuur ...graden. Vrij krachtige ...e wind.

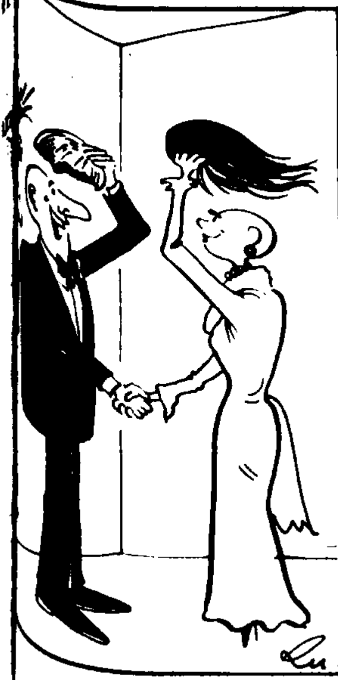
...AG:
... 7.30 onder: 19.31
... 3.58 onder: 18.56

...N:
... 7.32 onder: 19.29
... 5.10 onder: 19.19

...vier

De 55-jarige dagloner Raimundo Xavier uit Caxias in Brazilië heeft zeven echtgenotes en 36 kinderen. Hij was weduwnaar, toen hij Maria Do Carmo Brito trouwde, die nu 31 jaar is. Haar ...kwamen nogal bij Xa...r de vloer en successie...even de dames hangen. ...te die daartoe besloot, ...17-jarige Maria-Lucimar. ...e schoonzuster, die nog ...t zijn huishouding be...h Maria das Dores, maar ...ok pas twaalf. De vader ...meisjes bewerkt met Xa...akker en vindt hem „een ...meraad". Hoe Xavier dat ...al rooit weet slechts de ... want hij verdient nog ...ns gulden per maand. Rest ...minigers, slechts een ver... „mensen kinderen!"

Nationale ...haarmodeshow



Dief kreeg spijt

UTRECHT – „Ik heb spijt dat ik uw auto heb gestolen. U kunt hem thuis bij mij komen halen". De heer Bruce uit Bunnik was nogal verrast door dit telefoontje, want zijn auto was al een week weg. Voor alle zekerheid belde hij de Utrechtse politie. Die raadde hem aan toch maar niet naar de dader toe te gaan.

Dat zouden zij wel regelen. Omdat de dader, de 21-jarige J.J.A.M.W. uit Utrecht, vond dat het nogal lang duurde voor de eigenaar van de auto kwam opdagen, besloot hij het voertuig naar het hoofdbureau van politie te brengen. Daar moest de politie hem, enigszins tot haar spijt, aanhouden.

EINDE AAN GIJZELING IN PARIJS

PARIJS – De drie leden van het Armeense commando die het Turkse consulaat-generaal in Parijs hadden bezet, hebben zich vanmorgen even na twee uur overgegeven. De 30 à 35 gijzelaars zijn ongedeerd. Al een uur eerder had het Armeens commando aangekondigd dat zij zich wilden overgeven. Vlak voor de overgave werd nog een gewonde het gebouw van de Turkse missie uitgedragen. Een uur voor middernacht liep het ultimatum van het commando af zonder dat er iets gebeurde. De drie Armenen hadden gedreigd hun gijzelaars te executeren als de Turkse regering niet twaalf politieke gevangenen vrij zou laten.

De gijzeling heeft gisteren al een dode geëist. Het was volgens de Franse politie een bewaker van het consulaat-generaal. Hij werd door een schot in het hoofd gedood. Volgens een verklaring van het Turkse ministerie van buitenlandse zaken zou de bewaker door het uit vier man bestaande commando zijn doodgeschoten en vervolgens uit het raam zijn gegooid.

Een zwaargewond lid van het commando gaf zich gisteravond over en verzocht om politiek asiel in Fankrijk. Het commando liet 's avonds de eveneens zwaargewonde vice-consul Kaya Inal vrij om naar een ziekenhuis te worden gebracht. De gijzelhouders noemen zich volgens een verklaring uit Beiroet een „zelfmoordcommando".

Volgens Turkse waarnemers was te verwachten, dat de Turkse regering, zoals gewoonlijk, zou weigeren te onderhandelen met de terroristen. Het geheime Armeense leger voor de bevrijding van Armenië (Asala) is een van de belangrijkste geheime Armeense organisaties, die voor erkenning van de rechten van de Armeniërs strijden.

In Amerikaans maandblad

Schokkende foto's van hartoperaties Wil Meuffels

door jos benders

HEERLEN – Het Amerikaanse maandblad Life publiceert in haar septembernummer foto's van wat genoemd wordt „de historische hartoperaties van dr. Cooley" die werden uitgevoerd op de Sittardenaar Wil Meuffels. Voor de fotoserie van de operaties die plaatsvonden in juli heeft het Amerikaanse blad de exclusieve rechten verworven.

De foto's waarvan sommige beelden nogal schokkend zijn, mede gezien ook de uiteindelijk fatale afloop zouden met toestemming van de patiënt gemaakt zijn. De patiënt is op één van de foto's te zien nadat hem een kunsthart is ingeplant, waarbij de borstkast geopend ligt, blijkbaar in afwachting van de daaropvolgende harttransplantatie. Een andere foto toont het voltallige operatieteam dat zich geschaard heeft rond het bed van Wil Meuffels die op dat moment juist het kunsthart kreeg ingeplant.

● Zie verder pag. 17
DR. COOLEY KRIJGT GEEN TRAP NA

Gunstig effect van herindeling Zuid-Limburg

Honderd man extra bij gemeentepolitie

DEN HAAG – De sterkte van de gemeentepolitie in Zuid-Limburg wordt komend jaar met 100 man uitgebreid. Dit staat in de memorie van toelichting op de begroting van Binnenlandse Zaken, zoals die nog geschreven is door minister Wiegel. Nederland krijgt er in 1982 in totaal 300 gemeentepolitiemannen bij. Dit was ook dit jaar het geval.

De normale „verdeling" is dat 100 man naar de vijf grootste steden gaan, 100 man komen extra in verband met de groei van het inwonertal van diverse gemeenten en 100 man tenslotte voor die gemeenten die qua inwoners de 25.000-grens passeren en dus overgaan van Rijkspolitie naar eigen gemeentepolitie. Dit laatste contingent wordt dus volgend jaar geheel benut voor verdeling over die plaatsen die per 1 januari bij de gemeentelijke herindeling in Zuid-Limburg zijn betrokken.

De begrotingspost „wachtgelden voor burgemeesters en ambtenaren van opgeheven gemeenten" is verhoogd van 13,1 naar 14,6 miljoen gulden. Die stijging houdt eveneens verband met de gemeentelijke herindeling in Zuid-Limburg.

De begroting houdt voorts rekening met de uitbreiding van het aantal arbeidsplaatsen bij het Computer Centrum Limburg met 47. De post „personeelskosten" gaat daardoor omhoog van 35,8 naar 44 miljoen gulden.

Ziekenfondsraad: Loongrens „normaal" verhogen

AMSTELVEEN – De Ziekenfondsraad adviseert de regering de loongrens "normaal" aan te passen per 1 januari. Deze verhoging houdt in dat werknemers tot een maximum van 43.450 gulden per jaar bruto inkomen verplicht verzekerd zullen zijn (de huidige grens staat op 42.300). Dit besluit werd donderdag met een kleine meerderheid genomen (16 tegen 14, 2 blanco). Vooral werknemers- en ziekenfondsvertegenwoordigers pleitten voor een forse optrekking van de grens, namelijk tot 48.200.

Aan deze beslissing ging een uitvoerige discussie vooraf, die o.a. draaide om de factoren die voor een aanpassing van de grens in acht moeten worden genomen.

SPECIAAL VOOR SPORTIEVE LEZERS VAN HET LD

Tegen gereduceerd tarief skiën op de kunstbaan van Sigi Moser

Ontelbare wintersportliefhebbers kijken al weer vol verwachting uit naar de komende wintermaanden. Zij verheugen zich op de weken, waarin zij dag-in-dag-uit op hun ski's langs besneeuwde hellingen naar beneden kunnen suizen. Het aantal liefhebbers voor deze tak van de wintersport is de laatste jaren enorm toegenomen.

Ook in Limburg steeg het aantal beoefenaren met sprongen. De bekende Oostenrijker Sigi Moser droeg daaraan zeker een belangrijke steen bij door eerst in Brunssum en sinds kort ook in Schaesberg een kunstskibaan te exploiteren. De Limburgse skienthousiasten kunnen op deze banen – lang voor het eigenlijke seizoen begint – naar hartelust aan hun vaardigheid en conditie schaven. Hierdoor behoeven zij niet onvoorbereid op de pistes in de buitenlandse wintersportplaatsen te verschijnen. Wie geen vreemdeling in het Jeruzalem van de skisport is weet hoe belangrijk een goede voorbereiding is.

Welnu, de skiërs onder de lezers van het Limburgs Dagblad kunnen vanaf zondag 27 september tot en met vrijdag 2 oktober een uur lang tegen sterk gereduceerde prijs gebruik maken van de piste in Schaesberg.

Bij inlevering van de bon op deze pagina betalen volwassenen en kinderen slechts *f* 5,–. Normaal bedraagt de prijs *f* 10,–. Een korting dus van maar liefst vijftig procent. Voor het huren van ski's en schoenen betalen volwassenen *f* 5,– per uur en kinderen *f* 4,–. Op zondag is de baan geopend van 10.00 tot 18.00 uur en op de andere dagen van 10.00 tot 22.00 uur.

Ook degenen die nog aarzelen de lange laten onder de schoenen te binden krijgen een unieke gelegenheid hun drempelvrees te overwinnen. Zij kunnen een proefles van een uur nemen onder leiding van een skileraar. Hiervan dienen zij echter vóór dinsdag 29 september telefonisch mededeling te doen (liefst na 19.00 uur). Dit in verband met het samenstellen van groepen en het vaststellen van de data.

Denk niet dat men te oud is om nog skiles te nemen. Sigi Moser zegt daarover: „Ik ben vanaf mijn achttiende tot nu op mijn tweeënveertigste jaar skileraar. In die lange periode heb ik tal van mensen boven de vijfenzestig het skiën nog geleerd. Een kunstbaan is daartoe bijzonder geschikt, omdat men er de techniek beter leert dan op een besneeuwde piste. Men krijgt er een beter evenwichtsgevoel, waardoor ook het zelfvertrouwen toeneemt."

Enfin, wie dus in de periode van zondag 27 september tot en met vrijdag 2 oktober – hetzij als geoefende of als beginneling – op de piste in Schaesberg aan de slag wil, kan een uur lang naar hartelust genieten.

Vergeet echter niet de bon mee te nemen die op deze pagina staat afgedrukt.



● *Jong en oud kunnen op de kunststofpiste van Sigi Moser in Schaesberg naar hartelust oefenen.*

Zes dagen lang krijgen ook de lezers van het LD daartoe gelegenheid.

weekeind-ld-bon

SKISCHOOL SIGI MOSER

Tegen inlevering van deze bon genieten lezers van het Limburgs Dagblad reduktie op één uur vrij skiën op de skibaan te Schaesberg.

- **één uur vrij skiën voor *f* 5,– (normaal *f* 10,– met eigen materiaal)**
- **één uur vrij skiën voor *f* 7,50 (normaal *f* 15,– incl. huur materiaal)**

Deze bon is geldig van 26 september t/m 3 oktober 1981 en kan aan de kassa van de skischool worden ingeleverd.

Verkenningstocht langs champignonkwekerijen

Noord-Limburg is niet alleen het land van de asperges maar ook van de overheerlijke champignons, de smaakmakers bij uitstek in tal van gerechten. Wanneer u zich voor dit product interesseert kunt u aanstaande zondag een bezoek brengen aan de champignonkwekerij van A. Jacobs aan de Karreweg 10 te Kessel. Daar wordt op die dag open huis gehouden en kunt u dan echter niet nalaten de champignonroute tussen Horst en Kessel te volgen. De drie voorgaande zondagen in september werd deze route reeds door velen bereden en zij konden terugblikken op een interessante en leerzame tijdspassering.

Maakt u de route met de auto dan krijgt u plus minus 65 km voor de wielen. Geeft u de voorkeur aan de fiets dan bedraagt de afstand ongeveer 30 km. De start voor beide routes vindt plaats bij de champignonschool aan de Gebroeders van Doornelaan te Horst.

Voor de automobilisten loopt het parcours dan via de Witte Brugweg, de Herenbosweg en Tienray. Vervolgens neemt men richting Meerlo. In de ze plaats gaat men voor de kerk rechtsaf en via de Bergboslaan naar Blitterswijk. Hier richting Broekhuizenvorst kiezen om vervolgens de weg langs de Maas te nemen naar Broekhuizen-Lottum.

Bij de afslag Houthuizerweg slaat men rechtsaf tot aan de spoorlijn en daarna links richting Grubbenvorst/Venlo. Bij de driesprong rechtsaf en bij het viaduct onderdoor. Vervolgens neemt men bij de CVV-veiling de afslag Eindhoven/Maastricht. Voorbij de afslag Venlo en voorbij de afslag Venlo/Duisburg houdt men de richting Maastricht aan (N 273). Bij sportpark/camping De Berckt links voorsorteren en linksaf. Daarna langs klooster De Berckt en rechtdoor in de richting van de Maas. Bij de T-kruising rechtaf en na ongeveer 60 m linksaf (Heuvel).

De route loopt daarna steeds rechtdoor – langs de stuw – naar Kessel. Hier slaat men bij het bordje „Hout" weer linksaf en aan het einde van de weg rechtsaf. Daarna de Onderste Weg (aangegeven op een bord) volgen en na het bord „Kessel" ongeveer 40 m verder linksaf. Vervolgens via de markt in Kessel naar de kasteelruïne waar het eindpunt is gelegen.

Degenen die de tocht per fiets willen maken rijden de route conform de ANWB-wegwijzers: Horst - Sevenum - Maasbree - Baarlo - Kessel (Kasteelruïne) en terug via de met speciale borden bebakende champignonroute tussen Horst en Venlo. Vervolgens rijdt de bus de gehele champignonroute en is omstreeks 15.30 uur weer terug in Venlo. Een VVV-hostess is voor het station bij de bus aanwezig.



● *Na het sorteren (hier door een lieftallige schone) vinden de Noordlimburgse champignons hun weg naar vele landen in Europa.*

Het is ook mogelijk de champignontocht per bus te maken. Volwassenen betalen voor zo'n busreis *f* 9,50 en kinderen tot en met 12 jaar – alsmede 65-plussers – *f* 7,50 per persoon. De luxe touringcar vertrekt om precies 11.15 uur voor het station in Venlo en na aankomst van de intercitytreinen. Vervolgens rijdt de bus de gehele champignonroute en is omstreeks 15.30 uur weer terug in Venlo. Een VVV-hostess is voor het station bij de bus aanwezig.

Enfin, de champignonroute is niet alleen een mooie gelegenheid om dit soort paddestoelen beter te leren kennen, maar ook om te genieten van de vele charmes die het lieflijke Noordlimburgse landschap heeft te bieden. Verder is van belang te weten dat de restaurants in de champignonstreek speciale champignonvariaties op de menukaart hebben staan. Wanneer u dus ook op culinair gebied wilt genieten, kan ook dat op zondag 27 september.

in gesprek

● Dodewaard 2

Vorige week vrijdag plaatste u mijn artikeltje over Dodewaard en wat ik toen voorspelde kwam precies uit: kloppartijen, geen M. v.d. Berg bij de demonstranten en schuld afschuiven op de ME Zoals alom wordt verkondigd is het demonstratierecht onaantastbaar en hieraan mag niet getornd worden. Een van onze vele vrijheden! Maar als het zo duidelijk ligt als het bij Dodewaard het geval was waar doelstelling en uitvoering door de heren demonstranten van te voren waren aangekondigd, dan is dit geen demonstreren meer maar provoceren. En van regeringszijde behoort dit, evenals straatschenderij, uitdrukkelijk te worden verboden e.w. vooraf. Duidelijk zal gesteld behoren te worden, welke middelen en op welke wijze zal worden opgetreden. Het moet de voorzitters van CDA en D'66 kwalijk worden genomen, dat zij over Dodewaard zwegen als het graf. PvdA droeg door middel van Mat v.d. Berg zijn steentje tot de kloppartijen bij. Alleen VVD heeft gewaarschuwd en terecht. De grootste schuldige is echter de regering, die het laf en slap alles over kant liet gaan en die het vuile werk aan de burgemeester, de ME en aan de inwoners van de betreffende streek overlieten. Met de nu afgelopen demonstratie hebben de demonstranten zeer veel sympathie verspeeld en wat hun stelling betreft dat 60 tot 70% der Nederlanders tegen kernenergie zouden zijn is een loze kreet. De komende discussie zal hopelijk een behoorlijk alternatief voor deze energie naar voren brengen en als de heren zo ver zijn twijfel ik er niet aan dat 95% der Nederlanders voor kernenergie zal zijn, maar ook niet. En zolang moeten de zich dan maar rustig houden.

HEERLEN **J.**

● N-bom 17

Ondanks mijn voornemen o onderwerp N-bom niet ve discussiëren daar mijn sta hieromtrent voldoende bek moet ik toch nog iets kwijt na leiding van de reactie van de h Vos (zie LD 23 sept. jl.). Dit omdat die tegen mij gericht de heer Vos zich al 36 jaar la vrijd voelt is zijn goed recht hoop dat hij dat gevoel ste blijven houden. Er zijn echt mensen die een en ander echt uit een ander standpunt zien. ben net zoals de heer Vos teg vorm van wapengeweld. Ook in de oorlog geleden onder d beulen, verloor veel kame kreeg slaag, weinig eten en o selijke opdrachten. Maar ik le en jammer er verder niet mee Wat hebben wij ervan geleerd daag staan weer moordenaars om op nog grotere schaal het dom – als was het vee – af te ten. Men leert het nooit en ook wel zo blijven; zolang in val als de mens vol haat en nij het leven gaat. Laten wij niet op deze zaken ingaan; dat v ver. Hoofdzaak is dat wij allen der uitzondering – actief zullen werken om het wapengeweld reld uit te helpen. Alleen zo he mens nog toekomst; een ande gelijkheid is er niet.

TREEBEEK **L.J. A**

puzzel van de dag

gehoorapparaat ▼ | vervaardigen | duivel | niet een | ▼ | ▼
prachtig ▶
deel v. e. huis ▶ | een(D.) ▶
afhaken | muze v. h. minnedicht
hoge stand
slee ▶ | vlaktemaat
stemming
gevaar ▶
een zekere | edel | deel v. e. trap ▶
gekheid ▶

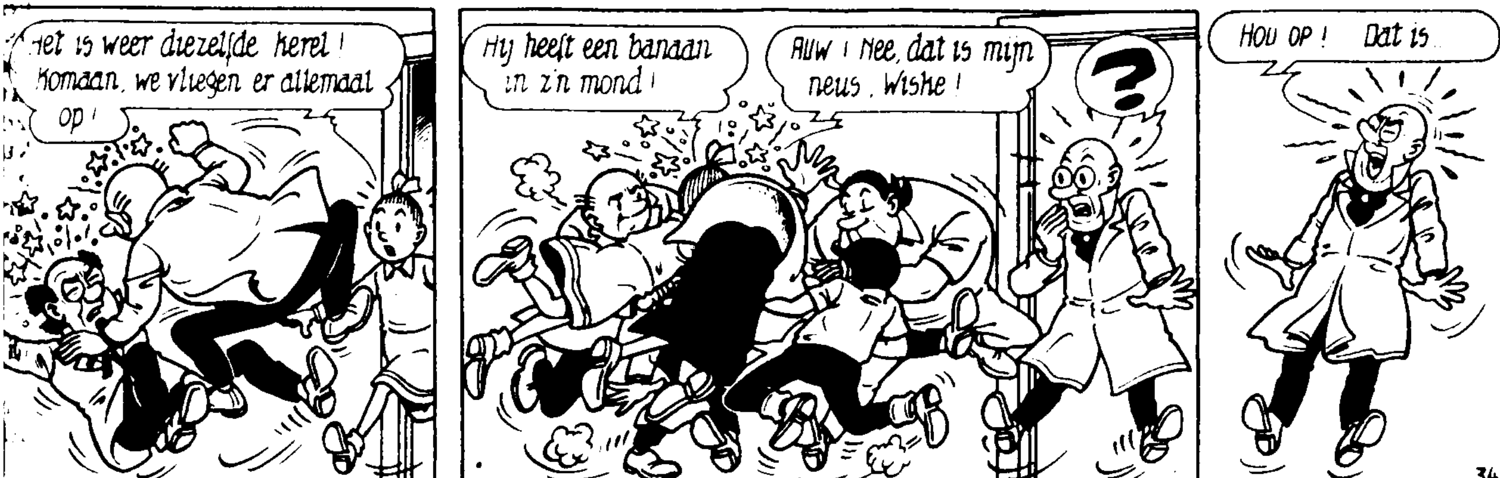
oplossing van gisteren

- i p - -
- m e g a t
u m l a u t
- o l m -
- b e m m e
- i n e r t
- e - l - u
a l s - r i e

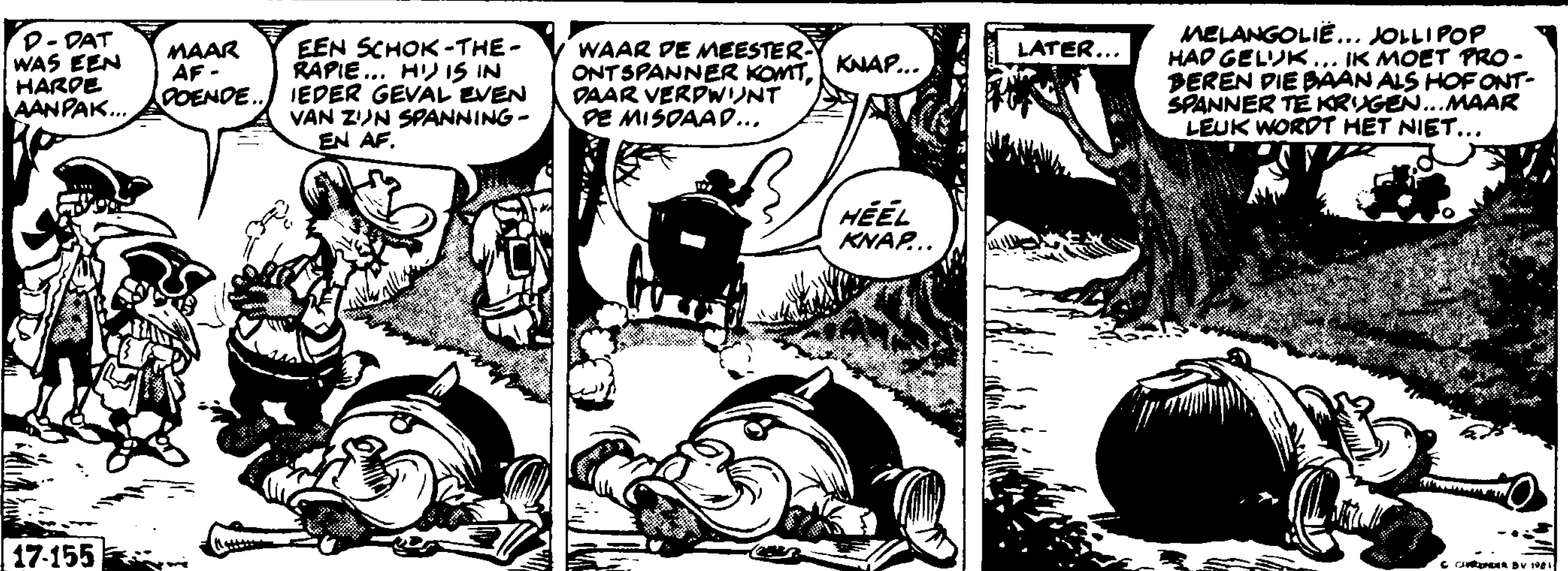
de rosse reus

suske en wiske





panda en de meester-ontspanner



recept

wina born

Kip van de druiveplukkers

Wrijf een flinke braadkip, liefst natuurlijk een wat betergevoede maïskip, in met citroensap en knoflook.

Zo een uur laten staan. Halveer 12 witte druiven en stop ze in de buikholte, met een snuf tijm en een klein klontje boter. Zout de kip en braad de vogel in halfom boter en spekvet, boven laag vuur. Bedruip regelmatig het braadvocht en zorg dat bij het keren de druiven niet naar buiten glippen. Pel 24 witte druiven, halveer ze en wip de pitjes er met een puntig mesje uit. Laat ze het laatste kwartier in het braadvocht meesudderen. Reken in totaal op hoogstens vijf kwartier. Verwijder de inhoud van de buikholte vóór het opdienen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenadministratie: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739866
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Appelschandaal in Sovjetunie

...SKOU – De Sovjetrussische ...nt Sowjetskaja Rossia signa...rt een „schandaal" in de Sov...unie: dat van huisvrouwen die ...Moskou in de rij staan voor ...enten- en fruitwinkels die ...kwijls niets hebben en de mil...enen tonnen appelen die op het ...tteland liggen te rotten.

...p de staatsboerderijen, waar de ...dbouwers hun privé-oogst ...kopen, kost een kilo appelen ... gulden een luxe, want de ...orsnee Rus verdient niet meer ...n 650 gulden per maand. In de ...atswinkels in de stad betaalt ...n voor een kilo appelen, min... mooie, maar 50 kopeken, tien maal minder, maar in de bakken treft men als regel alleen het prijskaartje en geen fruit aan.

Sowjetskaja Rossia laat een directeur van een staatsboerderij zeggen: „Wij hebben appelen. We hebben de mensen om ze te plukken en zelfs de vrachtwagens voor het vervoer. Maar we hebben geen kratten om ze naar de stad te brengen".

Het gevolg is, aldus de krant, dat op één enkele staatsboerderij die aan Moskou zou moeten kunnen leveren, 5000 ton appelen zijn weggerot. De situatie is voor tal van andere staatsboerderijen dezelfde, zodat in totaal miljoenen tonnen fruit en groenten bederven.

Bevriezen

Op de ministeries in Moskou weet men ervan en doet er nog een schepje op: in bepaalde sectoren draait men jaarlijks 40 procent van de oogst door, omdat er geen opslagruimte is. Het is het geval met graan, waarvan jaarlijks miljoenen tonnen bevriezen bij gebrek aan silo's of transportmiddelen.

● Geen dijkdoorbraak maar een kapotte waterleidingbuis veroorzaakte gisteren in de Amsterdamse Admiraal de Ruyterweg voor ware watersnoodbeelden. Bij graafwerkzaamheden werd een hoofdbuis van de waterleiding geraakt en binnen korte tijd stond een deel van de De Ruyterweg onder water. Een geparkeerde auto ging kopje onder in een door het wegstromende water veroorzaakte krater.

UIT

Terugdraaien

Minister Van der Stoel ziet bijna geen mogelijkheden om de beslissing van het oude kabinet ten aanzien van de levering van F-16 gevechtsvliegtuigen aan Pakistan nog terug te draaien. ● Met ingang van januari zullen de VS spaanstalige uitzendingen gaan uitzenden gericht op Cuba. ● De Europese Commissie heeft zich uitgesproken ten gunste van vergroting van de invoer van aardgas uit de Sovjetunie in de afzonderlijke landen van de Europese Gemeenschap. ● Nederland zal zich gaan inspannen voor een dialoog tussen het huidige regime in El Salvador en de oppositie. ● In Joegoslavië zijn tien mensen om het leven gekomen na het eten van giftige paddestoelen. ● In de Heilige stad Medina in Saoedie-Arabië zijn twintig Iraanse pelgrims gemolesteerd.

Brandweer

De Nederlandse vereniging van brandweercommandanten is tegen de instelling van provinciale brandweerkorpsen en voelt veel meer voor samenwerking op regionaal verband, aldus bleek gisteren op een brandweercommandantencongres. ● Bij electrische dekens, kussens en voetenzakken is, volgens de stichting vergelijkend warenonderzoek, onveiligheid troef. Electrische dekens met Kemakeur zijn alleen maar veilig als ze precies volgens de gebruiksaanwijzing worden gebruikt. ● Als de arbeidsongeschiktheidsuitkeringen in verband worden gebracht met de duur van het arbeidsverleden zijn het vooral de vrouwen die daar de dupe van worden, heeft gisteren de bedrijfsvereniging DETAM laten weten.

Onverantwoord

De plannen die het kabinet heeft om 20.000 extra arbeidsplaatsen te scheppen in de collectieve sector zijn onverantwoord. Dat zei de heer Van Dalen van de Centrale van Middelbare en Hogere Ambtenaren, die verder van mening is, dat dergelijke plannen alleen maar geschikt zijn op korte termijn aan populariteit te winnen. ● Twee trams van het Rotterdams Openbaar Vervoerbedrijf zijn gistermorgen op de Coolsingel frontaal op elkaar gebotst. Vijf personen raakten hierbij gewond. ● Tot nu toe heeft de GGD geen aanwijzingen gevonden dat er een samenhang bestaat tussen huidaandoeningen en het voorkomen van dioxine.

...VS en Sovjetunie bereiken akkoord

...Eind november ...nderhandelingen ...over kernwapens

Van onze correspondent

...YORK – De VS en de Sovjetunie zijn het eens geworden ...e datum waarop besprekingen over de zgn. „Europese ...apens" zullen beginnen. Dat zal op 30 november zijn in ...ve.

...erikaanse minister van buitenlandse zaken Haig en zijn ...sche ambtgenoot Gromyko hebben woensdagnacht op ...e verdieping van de Amerikaanse missie bij de Algeme...rgadering van de VN vier uur en 21 minuten gesproken, ...an twee uur en vijftig minuten met tolken onder vier ... Het was de eerste ontmoeting op hoog niveau met de ...n na bijna tien maanden van vrijwel onophoudelijke we...ijdse beschuldigingen en toenemende internationale span...

...nderhoud waarvoor Haig een ...ier te vroeg en Gromyko vijf ...en te laat arriveerde, noemde ...Amerikaanse woordvoerder ...Fisher „een open en zakelijk ...ek". In de doolhof van diplo...ke omschrijvingen betekent ... Haig en Gromyko het op be...ijke punten niet eens zijn en ...e toon van het gesprek niet ál...iendelijk was.

...anks werd gisteren in New ...en gezamenlijke verklaring ...ven waarin deze opening ... onderhandelingen werden ...kondigd. Voor de VS komt ...e 74-jarige Paul Nitze naar Ge... een man van de harde lijn en ...okken van wantrouwen te...er de Russische bedoelingen. ... intussen duidelijk dat het be...van deze onderhandelingen ...betekenen dat er ook na enige ...ieuwe besprekingen gaan be...n over beperking van strategi... (intercontinentale) bewape... Dat gebeurt dan nadat het ...e SALT-akkoord dat Carter ...Brezjnjev in Wenen parafeerde, ...erika niet kon worden gerati...rd.

...Vol

...ventueel akkoord over de be...ng van het Europese arsenaal ...ussische SS-20's en de Ameri...e Pershing II- en kruisraket...moet uiteindelijk worden on...ebracht in een nieuw SALT-...ord. Sluitende overeenkom... in die samenhang zijn zinvol ...ogelijk. Haig en Gromyko die ...r over enkele dagen nog eens ...n ontmoeten, hebben ook ge...ken over de toestand in Polen.

...Nederlandse minister van bui...ndse zaken mr. Max van der ...heeft woensdag met zijn Pool...ollega in de marge van de VN-...dering een onderhoud gehad. ...aan heeft hij de overtuiging ...gehouden dat de Poolse rege... thans hardere taal spreekt ten ...en van de vakbond „Solidari...dan voorheen. Het zal nu moei...r zijn om de problemen tussen ...ing en vakbeweging op te los... via een compromis. Van der ...heeft vervolgens de bewinds... nog eens de Helsinki-akkoor...voorgehouden: we hebben het ...niet ons te mengen in de binnenlandse zaken van een ander land – noch heeft enig ander land dat recht.

De Poolse bewindsman laat deze dagen geen gelegenheid voorbij gaan om de nadruk te leggen op de „onverantwoordelijkheid" van „Solidariteit". Opmerkelijk was het, dat Gromyko in zijn redevoering letterlijk de tekst heeft herhaald van een stuk redevoering dat Leonid Brezjnjev ooit in Praag heeft afgestoken nadat daar de „Praagse lente" met Russische interventie was verpletterd. Gromyko's rede betekent een herhaling van de zogenaamde Brezjnjev-doctrine en dat heeft in westelijke kringen grote verontrusting teweeg gebracht.

Russisch ingrijpen in Polen zou een duidelijke consequentie hebben: aan het nog niet eens begonnen wapenoverleg zou een onmiddellijk einde komen. Maar het zou, naar hooggeplaatsten veronderstellen, nauwelijks wijziging brengen in de Nederlandse afwijzing van de nieuwe kernwapens. Want de aard van het verzet tegen die wapens heeft een moreel karakter.

Zo snel mogelijk nieuw kabinet in België

Informateur wil geen verkiezingen

BRUSSEL – Koning Boudewijn van België heeft gisteren de Vlaamse socialist Willy Claes, vice-premier en minister van economische zaken in het maandagavond gevallen kabinet-Eyskens een informatie-opdracht verstrekt. Claes moet volgens de opdracht die hij van de koning ontving alle elementen van de economische, politieke en budgettaire situatie zoals die zich in België voordoet, bestuderen.

Op basis van die studie dient Claes het staatshoofd te adviseren of er een nieuwe regering gevormd kan worden (met andere woorden of er nog 'gelijmd' kan worden) of dat tot ontbinding van het parlement moet worden overgegaan. Hetgeen dus wil zeggen dat er verkiezingen worden uitgeschreven.

De informateur die gistermiddag, na het ontvangen van zijn opdracht een persconferentie hield, maakte daar vooral duidelijk dat hij buitengewone zorgen heeft over vooral één punt, namelijk of de demissionaire regering zelfs wel in staat is de lopende zaken af te handelen. „Voor het eerst in de Belgische geschiedenis kan men zich afvragen of de scheidende regering bij machte is om de lopende zaken te regelen", aldus Claes, zinspelend op recente verklaringen van vooraanstaande Waalse politici waaruit afgeleid zou kunnen worden dat de Waalse socialistische ministers in het kabinet hun blokkade tegen het regeringswerk zouden voortzetten.

Oplossen

Uit alles wat Claes donderdagmiddag meedeelde bleek dat hij tijdsverlies bij het oplossen van de Belgische politieke situatie uit den boze vindt. Onder tijdsverlies verstaat hij ook het ontbinden van het parlement en het uitschrijven van verkiezingen.

De informateur is daarom van mening dat er „eerst zwart op wit de verzekering moet komen dat de lopende zaken worden afgehandeld, wat er ook de eerstkomende weken en maanden op politiek terrein gebeurd".

Uitkeringen

De informateur wees tijdens zijn persconferentie niet alleen op de ernst van de politieke maar ook op die van de algemene situatie in België. Hij noemde de slechte economische en de belabberde budgettaire toestand, het feit dat er ruim 400.000 werklozen in het land zijn er de stijgende binnen- en buitenlandse schuld.

„Zonder maatregelen kan men ook wellicht midden oktober de werklozen al niet meer aan hun uitkeringen helpen", aldus de informateur, er aan toevoegend dat voor de werkloosheidsuitkeringen zo'n 1,36 miljard gulden aan bijkomende kredieten nodig zullen zijn.

Jaruzelski:

Lot Polen in handen Solidariteit

WARSCHAU – De Poolse premier, generaal Wojciech Jaruzelski, heeft gisteren in het parlement gezegd dat het lot van Polen afhangt van het vrije vakverbond Solidariteit. Hij riep de bond op zijn beleid te matigen en waarschuwde dat de autoriteiten niet zullen schromen politie en leger in te zetten om uitingen van anarchie en anti-sovjetisme de kop in te drukken.

Niettemin zal de regering, zo benadrukte de premier, in de eerste plaats haar politiek van vreedzame dialoog voortzetten. Intussen is binnen Solidariteit verdeeldheid ontstaan over het door de leiding gedane compromisvoorstel inzake het arbeiderszelfbestuur.

Premier Jaruzelski sprak, gekleed in zijn generaalsuniform, bij de opening van een tweedaagse zitting van het Poolse parlement (de Sejm), gewijd aan de jongste ontwikkelingen in Polen. Jaruzelski beklemtoonde in zijn met spanning tegemoetgeziene rede dat het lot van het land voor een aanzienlijk deel afhangt van het verloop van het tweede deel van het nationale congres van Solidariteit. Dat tweede deel begint zaterdag in de havenstad Gdansk.

Gesprek over Palestijnse autonomie

Hoop op resultaat nog niet opgegeven

Van onze correspondent

JERUZALEM – Israël en Egypte hebben in samenwerking met Amerika na twee dagen onderhandelen in Cairo besloten nog een poging te wagen om een akkoord over een vorm van zelfbeschikking voor de Palestijnen te bereiken. De drie partijen zeggen in een gemeenschappelijk communiqué erop te vertrouwen dat de eenzijdige maatregelen die Israël in de bezette gebieden heeft genomen en nog zal nemen, de atmosfeer zullen verbeteren, en de Palestijnen ertoe zullen bewegen zich alsnog bij de voorgestelde „autonomie" aan te sluiten.

De Egyptische minister van buitenlandse zaken Ali was optimistisch en zei dat de maatregelen die Israël voor heeft, hoopgevend zijn. Israël legt de nadruk op het eenzijdige karakter van die maatregelen.

Doel

Het gemeenschappelijk communiqué zegt niets over wat de komende maanden op de agenda staat. Het onmiddellijke doel is niet langer een algeheel akkoord, maar een overeenkomst op die punten waarbij de meeste vooruitgang mogelijk is, of al bereikt is. Met andere woorden: een deelakkoord en een gemeenschappelijke intentieverklaring.

Israël heeft belang bij een document over de zgn. autonomie, voor het de Sinai geheel ontruimt in april 1982, omdat de Israëli's vrezen dat Egypte daarna vrij is een harder standpunt in te nemen.

Ford moet 1 december dicht zijn

AMSTERDAM – De automobielfabriek van Ford in Amsterdam moet voor 1 december dicht zijn. Tot die datum is de Amerikaanse moedermaatschappij, Ford Motor Company in Detroit, bereid de verliezen van Ford Nederland op te vangen. Mocht de fabriek dan nog niet gesloten zijn, dan hoeft op financile steun uit Amerika niet meer te worden gerekend. De top van het concern heeft dat laten weten in een brief aan het bestuur van het Amsterdamse bedrijf.

Paniek op beurs

LONDEN – Op de grote effectenbeurzen – New York, Londen, Tokio, Hongkong en ook Sydney – is min of meer paniek uitgebroken. Amsterdam heeft er eveneens een tik van meegekregen.

De koersen zijn woensdag en donderdag scherp gedaald, vooral doordat men er bang voor is dat de regeringen van grote landen de geldontwaarding niet in bedwang kunnen houden en de toezeggingen aan de kiezers niet kunnen nakomen. De conservatief denkende regeringen van de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk staan op het moment bijzonder onder druk.

De effectenbeurzen van New York en Londen tonen met hun koersontwikkeling er zeer bezorgd over te zijn dat de regering-Reagan met haar beleid van de aanbod economie en de regering-Thatcher met haar monetaristische beleid niet zo gemakkelijk met de beloofde voordelen op de proppen komen en dat er dus geen herstel naar een gezonde groei van de volkshuishouding inzit.

Wall Street voorziet een inzinking van de Amerikaanse economie als gevolg van de hoogte van het rentepeil en toeneming van de inflatie doordat de staat teveel uitgeeft, terwijl Londen er zich zorgen over maakt dat de rente nog verder zal stijgen, de inflatie als gevolg van de koersdaling van het pond sterling nog ernstiger vormen zal aannemen en herstel van de economische inzinking op zich laat wachten. De sombere stemming op de Amerikaanse en de Britse beurs hebben het vertrouwen elders aan het wankelen gebracht.

De voorspellingen van de roemruchte Amerikaanse beleggingsadviseur Joseph Granville dat de aandelenkoersen in New York en Londen op de nominatie staan om krachtig te dalen en dat in de Verenigde Staten de „prime rate" (rente voor de kredietwaardigste klanten) zal stijgen van nu 19,5 tot 24 procent, waren woensdag aanleiding tot instorten van de noteringen. Die krachtige daling ging gisteren nog verder.

FNV bevreesd voor chaos in CAO-beleid

AMSTERDAM – De FNV is bevreesd voor de mogelijkheid dat de bonden die bij deze vakcentrale zijn aangesloten volgend jaar voor zulke uiteenlopende CAO-eisen kiezen dat een gezamenlijke coördinatie van het arbeidsvoorwaardenbeleid in FNV-verband zeer moeilijk wordt. FNV-loondeskundige F. Drabbe waarschuwt in de vakbondskrant voor de gevaren die zo'n ontwikkeling kan hebben voor werknemers in zwakkere bedrijfstakken.

Werkgevers kunnen zo in afzonderlijke CAO-onderhandelingen de prijscompensatie aantasten en het minimumloon uithollen, aldus Drabbe.

Aangeboden betrekkingen

Welke jonge commerciële man wordt TV-verhuurder bij Skala in Maastricht

Skala is onderdeel van één van Europa's grootste organisaties op het gebied van TV- en videoverhuur.
Skala is jong en springlevend.
Er zijn al 30 vestigingen in volle aktie.
Je kunt er tegen aantrekkelijke voorwaarden een kleuren-TV of video huren. Dus niet kopen.
Skala groeit snel.
In het rayon Maastricht en omgeving hebben we een man nodig om al die kijkers en huurlustigen te woord te staan en advies te geven. In de winkel en thuis.
Skala denkt in eerste instantie aan een jonge verkoper, niet ouder dan 30 jaar, uit de RTV-branche. Maar iemand uit een andere branche is ook van harte welkom.
Het salaris is verrassend. Er komt bij: auto van de zaak.
Wie belangstelling heeft, belt met Skala in Maastricht, 043-14943, de heer R. Hoogstede.
Adres: Spilstraat 16, Maastricht.

SKALA

Gevraagd leuke **MEISJES** voor onze club, hoog garantieloon. Te bevr. 04490-18350 in de weekends 045-215876.

Venotegel afdeling Noord-Limburg, zoekt voor de kerstactie zelfstandige

verkopers

leeftijd 16 jaar, geen eigen investering, geen opleiding vereist, gunstige provisieregeling. Voor inlichtingen bellen: Noord-Limburg 077-31834, Zuid-Limburg 045-724995.

BOUWBEDRIJF B.M.B. KERKRADE

vraagt met spoed all-round pannen dakdekkers en allround beton timmermannen. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. O.L. Vrouwestraat 145 Kerkrade. Tel. 045-451010.

BARDAMES gevr. Countryclub. Provincialeweg-Zuid 144, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

BARDAME gevr. woensdag en zondag vrij. Palomnobar. Kouvenderstr. Hoensbroek, tel. 222451 of 04446-1960.

Liefst geh. DAMES voor escort en privé thuis. U ontvangt geen heren komende uit door uzelf opgegeven woonplaatsen. Bel 045-271127, Saskia.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARMEISJES intern mogelijk. Bar Ma Cherie Nuth, tel. 04447-1829.

Club 20 vraagt nog enkele GASTVROUWEN, intern mogelijk. Jodenstr. 20, Maastricht, tel. 043-17253.

Café Hamdal vr. BUFFETJUFFR. bezit geen ami-meerwerk, tel. na 20.00 u. 045-459682.

POETSVR. gevr. voor zo spoedig mogelijk. Tel. 045-420074.

Gevraagd 2 erv. FRITUHULPEN. Br.o.nr. HK 365, L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor nieuw te openen privé-adres te Maastricht enkele leuke ASSISTENTES gevraagd. Voor inl tel. 045-455096.

Cv-monteurs, LOODGIETERS gevr. Aanmelden techn. instal. bur. G.K.P. b.v. Kipstr. 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Charmante MEISJES en meesteres gevr. voor nieuw privéhuis. Intern mogelijk. Tel. 045-225099. Nieuwenhofstr. 7, H'broek.

Gevr. met spoed METSELAARS ook ploegen. Aanm. tel. 045-253237.

Groep zkt. ervaren DRUMMER, tel. 045-218010.

Nette BARDAMES gevr. Vervoer vrij. Akerstr. 144, H'broek, tel. 215121.

Gevr. voor direkt C.V.-MONTEURS. Inl. W. Souren, Lemiers, tel. 04454-3430.

Nette jongedame voor nw. PRIVEHUIS in Weert gevr., v. 10 tot 18 uur. Aanmelden 04490-12526.

Gevraagd: PORTIER(S) voor vrijdagavond, zondagmiddag en zondagavond, garderobemedewerk(st)er voor vrijdagavond, zondagmiddag en zondagavond, toiletverzorg(st)er voor zondag van 14 tot 20 uur. Aanmelden vrijdag na 20.00 uur. Dancing Peppermill, Beitel 90, Heerlen.

f 400,- à f 500,- retto voor dames en/of heren in bezit van auto, eerlijke BIJVERDIENSTE. Inl. tussen 19 en 20 uur, dag. 045-457078.

Gedipl. COUPEUZE kan nog enkele dames voor al uw naaiwerk. Tel. 045-418485.

Gevraagd mnl. part-time HULP voor de markt. Bij voorkeur vervroegd gepensioneerde. Omg. Sittard. I.b.v. rijbewijs 04490-12951.

In onze vrouwengroep met gevarieerd programma zijn nog enkele plaatsen vrij. Wil je meer weten bel. 045-714667 en vraag naar Jessi of IRENE of kom even langs in Inpoet, Klompstraat 22, te Heerlen.

Gevr. erv. HULP i.d. huish., 2 ocht. p. w. Bellen tussen 9-11 uur v.m. Tel. 045-714645.

Gevr. MODELLENNAAISTER voor thuiswerk, enige patroontechnische kennis gewenst. Tel. 045-217843.

HULP in de huishouding gevr. voor de woensdag van 9-12 u. Tel. 045-216078, na 18.00 uur.

TAXICHAUFFEURS gevraagd, liefst met enige ervaring. Akerstraat 132, Hoensbroek.

Bouwbedrijf Arno Jacobs vraagt met spoed 2 ervaren IJZERVLECHTERS voor werk in Duitsland. Tel. inl. 045-410576.

TAXICHAUFFEUR gevr. v. vaste dienst en uithulp, zat. + zond. kl. rep. zelf verrichten. Julianastr. 6 Brunssum.

BICKLY'S-club vraagt nog meisjes, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421879.

Voor dir. gevr. enkele leuke BARDAMES, hoge verdienstmogelijkheden v/d middag- en avonduren evt. intern. Tel. 045-317777, b.g.g. 04490-19534.

Twee goed uitziende **DAMES** gevr. voor besloten vereniging te Maastricht. Gratis inwonen mog. Tel. 09-3211713652.

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagt ervaren

heftruckchauffeur

voor enkele dagen. Inl. Rosmolenstraat 8, Sittard, tel. 04490-14222.

LEUKE MEISJES

gevr. voor privé-werkzaamheden, tel. 045-271089.

Gevr. betrekkingen

Kunstschilder zkt. MODEL (vrl.) v. enkele dagen of avonden p. w. Br.o.nr. HK 366 LD Hrl. Postbus 3100.

Jongeman 38 jr., momenteel w.w., zoekt WERK voor enkele uren per dag, om overschilding wat. I.b.v. rijbewijs en auto. Tel. 045-422559.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 045 415348.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V. Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borghans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten-, sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen, Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Elektro-installateur kan nog WERK aannemen. Willemstr. 76, Hrl. tel. 724846

Kleine aannemer kan OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

Nette jongeman 1ste MEAC biedt zich aan voor werk in herfst- en kerstvakantie Sittard of omg. Br. o. no. SI 264 LD 3131 EG Sittard.

Beschaafde JONGEMAN zou gaarne als privé-chauffeur werkzaam zijn. Beh. ontwikkeling. Grote rijervaring, evt. taxi-chauffeur. Geen weekenddienst. Br.o.n. Ro 713 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

Zelfstandig werkende SCHILDER, Nico Noorbeek, b.z.a. voor al uw schilder- en/of behangwerk in geheel Limburg. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 04750-29231.

Voor metsel-, tegel- of TIMMERWERK: tel. 045-316436.

Gitarist zoekt HARDROCKBAND. Bellen tussen 17.00 en 18.00 u. Tel. 04490-19652.

Dame biedt zich aan als BABYSIT, tel. 045-411642.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen dooг water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 87, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie daken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Klein bedrijf kan nog dak-, tegel- en TIMMERWERKZ.H. aannemen, tegen concur. prijzen. Tel. 045-721850.

Uw zitmeubelen als nieuw GESTOFFEERD door Meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

Voor VERBOUWING, metselwerk, steenstrips, tegelvloeren, riool. Bel 045-226720.

Wij komen voor „alle" kleine REPARATIES. Tel. 045-226055, tuss. 15-19 uur.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693. Ook dakreparaties.

Zandstralen mobiel bij uw BEDRIJF en bij u thuis. Tivoli J. Saasen, 040-112951 (ook gevels).

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN loodgen zinkwerk, isolatie. Tel. 045-251558.

Fa. Alvie, Voskuilenweg 91

voor al uw glas-, schilder- en stucwerk, vrijblijvende offerte v.a. nov. f 50,– p. man per dag, winterpremie voorting (doe nu uw voordeel). Heerlen, tel. 045-711646, donderdags koopavond. Ruime parkeergelegenh.

C.V.-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen, f 59,–. Tel. 04405-2404.

Voor dans- en stemmingsmuziek het "CALIPSO TRIO" tel. 045-315810.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken, nu ook „kunststof dakbedekking" 04494-48236.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04490-24746.

Gedipl. A-verpleegkundige is bereid hulpbehoevende thuis te verzorgen. Br.o.nr. MA 247, L.D. 6221 BN M'str.

Zoek **BEZIGHEDEN** gezond en vit. zijnde heertje 65+ o.a. controle of toez. in winkel of horecabedr. Bestelw. enz. Ben i.b.v. auto en tel. Graag reactie. Br. naar J.D. Postbus 2988, 6401 DL Heerlen.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kassregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkoop van aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

KLEURENTELEVISIES, 's nieuws 67 cm v.a. f 1298,-. Alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf f 300,- per maand, zonder aanbetaling ook zw.-wit. tv.'s vanaf f 250,-. zw./wit t.v. 30 vanaf f 50,-. Radio-T.V. v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, tel. 04495-6315.

VOORZETRAMEN magnetisch of scharnierend op maat gemaakt. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, 04495-6315.

Bontmantels - Bontmantels!! In september laatste maand zomerprijzen!! Alle mantels nu nog zeer voordelig geprijsd. Eerste keuze collectie 1981/1982 met garantie. Nu kopen als winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf f 295,-. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-720711 of 317662.

FABRIEKSVERKOOP leren en suede dames- heren- en kinderjassen vanaf f 98,–, lange leren en suede jassen vanaf f 198,–, extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis Jack's Dorpstr. Hurksestraat 21, Helmond, tel. 04920-22923, 34374.

IMPORT uit Engeland; antieke voorzet open haarden vanaf f 190,–. Q&Q Expl. Mij Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3684.

ZONNEHEMELS geb. mod. (par) v.a. f 1995,–. Grootband. Habro. 04407-1854.

Tiroler TUINHUISJES schuurtjes en fabrikant Ubachs Kerkrade Vink. Dag. gr. houtbouwshow.

Rijwiel Cash & Carry RIJWIELEN al v.a. f 179,–, 3 versn. f 249,–. Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Koopavond geopend. Akerstr. 182, H'broek, 045-217687.

Hout- en KOLENKACHELS, keuze uit 20 verschillende modellen. Zwart gevaste kachelpijp op bijna elke gewenste diameter, ook bochten, nisbussen, rozetten enz. Uit voorraad leverbaar. Reker, Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785.

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, keukendelen en apparatuur. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Industrieterrein, Nuth, tel. 04447-2602.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Zeer mooie oosterse en Perz. TAPIJTEN in div. soorten en maten te k., tegen spotprijzen. Tel. 04405-2213, Geen winkel.

Te k. uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laanen fruitbomen. Tevens gehakt openhaardhout (droog) Hoveniersbedrijf Henssen B.V. Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS, ook met plaviuz. blad, halve pr. tel. 045-213563.

Te k. 350 stapelbare KANTINESTOELEN à f 7,- en 30 tafels à f 20,-. Akerstr. 148, Hoensbroek.

APPARATUURSCHLAGER v.d. maand: inbouwset bestaande uit rond en ronde- en spoelbak bruin compl. met garnituur en mengkraan; normale prijs samen f 724,-. In september slechts f 435,-. Ook zo verkrijgbaar: zie Passage 2, Vossen-keukens, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloptrogge. Dr. Poelsplm. 29, Simpelveld, 045-443771.

Weg. verh. enkele stuks ANTIEK en omspullen te k. Caumerweg 45, Heerlen, tel. 045-422171.

Grote **BEDR. RUIMTE**. Te k. of te h., ± 1200 m². Kerkrade-West. Tel. 045-411542.

Spoorbielzen

nu uit voorraad leverbaar. Bij grotere afname interessante korting. Sloopbedrijf Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Ubach over Worms. Industrieterrein Abdissenbosch.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, keel 7 radiatoren, compl. f 2500,- met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS z.g.a.n. Prov. weg Zuid 143, Oirsbeek.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Burgers, Cové, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf f 369,– compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdags koopavond, J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225, reeds 73 jaar tweewielers.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. met hardhouten treden en siersmeedijzeren leuningen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970. Showmodellen ter plaatse. Vraag vrijblijvende documentatie.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Tegen cashen carryprijs. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastr. 39-41 Nieuwenhagen tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL als nw. pr. f 4450,–, voor f 2150,–. Tev. zw. eiken eethoek nw. pr. f 3300,–, voor f 1650,–. 045-240643.

OPENHAARDHOUT te k. tel. 045-720032.

In- en verkoop alle maten HEFTRUCKPALLETS. Tel. 043-30534.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN, f 25,- (2,60 1) wisselbielzen v. 3 tot 4.5 m. Tel. 043-30534.

Weer ontvangen 25 rollen VLOERTAPIJT welke wij uit een faillissementverkoop verkregen; 6 rollen slaapkamertapijt nu f 39,–, 5 rollen fantasietapijt nu f 59,–, 4 rollen grootpolige berber zeer mooi half wol nu f 89,–, 3 rollen kleurige berber sterk tapijt nu f 98,–, 7 rollen in diverse uitv. nu f 49,– en f 79,– en f 89,–. Alle zijn 4 mtr. breed en worden door ons evt. gratis gelegd. Wacht niet te lang, levering direkt. C.C. Kleba te Brunssum, Akerstr. 182, H'broek, tel. 252739; Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Weer ontvangen een grote partij grenen TIENERKAMERS nu f 595,–. Een groot bed en 2-drs. kleerkast, leuk nachtkastje, wandsecretarie ook leverbaar met knoppen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739; Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Grote herfstaanbieding in MEUBELEN nu voor spotprijzen, kortingen van 15 tot 25% dat moet u zien. Kom kijken als u een goed bankstel zoekt, wij hebben een zeer mooie slaapkamer, modern bankstel of eiken classic bankstel, wat dacht u van de prijs bij C.C. Kleba te Brunssum de prijzen scherp in de garde houdt. Enkele stuntprijzen: eiken kast nu f 1495,–, eiken bankstel nu f 1995,–, moderne bankstel nu f 975,–, moderne leefhoeken nu f 895,–, eiken eetkamer nu f 795,–, partij eiken stoelen div. kl. nu f 139,–. C.C. Kleba te Brunssum, Hoek promenade nr. 312-316, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 250.

Te k. HUISBAR met krukken en lampjes, wit stereomeubel. Pr.n.o.t.k. Tulpenstr. 22, Kerkrade-West.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten. Tel. 04490-2804.

Te k. HANDPEREN, stoofperen ongespoten. Tel. 045-218852.

Te k. ORGEL, „Mark Jupiter" II met garantie, 9 mnd. oud. Tel. 045-211916.

T.k. Zware HEIDE f 1,- p.st., haagconiferen blauw en groene 80 tot 100 cm f 5,95 en 125 tot 150 cm hoog f 9,75. Te bevr. Kwekerij Dautzenberg, Eyckenerstr. 16, Gulpen tegenover Forellenkwekerij.

Te k. ± 2500 dossier HANGMAPPEN, merk Jalema, tel. te bevr. 045-718283 t.e.a.b.

Spotpr. voor mooie ingerichte MEUBELS o.a. eiken wandmeubels, bankstellen, kasten, eethoeken, slaapkamers. O.K.-hal, Agnes Printhaenstr. 22, Geleen-centrum, vlak bij Alb. Heyn.

Te k. electr. GITAAR Custom f 400,– en electr. gitaar Eko, f 175,–, tel. 045-352375.

KINDERRENSPORTFIETS, z.g.a.n., voor halve prijs, merk Pollij. Dingbank 26, Klimmen.

Te k. SIGARETTENAUTOMATEN, div. merken, t.e.a.b., tel. 045-416876.

Ben in bezit van DIPLOMA café-bedrijf. Wie wil er gebruik van maken? Brieven onder nr. HK 362, Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KLEURENTELEVISIE gr. sort. prima spelend met garantie. Grundig, Philips, Blaupunkt, tiptronic v.a. f 295,–, zw.wit-t.v. f 75,–, radio t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. PERZIKEN, appels en peren. Akersteenweg 240, M'str. Tel. 043-613517.

Te k. 2-pers. SLAAPKgebr. wit, met matras en dekbed, salonkast. Te bevr. na 17.00 u. 045-420120.

Te k. ½ jr. oude BIERKOELING met nw. motor en koeling, om 3 vaten in te zetten. T.e.a.b. Tel. 045-312905.

Te k. div. dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. gebruikte dames- en HERENRIJWIELEN, omafietsen, groot en klein, tevens trimfiets, 10 versn., a.z.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. PAARDEHAMEN, mijnlampen, eiken commode, weegschalen e.d. Mgr. Nolensstr. 10, Vaals.

WEEKAANBIEDING, massief eiken ronde tafel + 4 stoelen f 2995,– Is min. f 2395,–. Klinkers, Brugstr. 1, Beek.

Te k. witte BRUIDSJURK en cape met bontrand. Maat 36-38. Tel. 045-251051.

Vanaf woensdag 18.00 uur kegelpalen weer heropend dus ook weer verse MOSSELEN f 12.50 Emmastr. 7a, Heerlen.

Te k. houten BUFFET lang 190 mtr met lekblad, spoelbak, 2 fietsen, op. geb. koeling, café de Gouden Leeuw, Kerkplein 56, Voerendaal.

Te k. Etna KOLENHAARD, tel. 045-352352.

Spinnewiel en manou uitv. tel. 045-411695.

Te k. BANKSTEL 1 en 2-zits, Eymaelstr. 25a, Heerlen.

V. part. ant. eiken eendeurs BOERENKAST, Dijkstr. 28, Voerendaal.

Te k. nieuwe TEKENTAFEL (Neolt) compl. met mach. van f 1700,- voor f 1200,-, tienerburo f 50,-, tel. 045-314464.

Te k. STEREOKAST en eiken bureau, beiden Manou, 5 mnd oud, Steenweg 18, Merkelbeek, tel. 04492-4550.

AARDAPPELEN kleibintjes, le kwal. f 0,35 per kg. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade.

Te k. weg. verbouwing 6-pers. EETHOEK z.g.a.n. 2 jr. oud, nieuwpr. f 2300,-. Vraagpr. f 1000,–. Tel. 045-319709 na 17 uur.

Te k. FOTOTOESTEL Yashica 6 x 6 cm met toebeh. Tel. 045-714750.

Te k. weg. omst. zw. eiken ELEMENTENKAST 2.70 m en zw. eiken eethoek, lange tafel 6 stoelen samen f 3950,–. Tel. 04490-21882.

Te k. compl. amerikaanse KEUKEN, 1 jr. oud, lichtbruin eiken, donkerbruin afwasbak en spoelbak, ook gekeurde ook enkele koopje! Postbus 221, Kerkrade, tel. 045-353076.

OPENHAARDHOUT droog en op maat. Afgeh. f 170,- per ton. Hout „Impreg" In de Cramer 104, Heerlen, tel. 04446-1687.

PLANKEN – rustiek – bonanza. Blank of geïmpregneerd. Houthandel „Impreg" In de Cramer 104, Heerlen. Tel. 04446-1687 is ook in Heerlen.

SCHAARHEKKEN extra stabiel bv. 250x50 cm f 16,50 „Impreg" In de Cramer 104, Tel. 04446-1687 is ook in Heerlen.

TUINPALEN volgens KOMO eisen geïmpregneerd. Diverse lengtes, scherp gepunt tegen concurrerende prijzen. Houthandel „Impreg" In de Cramer 104, Heerlen. Tel. 04446-1687 (is ook in Heerlen).

Div. afm. LICHTKOEPELS tegen zeer concurrerende prijzen. Tel. 04407-1721.

Te k. kleine INBOEDEL, moderne stijl, filmscherm, encyclopedie etc. Tel. 043-624581.

Te k. Wiener HARMONIKA en zithers. Tel. 045-352375.

Te k. SPOORBIELZEN, kaarsrecht, 2,60 m. Palencentrum De Kasteellaan, Heerlen, Schelsberg 94, Heerlen, tel. 045-725782.

Uit faillissement te k. antieke zilveren PORSELEINKAST v. f 6700,– voor f 1850,–, barok commode van f 3200, voor f 1250,–, div. nachtkastjes uit oma's tijd, vanaf f 100, div. klokken, 2 Louis de 15e bedden voor f 1000,–. Perz. tapijten van f 7500,– voor f 2500,– afm. 4x4 mtr. Aparte barok commode met spiegel van f 2700,– voor f 1200,–, div. exclusieve hanglampen, brons en kristal, 2 leren zitelementen m. tafel van f 2900,– voor f 1300,–, salontafel, houten bedden, beelden en Peter Ragou-porselein, enz. Tel. 045-721759.

Te k. JAMES BONDFILMS op videocass. VHS en Beta, or. hoes, f 75,–. 045-216635.

Meubelen verkopen of inruilen. Trap bekleden kant en klaar voor f 295,–, noten barokkasten 3 m en 2.5 m br. van f 5200,– voor f 3900,–. Keuze uit honderden meubelen en tapijten vindt u bij Theo Stikkelbroek, Julianastraat 11 en Rumpenerstraat 120, Brunssum, tel. 045-254897. Wij komen u vrijblijvend halen en bezoeken.

± 500 rode oudhollandse DAKPANNEN à f 0,50. Van Haren, Beekstr. 36, Schinveld.

6-pers. BUNGALOWTENT m. luifel pr. f 350,–, na 18.00 u. Kloosterlaan 88, Schinveld, tel. 045-258642.

Te k. zwaar leren BANKSTEL. 1 mnd. oud, gekost f 5000,–, nu voor f 3000,– met weg. Tel. 045-721563.

Te k. o.b. showroommodelle FIETSEN met lichte schade. Raleigh MK2 tromm.rem, 3 versn. 6 of f 657. Raleigh sport, 3 versn. dames f 610. Peugeot 10V dames f 525. Sparta Windsor heren f 432. Luxus Junior meisjes f 145. Raleigh Rider jongens f 370. Rijwielh. G. Plenes, Mheer, tel. 04457-1570.

HERASPOORT met palen 3.30x2.10 m. Tel. 045-223634.

OPENHAARDHOUT, stookklaar, wordt thuis bezorgd. Tel. 045-223634.

Te k. 2-hands MEUBELEN. Rider Hoenstr. 132 Hoensbroek.

PIANO Dts. kruissnr. kl. zwart, i. perf. st. Vr.pr. f 2000,–. 04490-11742.

Te k. weg. overcompl. VITRINEKAST voor schoonheidssalon of kapsalon f 200,– beige TL-balken en armaturen f 50,– p. st. TL-balken enkel f 8,- p.st. 2 ijskasten f 30,- p.st. 1 opklapbed f 75, 1 kleerkast en 4 stoelen groen f 80, 1 gasfornuis en oven f 75,- Miele wasdroger f 375, 1 wasautomaat f 275,–, 1 bedrijfskoffieapparaat met 6 bekers f 250,–. Mini 71 f 750,–. Te bevr. tel. 04490-17482 b.g.g. 18963.

Te k. a. verzameling MUNTEN. Ned. en buitenl. tel. 04750-26305

Te k. HERENFIETS f 75,–, kamerlamp, balkmodel f 100,–, Poyckstr. 34, Kerkrade.

Weg. verh. te k. AQUARIUM, 150 × 60 × 50, geh. compl. pr.n.o.t.k. Tel. 045-451528.

Te k. Bose BOXEN type 901 II, 4 jr. garantie f 1200,–. Hoefnagelshof 20, Brunssum, tel. 045-250884.

Te k. Kettler TENNISTAFEL inklapb. op wielen. Vr.pr. f 150,–. Schinkelstr. 16, Brunssum 045-252972.

Te k. TUINPALEN, ook voorradig kerswieken, eiken vaten, melkbussen (verkoperd), enz. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808 (achter Heerlen, tel. 045-720808 (bij Hub).

Te k. 2 PERZEN, 2.33x1.68 en 2.15x1.66. Tel. 04494-49603.

Te k. EETHOEK, ronde uittrektafel, materialhout. Elbereveldstr. 276, Kerkrade-West.

AFWASAUTOMAAT AEG f 150,–, 4-pits gascomf. kl. groen, als nw. f 150,–. Tel. 045-270635.

Te k. KINDERWAGEN (riet m. bruine rib) met alle toebeh. en aquarium 140x50x50 cm m. alle toebeh. Tel. 045-256623.

Te k. nieuwe RENFIETS 10 versn. f 375,–. Tel. 045-254532.

Te k. gebruikte SCHOOLBANKEN, een stoel. div. maten, do. 19.00-21.00, vr. 10.00-16.00 u, za. 10.00-13.00 u, Voltastr. 10, Schaesberg, tel. 045-317640.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten. Vanaf f 79,- per stuk. Kom kijken naar onze kwaliteit. Nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV, Akerstr. 22 centrum Heerlen tel. 711118.

Grote collectie INRUILGOEDEREN: eiken, moderne en noten wandmeubels, bankstellen, salontafel, eethoek, lage prijzen, ook nieuwe meubelen. Limatic BV Akerstr. 22 centrum Heerlen.

OLIEFILTERS, luchtfilters, contactpunten, condensators, V-snaren, remblokken, verlengkappen, verder de bekende grote sortering accessoires. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Niet van nieuw te onderscheiden ENCYCLOPEDIEEN. De meest recente uitgaven. Spotgoedkoop! Boekh. Conemans, v. Weerdenpoelmanstr. 41, Heerlen. 045-413343 na 19.00 uur. 043-645938.

Te k. MATRAS 200x150, z.g.a.n. Tel. 04493-2119.

Te k. 1 grenen-print TIENERBED ingeb. m. bovenkastjes. Prijs f 350,–. Tel. 045-442145.

Pools HANDWERK. Tijdens gobelinexpositie van nieuwe kollektie 10-20% korting. Leon Jansen, Kerkstr. 298 Brunssum.

Te k. KOLOMRADIATOR, 2 stalen deurkozijnen en 1 binnendeur. Dr. Huntjensstraat 14, Ransdaal, tel. 04459-2110.

Nieuwe bruine TEEUWENPANNEN à f 0,50 p. st. (1000 stuks). Tel. 045-351844.

Te k. DAMESFIETS en hondemand, tel. 045-724761.

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL, enkele perzische tapijten en wortelnoten tv-kast, alles als nw., tel. 04490-10582.

Te k. SLAAPKAMER, modern, wit bed 200x200, pr. f 700,–. Sittarderweg 46, Heerlen, tel. 045-725986.

TREKHAAK voor Renault 12 + windscherm te k. + typemach. m. Erica. Rozenveldstr. 75, Brunssum-Nrd.

Groot. zw. mass. eiken BANKSTEL, vrpr. f 1000,–. Bexdellenstr. 8, Brunssum.

Te k. st. SCHEMERLAMP + kl. schemerlampje m. marm. voet, als nwe. samen f 150,–. Irenehof 10, Merkelbeek.

T. k. ORGEL met ritmebox, tel. 045-225343.

ZWART-WIT TV, als nw. Aristona, gr.beeld f 195,–, snelwasser, kl. model met verw. en pomp f 195,–. Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Tama SLAGWERK te k., 5 mnd. oud. 045-352818.

Te k. OLIEVERFSCHILDERIJEN op doek (koopjes), Nachtegaalstr. 31, Heerlen.

Te k. teg. zeer gunst. pr. enkele mooie geheel compl. OPEN HAARDEN. Tel. 045-211983.

Te k. EETKAMERTAFEL m. 4 stoelen, tel. 045-212796, H'broek.

Te k. a. meerdere oude ACCORDEONS, Bunderstr. 6, Meerssen, tel. 043-642229.

Voor de liefhebber! Te koop 2 prachtige echt Indonesische SCHILDERIJEN, afm. 90x200 cm. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Abeelstr. 21, Heerlen, tussen 13 en 16 uur.

Te k. weg. overcompl. prachtig eiken BANKSTEL, eetkamer, staande klok en enkele Perzische tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. wegens omst. zeer mooi TRIMFIETS, 3 versn., en kleurentelevisie met afstandsbediening, z.g.a.nw. Koopje, Dr. Kuypersstr. 38, Hrl.-Meezenbroek.

KINDERBOX, babysit, babytroon en kleertjes. Laurentiusstr. 56 Terwinselen.

Te k. Philips VERSTERKER 100 W., type LBB 1143. Philips luidspr. type AD 12100 8 st. Tel. 045-253260.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. f 3,50, bonen en snijbonen v.a. f 1,50 p. kg. p. kist, witte, savoolie en spitskool, 50 ct. p. kg. p. kist, paprika f 2,– p. kg. p. kist, andijvie, spinazie en rabarber f 4,50 p. kg. p. kist, tomaten 95 ct. p. kg. p. kist, pruimen, kalspeeren 55 ct. p. kg. p. kist, nw. aardappelen 35 ct. per kg. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

BINNENVOLIERES, prachtige uitvoering. Jos Haydnstr. 1 Brunssum. Tel. 252137.

Prachtige OMAFIETS en herensportrijwiel m. 3 versn. Lijsterbesstr. 4 Kruisberg-Brunssum.

Te k. ORGEL, merk Cosmovox 330 L, met leslie pr.n.o.t.k. nog geen jr. oud, Adelaarstr. 18 Heerlen, tel. 045-714376.

Te k. 6 BARKRUKKEN met rieten zitting f 200,- 1 tv-tafel (rood) f 35,-. Egelstr. 7, Sittard.

OMAKASTEN o.a.: 3-drs., eiken kleerkasten f 450,–, f 475,–, f 575,–, div. 2-drs. kasten nachtkastjes, 2-delige kast onder 2-drs. 2 laden boven, 2-drs. geheel glas, grenen f 650,–. Akerstr. 110, Sp'heide, open v.a. 12 uur.

Te k. SPORTFIETS m. 10 versn., kl. blauw, vr.pr. f 225,–. Wolfshoofdplein 57, Hoensbroek.

Te k. Mechelse BOEKENKAST en Henrie Deux-kast en eethoek. Drievogelstr. 139, Kerkrade-W.

Te k. 4-drs. KLEERKAST z.g.a.n. Lupienstraat 13, Kerkrade-West.

Te k. moderne EETHOEK, 3 mnd. oud, vr.pr. f 2000,-. Tel. 045-353640.

Te k. DIEPVRIES 500 L, prijs f 350,-. Tel. 045-460890.

Te k. HOEKBANKSTEL z.g.a.n. f 350,-. 04499-1617.

WINKELINVENTARIS te k. 4 standaards 60 × 60 cm, hoogte 215 cm. Incl. verlichting en glasplaten, Colaris, St.-Pieterstr. 6, Kerkrade.

Bij aankoop van een videorecorder kunt u een half jaar lang bij ons iedere week

gratis een speelfilm

lenen, keuze uit meer dan 100 titels. Fa. Cuvos, Annastraat 32, Geleen. Tel. 04494-47709.

Uw specialist voor Sancodubbelglas en t.s.

voorzetramen

4-voudige funktie: warmte en geluidsisol., zon- en inbraakwerend. ICM, Wijlre, tel. 04450-1616.

Kachels

grote keuze in antieke en oude kachels, tegelfornuizen, houtkachels, potkachels, haarden enz. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

Grindtegels

en marmersplittegels, betonplaten, palen, klinkers, bielzen en bandjes.

Gebr. Creugers

Economiestraat 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877

Te koop gevraagd

Fa. MAASMUNT wij kopen alle goud, zoals, gouden munten, horloges, ringen, etc. Ook voor de hoogste dagkoers. Contant geld, diskretie verz. Adres hotel Gillissen, Maastrichterlaan Vaals. Alleen op vrijdag 25 sept. '81 van 11.00 tot 21.00 uur.

Te k. gevr. SURFPLANK, tel. 045-414149.

In- en verkoop alle maten HEFTRUCKPALLETS, tel. 043-30534.

Particulier vraagt van particulier te k. kleine AUTO van 1000-1400 cc. '75 t/m '78, tel. 04408-1602.

Goud

Fa. Simunt Sittard

Gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden, munten. Correcte behandeling. Contant geld. Stationsbokestr. 2, Sittard, tel. 04490-21965 (achter Heyn).

Te huur aangeboden

Te huur gemeub. STUDIO'S f 400,– p.mnd., appartementen f 600,– p.mnd. Incl. verwarming etc. Tel. 04406-13545.

PIANO of orgel te huur. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstr. 93.

Te huur, per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele groottes, tevens paardentrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. KAMERS te Hoensbroek voor nette personen. Tel. 045-211376 of 04492-3178.

Ter overname aan zeer drukke straat in de oude Mijnstreek, KADOSHOP + woning. Lage overnameprijs. Br. o. nr. 569 LD 6431 HB Hoensbroek.

NUTH-Centrum te huur goedgelegen bedrijfsruimte. Inl. winkel-kantoorruimte compleet met keuken, 2 toiletten en 4 kelders. Voor div. doeleinden geschikt. Aanvaardbaar per 1 oktober. Huurprijs 1500,– per mnd. Inl. tel. 04405-2000.

Verhuur van lichte vrachten BESTELWAGENS, Martens BV, Kerkstr. 27, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

PAARDESTALLEN te h. voll. accom. buitenbak enz. f 250,– p.mnd. Tel. 045-252619, na 18 uur of weekend.

Te h. 3 KAMERS m. gr. tuin, kelders, c.v., f 270,– p.mnd. Br.ond.nr. KE 244 LD Kerkrade, 6461 ED.

Te huur kantoor- of WINKELRUIMTE te Schinveld. Tel. 045-252643.

Te h. in Fiesch (Wallis), luxe APPARTEMENT, ideaal wandel- en wintersportgebied. Te bevr. Inl. 04407-1812.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, Tel. 045-214804.

WINTERSTALLING voor caravans en boten in droge afgesl. ruimte. 045-453487.

NIEUWENHAGEN: te huur gemeubileerde kamer m. gebr. v. bad, keuken. Tel. 045-313180, b.g.g. 723351.

Brunssum uitst. ondern. WOONHUIS m. berg. en tuin. Ind. beg. grond, hal, toilet, liv. m. open geinst. keuken, Verd.: 3 slpk., badk., 2e verd.: 2 kl. slpk., berg. en c.v. Huurpr. f 1000,–, incl. vol stoffering. Livac Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te huur AUTOAMBULANCE, m. hydraul. voor en 3-tons elect. lier f 85,– per dag. Tel. 04490-24882.

Te h. gemeub. ZOLDER, m. keuken. Tel. 045-255447.

APPARTEMENT te h. voor 1 werkende heer. Prijs all-in f 525,– per mnd. Tel. 04406-13193, Broekhem 16.

Te k. gevr. GOUD, zilveren voorwerpen, alle buitenl. munten, verkoop, tegen contante prijs, contante betaling Hoensbroek, tel. 222203.

Inkoop van oud GOUD, zilver tegen contante betaling. Juwelier Markt Heerlen.

Niew in Heerlen GOUD k. gevr., ringen, armbanden, munten enz., tegen zeer hoge dagprijs. Geen Verseveld, Saroleastr. Hrl. Tel. 045-714686 b.g.g. bethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. alle ENCYCLOPEDIEEN, Spectrum, rousse, Oosthoek enz. 04406-12875.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42765 en ik haal hem weg.

Goud nu 10% boven koers. Iedere dag contant betaling. Tevens alle Ned. munten, alle Goedkoop. Rijksweg-Noord 35, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. TOURING VAN. Tel. 015-568000.

Te k. gevr. gebruikte GO. Tel. 045-725687.

SCOOTER te k. gevr. 04490-19335, Sartonstr.

GOUD en munten. Betaal f 320 per 10 gr. goud, in iedere toestand. Sieraden, stenen in goede staat ven de goedprijs. Ook mem vrijblijvend thuis als u niet kunt. Men. Bel nu tel. 21472.

Te k. gevr. met VERSNELLINGSBAK Triumph Spitfire. Tel. 315688.

Goud, Goud!!!! Fa. ... zijn wij hoogste prijzen ... gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden munten, correcte behandeling. Contant geld. boekstr. 2, Sittard, tel. SIMUNT (achter Heijn). 04490-21965.

Te k. gevr. RENAULT schadeauto's en bus. 045-413648 of 45080.

Te k. gevr. KOLENKACHELS (haarden). Tel. 045-418346.

Antieke INBOEDELS, spullen uit grootmoeders tijd. Hoge prijzen. Tel. 04404-45656, b.g.g. 1828.

Te k. gevr. ... voor laar defecte en NIERINGEN, kettingen, loges, oorbellen, 18.00 uur, 045-218...

KAMERS te h. a. ... voor dames of standig privé werken. Tel. 045-...

Eenpers. APPARTEMENT met keuken /slpk., keuken, w.c., t.v. f 440,– p. Tel. 045-451391.

3-KAMERWONING nieuw met telefoon etc. voor 4 ... 14 tot 18 u.

FILMEN te huur speelfilmen. 12-8906.

KAMER(S) te huur. Tel. 045-312905.

Heeft u er geen ZIT-/SLAAPKAMER of zonder pension. 222035.

Te h. v. verpl. personen aanverw. versch. KAMERS, van 17.00-19.00 u. Tel. 045-...

Te huur geme... met keuken, MERS, all in 1266.

Z.g.m. 3de MEDE... Dr. ... Kerkrade-West. SP 188 LD 6466 HN 'heide.

SCHAESBERG. beg.gr. warme woon. woonkamer 40 jr. Woonk., slaapk., douche, f 370,– p.mnd. 045-313239.

Unieke kans voor horeca-onderneming. Voor uw eigen CAFE, eigen tel eetzaak, zeer geschikt voor gelijkheden. f 35.000,– lage huur, voor meer veel kamers en dan legenheid, tel. 045-...

Te huur volledig gemeubileerd ... en ingericht ... w.c., douche, ... 721759.

Verscb. KAMERS grens Hrl.-Kerkrade Bevr. Industriestr. 45 Kerkrade.

Te h. luxe APPARTEMENT te ... f 700,– p. mnd. 713035. Na 17.00 uur.

Gemeub. een-pers. SLAAPKAMER te huur. 045-...

Te huur aangeboden in LEN modern gemeub. slaapkamer, apart keuken, ... voor nette heer ... kamer ... 72466...

Te h. KAMER ... Lumstr. 43, Heerlen.

Te huur op ouder... pers., 2 gem. ... mers m. c.v., keuken, ... che en eigen wa... of 2 heren. Inl. ... Kerkrade.

...rkt & veiling

...benvorst CVV

...BENVORST – Prijzenoverzicht ...eilde produkten op 24 septem-... op de c.v.v. te Grubbenvorst: ...la kist aanvoer 7.200 kolli: A1 ...11-0,13; A1 33-37 0,11; A1 29-32 ...; koolrabi glas aanvoer 35.000 ...0+ 0,23-0,29; 9-10 0,17-0,23; 8-9 ...maten rood aanvoer 6.400 p.b. ...6,20; B1 6,10-6,20; C1 4,30-5,10; ...n vlezig aanvoer 650 p.b. BB1 ...0; BBB1 6,50; Aardbeien 200 ...A1 2,14-2,41; bloemkool 1-6 1,21-...8 0,53-0,73; 3-6 0,35; 1–8 0,98; 2-8 ...3; bonen: veense snijboon 1 ...ense snijboon 2 1,03-1,15; nec-... 1,17-1,51; neckar 2 0,75-0,79; ...ces fijn 1 1,20; grof 1 0,990-1,00; ...0,60; div. fijn 1 1,10-1,30; div. fijn ...div. grof 1 0,70; correctie: grof 1 ...0; dubbele stokprinces fijn 1 ...of 1 1,00; grof 2 0,75; pronkbo-...71-1,19; komkommers klasse 1 ...67-0,74; 60-75 0,68-0,79; 50-60 ...1; 40-50 0,50-0,56; 35-40 0,22-...om 2 0,52-0,56; stek middel ...komkommers klasse 1 aanvoer ...stuks; spruitkool A1 0,80-0,85; ...-0,40; B1 0,78-0,82; B2 0,35-0,37. ...erproducten: andijvie 1 0,20-... broccoli 2,20-3,00; chinese kool ...7; rode kool 0,10-0,22; savooie ...0,17-0,22; witte kool 0,10-0,22; ...ol 0,12-0,21; bospeen 0,45-0,80; ...A 0,17-0,24; B 0,20-0,43; C 0,07-...dijs 20 per bos 0,27-0,40; knol-... 0,23-0,57; spinazie 0,24-0,50; ...rood 4,10; groen 2,60-3,30; pa-...ood 1 85+ 3,80-4,20; rood 1 75/85 ...70; groen 1 55/65; ijsbersla 60 ...4-0,80; venkel 0,35-0,90; prei A1 ...zak 0,65-078; A1 wit 2/4 a.k. 0,56-... wit 2/4 0,28-0,34.

...eiling d.d. 24.09.1981. Bramen 1 ...0; appelen: golden delicious 1 ...; 1 70 1,17-1,27; 1 65 0,87-0,94; ...p. 1 80 1,75-1,77; 1 75 1,96-1,97; 1 ...1,99; 2 80 1,57; 2 75 1,55-1,62; 2 ...1,56; 2 65 1,12; peren: conferen-... 1,22; 1 65 1,15-1,18; 1 55 1,07; 2 ...; 2 55 0,76; bonne louise 1 65 ...2; 1 55 0,71; 2 70 1,01; 2 60 0,97. ...ignonveiling d.d. 23-09-1981. ...n 1fijn 5,10-5,25; 1 fijn C 4,54-...m. 3,79-4,89; 1 MC 3,39-4,20; 1x-...75-4,53; 1xgrof 3,31-4,53; (4kg-...) 1xgrof 3,21-3,37; 2 3,08-3,18; ...2,68; 3B 2,30-2,46.

...en: bloemenprijzen d.d. ...981: midden en hoogste prijzen: ...meria 24,29-66,00; anjer 40,43-... tros anjer 30,84-42,00; anthu-...adreanum 112,92-260,00; aspara-... 13.54-17,00; bouvardia 26,90-... chrys.jrrnd. tors 43,02-69,00; ...jrrnd. geplozen 55,04-85,00; ...buiten t 89,61-160,00; chrys. bui-... 38,01-67,00; delphinium st. ...145,00; freesia enkel 21,78-31,00; ... buiten 17,75-25,00; gerbera ...76,00; gladiool 8,08-21,00; ...phila b. 212,22-360,00; iris pro-... blaauw 17,29-27,00; lelietak ent-...ment 38,62-53,00; lelietak overige ...7,00; liatris 19,12-30,00; nerine ...3,00; orch. minicymbidium ...5,00; ornithogalum 15,70-18.00; ...root a.gld. 33,50-57,00; roos gr. ...il '80 27,44-55,00; roos gr. ilona ...3,00; roos gr. lamin 31,80-44,00; ...r. privé 30,91-50,00; roos gr. red ...56,46-78,00; roos gr. sonia 30,40-... roos kl. coron 19,40-38,00; roos ...ona 17,64-42,00; roos kl. gabriël-...8-35,00; roos kl. marimba 8,57-... roos kl. mercedes 28,88-39,00; ...kl. motrea 14,94-41,00; ruscus ...5,00; statice bos 135,50-185,00.

...nteveiling Venlo

...O – Prijzenoverzicht van de ...nlo d.d. 24 september 1981: ra-... 33 40, prei: AI 64 68; koolrabi ... 14 21; 8/9 14, aubergine: kg ...0, venkel 100+ 39 71, bloem-... (4 st.) 56, 2 (6 st.) 61 68. Uitbeta-... paprika groen per kg 85 I 2.071, ...764, 65 I 1.000, grof II 2.100, pa-...ood per kg 85 I 3.700, 75 I 3.500, ...00, 55 I 1.800, grof II 2.300, sla ...r st. (kratten): A25 0.070, A27 ...A30 0.085, B27 0.070, C25 0.070, ... per st. (kisten): A33 (20 st.) ...A37 (18 st.) 0.121, tomaten rood ...: A1 6.237, B1 6.427, C1 4.626, ...302, BB1 6.200, A2 1.500, B2 ...C2 1.500, A binnenl. 1.500, B bin-...1.500, C binnenl. 1.500, bonken 2 ...tomaten l.k. per bak: A1 6.497, ...8, C1 4.700, tomaten 2 eenmalig ...: A2 3.100, B2 3.200, C2 1.500, ...500, tomaten vl. per bak: BBBB ..., BBB 1 8.159, BB 1 7.488, B 1 ...BBB 2 1.500, tomaten vl. l. gekl. ...k: BBBB 1 3.000, BBB 1 7.238, ...7.700, B 1 6.517.

...g Gronsveld Coöp.

...SVELD – Prijzenoverzicht van ...iling Gronsveld Coöp. d.d. 24 ...ber 1981: bloemkool 77-1,16, ...ij 28-60, broccoli 1,02 1,02, spits-...17-39, witte kool 8-18, rode kool ...savooie 17-23, spruiten 66-90, pe-...e 25, peen 16-34, witte uien 37-...e uien 32-33, krulandijvie 54-66, ...ie 29-34, veldsla 3,38-3,50, kervel ...sselderij 18, spinazie 37-51, prei ...ijsbergsla 34-50, sla 23-30, witlof ...55, sperziebonen 1,50-2,30, snij-...n 81-1,07, rapen 67, koolrabi 22-...nolselderij 47-51, tomaten 1,05-...aardappelen 7-20, peren: legipont ...s 69, II 55/65 58-64, II 65/75 79, b. ... I 65/70 80-, 60/65 73, beurre har-...65/75 92, 60/65 70, conference I 55/...1, 65/75 1,16-1,20, san remy II 60/...64, doy. de comm. I 65/70 1,10, ...: james grieve I 70/80 1,26, cox I ...1,76-1,81, golden del. I 70/75 1,11-

...rdenmarkt Den Bosch

...N BOSCH – Aanvoer 342 stuks. ...en in guldens per stuk: Luxe ...en 1800-3800, voljarige 1700-... luxe 2-jarige merries 1400-2500, ...2-jarige hengsten 1400-2450, luxe ...e merries 850-1700, luxe 1-jarige ...ten 850-1700, veulens merries ...050, veulens hengsten 500-1100, ...) 650-1625, Shetlandse ponnies ...) 225-475, Shetlandse ponnies ...ies) 250-625. Prijzen in guldens ...g: jonge slachtpaarden 6,99-7,00, ... slachtpaarden 5,95-6,75. De han-...normaal.

...rdappeltermijnmarkt

...TERDAM – In bintje 50 mm kwa-...25 april-contracten tot stand te-...20.50 tot 31.30. De stemming was ...houdend.

...prijzen Roveco

...MOND – Prijzenoverzicht van ...o d.d. 23-9-'81: witte eieren per ...uks:
...m 13.70 13.85 14.15 14.45 14.85
...15.30 15.70 16.10 16.20 16.25 16.45
...16.80.
...e eieren per 100 stuks:
...m 11.40 11.70 12.00, 54 gram
...13.80 14.05 14.30 14.50 14.80 15.25
...15.70 16.10 16.15 16.45 16.85 16.85
...17.00 17.10, aanvoer: 5.180.000.

...smarkt Gouda

...DA – Aanvoer 36 partijen. Bij tra-...andel werd een prijs genoteerd ...le en extra kwaliteit van 7,35-7,80 ...g en zware van 7,60-8.30.

Door inzakken woningmarkt

Bij notarissen 1600 banen weg

DEN HAAG – Als gevolg van de inzakkende woningmarkt is het aantal arbeidsplaatsen bij de Nederlandse notariskantoren de afgelopen twee jaar met ongeveer 1600 teruggelopen. In 1979 werkten er nog gemiddeld tien mensen bij een notariskantoor, nu zijn dat er nog maar acht. Volgens mr. P. Hengeveld, secretaris van het Koninklijke Notariële Broederschap, heeft de afvloeiing plaatsgevonden via natuurlijk verloop, maar ook door middel van gedwongen ontslagen.

„Het aantal taken in het onroerend goed is in de periode '79-'80 met gemiddeld 20 procent teruggelopen; in '80-'81 vijftien procent. De daling wordt nu wel minder, maar het vraagt toch nog steeds om een aanpassing, kleinere kantoren dus", zegt Hengeveld.

Volgens de secretaris werd in 1979 nog zo'n 60 tot 70 procent van de inkomsten gehaald uit onroerend goed. Hoeveel het nu is, weet hij niet exact te zeggen. Hij schat dat de gemiddelde omzet van een paar jaar geleden van een miljoen gulden per kantoor is gedaald tot zo'n vijf à zes ton.

Een omzetenquête die op dit moment wordt gehouden, moet hier de juiste getallen over verschaffen. Hengeveld verwacht de uitslag nog voor het einde van het jaar. Ook de financiële reserves die de kantoren in de afgelopen jaren vóór '79 hebben opgebouwd, zijn niet meer toereikend om het aantal personeelsleden op niveau te houden.

Willy van Doorne weg bij DAF



EINDHOVEN – Bij DAF Trucks in Eindhoven is de heer W.J.M. van Doorne op eigen verzoek ontheven van zijn verantwoordelijkheid van directeur van de European Domestic Division, de DAF-organisatie waaronder de verkoopmaatschappijen in West-Europa ressorteren. De heer Van Doorne wil zelf in zaken gaan. Hij blijft betrokken bij DAF, o.m. als lid van de beheerraad van DAF België. De heer Van Doorne wordt opgevolgd door drs. M.J. Gijzen, thans hoofd van de afdeling economisch beheer. Voorts is de heer J.W.J. Lennards benoemd tot directeur van DAF Nederland.

Staat leent tegen 12,25 pct

DEN HAAG – Op dinsdag 29 september kan worden ingeschreven op een 12,25-pct., 7-jarige staatslening. Er wordt weer het tendersysteem toegepast, zodat het bedrag en de uitgiftekoers na de inschrijving worden vastgesteld.

Het is de negende keer dat de staat dit jaar met een openbare lening komt. Op de laatste lening moet op 1 oktober nog worden gestort. Deze lening was ƒ 950 mln groot en droeg een recordrente van 12,5 pct. In totaal heeft het rijk dit jaar al voor ƒ 7.100 mln een beroep op de openbare kapitaalmarkt gedaan.

Olau's autoveer

VLISSINGEN – Vanaf mei 1982 gaat de Olau-Lijn die al vele jaren autoveerdiensten onderhoudt tussen Vlissingen en Sheerness (in de monding van de Theems) met een nieuwe autoveerboot in zee. Daarmee heeft de maatschappij dan twee schepen van gelijke klasse op Engeland lopen, want het nieuwe schip is een zusterschip van de Olau-Hollandia (FOTO) die in maart 1981 in de vaart is gekomen. De nieuwe veerboot, die momenteel in Bremerhaven wordt gebouwd, meet 15.000 ton, is 152 meter lang en 24 meter breed. Slaapcapaciteit is er in de vorm van vliegtuigstoelen, economy-bedden in een afgesloten ruimte en twee- en vierpersoons binnen- en buitenhutten, alle met douche en toilet.

CAO voor uitzendbureaus

DEN HAAG – De Unie-BLHP en de Dienstenbond-GNV hebben met de Algemene Bond Uitzendbureaus een principe-accoord bereikt over de eerste CAO voor werknemers in vaste dienst bij uitzendbureaus. De bonden zijn van mening, dat deze CAO een aanzienlijke zekerheid biedt voor de ruim 2500 werknemers.

De afgesloten CAO zal als rem dienen op de neiging van sommige uitzendbureaus om in paniek ingrijpende reorganisaties door te voeren. De in de CAO opgenomen meldingsplicht aan de bonden bij voorgenomen reorganisaties en sluitingen geeft de werknemers een grotere zekerheid dat hun belangen goed kunnen worden behartigd, aldus de bonden.

Van der Schalie (MHP):

Doodsklok voor tweemaal modaal

van onze redactie economie

ZUTPHEN – „De groep inkomenstrekkers van tweemaal modaal en daarboven, omstreeks 5 procent van het totaal aantal werknemers, zou wel eens in de loop van vier jaar geheel kunnen verdwijnen als zij de extra miljard per jaar in het kader van het op te stellen werkgelegenheidsplan op tafel moet brengen."

„Een dergelijke operatie zou voor hen neerkomen op een koopkrachtoffer in de orde van gemiddeld 10 procent per jaar". Dat zei MHP-voorzitter Henk van der Schalie gisteren voor de Stichting Samenwerkende Kamers van Koophandel en Fabrieken in Zutphen.

Volgens Van der Schalie moet over alles heen ook nog rekening worden gehouden met een koopkrachtinlevering in verband met arbeidstijdverkorting. Deze laat zich volgens hem vertalen in een daling van de koopkracht van zo'n 10 procent per jaar.

Het laat zich volgens Van der Schalie nauwelijks voorspellen wat de invloed van dergelijke ingrepen zou zijn op de belastingopbrengsten, de spaaroverschotten en de afzetmogelijkheden van de woningbouw, de meubelbranche, de autobranche en de horeca.

Beursoverzicht

Aanbod

AMSTERDAM – Hoewel de sombere voorspellingen van de Amerikaanse beursanalist Granville voor de Newyorkse beurs per saldo niet zoveel nadeligs hebben opgeleverd omdat daar tegen het slot een fors herstel doorbrak, werden diens uitlatingen op de Amsterdamse beurs toch vervelend gevonden. Het aanbod overheerste duidelijk en vele noteringen gingen naar beneden.

Op de lokale markt werd de handel in ADM Beheer verboden, omdat in de loop van de dag mededelingen werden verwacht uit de aandeelhoudersvergadering.

Unilever ging begin beurs ƒ 1,70 lager in andere handen over op ƒ 140. en Akzo moest veertig cent prijsgeven op ƒ 27,20. Philips werd dertig cent goedkoper op ƒ 19,40, maar Hoogovens was prijshoudend op ƒ 15,90. KLM was ƒ 1,70 in herstel op ƒ 90,50 en Kon. Olie kon tachtig cent bijboeken op ƒ 74,80. De bankaandelen waren fractioneel lager en van de hypotheekbanken moest Westland Utrecht zich een verlies van ƒ 2,50 laten welgevallen op ƒ 83,50. Friesch Groningsche zakte ƒ 1 tot ƒ 44.

In de bouwsector zette Boskalis het woensdag laatbeurs ingezette herstel krachtig voort en op ƒ 66 werd ƒ 2 gewonnen. Volker Stevin ging echter ƒ 1,20 achteruit tot ƒ 28,20. Pakhoed bleef onder druk staan, wat het fonds een nieuw verlies bracht van ƒ 1,30 op ƒ 37,20. Van Ommeren dook vijftig cent naar beneden op ƒ 29,70.

OGEM, die donderdagochtend meldde dat pogingen om de handelsactiviteiten af te stoten zijn gestrand, moest dertig cent terug naar ƒ 4, nadat aanvankelijk de handel stokte. Gist Brocades lag zwak met ƒ 1,30 verlies op ƒ 58, Ahold kon het herstel niet vasthouden en moest vijftig cent achteruit tot ƒ 60,80. Nedlloyd verloor ƒ 1 op ƒ 136.

Lokaal

Ook in de lokale afdeling van de beurs kwamen veel lagere noteringen tot stand, zij het dat het hier veel kalmer aan ging. De daling kwam beter tot uiting in het percentage lager genoteerde fondsen, dat bijna 50 procent bedroeg. Na de eerste periode was de algemene index 0,9 punt gedaald tot 83,9 punt, wat een nieuw dieptepunt voor 1981 inhield. Afgelopen maandag kwam het jongste dieptepunt van 84,4 punt tot stand.

Voor Ford Nederland, waar uit de jaarvergadering nog geen nieuws bekend was, werd weer ƒ 5 minder gegeven op ƒ 30. Macintosh was beleggers ƒ 3 minder waard op ƒ 51 en de laatprijs voor Van Wijk en Heringa werd met ƒ 5 verlaagd tot ƒ 125. Burgman Heybroek, die een druk op de resultaten moest verwerken, zakte ƒ 50 tot ƒ 750. Schokbeton werd ƒ 50 lager gewaardeerd op ƒ 350, wat nog altijd ƒ 30 boven het bod van ENCI ligt. Holdoh was een witte raaf met ƒ 4 winst op ƒ 179.

De obligatiemarkt was overwegend lager in koers met voor de staatsfondsen verliezen van gemiddeld 0,2 punt. Veel actieve aandelen bleven in de loop van de beurstijd de terugtocht voortzetten.

Goed in de belangstelling stonden op de optiebeurs donderdagmorgen de goudopties met een omzet van 245 contracten. Op de lagere goudprijs moesten de calls in waarde terug. De totale ochtendomzet bedroeg 1284 contracten met Philips en Kon. Olie als de actiefste aandelenopties.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Noteringen edelmetalen op gisteren, 14.30 uur, verstrekt door de fa. Drijfhout te Amsterdam:

GOUD: onbew. 37180-37880, vorige 36900-37600; bew. 35320-39400, vorige 35050-39110.
ZILVER: onbew. 742-845, vorige 760-863; bew. 700-880, vorige 720-900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.53	2.63
Engelse pond	4.49	4.79
Belgische frank (100)	6.05	6.35
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	20.00	23.00
Portugese escudo (100)	3.30	4.00
Canadese dollar	2.10	2.20
Franse franc (100)	45.25	48.25
Zwitserse franc (100)	129.25	132.25
Zweedse kroon (100)	44.50	47.50
Noorse kroon (100)	41.75	44.75
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.65	15.95
Spaanse peseta (100)	2.53	2.83
Griekse drachme (100)	4.05	4.85
Finse mark (100)	56.00	59.00
Joegoslav. dinar (100)	5.15	6.55
Ierse pond	3.86	4.16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.6315-6365
Amerikaanse dollar	2.59375-625
Canadese dollar	2.16175-425
Franse franc	46.725-775
Belgische frank	6.8145-8195
Duitse mark	111.225-275
Zweedse kroon	46.305-355
Zwitserse franc	130.825-875
Italiaanse lire	21.975-2.025
Deense kroon	35.385-435
Noorse kroon	43.475-525
Oostenrijkse schilling	15.8410-8510
Japanse yen	113.33-113.43
Spaanse peseta	2.53-2.83

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 21.80 (21.70)
Kon. Olie 75.00-75.50 (75.20)
Philips 19.30-19.40 gl (19.20)
Unilever 137.50 (137.50)
KLM 88.50-90.50 (89.00)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	84.80	83.40
Algemeen-lokaal	90.10	88.90
Internationals	79.00	77.40
Industrie	66.90	66.00
Scheep- en luchtvaart	152.00	148.40
Banken	213.50	211.90
Verzekering	177.10	176.70
Handel	74.60	73.80
CBS-oblig.index	79.00	78.80
Rendem.staatslening	12.09	12.15
waarvan 3-5 jaar	12.14	12.21
5-8 jaar	12.08	12.14
8 jaar en langer	12.08	12.13
nieuwste drie	12.07	12.12
rend. BNG-leningen	12.14	12.17
rend. bankleningen	12.78	12.76
rend. spaarbrieven	13.94	13.98

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	841.32	346.37	103.97	328.25
Hoogst	850.65	349.76	104.76	331.57
Laagst	832.00	342.26	103.45	324.86
Slot	835.14	343.72	104.01	326.22
Winst/ verlies	-5.80	-2.32	onver.	-1.88

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst verlies
400 industr.	128.49	-0.30
20 transp.	19.39	-0.09
40 nutsbedr.	50.78	+0.30
40 banken	13.85	+0.04
Te zamen:	115.01	-0.64

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	61,00	60,50
Akzo	22,80	21,80
ABN	290,50	289,00
Amev	91,30	90,70e
Amro-bank	53,00	52,80e
Bos Kalis Westm.	64,00	65,00
Dordtsche Pr.	196,50	194,00
Dordt. Petr. pref.	191,50	189,00
Elsevier-NDU	123,50	122,00
Ennia	122,50	123,50
FGH	45,00	43,90
Gist Brocades	59,90	56,80
Heineken	49,80	48,70
Heineken Hld.	43,00	42,00
Holl. Betongroep	70,00e	70,00e
Hoogovens	15,90	15,80
KLM	90,80	89,80
Kon. Olie	74,80	74,40
Nat. Ned.	110,50	110,00
NedLloyd groep	138,00	134,50
NMB	157,80	157,00
Ogem Holding	4,30f	3,90
Van Ommeren	28,20	27,50
Pakhoed Hold.	39,00	37,00
Pakhoed cert.	34,30	32,80
Philips	20,10	19,10
Robeco	215,50	216,00
Rodamco	116,40	116,90
Rolinco	214,50	215,60e
Rorento	130,20	131,40
Unilever	141,70	138,00
Ver. Bezit VNU	63,10	62,80e
Volker Stevin	29,00	28,50
Westland U.H.	86,50	83,00

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	101,40	101,10
12.00 id. 81-88	99,70	99,10
11.75 id. 81-91	99,50	99,00
11.50 id. 80	98,60	98,30
11.50 id. 81	97,30	96,80
11.25 id. 81-96	97,20	96,90
11.00 id. 81-88	94,60	94,00
10.75 id. 80	95,80	95,60
10.75 id. 81	92,40	92,00
10.50 id. 74	93,20	92,70
10.50 id. 80	99,10	99,00
10.25 id. 80–90	89,90	89,60
10.25 id. 80–87	91,80	91,50
10.00 id. 80	93,40	93,30
9.75 id. 74	90,30	90,00
9.50 id. 76-1	88,80	88,60
9.50 id. 76-2	95,60	95,40
9.50 id. 80-95	90,50	90,20
9.25 id. 79-89	86,40	86,10
9.00 id. 75-1	88,00	87,80
9.00 id. 79-94	84,50	84,40
8.75 id. 75-1	84,50	84,30
8.75 id. 75-2	89,00	88,80
8.75 id. 76-96	89,20	89,00
8.75 id. 79-94	85,30	85,10
8.75 id. 79-89	86,60	86,40
8.50 id. 75-1	86,10	85,90
8.50 id. 75-2	87,90	87,70
8.50 id. 78-93	88,00	87,80
8.50 id. 78-89	83,20	82,90
8.50 id. 79-89	90,00	89,80
8.25 id. 76-96	89,10	88,80
8.25 id. 77-92	82,80	82,60
8.25 id. 77-93	85,90	85,80
8.25 id. 79-89	85,40	85,20
8.00 id. 69	85,50	85,30
8.00 id. 70-95	83,30	83,00
8.00 id. 71-96	82,90	82,70
8.00 id. 70-1	81,20	81,00
8.00 id. 70-2	92,80	92,80
8.00 id. 70-3	92,60	92,40
8.00 id. 76-91	92,90	92,80
8.00 id. 77-97	86,00	85,80
8.00 id. 77-87	81,20	81,00
8.00 id. 78-88	90,20	90,10
7.75 id. 71-96	85,40	85,20
7.75 id. 73-98	80,00	79,80
7.75 id. 77-97	77,00	76,90
7.75 id. 77-92	80,60	80,40
7.50 id. 69-94	83,40	83,00
7.50 id. 71-96	81,20	81,00
7.50 id. 72-97	80,10	79,90
7.50 id. 78-93	77,50	77,30
7.50 id. 78-88	82,80	82,50
7.50 id. 78-88-2	84,30	84,10
7.50 id. 71-81	83,50	83,30
7.20 id. 72-97	98,70	98,60
7.00 id. 66-1-91	76,50	76,30
7.00 id. 66-2	81,70	81,50
7.00 id. 69-94	82,40	82,40
6.75 id. 78-98	79,90	79,60
6.50 id. 68-1-93	74,80	74,90
6.50 id. 68-2	79,60	79,40
6.50 id. 68-4	78,80	78,40
6.25 id. 66-91	78,60	78,20
6.25 id. 67-92	81,90	81,90
6.00 id. 67-92	80,20	80,00
5.75 id. 65-1-90	79,10	78,90
5.75 id. 65-2	82,10	82,10
5.25 id. 64-1-89	83,70	83,70
5.25 id. 64-2	83,50	83,50
5.00 id. 64-94	83,70	83,70
4.50 id. 58-83	77,00	77,00
4.50 id. 59-89	95,30	95,30
4.50 id. 60-1-85	84,00	84,00
4.50 id. 60-2	91,90	91,90
4.50 id. 63-93	81,30	81,30
4.25 id. 59-84	77,00	77,00
4.25 id. 60-90	92,30	92,30
4.25 id. 61-91	82,20	82,20
4.25 id. 63-1	80,90	80,90
4.25 id. 63-2	76,30	76,30
4.00 id. 61-86	76,50	76,50
4.00 id. 62-92	88,60	88,60
3.75 id. 53-93	81,00	81,00
3.50 id. st. 47	77,00	77,00
3.50 id. 53-83	77,90	77,80
3.50 id. 56-86	93,00	93,00
3.25 id. 48-98	88,50	88,50
3.25 id. 50-90	67,50	67,50
3.25 id. 54-94	81,00	81,20
3.25 id. 55-95	73,60	73,60
3.25 id. 55-85	72,70	72,50
3.00 id. Grb 46	91,50	97,50
12.00 BNG 81-06	97,50	98,50
11.00 id. 81-06	98,90	99,60
11.00 id. 74-84	99,70	91,80
10.50 id. 1974	91,90	99,70
9.50 id. 74-82	99,70	98,90
9.50 id. 74-99	99,00	87,80
9.50 id. 75-85	88,00	96,50
9.50 id. 76-01	96,50e	84,10
9.00 id. 75-00	84,30	83,90
8.75 id. 70-90	84,00	89,30
8.75 id. 70-95	89,40	85,00
8.75 id. 75-00	85,10	82,70
8.75 id. 77-02	82,90	82,30
8.50 id. 70-85	82,40	92,40
8.50 id. 70-95	92,20	84,30
8.50 id. 73-98	84,40	80,40
8.25 id. 70-85	80,60	92,30
8.25 id. 70-96	92,30	83,10
8.25 id. 76-01	83,10	77,20
8.00 id. 69-94	77,20	82,60
8.00 id. 71-96	82,60	81,10
8.00 id. 72-97	81,40	80,50
8.00 id. 73-79	80,50	96,50
8.00 id. 75-00	96,80	75,70
7.60 id. 73-98	76,00	76,60
7.50 id. 72-97	76,60	76,80
7.25 id. 73-98	76,80	75,20
7.00 id. 66I-91	75,40	82,00
7.00 id. 66-II	82,00	81,80
7.00 66-IV	82,10	81,90
7.00 id. 72-97	75,10	75,10
7.00 id. 73-83	96,50	96,50
6.75 id. 67-92	80,60	80,50
6.75 id. 68-93	78,50	78,30
6.75 id. 72-82	97,10	97,20
6.50 id. 67-92	79,30	79,30
6.25 id. 67-92	78,50	78,50
6.00 id. 57-82	94,80	94,80
6.00 id. 65I-90	83,00	83,00
6.00 id. 65II	83,60	83,60
5.75 id. 65II	81,90	82,00
5.50 id. 65-90	82,80	82,70
5.25 id. 64-89	83,80	83,70
5.25 id. 65-90	82,90	82,90
5.00 id. 58-88	84,70	84,80
5.00 id. 64-89	84,30	84,20
4.75 id. 58-88	84,20	84,20
4.50 id. 58-89	84,40	84,60
4.50 id. 59-84	91,20	91,20
4.50 id. 60-85	91,00	91,00
4.50 id. 62-92	77,60	77,80
4.50 id. 62-93	78,10	78,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	65,50	71.00
8.75 ABN	100,30	100,30
6.75 Amro 73	84,90	84,60
5.50 Amro 8.25	162,00	175,00
8.50 Westm.	84,00	85,00
6.25 Buhr T	93,00a	92,00a
4.00 Elaion	74,50a	79,80
8.75 Elsev.-NDU	64,00	69,00
7.25 Furn. 73	75,20	75,50
5.75 Gist-Br.	88,00	95,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	79,50	79,30
8.75 KNSM	91,00	91,50
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	72,00a	71,00a
7.25 M'intosh	79,50	79,30
9.00 Meneba	81,70	82,20
7.00 NBM-B	75,00a	74,50
7.75 Nutricia	73,50	73,00
8.00 Nijverd.	86,20	86,50
6.50 Océ-Gr.	85,00	90,50
4.75 Philips	80,00	86,50
10.00 Pont	73,50	76,50
7.50 Proost B.	—	—
6.50 Rolinco	58,00	—
6.50 id. 1000	60,00	—
8.00 Sanders	88,00	87,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	81,00b	81,00b
8.75 Stev. Gr.	78,00	76,70
9.00 VMF-St.	63,50a	62,70a
8.25 Vih. But	—	83,00
8.50 Volk. Stev.	64,40	64,90
7.00 W'have	97,00	96,70
7.00 W'sanen	81,50	81,00
8.75 W.U. Hyp.	74,80	74,80e

Binnenlandse aandelen

ACF	78,80	76,00
ADM-Beheer	168,00	—
Amfas	85,50	85,50
Asd. Rubber	4,00	4,00
Asd. Rijtuig	127,00	125,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	200,00b	200,00b
Ass. St. R'dam	62,30	61,40
Audet	77,50	77,00
Aut. Ind. Rt.	730,00	720,00a
Ballast-N.	79,50	79,20
Bam	20,20	—
Batenburg	380,00	376,00
Beek van	65,00	62,00
Beers	83,50	83,00b
Begemann	41,50	43,00b
Belindo	278,00	278,00
Bergoss	19,50	19,50
Berkel P	29,50	29,00a
Blydenst. C.	260,00	—
Boer Druk	117,80	115,00
Bols	60,50	60,00e
Borsumij W.	147,00b	146,00
Braat Bouw	150,00	150,00
Breevast	135,50	135,80
Breevast (cert.)	136,00	135,80
Bredero	184,50	182,50
Bredero (cert.)	184,50	184,00
Buhrm. Tett.	46,00	45,90
Cal. hold. NV	36,80	35,60
Calvé-D. cert.	194,20	193,50
id. 6 pct. cert.	1302,00	1305,00
Centr. Suik.	67,50	66,20
id. cert.	68,20	68,00
Ceteco	152,00	150,50
id. cert.	152,00	150,50
Chamotte	14,80	14,40
Cindu-Key	18,70	17,50a
Claimindo	276,00	277,00
Deli mij.	73,50	73,00
Desseaux	38,50	38,60
Dorp en co.	105,00	103,00
Econosto	33,60	32,50
Emba	112,00	112,00
Eriks	52,00	52,00
Fokker	44,90	44,60
Ford Auto	35,00a	25,00
Furness	22,00e	22,00e
Gamma H.	32,10	32,00
id. 5 pct.	13,70	13,70
Gel. Delft c.	—	—
Gerofabr.	43,50	43,00
Giessen	154,00	152,00
Goudsmit	51,00	50,00
Grasso	55,00a	55,00
Hagemeijer	36,50	34,50
Hoek's Mach.	67,00	66,50
NV Holdoh.	175,00	179,00
Holec	78,00	76,00
HALL Trust	177,00	179,00
Holl. Kloos	131,50	131,00
Hunter Douglas	8,40	8,10e
HVA Mijen crt.	58,00	56,50
ICU	64,50	64,00
IHC-Inter	172,00	170,00
Ind. Maatsch.	230,00	230,00
IBB Kondor	92,00	92,00
Internat. M.	19,40	18,60
Kempen B.	65,00	65,50
Klene S.	248,00	248,00
Kluwer	79,00	79,00
KBB	35,10	—
id. cert.	32,30	32,10
id. 6 cum.	9,60	9,60
KNP	16,20	16,20
Krasnap.	90,00	91,00
Kwatta	10,10	10,10
Landre Gl.	94,00	94,00
Leids Wol.	90,00	90,50
Macintosh	54,00	51,00
Maxw. Petr.	188,70	188,70
Meneba	44,50	44,00
Metaverpa	1060,00	1060,00
MHV A'dam	18,00a	18,00a
Moeara En.	300,00	302,00
id. 1-10	—	4100,00e
id. 1-4	830,00	820,00
Mulder	720,00	730,00
Mijnb. W.	365,00	360,00
Naarden	26,00	25,60
Naeff	—	—
Nagron	19,20	19,00
NBM-Bouw	6,10	6,00
Nedap	149,00	148,00
Ned. Crediet	39,20	39,00
NEFIT	1015,00	1015,00
Ned. SHB	203,50	203,50
Ned. Springst.	4150,00a	4150,00a
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	59,50	57,00
Nutricia GB	40,00	39,10
Nijverdal	29,20	28,50
Océ-Gr.	94,80	92,50
Orenstein	143	143,00
Otra	41,00	40,00
Palembang	101,50	104,50
Palthe	25,50	24,20
Pont Hout	51,50	53,50
Porcel Fles	170,00	170,00
Proost en Br.	92,00	92,00
Rademakers	130,00	132,00
Ravast NV	—	13,50
Reesink	172,00	172,00
Riva	280,50	281,00
id. cert.	275,00	276,00
Rohte en Jisk	99,00	99,00
Rommenholl.	302,00	300,00
Rijn-Schelde	40,20	39,80
Sanders	75,00	74,00
Sarakreek	75,00	76,00
Schlumberger	690,00	700,00
Schokbeton	400,00b	375,00
Schuitema	45,50	44,50
Schuppen	87,00a	—
Schuttersv.	48,00	48,00
Slavenb. Bnk.	104,00	100,50
Smit Intern.	44,50	45,00
Telegraaf	66,50	66,50e
Textiel Tw.	32,10	32,00
Tilb. Hyp.bk.	40,00	36,00a
Tw. Kabel h.	171,00	171,00
Twynstra en G.	39,00	39,10
Ubbink	80,20	81,00
Unikap	66,00	64,00
Ver. Glasf.	94,50	92,50
VMF-Stork	36,50	36,20
Verto cert.	28,20	28,10
Vihamij Butt	16,00	16,00
VRG Gem. Bez.	34,50	35,00
Wegener cert.	29,30	29,10
Wessanen	60,00	58,80
Wyers	16,00e	16,00e
Wijk en Her	130,00a	125,00a

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	112,00	112,00
Alrenta	98,60	98,60
Alvamy	106,00	106,00
America Fnd	159,00	158,00
Asd. Belegg. D	146,40	147,00
Binn. Belf. VG	123,00	123,00
B.O.G.	142,00	141,00
Eur. Pr. Inv.	140,50	—
Goldmines	1135,00	1165,00
Holland F	106,00	105,00
IKA Belegg.	198,00	198,00
Interbonds	501,00	500,00
Leveraged	238,00	239,50
Obem	80,20	80,60
Sumabel	40,00b	—
Tokyo PH(S)	160,00	161,00
Tokyo PH	225,00	224,00
Uni-Invest	99,00	99,00
Viking	128,80	128,00
Wereldhav.	109,50	109,00
Concentra	187,00	186,00
Unifonds	357,00	355,00
Chemical F	20,20	20,30
Col. Growth	15,10	15,30
Japan Fund	24,00	24,00
Lehman Corp	39,50	39,50
Madison F	—	—
Technology F	25,80	25,00
Vance, Sand.	19,20	19,20

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,00	10,70
Am. express	41,00	40,00
Am. Motors	3,25	3,30
Am. Tel.&Tel.	57,30	56,60
Asarco	34,40	32,70
Atl. Richf.	42,10	41,20
Beth. Steel	22,30	21,70
Boeing Comp.	24,50	—
Burroughs	32,20	32,00
Citicorp.	24,70d	24,90
Cities Serv.	37,00	41,60
Colgate	15,50	15,80
Cons. Foods	—	—
Control Data	65,50	65,10
Down Chemical	26,20	—
Du Pont	38,40	38,30
Eastman Kodak	62,70	63,60
Exxon Corp.	31,30	31,00
Fluor Corp.	31,00f	29,70
Ford Motor	19,70	19,50
General Electr.	54,30	53,50
General Motors	44,40	43,80
Getty Oil	57,90	58,00
Gillette	27,70	27,00
Gulf Oil	33,80	33,00
IBM	54,70	54,20
Intern. Flavor	20,30	19,40
Intern. Paper	40,50	39,60
Intern. Tel&Tel	27,40	26,70
Litton Ind.	55,00	54,20
Lockh. Aircraft	32,00	—
LTV Corp.	16,50	15,90
Mobil Oil	26,25	26,00
North Am. Phil.	37,90	36,70
Occ. Petr. Corp.	25,20	24,70
Pepsico	31,50	31,40
Philip Morris	46,00	45,30
Philips Petrol.	37,30	37,30
Polaroid Corp.	23,50	23,00
Quaker Oats	—	—
RCA	19,20	18,70
Rep. Steel	25,80	25,10
Schlumberger	53,40	52,90
Sears Roebuck	16,10	16,00
Shell Oil	40,60	40,20
Sperry Corp.	34,00	32,80
Stand. Oil of Cal.	38,80	39,80
Tandy	29,30	29,10
Texaco	34,40	34,30
Texas Instruments	86,10	84,50
Union Carbids	47,90	47,20
Union Pacific	49,20	47,80
U.S. Steel	27,00	25,50
Warner Lambert	18,60	18,20
Westingh. El.	25,70	24,80
Woolworth	19,90	19,90
Xerox Corp.	45,40	44,40

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	300,00	300,00
Br. Petrol	525,00	500,00
Gevaert Ph.	83,00	83,00
Hoechst	133,00	130,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. Chem.	125,00	125,00
Petrofina	—	—
Solvay	133,00	133,00
Un. Miniere	370,00	370,00
Alcan	61,40	62,50
Am. Cyanam	64,00	64,50
Am. Standard	76,00	77,50
Bell Teleph.	36,00	36,00
Can. Pacific	94,50	93,30
CBS	128,00	130,00
Celanese	145,00	142,00
Chrysler	13,30	13,20
Columb. Gas	72,00	74,00b
Cons. Edison	70,50	69,80
Curtiss W.	112,00	113,00
East Airl.	16,50	17,00
Gen. Foods	70,00	70,50
Goodrich	54,00	54,00
Goodyear	43,50	44,50
Husky Oil	28,00	28,00
Imperial Oil	60,00	61,10
Inco	39,00	38,00
Mc. Donnell	72,00	71,50
Merck Co.	213,00	215,30
Minnesota	122,50	121,00
National Can.	53,00	52,30
Nat. Dist & C.	58,40	60,00
NCR Corp.	120,50	121,50
Procter & C.	179,50	180,50
Reynolds I	116,00	118,00
Shell Can.	44,50	41,50
Standard Br.	65,60	65,00
Sterling Dr.	50,30d	49,50
Sun Oil C.	78,60	75,90
Transam C.	54,50	53,90
U. Brands.	27,50	27,00
Dai-Ichi K.	435,00b	435,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	396,00	370,00
Sanyo Electr.	300,00	297,00
Sony Corp.	930,00	900,00

woensdagavond

éér sport op BRT 2-tv

SSEL/HEERLEN – De kij- van het tweede BRT-televi- et hebben de jongste weken dan hun gewone portie gekregen. Naast de voet- edstrijd België-Frankrijk, en ze eveneens rechtstreeks rtages over de Europese pioenschappen zwemmen te Split. In het BRT-huis aan de Reyerslaan te Brussel zijn er dan ook heel wat voorstanders om alle sportmanifestaties naar het tweede net te verleggen. Al was het maar om te verhinderen dat kijkers die niet van sport houden hun programma's tijdens de wintermaanden telkens onderbroken of gewijzigd zien ten voordele van voetbal of een andere sporttak. Populaire feuilletons en andere drukbekeken programma's zouden op die manier op het eerste net behouden kunnen blijven. Het ziet er ook naar uit, dat de BRT-televisie in navolging van de RTBF het tweede net voor meer en rechtstreekse sportreportages gaat voorbehouden. Sportliefhebbers zullen daarmee zeker tevreden zijn.

Hilversum 5 op komst

HILVERSUM – De omroepen hebben vergevorderde plannen om – mogelijk al volgend jaar – met een extra radiozender te komen: Hilversum 5. Op initiatief van Ton Nieuwenhuyzen (programmacommissaris NOS-radio) hebben de radiodirecteuren van de diverse omroepen een zender in gedachte, die programma's zou moeten verzorgen voor culturele minderheden en waarop ook ruimte zou moeten zijn voor cursusprogramma's van Open School, Teleac en de Schoolradio.

Overigens zou er een kleine hoeveelheid informatieve programma's op Hilversum 5 moeten komen. Van Nieuwenhuyzen heeft het plan voor de vijfde landelijke radiozender in juli voor het eerst geopperd, om een oplossing te vinden voor de rommelige programmering op Hilversum 2. Zodra Hilversum 5 van de grond is, zou Hilversum 2 zuiver voor „zware" informatieve programma's gereserveerd kunnen worden. Zowel de programmaraad als het overlegcollege van radiodirecteuren hebben zich bereid getoond aan de nieuwe radiozender mee te werken. Van Nieuwenhuyzen heeft aangekondigd, binnen enkele weken met een nota te komen waarin het plan is uitgewerkt. Zodra de NOS hierover een bestuursbesluit heeft genomen zal het plan aan de minister van CRM worden voorgelegd. Hilversum 5 zal waarschijnlijk in eerste instantie slechts enkele uren per dag programma's uitzenden voor gastarbeiders en andere minderheden. Teleac zal op Hilversum 5 haar radio-entree maken als onderdeel van de educatieve programma's op de vijfde zender.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Platenpublieksprijs met veel sterren

ROTTERDAM – Tijdens een rechtstreekse uitzending vanuit het Rotterdamse sportpaleis Ahoy zal de AVRO-televisie op deze vrijdagavond tussen 22.00 en 24.00 uur de uitslag van de Platen-Publieksprijs-Populaire 1981 bekendmaken. Het wordt een programma waaraan een keur van internationale sterren meewerken: James Galway, Art Garfunkel, Olivia Newton John, Flairck, Gérard Lenorman, Vicky Leandros, Peter Maffay, Timi Yuro, Maywood en Rob de Nijs. De artiesten worden begeleid door het Metropole Orkest onder leiding van Rogier van Otterloo. Dit programma staat in het teken van de Platen-10-Daagse die eveneens vandaag in ons land van start gaat. De door het Nederlandse publiek toegekende trofeeën worden uitgereikt door Lous Haasdijk en Monique van de Ven.



● *PETER MAFFAY*
...voor het betere Duitse werk. Hij wist in de afgelopen jaren een muzikale brug te slaan tussen de schlager- en popmuziek...

NCRV deze winter: veel nieuwe televisieseries

Van onze radio- en tv-redactie

ERSUM – De NCRV schenkt het komend winterseizoen veel aandacht aan drama van landse oorsprong. De tv-spelen komen met een frequentie van eens per maand op het m. De zelf geproduceerde en soms verkochte dramaprodukties worden uitgezonden op dagavond. In de sector films en filmseries brengt de NCRV een achtdelige feuilleton de belevenissen van een moeder en dochter die samen meer dan vijftig jaar als bedien- ebben gewerkt op het Witte Huis. De titel „Backstairs at the White House" speelt zich af t begin van deze eeuw.

dere nieuwe serie is „Rebel vrijheid", het levensverhaal n Iers meisje dat wegens ver- en de Engelsen werd verban- ar Australië. De op ware fei- baseerde geschiedenis geeft eld van Australië rond 1800, eze Engelse kolonie nog vrij- tsluitend diende als verban- ord..

de titel „De lieverdjes van Hill" brengt de NCRV het d seizoen een BBC-serie over evenissen van een klas nieu- en op een middelbare school. is ook de zesdelige familiese- Mayers redden zich wel". De eitenrubriek „Hier en Nu" n vroegere NCRV-traditie in stellen door net als vijf jaar n in samenwerking met NOS- de zaterdagsport te verslaan. geval zal in de uitzending edstrijd uit de zaterdagvoet- petitie worden belicht. Dick ier presenteert het program-

stig met muziek

van weggeweest is ook van ing op het spelprogramma tig met muziek", dat vorig seizoen door facilitaire problemen verstek moest laten gaan. Met de vertrouwde gezichten, zoals die van presentator Eddy Becker, is het programma eenmaal in de vier weken op zaterdagavond te zien.

Nieuw in de sector gevarieerde programma's is ten slotte de „Woord in Beeld Kwis", een nieuw familiespel dat om de twee weken wisselend op maandag en vrijdag op het scherm wordt gebracht. In het nieuwe seizoen opnieuw veel godsdienstige programma's bij de NCRV-televisie. „Gods mensen boek" is de titel van een maandelijkse serie over bijbelse figuren. Vanaf december op zaterdagavond een serie korte films over de bekendste bijbelverhalen uit het Oude Testament. Samen met het Nederlands Bijbelgenootschap ten slotte in deze sector een serie onder de titel „Alle mensen!" Dominee Sipke van der Land en Jaap van der Hurk geven hierin een indruk van de manier waarop in andere culturen het christendom leeft.

Jeugdseries

De jeugd wordt bij de NCRV getracteerd op een aantal nieuwe programma's. „Slakkie en Puntmuts" is een 26-delige Tsjechische animatieserie. Acht afleveringen telt de serie „O, zit dat zo", waarin de schrijver Leonard de Vries samen met enkele kinderen natuurkundige proeven doet. Ten slotte heeft de NCRV voor het jonge kijkersvolkje nog „Meneer Rossi" in petto, een 8-delige Italiaanse tekenfilmserie.

Op de radio is zo ongeveer alles bij het oude gebleven. Een nieuw element is een wekelijkse rubriek over de Friezen en hun cultuur. Nieuw is ook Gospelmagazine, waarin onder andere teksten, composities en uitvoeringen van Nederlandse gospelgroepen aan de hand van platenbesprekingen onder de loep worden genomen.



● *EDDY BECKER.*
...weer kwistig met muziek...

Rockpalastnacht ook in ons land direct op TV

HILVERSUM – De Duitse Rockpalastnacht, die in de nacht van zaterdag 17 op zondag 18 oktober gehouden wordt, zal door de Veronica-televisie live worden uitgezonden. Mink de Vill, Black Uhuru en Roger Chapman zullen dan vanuit de Grugahallen in Essen tot in de kleine uurtjes te zien en te horen zijn.

De uitzending begint tegen middernacht na het avondprogramma via Nederland I. In de pauzes zendt Veronica nog niet eerder uitgezonden beelden van oude Countdown-concerten uit.

KRO wil band met katholieken aanhalen

n onze radio- en tv-redactie

ERSUM – De KRO ziet als een de belangrijkste opgaven in euwe radio- en televisiesei- het aanhalen van de betrek- met de katholieke gemeen- . Dat zei KRO-voorzitter W. itz bij de presentatie van het programma van zijn om-

R DE VELE veranderingen is nd met de katholieke gemeen- in de afgelopen jaren enigs- angetast. Daar wil de KRO iets doen. Volgens voorzitter itz is het zeker zo dat de KRO atholieke gemeenschap nodig maar meer nog luidde de ing van zijn betoog, hebben atholieken de KRO nodig. In de mmering zal grote aandacht n geschonken aan wat er in de olieke kerk aan de orde is.

WIL DE KRO zich wat meer gaan houden met jongeren. ef onderzoek heeft dit jaar ond dat het aandeel van jon- in de programmering niet .

z wilde deze ideeën niet na- richten. Hij stelde zich uiterst oudend op. Die terughou- eid heeft volgens de voorzit- al te maken met het feit dat eidstop van de KRO nog onvolledig is. Om die reden Schmitz ook niet filosoferen het toekomstige mediabeleid. perkte zich tot een medede- dat de KRO de visie van de V deelt, dat er een groot kabe- riment moet komen.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Ik ben dik. 10.30 In aanraking met de justitie. De rechtzitting. 11.00 School-tv-weekjournaal.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.58 Journaal.
19.00 Wollie's wereld. Zwitserse jeugdserie.
19.05 Binnenkort op uw scherm. Vooruitblik op de komende NCRV-programma's.
19.50 ■ Modern times. Amerikaanse speelfilm uit 1936 met Charlie Chaplin, Stanley Stanford, Chester Conklin en anderen. Charlie is werkzaam in een fabriek als lopendebandbediende. Dat verveelt hem al gauw en hij besluit te gaan zwerven. Geld is onbelangrijk maar als hij in een cafetaria iets eet moet hij toch betalen. Dat schept problemen en Charlie belandt in de gevangenis. Hier moet hij van alles opknappen.
21.20 Praten met de minister-president. De politiek.
21.37 Journaal.
21.55 De familie Bellamy. „Voorgoed vaarwel". Tv-serie. Laatste aflevering over de belevenissen van de vooraanstaande familie Bellamy.
22.45 Tot besluit. Predikant ds. A. Thimm praat over de huidige situatie van Doopsgezinden in Nederland en de wereld.
23.00 De schermheiligen. „With God on our side". Documentaire over het Amerikaanse televisiewereld fabelachtige gegroeide verschijnsel van televisie-evangelisten ook wel samenvattend „De elektronische kerk" genoemd.
23.45 Journaal.
23.50 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.25 Paspoort. Voor Spanjaarden.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Een reis naar de oerwoudindianen. Westduitse documentaire over indianen in de oerwouden van Venezuela.
20.00 Journaal.
20.27 Dallas. „De zaak Kristin". Tv-serie. Kristin, de zus van Sue Ellen weet J.R. over te halen haar een baantje te geven op zijn kantoor. Bobby wordt vader en vindt het nieuws geweldig.
21.15 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
21.55 De toestand in de wereld. Door mr. G.B.J. Hiltermann.
22.00 Avro's Publieksprijs-Populaire 1981. Rechtstreekse uitzending van dit amusementsprogramma vanuit de Ahoy in Rotterdam. Presentatie: Loes Haasdijk en Monique van de Ven. Medewerkenden: Rob de Nijs, Maywood, Flairck, James Galway, Vickey Leandros, Peter Maffay, Gérard Lenorman, Olivia Newton John en anderen.
0.05 Journaal.
0.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Das kleine Fernsehspiel. Witzleben.
11.30 Terugblik.
12.10 Das Jahr danach. Hoe het verder ging met de uit hun huisje verdreven familie Rentner.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.15 Journaal.
16.20 Auto 1981. Verslag van de 49e Internationale Autmobieltentoonstelling in Frankfurt.
17.05 Joker 1981. „In een jaar ziet alles er anders uit". Jeugdserie.
17.50 Journaal.
18.00 WWF-Club. Live-programma vanuit de studio.
18.30 Chicken sieht alles.
18.40 WWF-Club. Vervolg van de uitzending van 18.00 uur.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Der Mann im Strom. Duitse speelfilm uit 1958 met Hans Albers, Gina Albert, Helmut Schmid en anderen. Paul Hinrichs heeft jarenlang als duiker en bergingsinspecteur in Kiel gewerkt, maar nu is hij werkloos. Dat valt hem zwaar...
21.45 Auf der Suche nach der Welt von Morgen. Verslag over de opmars van de genenindustrie **22.30 Thema's van de dag.**
23.00 Tatort. „Een schot teveel". Politieserie.
0.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
16.00 Steine im Weg – Und vom willen, sie fortzuraumen. Documentaire over de 52-jarige zwaargehandicapte Felicitas Hauke. Zij doorstond veertig operaties maar oefende meer dan twintig jaar een beroep uit.
16.15 Journaal.
16.55 Schüler-Express. Journaal voor de jeugd.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
18.20 ■ Western von gestern. „De winden van de wildernis". Met John Wayne.
18.57 ZDF – Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Ein Fall für zwei. „Vossenjacht". Misdaadserie met in de hoofdrol Günter Strack als de jurist dr. Renz en Claus Theo Gartner als ex-politieman.
21.15 Tele-Zoo. Magazine uit de dierenwereld.
22.00 Journaal.
22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
22.50 Sport op vrijdag.
23.20 The Mackintosh man. Engels-Amerikaanse speelfilm uit 1973 met Paul Newman, James Mason, Dominique Sanda en anderen. Twee spionnen ontsnappen met hulp van buitenaf uit de gevangenis. Het lijkt het werk van de Engelsman Mackintosh, chef van de spionagedienst.
0.55 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 De vuurrode speelgoedauto. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Geschiedenis 2.
19.00 Eff-Eff. Vrijetijdsmagazine.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Die Interessenvertreter. „De ommekeer". Tv-serie.
21.00 Reporter.
21.30 God en de wereld.
22.00 Jugendsünden. Engelse tv-film met Simone Chandler, Maurice Denham, Petra Davies en anderen. De oude lord Hawker woont met zijn levensgezellin mrs. Hawker in een landhuis in Engeland. Hoewel ze al veertig jaar samenleven, kan de lord niet tot een huwelijk besluiten. Dan krijgen ze bezoek van zijn jonge, levenslustige kleindochter...
23.05 Erich Arendt. Gedichten, herinneringen, gesprekken.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Catweazle. „Zwarte schijven". Tv-serie.
18.25 De Wombles.
18.30 Telecollege. Geschiedenis.
19.00 Elternabend. Kan men domheid leren?
20.00 Unter Einsatz des Lebens. „Een miljoen dollar losgeld". Documentairespel over de kidnapping in Australië van de onderwijzeres Mary Gibbs en zes van haar leerlingen.
20.50 Open end. Live discussieprogramma over het einde van de „Verlichting".

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Schooltelevisie. 17.00 Aardrijkskunde: Waar naartoe? 17.25 Verkeersfilm. 17.30 Wereldoriëntatie: Alles wat rijdt.
18.00 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Knikkie. Voor de kinderen.
18.20 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten.
18.35 Open School. Veilig en zuinig autorijden. 2. De motor is het hart van uw auto. Gepresenteerd door Jessie Decaluwe en Emiel Goelen. De autojournalisten Henk Labots en Willem Leniger.
19.00 Kijk uit! Verkeerstips. Hoe reageren op blinden en slechtzienden?
19.07 Uitzending door derden. Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.37 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Speelfilm. Loop achter mij, sherriff (Smokey and the bandit). Van Hal Needham met Burt Reynolds en Sally Field.
21.55 Curriculum. Pierre H. Dubois, letterkundige. Gesprekspartner: Paul De Wispelaere.
22.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

17.30 - 20.15 Zie programma's België Nederland 1.
20.15 Wij, heren van Zichem. Tv-serie.
21.15 Jazz in Middelheim. Eerste van twee jazzprogramma's, met: de Middelheim Band; het BRT-jazzorkest o.l.v. Etienne Verschueren, met de solist Frank Foster.
22.05 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.00 C'est à vous.
18.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Avis de recherche. Fotospeurtocht.
19.20 Regionaal nieuws.
19.45 Les Paris de TF L.
20.00 Journaal.
20.30 L'Inspecteur mène, l'enquête: trois de chute. Tv-serie. Daarna: journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Aujourd'hui madame.
15.05 L'Aigle et le vautour.
15.55 Quatre saisons.
16.55 La télévision des téléspectateurs.
17.52 Récré à 2.
18.30 C'est la vie.
20.00 Journaal.
20.35 Marie, Marie.
21.35 Apostrophes.
22.55 Journaal.
23.05 Le rendez-vous de minuit. Franse speelfilm van Roger Leenhardt.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.03 Van zessen klaar wakker. (7.03 en 8.03 Echo.) 9.03 De vensterbank. 12.03 Muziek van uur tot uur. 13.03 Echo. 13.15 Kruis of munt. 14.02 The complet. 16.02 Op de valreep. 17.57 Marktberichten. 18.11 Echo. 18.21 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country time. 21.02 Nine O'clock Jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Praag en zijn muziek. 3.02 Nachtvlinders. 6.02-7.00 Ochtendwijding.

HILVERSUM II 402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radio Nieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek v.d. huisvrouwen. 9.10 Waterstanden. 9.15 Express VPRO. 10.30 Europa. 10.45 Werkbank. 10.55 De Nederlandse Schoolradio. 11.10 Switch on. 11.20 Week in, week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.45 't Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redactie. 17.00 Info-radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 Info-radio (vervolg). 18.00 De Grote Verwarring. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zendtijd CPN. 19.00 Veronica sport. 20.00 Europees Concertpodium: Concertgebouworkest: klassieke muziek. (20.50 Accoord). 22.40 NOS-cultuur. 23.30-23.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek-motief. 10.45 De boodschap van het licht. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeie middag. 14.02 De Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 De Rock & Roll Methode. 20.02 Ook zo. 20.30 Rub-a-dub. 22.02 Radio art. 23.04-24.00 De No-Budget-Show.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30
7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de middeleeuwen en renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 14.20 Orgelbespeling. 14.40 Plaat-praat. 15.00 Muziek-op-vier. 17.00-17.24 Zionisme en Socialisme.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening. Een stapje in de wereld met Wim van Gansbeke.
Antwerpen: 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek, gepresenteerd door Lutgart Simoens. 11.00 Het weerbericht van Armand Pien. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Showbizz. Amusementsmuziek. Presentatie: Paul de Meulder.
West-Vlaanderen: 14.00 Prikbord. Uw agenda. 14.02 Luistervriendelijk. Populaire lichte muziek. 15.25 Boekenboetiek. Boekennieuws. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine van André Lummertijn. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud.
Limburg: 17.00 Focus. 17.15 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Hitriders in the sky. Amusementsmuziek uit de periode 1940-1960. Presentatie: Marc Brillouet. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Nederlandstalige levensliedjes. Presentatie: Eddy Wally. 20.30 Sportekort. Sportmagazine van de vijf gewestelijke omroepen. 22.10-23.40 Nocturne. Avondlijke sfeermuziek.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 5.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da, Helga. Die Super-Hitparade. Zu Gast: Max Inzinger. 10.30 Dacapo, Rainer. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. Dave-Christian-show. 15.00 Die blaue Stunde, alle gegen Rolf. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL-young. 20.00 Scharade. 21.00 Der Freitagabend, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Speulentere. Aandacht voor de 85-jarige Sjo Bessems. Gesprek met de leden van de Roermondse reddingsbrigade.

Te huur aangeboden

Te h. CARAVANSTALLING. Grijzegrubbe 61, Nuth.

Te huur luxe APPARTEMENT ind. woonk. keuk. 2 slpk., badk. all in ƒ 620,- p.mnd. Tournebride 3 bus 3 3760 Lanaken (B) na 18 u.

Heerlen: te h. gemeubileerde KAMER. Te bevr. tel. 045-214818, na 17 uur.

Te h. per 1 okt. a.s. APPARTEMENT te Heerlen aan de Parallelweg 69, gel. op de 2e etage. Ind. hal, toilet, zit-/slaapkamer, badruimte, kitchinette en berging. Voorzien van c.v., huurpr. ƒ 346,25 p. m. te vermeerderen met ƒ 136,25 stookkosten en ƒ 10,– aansluiting c.a. Bewoning uitsluitend door alleenstaande. Te bevr. bij Goessen BV, postbus 1002, 6201 - BA Maastricht.

APPARTEMENT te h. Tel. 045-213226.

Welke j. dame wil met mij (j. dame 24 jr.) APP. in Nieuwenhagen huren. 045-310239.

Keurige gem. KAMER m. gebr. keuken, douche, c.v. + centr. ant., koelkast. Sittarderweg 36, Hrl. Tel. 724072/725828.

Te huur aangeboden gem. KAMERS. Beersdalweg 66, Heerlen, na 16.00 uur.

Te huur aangeb. GARAGEBOXEN gelegen Heugerstr. Brunssum. Te bevr. 045-251470.

Te huur gevraagd

Jong werkend, toekomstig echtpaar, zoekt woonhuis in Sittard of nabije omgeving. Liefst met garage en achtertuin, HUURPRIJS tussen ƒ 500,– en ƒ 600,–. Tel. te bereiken na 17.30 uur, 04490-17560.

RIJKSAMBT. vr.z.s.m. app./huis of etage huur ca. ƒ 700,– p.mnd. Tel. 045-252619, na 18 uur of weekend.

MAN, 47 jr., zoekt kamer of kosthuis met huiselijke sfeer, liefst in Sittard of directe omg. Gaarne bericht on.no. Si 273 LD 6131 EG Sittard.

GARAGE of stal te huur gevr. liefst met stroom, omgeving Heerlen, tel. 045-724260, Schoolstr. 2.

ECHTPAAR met 1 kind zkt. woning in Hrl. of omg. tel. 724234 of 725373.

J. nette vrouw met 1 kind zkt. WOONRUIMTE in Hrl. of omg. huur ± ƒ 300,– p.m. tel. 045-725373.

Met spoed gevr. voor licht gehandicapte PARKEERGARAGE in Heerlen. Br.o.nr. SH 044 LD 6411 EM Heerlen.

Te huur gevraagd

Autobox

omg. Brunssum/Ubach over Worms/Heerlen. Tel. 045-255657, na 19 uur 045-314379.

Ruim WOONHUIS met recht van koop. Aanb. tel. 04405-2404.

Douaneambtenaar zoekt WOONRUIMTE te Heerlen of omg. Na 15 u. Tel. 045-722781.

Arts zoekt klein WOONHUIS met tuin of flat met balkon en garage. In Heerlen of naast omgeving. Aanvaarding zo snel mogelijk. Tel. za.-zo. 078-185126, ma.-vrijd. 045-766666 tussen 8 en 17.00 uur, toestel 2900.

Arts vraagt te h. vrijstaand WOONHUIS, in regio Heerlen-Valkenburg. Na 19 uur. 04743-1513.

Ruilen

RUILEN: eengezinswoning met 3 slpk. en c.v., huur ƒ 214 p. mnd. te Sittard tegen FLAT of eeng.woning te Kerkrade. Tel. 04490-25191.

Te ruil aangeb. gerenoveerde eengezinswon. te Hoensbroek, tegen FLAT 1 of 2 hoog, geen hoogb. in Brunssum, tel. 045-257587.

EENGEZINSHOEKWONING in Roermond te ruil tegen woning in omgeving van Roermond. Tel. 04750-27159 tussen 10-13 uur.

Onroerend goed

Te k. CAFETARIA + nieuwb. restaurant m. woning in Valkenburg, tel. 04406-13934.

Te k. goedlopend en gunstig gelegen FRITURE-SNACKBAR + woonhuis te Susteren. Inr. woning is mogelijk, tel. 04499-1615.

Te k. vrijst. HERENHUIS m. of z. bedr. ruimte, tot. opp. 950 m², Hellebroek 37, Nuth.

Te k. grote verbouwde BOERDERIJ in Sittard. Pr. 285.000,– Inl. 04490-13507.

HOEKHUIS met veel tuin (event. bouwplaats) naast en achter huis en garage. Ind.: kelder, ruime woonkamer, keuken met eetbar, bad en douche, 1e verd.: 2 gr. slaapk., vaste trap naar ruime zolderkamer, vr.pr. ƒ 145.000,-. Te bevr. Belenweg 3, Merkelbeek, tel. 04492-3067.

ZAKENPAND te k. met woonhuis + friture en barcafé. Centrum van Hoensbroek. Tel. 045-226127.

BRUNSSUM te koop moderne schakelwoning, pr.n.o.t.k. Tel. 045-259850.

Brunssum, Kollebloem 24, halfvrijst. WOONHUIS met woonk., en open keuken, 3 slpk., badk. + toilet, gr. zolder met v. trap, verw. gar., bwj. '74, vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 045-220501.

Te koop gevr. woonhuis met minimaal 4 slaapk. en gar. Moet spoedig te aanvaarden zijn. Ligging WESTELIJKE MIJNSTREEK. Brieven onder nr. HL 331 Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. mooi vrijst. WOONHUIS m. bedrijfsruimte bwj. 1975, gr. parkeergel. zowel voor als achter gr. tuin, gazon voor vele doeleinden gesch. 04490-19216.

INVESTERINGSOBJEKT: groot halfvrijst. woon/winkelhuis, voor div. mogelijkh. gesch. Totaal 20 kamers. Industriestr. 46, Kerkrade. Tel. 045-250208.

Te k. BORN, riant vrijst. landhuis, bj. 80, met gar., c.v. en vloerverw. Prachtig aangel. tuin. Ind. b.g.: hal, Z-vorm wk. met open haard, eiken aanbouwkeuk. Ben.verd.: geh. m. leisteen. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligbad, douche en 2e toilet, vliering op huis en gar. Dubbele begl. en geh. geïsoll. Vr.pr. ƒ 268.000 k.k. Tel. 04498-53146, b.g.g. 04490-23819.

Te koop of te huur, in Vroenhoven (België) bij Maastricht excl. DISCOTHEEK met prachtige bovenwoning. In nieuwstaat en klaar om te openen. Ideaal voor casino, vrij van brouwerij, geen papieren vereist, zonder contanten onnodig te reflecteren. Tel 09-32-12-453303 van 9-12 u.m.

Te k. ruime woning met gar., centraal gel. aan markt SPAUBEEK, Bongerd 32. Pr.n.o.t.k.

Koopruil. PATIOBUNGALOW te Schaesberg nabij bos. Ind. o.a.: grote woonkamer, 3 slaapk., garage, tegen woonhuis of appartement in Z.-Limburg. Vr.pr. ƒ 249.000. Br. o. nr. SH 042 LD 6411 EM Heerlen.

Te k. HEERLEN-Welten appartement: woonkamer met half openkeuken, luxe badk. met ligb., twee slaapkamers, berging, balkon op het zuiden, mt gebruik van tuin. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-712620.

EYGELSHOVEN te k. geschakelde bungalow, tel. 045-351372.

Te k. BOERDERIJ: huis en stallen en half hectare weiland. Tel. 043-78991 pr. n.o.t.k.

Te k. DRIVE-IN-WONING prijs ƒ 130.000,– k.k. Dr. M.L. Kinglaan 94 Hoensbroek tel. 045-218596.

Werkplaats of OPSLAGRUIMTE te k. ook gesch. voor andere doeleinden. Na 17 u. Inl. Bleyerheidestr. 108 Kerkrade.

BEEK Neerbeek: degelijke vrijst. 4 slpk.won. met cv. en gar. perc. 710 m², aanv. i. overl. prijs ƒ 168.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50 te Beek, tel. 04402-3427.

NIEUWENHAGEN: aan woonerf gesitueerde tussenwoning met tuin en berging. Ind. b.g.: gang, toilet, kelder, woonkamer (parket) met open, geïnstall. keuken, bijkeuken. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met douche, zolder, c.v. Prijs ƒ 99.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: goed gesitueerd (De Locht), halfvrijstaand herenhuis met garage en grote tuin (± 450 m²). Bwj. 1978. Ind.: b.g.: hal, toilet, woonkamer met open geïnstall. keuken. Verd.: 3 slaapkamers en een prachtige badkamer. Vaste trap naar zolder, alwaar vierde slaapkamer, c.v. Het pand is zeer luxe uitgevoerd. Prijs ƒ 180.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te KERKRADE te k. halfvrijst. huis m. tuin en garage. Gr. woonk., keuken, 3 slpk., badk., c.v., zolder. Dir. te aanv. Inl. 045-452946.

Grevenbicht: te k. fraai ouder HERENHUIS, op 1000 m² grond. Gesch. v. dubb. bewoning of als woonh. m. praktijkruimte. Pr. ƒ 248.000,- k.k. Tel. 04497-1647.

Te k. in BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis '76, c.v., woonk., keuken, hal, w.c., 3 slaapk., bad m. ligbad en 2e w.c., gr. zold., tuin en gar. Tel. 045-250648 b.g.g. 045-321297.

Te koop

tegen zeer interessante prijs

in Teuven België bij Slenaken, 20 min van Maastricht, Heerlen en Aken, zeer mooi vrijstaand landhuis, Sinnichstr. 19c, tel. 09-3287686353.

Geleen

Te koop rustige gel. halfvrijst. geheel verbouwd woonhuis. Ind.: hal, toilet, garderobekamer, woonk. 45 m² met open haard, halfopen keuken met eetbar; 1e verd.: 5 slpk. (4 met v.w.), douche en 2e toilet; 2e verd.: 2 slpk. en berging, c.v., overdekt terras en tuinhuis. Pr. ƒ 175.000,– k.k. Tel. 04494-48172.

Wilt u een textielzaak,

heeft u de diploma's,

bel dan namiddags, beh. maandags, tel. 043-30142.

Stein

Beelenberg 2, te koop ruim

vrijstaand landhuis

m. 2 garages, binnenbad en bar, met open haard. Totale perc.oppervl. 1000 m². Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 700.000,– k.k. Tel. 04405-2000.

GELD LENEN
JO JORISSEN

Pers. leningen			2e hypotheken	
48x	60x	96x	240x	180x
151,–	130,–	–	–	–
289,–	247,–	184,–	–	130,–
428,–	365,–	270,–	–	197,–
566,–	483,–	357,–	231,–	259,–
705,–	600,–	443,–	285,–	320,–
844,–	718,–	529,–	340,–	382,–
1121,–	953,–	701,–	449,–	505,–

2e hypotheek zonder
sluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

drägen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 lle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdens-gedekt. (PL, CC). Continucredieten, rente en aflos-begrepen. Kom voor een deskundig advies even op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek, of 5-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

OPENBARE VERKOPING

pdracht van de erven mevr. Stevens-Peters te Val-burg op 28 september 1981 en volgende dagen telkens 14.00 en 19.00 uur. Geveild en verkocht zullen worden **goederen** aanwezig tijdens de kijkdagen afkomstig bovengenoemde **nalatenschap** uit de panden: Nieu-weg 29 te **Valkenburg** en Dunantstrasse 4 te **Aachen** benevens een zeer selekte toevoeging van diverse uiteiten wegens vertrek, enkele sublieme oosterse en sche tapijten. De veiling zal gehouden worden in het Nieuweweg 27 te Valkenburg t.o.v. de weledelge-ge heer M.J.G.H. Stassen, notaris te Valkenburg. In eiling zijn ruim 1500 nummers opgenomen zoals:

SCHILDERIJEN:
0 stuks o.a. Fuson, Vermand, Gardeno, Schelfhout

MEUBILAIR:
ermeier bankstel, 2 Bied. vitrines, Hindeloper hoek-, 2 Luikse fauteuils, Louise Quinze-spiegel, Louise e-kamerscherm, Bied. eethoeken, antiek bankstel, ei-ant. poortkast, bibliotheek, empire kaptafel, Zeeuws eiken herenbureau 18e eeuws, Louis Quinze mahonie pen kabinet, antieke eiken Duitse kasten, diverse se-aires, kaptafels enz. enz.

PERZ. EN OOSTERSE TAPIJTEN:
antiek Perz. Keshan in zijde met zilver figuraal 1840, Naïn blauw met zijde 330x230, Perz. Ghom 350-, Perz. Kashmar 400x300, Isphanan met zijde 210- en verder en. 60 antieke kleinere maten enz. enz.

KLOKKEN:
Luiks staand horloge 18e eeuw, 2x kartelklok Louise e 1750 en 1780, Friese stoelklok, religieuze tafelklok eeuws adres à Paris, Empire pendule 1810, barome-enz. enz.

JUWELEN:
18 kt. gd. collier bezet met 7 kt. briljant rond 1900, a armband bez. met 6 kt. briljant Art Deco, platina band bez. met 4 kt. briljant en 6 robijnen Art Deco, er met hanger bez. met 1 opaal 20 kt. en 6 briljant 19e s Horloge-broch Garrard London met baguette bril-Art Deco ant. gez. armband met 135 diamanten 2 los-briljanten van 1.75 en 1.05 kt., enz. enz. totaal 100 s.

MUNTEN:
10 gulden goud 1892, 1895 2½ gulden 1840 FDC 1 en 1896, 1906, 10 cent 1819 U enz. enz. totaal 80 s.

VARIA:
Bied. theestoof, antiek koper, tin, brons, linnengoed, kamer 10 stuks waaronder enkele antieke, ant. chin. erscherm, antieke bestekken, boeken, glas, antiek al, zilver, curiosa, jugenstill objet d'art, objet de vitrine, en, antieke spiegels, chinees porc. Imari en Kanton, tafels enkele stuks wijn o.a. Gruaud-Larose 1949 enz. enz.

DAGEN: **Nieuweweg 27 te Valkenburg** zaterdag en g 26, 27 september telkens van 10.00 tot 18.00 uur.

NG: 28, 29 en 30 september aanvang 14.00 en 0 uur.

s de kijkdagen katalogus verkrijgbaar. Gelegenheid t geven van koopopdrachten welke kostenloos wor-uitgevoerd. Plaatsreservering aanbevolen. Voor inl. en reservering: 043-16886 tijdens de kijkdagen en vei-04406-12238.

eilingbedrijf Karma & Jöss r.g.
International auktions

METRO

De Leukste de Beste.

En dat niet alleen: nu een zeer hoge inruilprijs voor uw huidige auto. DUS OOK NOG: EXTRA VOORDELIG!

Als u uw kranten en tijdschriften leest, kunt u niet meer om de Austin Mini Metro heen. Lovende beschrijvingen, prijzende woorden. Hoe kan het ook anders.

Een wagen in dié klasse met:
- Motor dwars voorin (1000 of 1300 cc) met voorwielaandrijving.
- Lucht-vloeistof-vering volgens het befaamde Hydragas-principe voor een perfecte wegligging.
- a-Symmetrische deling van de achterbank (vanaf Metro 1000 L), die u een flexibele indeling van passagiers en bagage geeft plùs een grote derde deur.
- Opmerkelijk laag benzineverbruik, bij 90 km/u 1:20,8*.
- Een onderhoudsbeurt slechts om de 20.000 km noodzakelijk.
- Betrouwbaar door een hypermodern fabrikage-proces.
- En, misschien het belangrijkste: een uitermate leuk model, ànders dan wat u zo dagelijks op de weg ziet.
- Dat alles maakt de Austin Mini Metro tot een van de modernste auto's uit Europa's modernste autofabriek.

En nu bovendien: een spectaculaire inruilactie bij alle BL-dealers. U krijgt méér geld voor uw huidige auto dan u dacht. Daarvan moét u profiteren. En wees eerlijk: wie wil er nou niét Leuk, Best en Voordelig rijden?

Er is al een Austin Mini Metro voor f 13.990,-, incl. btw en incl. de BL Europe Service, een betrouwbare dienstverlening voor onderweg.

Austin mini METRO
Perfectie in Autotechniek.

* bij 120 km/u en in de stad 1:14,7 Austin Mini Metro 1000 HLE, volgens ECE-norm gemeten.

Austin Morris Jaguar Rover Triumph Land Rover

BL Nederland Nieuwe Gouwe OZ 40, 2803 RA Gouda, tel. 01820-11122. Rijklaarmaakkosten Austin Mini Metro f 338,-, incl. btw, excl. benzine. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden. Uw dealer informeert u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.

Austin/Morris dealers:
Beek, Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945. **Brunssum,** Schobben, Hoek Pr. Hendriklaan/Tegelstraat, tel. 045-250675. **Heerlen,** Balt, Kasteellaan 1, tel. 045-721541. **Kerkrade-West,** Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, tel. 045-453355. **Maastricht,** Auto Lausberg, Spoorweglaan 20, tel. 043-16253. **Sittard,** Havé, Industriestraat 31, tel. 04490-15195. **Susteren,** Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549

tim-oil PRESENTEERT...

Lezen+leren+Spelen met de Limburgse natuur

lechts 9.75

Uit het album: Het zuiden opent z'n natuur

Wist U dat op de Brunssummerheide enorm veel vogels en andere dieren te zien zijn!

Wist U dat sommige vlinders een tong hebben langer dan hun eigen lyf (zie: Weerterbos)

eren, plan- de unt U zien. ze in kken en Kom op 't spoor van zeldzaam mooie wandelpaden, plekjes en bossen in Limburg. Dankzij het album 'Het zuiden opent z'n natuur' ontwaart U talrijke nieuwe dieren, vogels, bloemen en planten in Limburg. Op de vele spaarplaatjes kunt U ze allemaal kleurrijk zien. Verzamel ze. Plak ze in het album. Zo ontdekken uw kinderen lezend en spelend al dat onbekende natuurmoois van Limburg. Zo leert U bladzij na bladzij onze bossen, heiden en de mooiste natuurplekjes kennen. Maak herfstwandelingen met hèt album als gids. Staatsbosbeheer Limburg zegt er ja tegen. Haal zo snel mogelijk dat album. Aanbiedingsprijs 9,75. En verzamel de kleurenplaatjes [nu al 60] van natuurrijk Limburg. Alleen verkrijgbaar bij de Tim-Oil benzinestations overal in Limburg.

et ligt voor U klaar: 't groenste boek van Limburg

SPAAR DE KLEUREN-PLAATJES

DE TIM-OIL TANKSTATIONS IN ZUID-LIMBURG:

BINGELRADE Tankstation L. Spijkers, Dorpstraat 96
BOCHOLTZ Garage L. Bodelier, Patersplein 2
HEERLEN Tankstation Steins, Voskuilenweg 125
HOENSBROEK Garage Peters, verlengde Wilhelminastraat 34
MAASTRICHT Caravancentrum Klassen, Borgharenweg 4
MEERSSEN Tankstation Rekko-Limpens, Bunderstraat 216
NIEUWENHAGEN Garage F. Smeets, Nieuwstraat 20
RIMBURG Tankstation H. Hoekstra, Dorpstraat 26
SCHINVELD Tankstation Buysers, Brunssummerstraat 12
SITTARD Autorama, Heerlenerweg 29
SITTARD Tankstation Sittard, Rijksweg Zuid
VOERENDAAL Tankstation Boosten, Hogeweg 77
VIJLEN J. Schins, Vijlerberg 66

(Tim Oil is een zuidelijke organisatie van zelfstandige benzinestations).

tim-oil ...weet je weg wel

EIGENAREN VAN TANKSTATIONS!
Geïnteresseerd in de voordelen die Tim-Oil U te bieden heeft. Bel voor alle informatie: Roermond. Tel. 04750-16401

Onroerend goed

BRUNSSUM: ruim, uitstekend onderhouden woonhuis met berging en siertuin. Ind. b.g.: entree, toilet, betegelde living met open, geïnstall. keuken. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan één met v.w., en een badkamer met ligbad en v.w. Tweede verdieping: vierde slaapkamer en bergruimte, c.v. Bouwjaar 1977, ƒ 160.000 nu ƒ 122.000, incl. voll. stoffering. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BOUWGROND te k. met vergunning. Tel. 045-352375.

Te k. grote **HOEKFLAT** m. garage en c.v., prijs in overleg, k.k. Tel. 043-73357 b.g.g. 611933.

SUSTEREN: te k. halfvrijst. woonh. m. dubb. gar. en tuin. C.v. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Aanv. half oktober. Molenlaan 52, tel. 04499-2277.

HOENSBROEK nabij centr. ged. gerenov. won., m. gr. woonk., tot. opp. 55 m², woon-eetkeuken, opp. 25 m², aansl. bijkeuken 2x4,20 m, m. aparte zolder 8x4.30 m, kelder 2x4 m. 1e verd.: gr. slpk. en badk. m. ligb. v.wast. 2e verd.: 2 gr. slpk. en berg. Aanv. direkt. Kooppr. ƒ 98.000 k.k. m. behoud 7-jarige hypoth. à 8,7%. Tel. 045-225782, weekend of na 18 uur.

Ohé en Laak, Pey-Echt, mooi gel. BUNGALOW met 1000 m² tuin. Vr.pr. ƒ 194.000,– k.k. Inr. huis mog. Inl. 04951-32643.

Te k. in België 10 min. v. M'str. langs de Maas, uniek gel. kl. gerestaureerd huis, blijvend uitzicht. Ind. woonk. m. open haard, open luxe keuken, tegelvl., m. vloerverw., 2 slpk., met ingeb. kasten, luxe badk., gr. terras, uitzicht op de Maas, aanliggend 60 m² bedrijfsruimte met toil. gesch. v. garage of andere doeleinden. Pr. ƒ 180.000,– inl. 043-16571.

Te k. gevr. woonhuis omg. HEERLEN min. 4 slpk. Prijs tot ƒ 150.000,– Tel. 043-647163.

Wegens emigratie luxe vrijst. LANDHUIS, gel. Janskampstr. 17, Geleen, niet voor ƒ 420.000,- maar voor ƒ 285.000,- k.k. bj. '79, zeer gesch. als kantoorpraktijkruimte m. ap. ingang. Ind.: o.a. woonk. 46 m², l.o. keuken, kompl. badk., 4 grote slpks, m. stud.k. geh. geïsoleerd, hardh. kozijnen. Aanv. direct. Bez. na tel. Inl. 04494-41082.

Te KERKRADE te k. halfvrijst. woonhuis, van Beethovenstr., met c.v., garage en kelders. L-living, keuken, 4 slpk., badkamer. Voor- en achtertuin. Prijs ƒ 180.000,– k.k. Vrij te aanvaarden juni 1982. Tel. 045-452253.

HUIS te k. met c.v., woonk., 27 m², gr. hal, gr. keuk. 4 slaapkamers, badkam. m. 2e toilet en gr. zolder met spauwisol. tevens dubb. beglazing boven en beneden. Lambertusstr. 29, Brunssum „Op de Vos."

SITTARD: boerenwoning, met schuur en grote tuin (530 m²). In. b.g.: gang, toilet, kelder, 2 kamers, eetkamer. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer, c.v. Prijs ƒ 115.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te koop. Nog één woning voor kleine gezinnen, die gebouwd wordt in de gemeente **BORN** met rijkssubsidie. Indeling: hal, woonkamer, 1 slaapkamer, badkamer, ruime berging en aparte garage met tuin. Unieke en rustige ligging. Indien u in aanmerking komt voor de totale toegekende rijkssubsidie bedragen de maandelijkse lasten ƒ 420,–. Inlichtingen voor snelle beslissers te verkrijgen bij: De Bruijn Assurantiën en Bemiddeling in Onroerend Goed Geleen B.V. Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. Hoensbroek, Hoofdstr. 372, TUSSENWONING living 5 slp.k., c.v., pr. ƒ 79.000,- k.k. Hoensbroek, Hommerterweg 3-5, Zakenpand met 2 bovenwoningen, pr. ƒ 105.000,- k.k. Hoensbroek, Opbraakstr., fraai, halfvrijst. woonhuis, pr ƒ 138.000,- k.k. ruime financieringen mogelijk. Inl. Troost Assurantiën, Akerstr. 99 Heerlen. Tel. 045-717976.

Heerlen-Noord

1. winkel-woonhuis te k., gunstige ligging in grote woonwijk, met o.a. winkel ca. 47 m², magazijn, 3 kelders, 3 slpk., badk., woonk., keuken, 3 toiletten, garage, werkkamers, etc. Vr.pr. ƒ 125.000,– k.k.
Hoekwoning met o.a. entree, woonk., keuken, bijkeuken, serre, 3 slpk., badk., zolder, kelder, kl. terras, c.v.-gas. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k. Aanv. in overleg met eigenaar/huurder.
Tussenwoning met o.a. entree, keuken, woonk., 3 slpk., badk., zolder, vaste trap met mansardekamer, kelder, kl. achtertuin, c.v.-gas. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k. Aanvaarding in overleg met eigenaar/huurder.

Heerlen-Noord

Te k. te Schrieversheide 2 nog te bouwen premie-A-bovenwoningen. Ind.: entree, kelder-berging. 1e verd.: toilet, berging, L-kamer, o-keuken. 2e verd.: 2 slpk., bergkast, badk. Pr. ƒ 135.000,– v.o.n. Max. subsidie 1e jaar ƒ 10.900,– mede afhankelijk van inkomen. Ged. afbouw in eigen beheer mogelijk. Oplevering medio 1982.

Spaubeek

1 mooi gelegen tegen bosrand, vakwerkboerderij met prachtige binnenplaats en zwembad, ca. 900 m² grond, living 70 m², stud.kamer, 4 slpk., aparte studio 60 m² vloeropp. Pr. ƒ 325.000,– k.k.
2. Vakwerkwoonhuis wordt prachtig verbouwd met ca. 200 m² grond, woonk. ca. 36 m², 3 slpk., badk. etc. met veel oude balken en spanten. Totale kosten na verbouwing ƒ 147.000,– v.o.n.
Inl.

Gulpers - Vastgoed

Postbus 2856 Heerlen, tel. 045-417116 of 04493-1996.

Bouwvak

Open week
Van Hees Bouwmaterialen

Tijdens open week korting op: baksteenstrippen 10%, vloer-wandtegels 10%, houtkachels 10%, open haarden 25%.
Van 19 sept. t/m 26 sept. 's Zondags gesloten. Geopend van 9 tot 18 uur.
Van Hees b.v. Buizerdweg 6, Ubach over Worms.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij v.a. ƒ 9,- per m2. Frepa B.V. Hogeweg 10 Voerendaal. Tel. 04446-2294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg. Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

Te k. LOODS 8 m x 30 m. Pr. ƒ 3500,–. Tel. 04445-1470, na 18.00 uur.

Te k. KOLOMRADIATOR, 2 stalen deurkozijnen en 1 binnendeur. Dr. Huntjensstraat 14, Ransdaal, tel. 04459-2110.

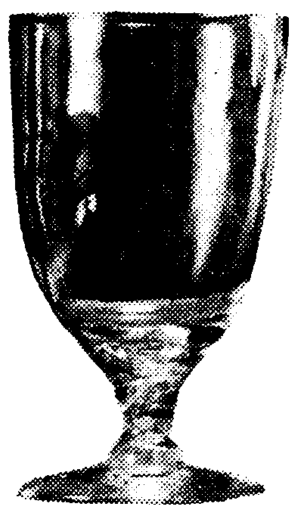
KANTELDEUREN in alle maten. 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Brand dankt Limburg!



Vandaag is het voor de Koninklijke Brand's Bierbrouwerij te Wijlre
een belangrijke dag. Want vandaag opent Zijne Excellentie Dr. J. Kremers,
Goeverneur van Limburg, ons nieuwe brouwhuis.
Wij zijn nu in staat om ook in de jaren 2000 te kunnen voldoen
aan de steeds groter wordende vraag naar ons kwaliteitsbier.
Daar zijn wij erg blij mee.
Dank aan iedereen die, hoe dan ook, bij de bouw betrokken was. Dank aan al
onze enthousiaste medewerkers. Maar vooral ook dank aan iedereen
die zo graag het bier drinkt waar Limburg trots op is!

1871 Frederik Edmond Brand koopt de brouwerij van Wijlre.

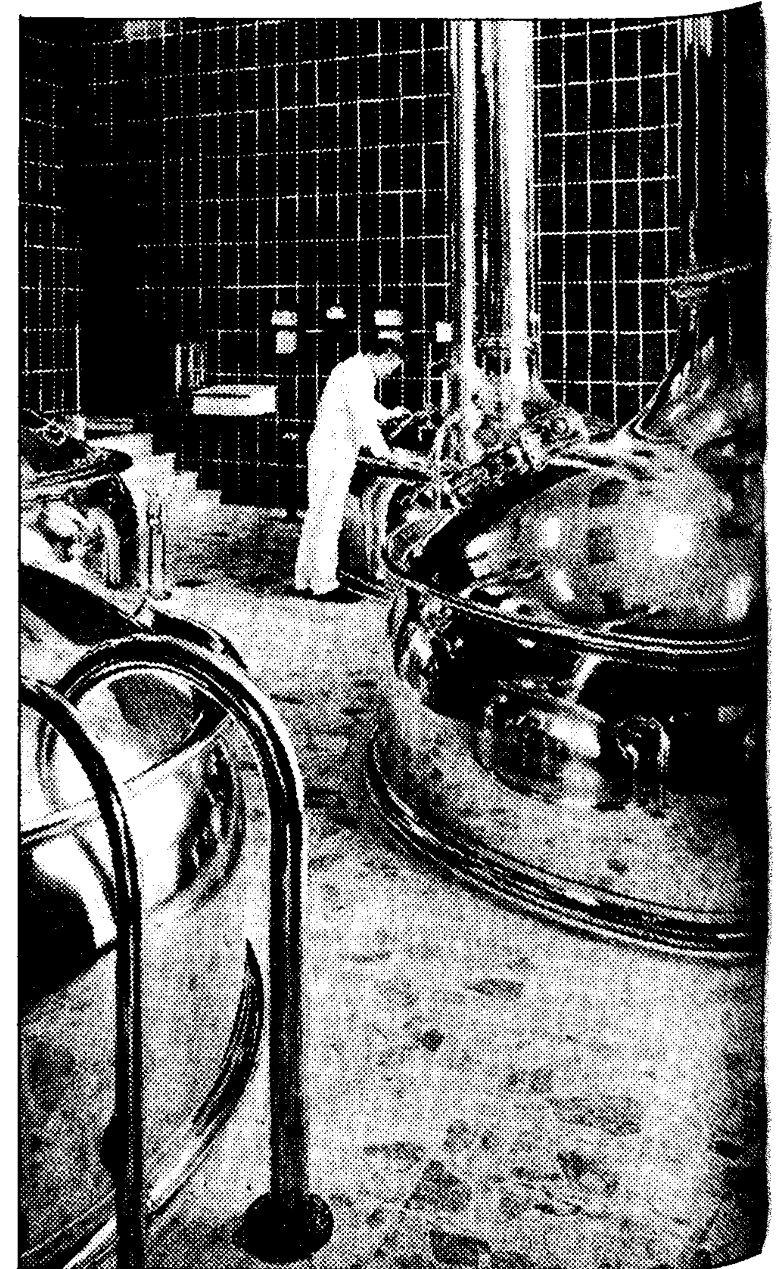




1890 't Zgn. "Schöpke" en de oudst-bekende Brand bierfles.



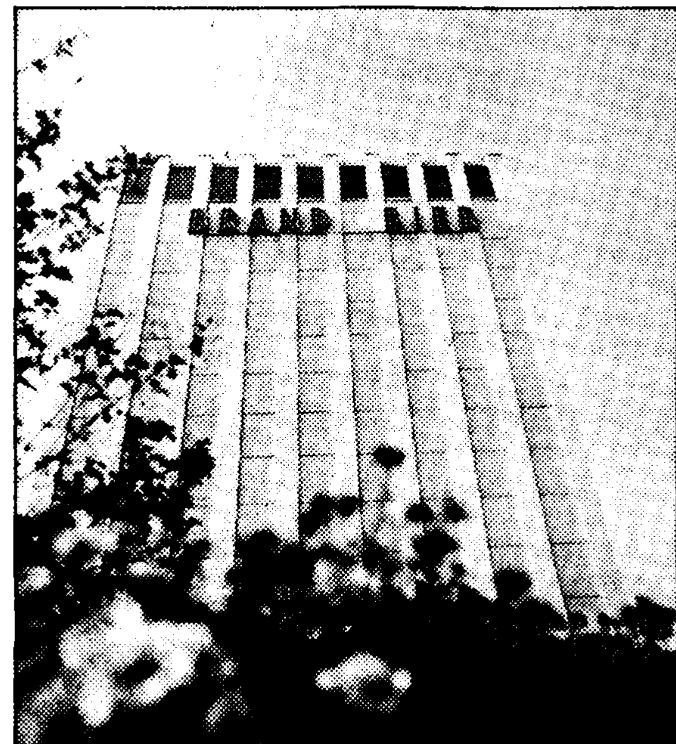
1929 Zó zag de binnenplaats van de brouwerij er toen uit.



1937 Het oude vertrouwde beel de koperen ketels in Brand's oude brouwhu



1952 De geboorte van Brand Up '52, het tot ver over de landgrenzen beroemde speciaalbier van Brand.



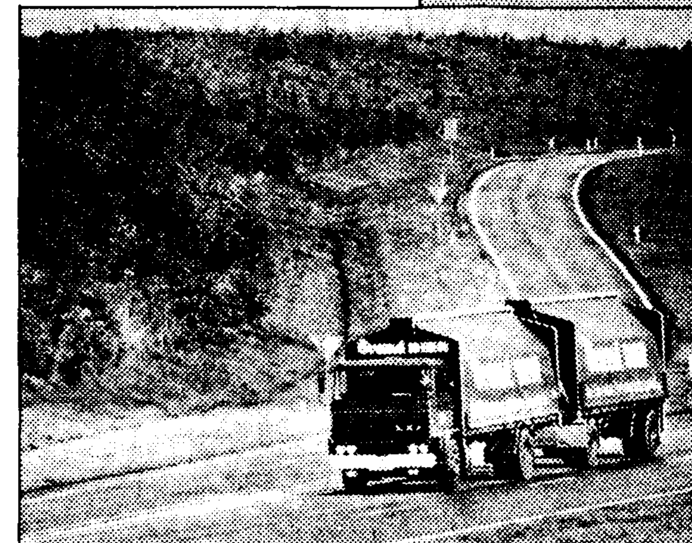
1959 De nieuwe mout-silo wordt in gebruik genomen.

1976 Brand vestigt een eigen nederzetting in het Noorden: de Drankencentrale Woerden.





1978 Brand komt met bier in blik op de markt.



1979 Een bekend gezicht op de Nederlandse snelwegen.



1981 Brand introduceert een witte, keramische fles op de Amerikaanse markt.



1981 Brand opent zijn tweede brouwhuis. Dit markante nieuwe brouwhuis is geschikt voor 11 brouwsels per dag (was 8). De inhoud van één brouwsel is nu 381 hl. (was 165).
De jaarproduktie kan nu 1 miljoen hl. bedragen (was 330.000). En langs de straatzijde krijgt het nieuwe brouwhuis een prachtige heemtuin.



Brand

het bier waar Limburg trots op is!

Carpet Centre Oriënt

ERZISCHE EN OOSTERSE APIJTEN 25 tot 60% KORTING

TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP

Perzen voor tafel en hal voor de helft van de prijs.
HONIGMANSTRAAT 12, HEERLEN (2e verdieping)
Ingang naast Bartels Behang - Tel. 045-714914.
De uitverkoop duurt van 17 sept. t/m 16 okt. met toestemming van de KvK te Heerlen.
De verste weg loont zich, zo goedkoop koopt u nooit meer.

Bortschalu	297x202	van 2850,–	voor 1200,–
Tabriz	300x195	van 2045,–	voor 1095,–
Maschad	285x204	van 6850,–	voor 3800,–
Backtier	310x213	van 7630,–	voor 3950,–
Bidjar	238x169	van 2960,–	voor 1895,–
Lilian	200x164	van 1925,–	voor 995,–
Täbriz	200x128	van 925,–	voor 450,–
Ghoum	209x139	van 6950,–	voor 3950,–
50 stuks Belutsch ca 150x95		van ca 540,–	voor 195,–

Voor direct gevraagd:
beton-timmer-lieden
Aanmelden tel. tussen 9 en 14 uur 09-4924614333.

méér dan
2000
VERLICHTINGEN
LUVEMA B.V.
verlichtingsimport

Voordeel!

a nú een echte, grote nanciële slag. ot fl 2000:-voordeel)

al van automobilisten hebben afgelopen tijd de aanschaf n een nieuwe auto uitgesteld.

Een verstandig besluit, zoals u in onze showroom kunt zien.

Gigantisch voordeel op splinternieuwe auto's.

De 1982 modellen van Volkswagen en Audi staan letterlijk en figuurlijk voor de deur.

Natuurlijk horen ze thuis in de showroom, waar nu nog de allerlaatste 1981 modellen staan.

En die moeten nu snel weg.

Vandaar dat gigantische voordeel. Maar denk er om, het aantal is erg beperkt en wie het eerst komt...

lijk geweldig voordeel bij uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi:

auto caubo bv V·A·G Audi VW

aals 04454-1166 Valkenburg 04406-15041

Rabobank Nuth- Wijnandsrade
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobankorganisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

baliemedewerk(st)er

De baliemedewerk(st)er is de meest belangrijke schakel in het contact tussen cliënten en de bank, dat verloopt via de afdeling Kas. Hij of zij helpt cliënten bij het opnemen en storten van geld en adviseert hen over de manier waarop zij het beste gebruik kunnen maken van alle overige bankdiensten. Zo behoort bijvoorbeeld het afsluiten van eenvoudige verzekeringen en het verkopen van reizen tot de taak van de baliemedewerk(st)er.

Bovendien gaat hij of zij op huisbezoek bij jonge cliënten in het kader van het jeugdsparen.

Wij denken voor deze functie aan een man of vrouw van ca. 19 jaar, met een opleiding op HAVO/MEAO-niveau. Hij of zij moet van nature plezier hebben in de omgang met mensen.
De bereidheid om door middel van studie meer kennis te vergaren over het bankbedrijf, geldt als pluspunt.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en interessante studiefaciliteiten.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de Rabobank, Stationstraat 51, 6361 BN Nuth.



Bouwvak

BOUWMATE- uit voorraad le- div. soorten na- o.a. Kunrader- Grauak voor ter- open haarden, tuin- muurtjes, kinder- flagstones, veld- enen, oud holl. leien, eiken bal- expl. mij. Berg- Voerendaal, tel. 34.

uw zand en grind kleine hoeveelhe- TRANSPORTBE- Nic Brasse B.V. weg 14, Nuth. Tel. 574.

Dieren

HERDERKEN- De Luchtschacht menteel weer jonge herders te koop, oud, inclusief + paspoort Beheer, ont- en voorzien van enting. Komt u kijken. Gij- Nieuwenhagen.

N te koop. Fran- Stein.

siamese POEZEN, erg lief. Iepenstr. nssum, tel. 045-

erveurense HER- 18 mnd. Inbraak ijk. 04495-5986.

chelse HERDER, mnd. Tel. 04495-

chelse HERDER, mnd. Tel. 04495-

OUVIER, 7 weken, erichostr. 22, Heer- tel. 045-417723.

che PARKIETEN cht rozella's. Oude eg 53, Gulpen. Tel.

AIREDALE TER- en draadharige met stamb. erstr. 143, Meers-

r jeugddisco SO- De zaak voor ie- Rijksweg-N. 12,

compl. INSPAN- oor gr. ezel ƒ 550,– es) haam, kop- lenriem sierstaart, tevens 2 gr. 30x30x60, ƒ 60,–, 311619.

st COCKER-SPA- iets aparts, ouders en tamme spre- papegaai, goed- Kerkstr. 33, Ubach rms.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDEHOKKEN, konijnen-pluimveehokken va. 195,-. Bez. Houtbouwshow Ubachs Kerkrade Vink.

Yorkshire-terriertjes dw. POEDELS dw tekkeltjes, korth. Eng. fokjes, Kennel van Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11a, Schin op Geul.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Mooi nest ROTWEILERS. Tel. 04458-1362.

Te k. handtamme sprekende ARA. Tel. 04447-1914.

PAPEGAAIEN te k., grijzeroodstaart v.a. ƒ 275,–, Geleen, tel. 04494-49517.

Te k. (vlinderhondje) PAPILLON met papieren ingeënt. Sittarderweg 40 Hrl. Na 7 uur 's avonds.

Weg. omst. BOXER te k., reu, 2 jr., met stamb. Tel. 045-311211.

GEITEN te koop. Tel. 045-312905.

Te k. zilvergrijze TOY-POEDELTJES m. stamb., geënt en ontwormd. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. weg. omst. langh. TECKEL 5 mnd. reutje, is ingeënt, lief. v. kind. ƒ 50,– Tel. 04490-15886. Bellen tussen 6 en 8 u.

Te k. KANARIES man en pop enkele aquariums + toebeh., vissen, Abdijhof 20, Abdissenbosch (Ubach o. Worms).

Te k. PEKINGEESJES 1½ jr. oud met stamb. Tel. 045-219439.

Te k. Pers. KATJES, 10 weken met stamb. Tel. 045-419966.

Wegens omstandigheden goed TEHUIS gez. voor lieve hond, 1 jr., gratis af te halen. Tel. 045-47162 of 458236.

Te k. zeldz. mooie DWERGPOEDELTJES en grote witte dwergpoedel-puppies. Iets aparts. 04497-1362.

Te k. jonge Duitse HERDER, 9 wkn., met stamb. Te bevr. Lichtenbergerstr. 3, Schaesberg, tuss. 9-16 u.

Wegens omst. goed TEHUIS gez. voor zeer mooie Yorkshire terrier met stamboom. Dr. Kuyperstr. 38, Hrl.-Meezenbroek.

PAPEGAAIEN m. spraakgar. vanaf ƒ 195,-, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str.

Te k. TACKELS (langhaar) standaard en dwerg m. stamb. geënt en ontwormd, kennel van de Oude Heide, Snijdersln, 41, N'hagen.

Te koop nest WHIPPETS met stamboom. Houben, Muldermolen, Thull-Schinnen.

Te k. Eng. COCKERS, geb. 29-7-'81, 2R-2 T met stamboom, getatoueerd, geënt en ontwormd. Ouderdieren beiden meermalen uitmuntend, Jan Petersstr. 8, Roosteren, 04745-307.

Te koop GANZEN en krielen. Tevens D. herder plm. 6 jaar. Tel. 04404-1611.

Te k. jonge BOUVIER, 11 wkn. oud, m. prima stamb. Danielstr. 1, Schaesberg.

Floralia koopt KANARIES e.d. rood intensief en rood zalm, mannen en poppen ƒ 12,– p. st. Rood isabel en rood brons M. + P. ƒ 10,– p. st. Alle andere kleuren M. ƒ 9,– P. ƒ 4,–, zebravinken p.p. ƒ 7,–, grasparkieten p.p. ƒ 9,–, vogels brengen zaterdag 26 sept. van 14.00 tot 16.00 uur naar Oswald, O.L. Vrouwestr. 63, Kerkrade.

Auto's en motoren

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 04446-1807.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij betalen 25 à 100 gulden voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399, tevens gratis afhalen.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper enz. Autosl. Takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

Zeer goede MAZDA 929, autom., bwj. '76, 4-drs., trekhaak, vrpr. ƒ 4000,–. Spoorstr. 9, Schaesberg.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Colt autom. GLX 80, 5-drs. MERCEDES 240 D 3.0, 75. Mini 1100 Spec., 79. Toyota Corolla 30, 76. Allegro 75, ƒ 750. Inr. mog. en garantie. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160 Heerlen.

Suzuki-Subaru-Dealer
Bos-Heerlen B.V.

Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-724545. Tevens het adres voor levering van Simca-onderdelen en reparatie en onderhoud van alle merken personenwagens.

Radrema Auto's BV Maastricht
Bij ons koopt u een auto met service en Bovag-garantie

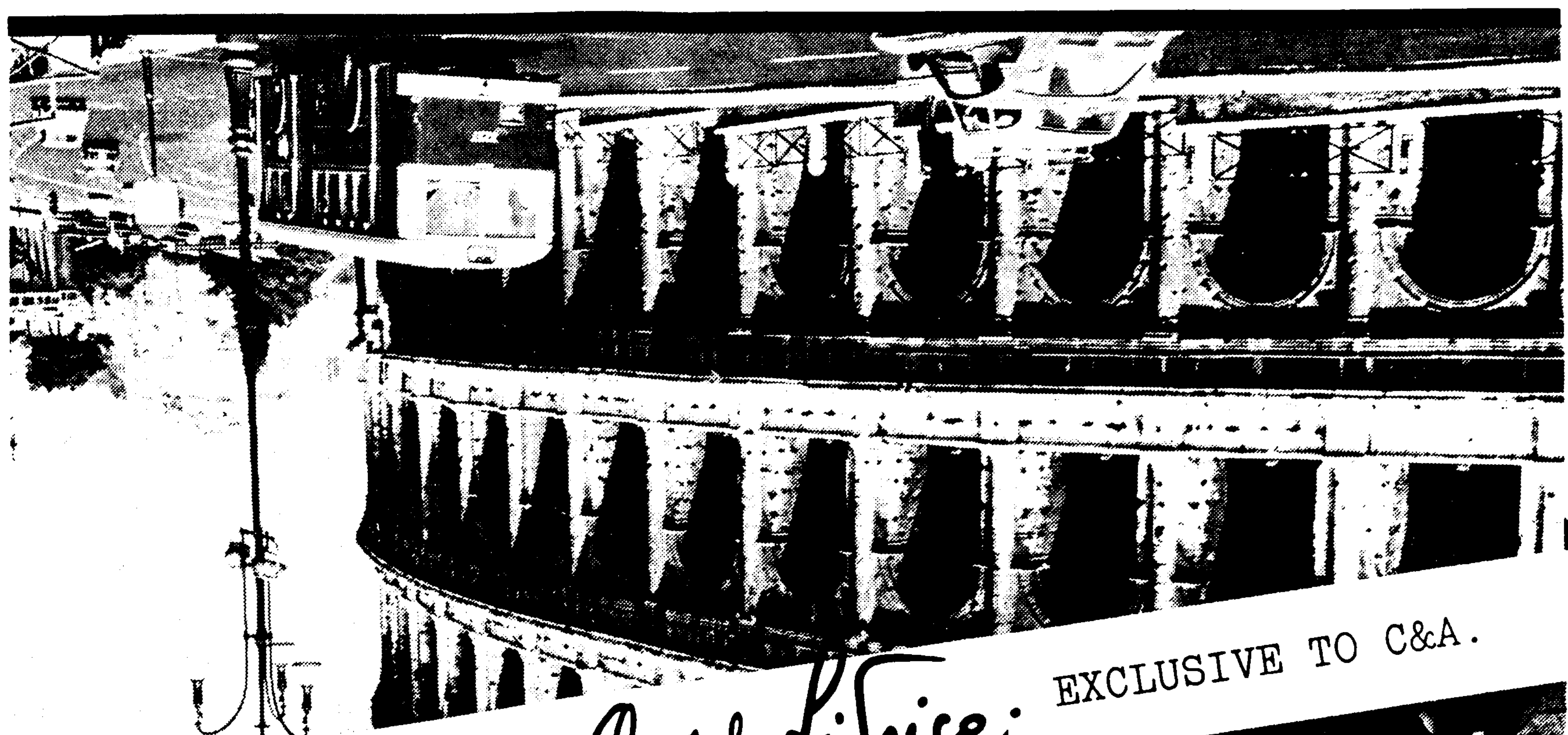
Kijkt u vrijblijvend bij ons en vergelijk. Renault 4, bwj. '75, ƒ 1500,–, Mini 1000, '79, Mazda 323, '77-'78, '79, en automaat, Mazda 818, 4-drs. en coupé '77, Mazda 616, 4-drs. en coupé '77, Mazda 626, 4-drs. en coupé '79 en '80, Mazda Legato automaat en schakel, '79, Mazda 929, 4-drs., '77, Mazda 929 hardtop, '77, Ford Taunus automaat 1,6, '77, Ford Taunus sport 2,3, '77, Opel Manta 1,9 Berlinetta, '77, Opel Ascona 2 LS, '79, Chevrolet Monza, '78, Pontiac Firebird, '78, Mitsubishi Galant 1,6, '79, Toyota Starlet 1,2, '79, Lada met gas 1500 GL, ƒ 6750,–, Lada met gas 1500 GL, '80, als nieuw, ƒ 7900,–, Chevrolet Impala, wit, met gas, '78, ƒ 9500,–, Chevrolet Malibu Classic, '78, ƒ 8900,–, Volvo 244 L, met gas, '76, ƒ 5700,–, Ford Fairmont, '78, met gas, ƒ 10.500,–, Olds Omega Brougham, '80. Alle auto's met volledige Bovag-garantie. Verder iedere keuring toegestaan. Direkte financiering mog.

Radrema BV, Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht
Vanaf Maastricht, voorbij Huis van Bewaring, 2e weg linksaf. Tel. 043-54654.

ƒ 250,– beloning

ngt onze hond terug? Grote bobtail grijswit - half acht, reu. Verdwenen omg. Heesberg Heerlen middag plm. 16.00 uur 22 sept. Tel. 045-413231.

EEN ITALIAANS DESIGNER ONTWERPT
PANTALONI
VOORZIEN VAN HANDTEKENING. BIJ C&A.







PANTALONI NIEUWE STIJL:
De slack-pantalon naar Italiaans ontwerp werd uitgevoerd in een optimale STRETCH-kwaliteit. Eksklusief riem.
C&A PRIJS:
90,- STRETCH

PANTALONI NIEUWE STIJL:
Angelo Litrico, Italiaans designer, tekende deze pantalon en gebruikte een wol/polyester tweed. Eksklusief riem.
C&A PRIJS:
80,-



C&A is tòch voordeliger!

M77

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Vrijdag 25 september 1981 ● Pagina 13
URGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
NTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
RUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



eger (1)

...ak hoor je niet: vroe- ... alles beter? Nou, er is ...t veranderd en geluk- ... goede, wat anderen ... ook mogen beweren. ...en op een arbeidsover- ... uit 1850. Daarin ...llerlei aanwijzingen ... personeel vervat. Als u ...en met tegenzin opge- ...t en tegen het werk op- ... moet u maar in uw ...ofd houden wat uw ...rs vroeger op hun ...esten meemaken. Dan ...dag een stuk opgeluch- ...oet.

eger (2)

...rlijk kunnen wij niet ... arbeidsovereenkomst ...rukken, maar we geven ...nkele voorbeelden. Dan ...zich toch een beetje een ... vormen. „Onze firma ... werkuren verminderd ...rsoneel dient vanaf he- ...ts op werkdagen ten ... zijn tussen zeven uur ...middags en zes uur des ...gs". Dat is punt 2 van ...enkomst. Punt 10 is: ... kantooruren drastisch ...erd zijn en wel tot elf ... dag is het tot zich ne- ... voedsel toegestaan tus- ... twaalf en twaalf uur, ...t werk mag onder geen ...oorwaarde onderbro- ...en".

ger (3)

...ij nu volkomen nor- ...den, was vroeger nog- ...eden. U bent gewend ... de wc te gaan als u de ... voelt. Vroeger was dat ... niet zo normaal. Punt ... overeenkomst handelt ...elijk over dit aspect: ...ken mogen het vertrek ...aten zonder toestem- ...et is toegestaan de na- ... drang te volgen waar- ... de tuin achter de twee- ... kunnen gebruiken. Dit ... dient in goede staat ge- ... worden".

maal

... man van Palemig is ...ge tijd lid van een ke- ...waarvan de leden er- ...en etablissement in een ...orpje hun hobby uitoe- ... baas, de man die het ...nkt, van dat etablisse- ...t Ab. Op rustige kegel- ... kan Ab de zaak hele- ...en runnen en dan wil ... nog wel eens een bal- ...gooien met de kege- ... één van die avonden ... haar om alle negen ke- ...én keer om te gooien. ...atie waarvoor één van ...nde vrienden van onze ... Palemig haar een ste- ... gaf, maar daarna ...geschrokken naar de ... blikte. „Och", zei diens ... het is niet erg, dat ... normaal, hoor". Waar- ...ontane zoener nog ver- ...keek. „Nee, nee", zei de ...eer, „hij vindt het ge- ...ed, bedoel ik".

...te kermis

...s zijn de Kerkraadse ...ierders het afgelopen ... niet aan hun kermi- ... gekomen. Doordat het ...ater met bakken tegelijk ...eden kwam viel de ker- ...erlijk in het water, het- ...uurlijk een grote strop ... voor de kermisexploi- ... Komend weekend kan ... de schade weer inha- ...het Carboonplein, op de ...kermis van Spekholzer- ... Achttien kermisexploi- ...zorgen daar van zater- ... en met dinsdag voor ... vermaak. Nog even ... raad: zorg dat u al in ...scooter, de astroliner en ...baan gezeten hebt, voor- ...zich te goed gaat doen ...bis, de popcorn, ijsjes en ...pinnen.

Voorstel college Klimmen

Verkoop bouwkavels weer helemaal vrij

KLIMMEN – Het college van B en W van Klimmen wil de gemeentelijke bepalingen voor het bouwen van woningen wijzigen. In de huidige bepalingen staat dat het college van B en W alleen toestemming geeft voor bouwen op particuliere bouwterreinen als de woning bestemd is voor een inwoner van Klimmen. Deze bepaling is indertijd opgenomen om te voorkomen dat er grondspeculatie optrad.

Volgens het college is de tijd echter veranderd: de bouwmarkt is ingezakt en speculatie met bouwgrond komt nog maar nauwelijks voor. Het college wil die beperking nu loslaten zodat ook niet-Klimmenaren weer in aanmerking kunnen komen voor een bouwplaats in de particuliere sector.
De reden daarvoor is dat het college in de toekomst ook vrije sektorwoningen aan niet-Klimmenaren wil verkopen. „Bij aanbieding van deze bouwkavels aan Klimmenaren blijkt de interesse maar minimaal te zijn. Het is dan ook niet denkbeeldig dat het gemeentebestuur – door economische omstandigheden gedwongen – de kavels voor vrije-sektorwoningen aan niet-inwoners zal moeten verkopen." Daarbij merkt het college op dat alleen door de verkoop van bouwkavels in de vrije sektor het bouwprogramma voor de sociale woningen gered kan worden.

Het college vindt echter dat als de gemeente bouwkavels aan niet-Klimmenaren gaat verkopen, dat dan de mogelijkheid voor particulieren moet bestaan om ook bouwkavels aan niet-Klimmenaren te verkopen. Dus stelt het college voor om die beperkende bepaling te schrappen. In de commissie volkshuisvesting en ruimtelijke ordening is daar al over gediscussiëerd, maar de commissieleden konden er toen nog niet wijs uit worden. Nu mag de gemeenteraad zich maandag om 19.30 uur over deze zaak uitspreken.

Acacia's belemmeren bouw school

Natuurliefhebbers protesteren tegen kappen van bomen

BINGELRADE – Ondanks fel protest van natuurliefhebbers werden gisteren in opdracht van het kerk- en schoolbestuur enkele acacia's naast de parochiekerk van de H. Lambertus aan de Dorpstraat in Bingelrade gerooid. Een en ander was noodzakelijk omdat de acacia's de bouw van een drieklassige basisschool naast de kerk belemmeren.



● *De omstreden acacia's naast de kerk en de nieuwe basisschool*

Het kerk- en schoolbestuur betreuren het zeer dat de bomen moesten verdwijnen maar als de bomen blijven staan is de ingang naar het schoolterrein slechts 1 meter. Te smal als doorgang voor de kinderen. Bovendien staan de bomen net op de grens van het perceel, waar, omdat het terrein hellend is, een keermuur voor het water moet komen. Een derde belangrijke reden om de bomen te kappen is het feit dat de bomen over het nieuwe schoolgebouw heenhangen met al het nodige gevaar bij mogelijke blikseminslag.

Nadat gisteren enkele takken werden afgezaagd werd het rooien van de bomen vanwege het protest van de natuurliefhebbers even stopgezet. Na overleg met het gemeentebestuur werd het kappen echter voortgezet, omdat daarvoor een gemeentelijke vergunning was afgegeven. Bovendien ligt er een 'groenplan' klaar, dat straks de nieuwe school „in het groen moet gaan verpakken".

Bison graast langs autoweg

Je staat wel raar te kijken als je nietsvermoedend over de afrit „In de Cramer" van de Antwerpse weg rijdt, en je ziet in de berm een bison die doodgemoedereerd loopt te grazen. Toch overkomt dat de argeloze automobilist, want enkele weken geleden is het Motel Heerlen dat ter hoogte van die afrit ligt, uitgebreid met een hertenkamp. En naast zes damherten en wapiti's graast in dat kamp ook een Europese bison. Veilig achter een omheining, dat wel. Bovendien zijn de wapiti-herten met hun grote geweien waarschijnlijk gevaarlijker dan de bison.

De herten en de bison zijn afkomstig uit het hertenkamp bij het De Valk-motel in Gilze-Rijen. Volgende week komen er nog eens 19 herten uit Gilze-Rijen naar Heerlen, zodat het totaal 25 wordt.



Geschenk van gemeente Brunssum tijdens Rome-reis

Culturele plaquette voor ambassadeur Jos Ceulen

door wim dragstra

ROME – Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum heeft gisteravond een culturele plaquette van de gemeente Brunssum uitgereikt aan de ambassadeur van ons land bij de H. Stoel, de heer Jos Ceulen. Dat gebeurde tijdens de ontvangst van het Rumpens Mannenkoor ten huize van de ambassadeur aan de Via Appia Antiqua. In de riante tuin achter de villa zongen ze voor een klein gezelschap van voornamelijk Nederlandse geestelijken die in Rome werkzaam zijn.

Ook monseigneur Van Lierde, de vicaris-generaal van Vaticaanstad en monseigneur C. Kasteel de propagande-vide waren aanwezig. Omdat ambassadeur Ceulen een Maastrichtenaar is werd het een Limburgse aangelegenheid. Het koor zong „Gegroet mijn Limburg" en dat deed de heer en mevrouw Ceulen zichtbaar goed.

Het bestuur van RMK 21 benoemde de ambassadeur tot lid van verdienste van het koor en de voorzitter overhandigde hem de daarbij behorende oorkonde, waarbij gepaard gingen woorden van dank aan het adres van de ambassadeur omdat hij en zijn staf veel werk verzet hebben om de Rome-reis van RMK 21 mogelijk te maken.

Die Rome-reis beleefde gisteren zijn vijfde dag. Geen zon in Rome, maar wel warm. De meeste Brunssummers klommen, omdat het vrij helder weer was, in de koepel van de St.-Pieter. Op een hoogte van 123 m heeft men daar een prachtig gezicht op Rome. De Albaanse bergen en zelfs kan men de Middellandse Zee zien. Anderen gebruikten de vrije morgen om boodschappen te doen in het schier grenzeloze centrum van deze stad. Maar menigeen maakte van deze morgen gebruik om eens lekker uit te slapen, of om de vele foto's van het bezoek aan de paus, woensdag in Castelgandolfo, gemaakt door een plaatselijk fotobureau, te bekijken.

Catacomben

's Middags ging het naar de catacomben van St.-Sebastianus. De Vlaamse pater Joseph gaf een kleurige uitleg van alles in een kort woordje voorafgegaan aan de rondleiding. „De catacomben van Rome zijn een grote getuigenis van christenmensen in die tijd dat zij niet bang waren voor de dood. Een getuigenis van het levende woord van Jezus Christus", aldus de pater.

Om 21.00 uur gisteravond vond het galaconcert van RMK 21 plaats in de oude kerk San Lorenzo in Damazo. Na het concert trok het koor naar de Piaza Nanona om daar onder leiding van dirigent Bart Kockelkoren spontaan nog enkele liederen te zingen. Vandaag staat een toer door Rome op het programma. Met o.a. een bezoek aan de Villa Borghese, het Forum Romanum en het Colosseum. Om half vier volgt de mis in de St.-Pieter gezongen door RMK 21 en opgedragen door monseigneur Van Lierde. De radio van Vaticaanstad heeft reeds gisteren opnamen uitgezonden, gemaakt van het koor tijdens het bezoek aan de paus in Castelgandolfo. Ook de mis van vandaag zal rechtstreeks via Radio Vaticaan hier in Rome te horen zijn.

Filmgroep geeft beeldverslag

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De filmgroep '70 uit Voerendaal vertoont zondag om 20 uur in het trefcentrum Kunderhoes een beeldverslag van het wel en wee dat in het afgelopen jaar te Voerendaal heeft plaatsgevonden.

Dit zal de enige vertoning zijn. Naast een aantal bekroonde werken van de leden zullen zeventien onderwerpen op het witte doek worden vertoond, waaronder de begrafenissen van burgemeester Hub Sieben en van pastoor van Loo, het zilveren feest van de kapel te Winthagen, de intocht van pastoor Pörtegeners, de eerste h. mis van kapelaan Haver, de opening van de nieuwe sporthal en het journaal 1980.

Speelvoorzieningen in Brunssum-Noord

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – In Brunssum-Noord worden binnenkort enkele speel- en rekreatievoorzieningen aangebracht. De totale kosten van een eerste jaar bedragen 49.450 gulden.

Een bedrag van 5850 gulden kan ten laste komen van „onderhoud 1981", terwijl de werkgroep „Milieu Kollektief Brunssum-Noord", een bijdrage levert van 2750 gulden. De raad moet dinsdag het resterend bedrag van 43.600 gulden beschikbaar stellen.

In overleg met de werkgroep Milieu Kollektief heeft het college een aantal wenselijke voorzieningen geïnventariseerd en zijn er vervolgens prioriteiten gesteld. Het is de bedoeling dat deze voorzieningen in twee fases worden aangebracht. Deze eerste fase betreft het realiseren van een trapveld, twee zandspeelplaatsen en twee speelvoorzieningen. In verband met het grote aantal Engelse gezinnen Brunssum-Noord is Housing Office in principe bereid ook een bepaald percentage van de kosten van deze of toekomstige voorzieningen bij te dragen. Het overleg hierover wordt binnenkort afgerond.

Marechaussee in Brunssum onderscheiden

BRUNSSUM – De marechaussee eerste klase A.M. van Koningsveld van de marechausseebrigade in Brunssum is gisteren onderscheiden met de bronzen medaille voor „12 jaar eerlijke en trouwe militaire dienst". De onderscheiding, die namens de koningin door de minister van defensie wordt gegeven, werd hem opgespeld door districtscommandant majoor Hoen.

De marechaussee is op 16 september 1969 in dienst getreden bij de Koninklijke Marechaussee. Na zijn opleiding en een jaar wachtbrigade, is hij op 16 november 1971 bij de brigade in Brunssum gekomen. Anders dan bij burgers, wordt in de militaire wereld het 12-jarig en het 24-jarig dienstjubileum gevierd.

34e bedrijf in De Koumen Hoensbroek

Nieuwbouw Slegers bereikt hoogste top

HOENSBROEK – Wethouder Rein Hummel van Hoensbroek heeft gistermiddag ter gelegenheid van het bereiken van de hoogste top een gedenksteen geplaatst in het in aanbouw zijnde bedrijfspand van Wegenbouw Slegers B.V. op het Hoensbroekse industrieterrein De Koumen. Het nieuwe pand is het 34e bedrijfspand in dit nog jonge industrieterrein.

„In 1978 troffen wij hier twee bedrijven aan", aldus de wethouder gistermiddag. „In goede samenwerking met de bedrijven en OGON zijn wij er als gemeente in geslaagd dit dit goede resultaat te bereiken. De aanpak van de gemeente Hoensbroek steekt in positieve zin af tegen het Industrieschap, of met andere woorden: de gemeente Hoensbroek weet van aanpakken. Onze manier van aanpakken heeft ons geen windeieren gelegd".
Wegenbouw Slegers B.V. komt met 45 werknemers die afkomstig zijn uit Hoensbroek en omstreken, vanuit Urmond naar De Koumen. Het is niet uitgesloten dat er nog nieuwe arbeidsplaatsen bijkomen. Men hoopt het nieuwe pand rond de jaarwisseling in gebruik te kunnen nemen.



● *Wethouder Hummel plaatst een gedenksteen in de nieuwbouw van Wegenbouw Slegers B.V.*

Vredesmanifestaties in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vijf vredesgroepen houden zaterdag een vredesmanifestatie die bestaat uit een demonstratieve mars door het centrum van Heerlen, een manifestatie- èn een marktgedeelte. De mars start om drie uur vanaf het Missionair Centrum in de Gasthuisstraat. Na de optocht volgt een toespraak door drs. J. Moonen en een markt met muziek, cabaret, straattekenen en diverse informatiestands.

Vandaag wordt er al in het buurtcentrum 't Heitje in de Verdragstraat door een aantal vredesgroepen, de hoogste klassen van een aantal basisscholen en het Betuws Poppentheater een vredesmanifestatie gehouden. Dat theater zal drie keer optreden voor de klassen van de basisscholen.

Goede morgen Kern Buben

Hartelijk dank voor de muzikale felicitaties, bloemen en cadeaus, gebracht bij ons eerste lustrum op 23 september jl.

Damescomité fanfare St.-Caecilia, Nieuw-Einde.

Binnenkort zijn wij 50 jaar getrouwd. Wij vieren dit op zaterdag 26 september a.s. De h. mis is om 14.00 uur in de St.-Jozefkerk te Brunssum. Gelegenheid tot feliciteren van 18-20 uur in „Huize Pelzer", Pr. Hendriklaan 31 Brunssum.

A.J. Hensen
M.H.H. Hensen-Offergeld

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 40-jarig huwelijksfeest. Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

H. Logister
M. Logister-Geertsen

Heerlen, september 1981
Van Weerden Poelmanstraat 10



In dankbare herinnering geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 64 jaar, onze goede en zorgzame pappa en opa

Jacobus Hubertus Hauser

weduwnaar van

Martina Maria Arts

Duiven: **Pierre en Resie Hauser-Raven**
Jack, Monique, Martien, Harrie, Silvia en Anne-Marie
Duiven: **Harrie en Grada Hauser-van Wijck**
Patricia, Roland en Sybilla
Zevenaar: **Gerrie en Henk Dammer-Hauser**
Edward en Richard
Heerlen: **Sybilla en Martien Rog-Hauser**
John
Heerlen: **Wilma en Gerrit Meesters-Hauser**
Robbert en Rogé

6414 PD Heerlen, 23 september 1981
Rozenstraat 59.
Corr.adres: Straatsburgstraat 31, 6414 PA Heerlen

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het de Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Op zaterdag 26 september om 18.00 uur zal er in de Judas Thaddeüskerk, Schrieversheiderweg 25 te Heerlen, een avondwake worden gehouden.

De h. eucharistieviering bij gelegenheid van zijn uitvaart heeft plaats op maandag 28 september om 9.00 uur in de Christus Koningkerk aan de Zes Landenstraat 12 te Heerlen, waarna om 10.30 uur de crematie volgt in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst voor de uitvaartplechtigheid om 8.50 uur in de kerk.

Gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium na afloop van de crematie.



Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, in de verpleegkliniek te Heerlen is overleden, onze goede zuster, schoonzuster en tante

Maria Eliza Quax

De bedroefde familie:
Valkenburg: **J.M. Herbergs-Quax en kinderen**
Valkenburg: **S.M. America-Quax**
J.P.M. America en kinderen
Valkenburg: **A.H. Quax-Willems**
Annemie Blezer-Quax
Familie Quax

6301 XX Valkenburg Lb., 24 september 1981
Parallelweg 41

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 29 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal maandag 28 september om 19.00 uur een avondmis gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Smeets" Spoorlaan 29 te Valkenburg.

Bezoekuren dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Diep getroffen door uw medeleven, op welke wijze ook betoond, bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Leerssen

weduwe van

Caspar Jozef Hubert Klinkenberg

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen Klinkenberg

Voerendaal, september 1981

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 27 september as. om 10.00 uur in de St.-Laurentiuskerk te Voerendaal.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Christina Louisa Engwegen-Dohmen

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprechte dank.

Jac Engwegen en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.

Voor de zeer vele blijken van belangstelling en medeleven tijdens de ziekte en het overlijden van mijn man, vader en schoonvader

Sjef Cleven

zeggen wij allen bij deze onze oprechte dank.
Uw medeleven was ons een grote troost.

J.C.M. Cleven-Vrouenraets
Frans Cleven
Helene Cleven-Frissen
Henk Cleven

Heerlen, september 1981
Oude Kerkstraat 75

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 27 september om 10.00 uur in de H. Hartkerk te Heerlen-Schandelen.

DANK U

Dank aan u allen die wij niet persoonlijk konden bedanken, omdat wij u niet kenden of uw adres niet konden achterhalen, voor uw medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Agnes Moonen-Vondenhof

Wij nodigen u gaarne uit as. zaterdag, 26 september 1981, 6 weken na haar overlijden, om 19.00 uur met ons de eucharistieviering te komen vieren in de kerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade.

A. Moonen en kinderen

Kerkrade, 25 september 1981
Zonstraat 19

In plaats van kaarten

Daar het voor ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overgrote belangstelling bij haar ziekte, overlijden en begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Keulers

echtgenote van wijlen

Jos Voncken

betuigen wij langs deze weg allen onze hartelijke dank.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 27 september om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Martinuskerk te Beek-Limburg.

Namens kinderen en kleinkinderen Voncken

Uw brieven, bloemen en h.h. missen en uw aanwezigheid bij de crematie van onze dierbare echtgenoot en vader

Drs. Peter Willy Hertog

tandarts

hebben ons zeer getroffen.

Deze uitingen van uw medeleven waren en zijn voor ons een grote steun. Daarvoor onze hartelijke dank.

M.S. Hertog-Renneberg
Wladimir
Olaf

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 27 september a.s. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

OVERLEDEN

✝ **Joannes Hubertus Piepers**, echtgenoot van Anna Maria Catharina Vaes, oud 74 jaar. St.-Servaasstraat 12, 6099 AD Beegden. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 26 september as. om 14.00 uur in de parochiekerk te Beegden. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

†

Na een liefdevolle verzorging in Huize Tobias te Heerlen, is op 20 september 1981 heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Elisabeth Douven-Sevenich

weduwe van

Mathijs Douven

in de ouderdom van 93 jaar.

M.J. Douven
M.A.D.B. Douven-Bakker
Lydie en Lucien
en verdere familie

Huize Tobias Heerlen, 24 september 1981
Corr.adres: Benzenraderweg 164, 6417 SW Heerlen

Geen bezoek aan huis. Geen condoléances.

Ingevolge de wens van de overledene hebben de h. mis alsmede de begrafenis heden in alle stilte plaatsgevonden.

Uw hartverwarmend medeleven ondervonden bij het afscheid van mijn onvergetelijke man en onze fijne vader

Wiel Schaffers

heeft ons diep getroffen.

Het is voor ons een grote troost dat ons verdriet door zovelen werd gedeeld en dat hij door allen die hem kenden zo geliefd was en gewaardeerd werd.

Wij danken u allen voor de condoléances, brieven, bloemen, h.h. missen en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Een bijzonder woord van dank aan pastoor Simons en het gemengd koor St.-Caecilia, voor de onvergetelijke opluistering van de uitvaartdienst.

Th. M. Schaffers-Erven
en kinderen

Hulsberg, september 1981.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 26 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Auto's en motoren

Te k. BMW 2.8 l.autom. Pullman, bwj. '76. Dorpstr. 3, Bingelrade, tel. 04492-1304.

VOLVO 66 GL '79, blue 28.000 km, Volvo 343 DL, '79-'80, Volvo 345 '80, Volvo 244 DL, '78, 54.000 km, Volvo 242 DL aut., '77, Volvo 244 GL, aut., '78. Volledige garantie autobedrijf J. Kallen B.V., Past. Vonckenstraat 7, Geleen, tel. 42719.

Te k.: BMW 320 '77, BMW 316, '80, BMW 728, automatic '78, Mercedes jeep G diesel hardtop '80, Suzuki jeep hardtop '80, Mitsubishi Colt 1400 GLX, automatic, 5-drs., '81, Mazda 323 1300, 5-drs., '81, Honda Accord, '78, Opel Kadett automatic '78, Opel Kadett, stationcar, '79, Opel Ascona 1900 N '78, Mini 1100 S '79, Volvo 343 DL '80, Ford Taunus 1600 '76, Audi 80 '73, inruil en financiering en garantie. Autoshop Geleen B.V., Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Voor een goede gebruikte wagen Bos Heerlen B.V. Showroom Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 724545/720800. Wij bieden u aan: Triumph Spitfire sport MK IV, met zomer- en winterkap '74, VOLVO 144 E, Mitsubishi Galant 2000 GLX, '78, Subaru 1600 GLF 5 bak '81, Dodge Aspen Coupé automaat 10-'79, Autobianchi A 112, 3-drs., '77, Ford Taunus kombi 1.6 L '78, Simca 1006 LS Luxe, '78, Simca 1100 GLX, 4-drs., '77, Simca 1307-1308 GLS, '77, Simca 1308 GT '77, Talbot Simca 1510 GLS, 10-'79. Doorlopend grote autoshow in onze moderne showroom van Suzuki-Subaru.

Te k. BMW 320, bj. '78, m. sportvellingen. Te bevr. na 6 uur tel. 045-259434.

Gevraagd SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

TALBOT-DEALER Rob van Haam auto's, de Kounen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Talbot Rancho '81; Talbot 1510 GLS '79; Talbot 1510SX (automaat) nov. '79; Talbot 1510 GL '80; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 S '79 en '78; Simca 1308 GLS '78 '77 en '77; Horizon GLS '78; Horizon 1.3 GL '79 en '78; Simca 1100 LX '78 en '77; Simca 1100 Spec. '74; Simca 1100 bestel '75; Chrysler 2 ltr. (automaat) '76; Simca 1100 (automaat) '79; Sunbeam 1.6 '78; Simca 1000 '75; Renault R16 (met gas) '76; Mazda 323 P '80; Honda Civic '80; Ford Escort RS 2000 '78; Opel Ascona 1.9 '79; Austin Mini '74; Austin Glider '72; Simca 1308 Swing '79; BMW 2002 '72; Citroën Stationcar '73. Inr. en fin. mog. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. MAZDA 818 bwj. 6-76. Haagdoornweg 4 Merkelbeek.

Te k. FORD Granada 2300, km.st. 32.000 met bl. autom. getint glas, schuifd. als nieuw, J. Steenstr. 2, Brunssum, tel. 045-252206.

Te k. aangeb. MINI Cooper 1000, bjr. 1975, i.z.g.st. Pr. ƒ 2250,-, Rembrandtstr. 25, Sittard. Tel. 04490-11705.

ALFA Romeo GT Jr. 1,3, bj. '76, LPG, uitz. fraaie perf. staat. Mot. en mech. 100%, kl. gebr. wit., sportvelgen, 5 versn. verbr. 1 op 12, nw. banden, ƒ 9750,-. Tel. 04447-2562.

Te k. VOLVO Amazone, gebruikte onderdelen. Billijke prijs. Tel. 045-720878.

Te k. OPEL Kadett City bwjr. '78. Heerenweg 93 Heerlen tel. 045-219727.

Te k. HONDA CB 500 spec. gesp., bwj. '75, pr. n.o.t.k. Inr. racefiets mog. Anemonenstr. 45, Kerkrade-W.

Te k. HONDA kmst. 4500, bwj. '80, vrpr. ƒ 4250,-. Sportstr. 16, Kerkrade-W.

Te k. VOLVO 343 DL automaat, bwj. '78, Treebeek, tel. 045-221718.

V. part. CITROËN CX 2000 bwj. 75 voord. aangeb. G. Gezellestr. 14, Heerlen, tel. 045-420366.

Alfa ROMEO Guillia 16 '76 i.z.g.st. ƒ 4700,- inr. mogelijk, Kundergats 26, Voerendaal, 04446-2547.

Te k. VW BEDRIJFSBUS bwj. 69 met imperial en trekhaak ƒ 600 + opdekdeuren, Broekhuizenstr. 22, Rimburg, tel. 045-352629.

Te k. GOLF GTI zenderuitv. bwj. '80, prijs ƒ 19.500,-. Inr. mog. Tel. 04406-41568. Na 19 uur.

Te k. JAWA bwj. juni 75, kmst. 33.500 i.g.st. Tel. 045-214698.

Te k. Honda Goldwing GL 100 bwj. 1976, prijs n.o.t.k. Tel. 04447-3676.

Te k. weg. vertr. n. buitenl. RENAULT 14 TL okt. '80, 2CV 6 mei 1981. Tel. 04490-10025 (vanaf zondagavond)

Te k. HOT ROD 1800 cc, 170 pk, i.z.g.st. Christinalaan 63 Posterholt tel. 04742-2246.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. eind 1974, vraagpr. ƒ 2250,-, tel. 045-422080 na 5 uur.

Te k. ESCORT 1100 bwj. '74 i.g.st. div. acc. ƒ 2250,-. Ploeghof 3, Hrl.

Te k. VOLVO 144 E geel 1973, rek. ter. inz. ƒ 3000,-, tel. 04446-2365.

PEUGEOT 304 GL, 78, 48.000 km, ƒ 5900. Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, 045-721670.

HONDA Civic 77 ƒ 4800. Fiat 131 S 77 met gas ƒ 4500. Fiat 128 Special 74 ƒ 1950. Morris 1300 SL Coupé 76 ƒ 1900. Opel Kadett Special 74 ƒ 2950. Daf 66 74 ƒ 2000. Renault R 12 TS 73 ƒ 1850. Citroën GS X2 77 ƒ 3900. Simca 1308 S 77 ƒ 3950. Mazda 818 coupé 75 ƒ 2600. Mazda 818 Stationcar 78 ƒ 3800. Datsun 120 Y 74 ƒ 1750. VW 1300 S 73 ƒ 2200. Ford 1600 L 74 ƒ 1900. Toyota 30 Coupé 75 ƒ 3500. Toyota 1000 73 ƒ 1500. Simca 1100 75 ƒ 1500. Ford Granada 74 ƒ 950. Manta 71 ƒ 800. Ascona 72 met gas ƒ 750. Nieuwstr. 41 Schaesberg, einde Nieuwstr. linksaf, grindweg, tel. 311078.

AANBIEDING: VW Jetta exp. de luxe met vele extra's, bwjr. 6-80, km. 26.000, i.zg.st., elke keuring toegest. Pr. ƒ 12.500,-. Oude Maar 32, Kerkrade (Terwinselen). 9-16 u. 045-713080 tst. 216.

Te k. ALFETTA 1.8, kleur grijsmetall., '76, kleine schade, tel. 043-642770. Na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 76 m. radio. Drievogelstr. 76, Kerkrade-W.

Te k. BMW 1602 met lpg bwj. 1975, tel. 045-223091, na 18.30 uur.

Te k. HONDA KZ 750-cc, bwj. '80, 8000 km, gel. pr. ƒ 5000,-. Ford Taunus 1600 bwj. '75, pr. ƒ 1500,-. Tevens tourkuip met krauzerkoffers, tel. 04494-51787.

Te k. BENELLI 750 SEI, bwj. '77, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2250,-, Geleen 45425.

AUTOMAAT. Toyota Carina type '77 op gas, radiocass. stereo, weg. aansch. busje. 045-255289.

Te k. van part. FORD 1600 GL Pres. Kennedystr. 56, Schinveld, na 18 uur, tel. 252009.

Te k. VW Golf diesel '79, Ford Taunus 1600 L automaat '78, Ford Fiesta, Chia, '78, BMW 2002 '75, Opel Kadett '76, Toyota Celica ST '76, Mazda 818 '76, Mini 1000 '78, Datsun 120 Y automaat '74, Opel Ascona 1600 S, '76, Opel Manta 1600 '76, Toyota Corolla '76, Opel Kadett '74 ƒ 2750,-, inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Weg. omst. te k. mooie BMW 520 type '74 donkerblauw op gas 4-cyl. K. Doormanstr. 9, Schaesberg, na 18 u.

VW BUS Transporter op gas '80, Taunus 1600 op gas '74 te koop, Opel Rekord 21 Diesel '78, Opel Manta 1600 S '76, Opel Rekord 1900 Sprint, Opel Kadett '74 met gas, Opel Kadett '73, Opel Manta 1600 S '72, Opel Rekord 1700 '74, Opel Rekord Caravan '73, Opel Manta 1900 '71, Ford Granada 2800 Ghia autom. m. gas '78, Consul 1700 2-deurs '74, Taunus 1300 '73, Escort 1300 '76 met plaatschade, Fiat 127 '74, Fiat 128 '72, Fiat 132 GLS 1600 '74, BMW 2002 '74, BMW 2500 '74, Toyota Corolla 1200 de Luxe '73, Toyota Corona Station 2000 '76, Chevrolet Belair met gas '73, Honda Civic 1500 '75, Vauxhall Chevette '76, Alfasud '75, BMW 528 '76, Alfetta 1.8 '74. Garantie, inruil en financiering mog. Jo van Mil en Zn., Sportstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-410826.

Te k. LADA 1200 E, bwj. '75, okergeel, ƒ 1300,- kl. def. Hendrik v. Veldekestr. 19, Brunssum, tel. 045-259048.

Te k. CITROEN Visa, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-250896, na 17.00 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat vanaf maandag 28 september 1981, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 27 augustus 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Nieuwe algemene begraafplaats" met de daarbij behorende voorschriften en toelichting.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend kunnen gedurende bovenvermelde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling in het ontwerp zijn aangebracht.

Meerssen, 25 september 1981
De burgemeester voornoemd,
mr. L.J.M. Corten

GEMEENTE SCHINNEN

Burgemeester en wethouders van Schinnen, gelet op artikel 12 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne, maken bekend dat op 8 september 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van de heer S.S.W. Bruls, wonende Thull 18c te Schinnen, een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten enz. van een inrichting bestemd tot bewaring van bestrijdingsmiddelen in de zin van de bestrijdingsmiddelenwet gelegen aan het adres Thull 18c, alhier.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, Moutheuvellaan 4 te Schinnen, ter inzage en wel tot 26 oktober 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en bovendien op woensdag van 14.00 tot 16.00 uur en van 17.30 tot 20.30 uur; na deze datum, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons college worden ingebracht en dienen te worden gezonden aan burgemeester en wethouders van de gemeente Schinnen, Postbus 50, 6365 ZH Schinnen.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Eveneens kunnen mondelinge bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op 1€ oktober 1981 om 11.00 uur ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Zij vestigen er ten slotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Schinnen, 25 september 1981
Burgemeester en wethouders voornoemd,
A.J.M. Kurvers,
burgemeester
L.M. Larue,
secretaris

GEMEENTE MHEER

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Mheer maken bekend dat zij voornemens zijn, met gebruikmaking van de door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij beschikking van 21 april 1981 verleende algemene verklaring van geen bezwaar als bedoeld in de Wet op de Ruimtelijke Ordening en de Woningwet, bouwvergunning te verlenen aan P.J.H. Bessems, Dalestraat 26 te Banholt, voor de verbouw van een schuur tot woning op het perceel kadastraal bekend gemeente Mheer, sectie A, no. 3992, plaatselijk bekend Mheerderweg 17, aan H.G.M. Huijnen, Mheerderweg 21 te Banholt voor de bouw van een bijkeuken op het perceel kadastraal bekend gemeente Mheer, sectie A, no. 3991, plaatselijk bekend Mheerderweg 21 en aan J.H.M.M. van Hall, Bergstraat 14 te Banholt, voor de bouw van een afdak en een toegangspoort op het perceel kadastraal bekend gemeente Mheer, sectie A, no. 3626, plaatselijk bekend Bergstraat 14.

De aanvragen om bouwvergunning liggen met ingang van 28 september 1981, gedurende de termijn van twee weken voor een ieder ter secretarie ter inzage.

Gedurende deze termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen deze bouwplannen indienen bij ons college.

Mheer, 8 september 1981
Burgemeester en wethouders van Mheer
De secretaris,
B. Grooten
De burgemeester,
Jhr. mr. L.M. Michiels van Kessenich

Brandweercommandant Born

Half oktober uitspraak in zaak Frijlink

UTRECHT – Over drie weken zal blijken in hoeverre de Centrale Raad van Beroep in Utrecht zich heeft geschaard achter het standpunt, dat het usance is dat brandweercommandanten na hun 55e jaar nog een tijdje mogen aanblijven waardoor „de praktijk de geschreven regel opzij heeft gezet".

Deze laatste uitdrukking hanteerde gisteren voor de Centrale Raad mr. H. Stollenwerck, de raadsman van oud-commandant van de Bornse vrijwillige brandweer W. Frijlink. De gemeente Born was in hoger beroep gegaan tegen de uitspraak van de ambtenarenrechter in Roermond, welk vonnis het ontslagbesluit van de gemeente Born voor nietig verklaarde zonder dat er iets aan de ontstane situatie hoefde te veranderen. (De heer Frijlink is inmiddels opgevolgd door een nieuwe commandant waarbij tevens de integratie met de bedrijfsbrandweer een feit kon worden). Wel veroordeelde de rechter in Roermond de gemeente Born tevens tot het betalen van een schadeloosstelling van 20.000 gulden aan de klagen.

Mr. Duynstee vocht gisteren die uitspraak aan. „Waar zou toch het zondere in het geval Frijlink gelegen zijn dat hij niet op zijn 55e van zijn functie ontslagen zou kunnen worden", vroeg deze zich af. ... is volledig overeenkomstig de rechtspositieregeling gehandeld wat de afweging van de betreft, die heeft wel degelijk gevonden".

Voorts somde de raadsman Born een aantal grieven op tegen de vonnis en die luidde dat hij van de overwegingen die de vonnis hadden geleid nogal ... delijk vond. Ook wees hij er ... geen medische keuring plaatsgevonden en dat de ... niet kon worden aangetoond ... commandant nog geschikt was ... de actieve brandbestrijding.

De tegenpartij meende echter ... belangen van Frijlink in ... waren behartigd. Het zijn ... belangen van de gemeente ... steeds weer opduiken. Dat ... Pudels Kern", aldus mr. ... werk. Ter zitting kwam ... eens het onderzoek op ... dat de rechter in Roermond ... doen uitvoeren en waarin ... concludeerd dat in vijf ... meenten in het district ... dant na zijn 55e nog ... post mag blijven.

„Hoe omschrijft u uw belang ... had bij het nog enige tijd ... ven", vroeg rechter mr. ... aan de heer Frijlink. ... niet lang naar woorden ... „Ik ben een fervent ... man; op een gegeven moment ... telde de burgemeester ... onparlementaire manier ... laan uitmeest. Daardoor ... stuk van mijn leven ... Voorzitter mr. Schipper ... oktober schriftelijk uitspraak

Vervoersbonden eens met overneming Fortuna door Marsna-Tours

KERKRADE – De Vervoersbonden-FNV hebben hun aanvankelijke ongenoegen over de manier, waarop Fortuna Cars in Kerkrade zijn bussen, vergunningen en personeelsleden heeft overgedaan aan Marsna Tours in Meerssen, laten varen. Zij hebben er nu met de directies van de twee bedrijven overeenstemming over bereikt; de personeelsleden hebben alle bij Fortuna Cars opgebouwde rechten. Van de 10 personeelsleden hebben er twee nog geen nieuwe zekerheid, maar – aldus de bonden – de Marsna-directie zal t.z.t. welwillend bezien of deze twee ook nog bij Marsna-Tours in dienst kunnen treden.

Het gaat hier om een kantoormedewerkster en een momenteel arbeidsongeschikte chauffeur. De FNV-bonden zeggen dat zij thans geheel overtuigd zijn van de goede bedoelingen van de Marsna-directie; deze wijt het aan een jammerlijke communicatiestoornis met de bonden dat de positie van de werknemers niet eerder duidelijk is gemaakt. De Fortuna-directie heeft, aldus de bonden, toegegeven in de overgaveprocedure fouten te hebben gemaakt. Gebleken is dat zij de openstaande rechten van de personeelsleden in verband met een op handen zijnd faillissement nog niet kan waarborgen.

De Vervoersbonden-FNV hebben met de directie van Fortuna Cars BV de afspraak gemaakt nader te bezien op welke wijze de te lijden schade door leden van de bonden zoveel mogelijk kan worden beperkt.

Sociale dienst opgelicht

Vrouw uit Vaals pleegt fraude

VAALS/PARTIJ – Naar eerst ... ren bekend is geworden ... rijkspolitie van Vaals in ... werking met de sociale recherche ... vorige week vrijdag in Partij ... vrouw V. uit Vaals aangehouden ... op verdenking van steunfraude ... vrouw zou de sociale dienst ... Vaals voor 40.000 gulden ... benadeeld. Ze zal zich binnenkort ... voor de rechter moeten ... woorden.

De sociale recherche had al ... tijd het vermoeden dat de vrouw ... onrechte een bijstandsuitkering ... ontving. Ze was gescheiden ... haar man, woonde bij haar ... Partij, maar haar echtgenoot ... ook woonachtig bij ... ders en had een ... vrouw V. verzweeg dit ... sociale dienst. Vorige ... vrouw van donderdag op ... 1.00 uur ging de sociale recherche ... met een bevel tot huiszoeking ... aktie over en hield mevrouw ...

Eerste slachtoffer „verkiezingszuivering"

CDA-Limburg zet Mayke Thal buiten

door rob peters

SITTARD/BEEK – CDA-bestuurslid Mayke Thal uit Beek is door haar eigen bestuur van het CDA-Limburg dringend verzocht op te krassen. Volgens een communique van het CDA-bestuur Limburg, dat vandaag zal verschijnen heeft mevrouw Thal met haar verkiezingscampagne in Beek „alle vertrouwen" verspeeld.

Mayke Thal liet in het weekblad „Nuutsbaeker" in Beek een grote advertentie plaatsen waarin zij, ondanks dat zij zich bedankte als CDA-kandidate voor de officiële lijst in Beek-Spaubeek, het CDA-vignet centraal stelde. Voorzitter Jef Pleumekers van CDA-Limburg heeft juist dit soort aktiviteiten van CDA-leden die onder vreemde vlag aan de verkiezingen deelnemen, ten strengste veroordeeld en tijdens de algemene ledenvergadering „ernstige" maatregelen aangekondigd.
Mayke Thal is het eerste Limburgse CDA-lid dat op deze manier buiten de deur wordt gewerkt. Meer „zuiveringen" worden verwacht, werd gisteren gezegd.
„Ik weet nog van niets en ik wacht maar af", zei Mayke Thal gisteren. Zij heeft na knallende ruzies met haar afdeling (die haar op een onverkiesbare 9e plaats op de CDA-lijst had gemanoeuvreerd) besloten als éénvrouwsfractie uit te komen.
Het CDA-Limburg eist van mevrouw Thal dat zij alle propaganda waarin met het CDA wordt geschermd moet staken. Gerechtelijke stappen zijn in voorbereiding om het plagiaat dat zij bedrijft met CDA-symbolen te stoppen, omat dat een ernstige vorm van misleiding van de kiezers is, zegt het CDA-bestuur, dat haar ook vraagt het lidmaatschap van de partij neer te leggen.
Mevrouw Thal die namens het CDA-vrouwenberaad in het CDA-bestuur Limburg zit, moet ook daar vertrekken. Het vrouwenberaad is dringend verzocht een nieuwe afgevaardigde te sturen. Ook andere functies binnen het CDA moet zij afstoten van de partij.



KIES EEN VROUW

STEM LIJST 5

MAYKE THAL
AKTIEF CDA - LID

- Bestuurslid CDA-Limburg
- Bestuurslid CDA Statenkring Sittard
- Lid CDA-Adviesraad Limburg
- Lid CDA-Centr. Werkgroep Ruimtelijke ordening, huisvesting en verkeer- en waterstaat.
- Lid CDA-Vrouwenberaad



Voor o.a.:
- een beleid, gebaseerd op een Christen-Democratische benadering, met stimulering van vrouwelijke deelname in alle beleidsgebieden.
- speciale aandacht voor het vermelde in de uitgave van het CDA-Vrouwenberaad "Aandachtspunten voor emancipatie - Gemeente en Provincie 1982-1986", o.a. betreffende: huisvesting, sociaal economisch beleid, ruimtelijke ordening, verkeer, welzijnsbeleid, gezondheidszorg, onderwijs en vorming.

Deze uitgave wordt op verzoek gaarne toegezonden.
(Aanvragen bij M.Thal, Heirstraat 24, tel. 1186).

• VROUWEN BEHOREN TE KUNNEN MEEBESLISSEN OVER ZAKEN, DIE OOK HÁÁR LEVENSSFEER BEPALEN •

● *De gewraakte propaganda van Mayke Thal*

„De handelswijze van mevrouw Thal is in strijd met alle reglementen zowel van de landelijke partij als van de regionale en plaatselijke afdelingen" zei een CDA-woordvoerder gisteren. Uit goede bron is vernomen dat het CDA-bestuur nadrukkelijk een voorbeeld heeft willen stellen omdat naar schatting in Zuid-Limburg meerdere honderden CDA-leden onder andere partijvlag (meestel plaatselijke lijsten) kandideren en daarbij de neiging hebben het CDA als „binnenkomer" te gebruiken.

Goede vriend des huizes bleek oplichter

Nieuwe Volvo's van ƒ 5000,– kwamen niet

door george taylor

MAASTRICHT – Het aanbod was aantrekkelijk. Je kon gewoon geen „nee" zeggen. Wie krijgt er nu een nieuwe (nu ja-test)-Volvo 343 aangeboden voor de somma van vijfduizend guldens? Vijftien honderd gulden bij vooruitbetaling en dan een paar dagen later ineens de resterende ƒ 3500,–, omdat anders de koop niet door zou gaan. Het geld kwam er. Van drie gegadigden tegelijk. Opgenomen van spaarbankboekjes, voorgeschoten door familieleden. Die 3x ƒ 5000,– werden aan de goede vriend des huizes ter hand gesteld. Hij – de 24-jarige M.G.D. – zou ervoor zorgen. „Voor vijf mille een nieuwe Volvo, waar krijg je zo'n auto voor een dergelijke stuntprijs."

„Nergens" natuurlijk zou later blijken. M.G.D. stak de centen in eigen zak, hield er de schuldeisers wat langer mee van de deur, maar stonk er tenslotte toch in.
Gisteren stond M.G.D. voor de Maastrichtse politierechter mr. Hermesdorf. Deze en de officier, mevrouw mr. Huurman hielden zich hoofdzakelijk bezig met de achtergronden. Hoe komt een nog zo jonge man tot een dergelijke oplichting. Tot het schromelijk misbruik maken van zijn goede vrienden, waar hij kind aan huis was, waarvoor hij meerdere malen karweitjes opknapte. Kortom, een onderdeel vormde van de familie.
M.G.D. 24 jaar oud vanaf 1975 politieagent te Hoensbroek. In 1979 gehuwd en vader van één dochtertje. Vrouw zou negatief hebben gestaan tegen zijn nachtdiensten, tegen uiteindelijk de politiebaan. Ook toen hij van de korpschef gedaan kreeg, dat hij de politiehondenverzorging op zich zou nemen, waardoor hij van de nachtdiensten af was. D. kreeg opmerkingen over zijn inzet, zijn slordigheden, zijn nalatigheden.

Financiële chaos

En inmiddels was de financiële ellende al begonnen. Een huis gekocht met 75.000 gulden hypotheek. Een lening, nóg een lening en nóg een lening. Verder meubelen op afbetaling. Een auto op afbetaling. „Dat schreeuwt om problemen", zei mr. Hermesdorf. De verhouding tussen man en vrouw verslechterde zienderogen. Ontslag uit de politiedienst, nieuwe baan bij de bewakingsdienst van de Volvo.

„Onder-directeur" noemde hij zich. En de goede vrienden des huizes geloofden hem onvoorwaardelijk. Ook toen hij met dat aanbod van „een nieuwe Volvo 343 voor vijf mille kwam." Een vriendendienst... Wat een vent.
De illusie van het Volvo-koopje duurde niet lang. De Volvo's kwamen niet, en de 3x ƒ 5000,– waren verdwenen als sneeuw voor de zon. De ellende zette zich verder voort. Vrouw en dochtertje verdwenen uit huis. Een scheiding. De ontmaskering door de onthutste vrienden. De politieverhoren, het ontslag bij Volvo. Onderkomen bij zijn ouders. WWV-uitkering, waarop meteen beslag werd gelegd door de hele trits van schuldeisers. Bijna een ton schuld...
Het zal nog jaren duren eer deze ontspoorde mens uit de ellende is. Zes maanden, waarvan drie voorwaardelijk eiste mevr. mr. Huurman. „Hij heeft argeloze vrienden opgelicht voor grote bedragen". Raadsman, mr. Moszkowicz jr. pleitte voor een geheel voorwaardelijke straf. „Ik spreek hier van een drama. Ik heb gewoon medelijden met deze man. In feite is hij geen slecht mens. Hij had de omstandigheden tegen."

Mr. Hermesdorf de politierechter: „De gepleegde feiten zijn zaken van alleen deze verdachte. Hij heeft zichzelf in de nesten geholpen. Straf strekt mede tot verbetering. Dat betekent, dat ook – en juist – deze ex-politieman de rekening krijgt gepresenteerd voor deze ernstige oplichting. Mr. Hermesdorf vonniste met vier maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk.

Jongetje (3) door vader mishandeld

HEERLEN – Een 36-jarige inwoner van Heerlen heeft dinsdagavond rond 22.50 uur zijn driejarig zoontje op een dusdanige manier mishandeld dat het jongetje met een bovenbeenfractuur in het ziekenhuis in Heerlen moest worden opgenomen.
De politie, die gewaarschuwd werd door de buren, kon de man aanhouden en insluiten in het politiebureau.

Schot in plannen academisch ziekenhuis

ASTRICHT – Tegen het eind het jaar zal een sterk gewijzigstructuurschets van het academisch ziekenhuis in Maastricht het zien en een programma van ... Dat zei voorzitter van het bestuur drs. J. Verheij gisteren op de ...avond over de vraag, of er een academisch ziekenhuis komen of niet. Eind 1983 of in 1984 kan volgens het huidige schema met de bouw worden begonnen. Prof. dr. Co Greep hield als inleiding een gloedvol pleidooi voor de bouw van een ziekenhuis volgens de plannen die door het faculteitsbestuur worden gesteund. ... maaide veel gras weg voor de voeten van de overige drie sprekers, opponenten tegen een academisch ziekenhuis, die zich daar ... niet door lieten weerhouden nog hun argumenten naar voren te brengen.

... stelde Greep duidelijk dat de huidige plannen sterk afwijken van de Westerprogrammering, maar dat ... hield andere sprekers er niet ... toch uit te gaan van de gedachte dat het ziekenhuis zou worden gebouwd volgens de (verouderde) Westerprogrammering voor academische ziekenhuizen. Verhey kon ... geheel vinden in het standpunt, het ziekenhuis liefst zo klein en goedkoop en zo fleksibel mogelijk moet zijn, maar hij zei dat hij de plicht heeft te waken voor optimale patiëntenzorg en voor ... zo goed mogelijk voldoen aan ... eisen die de faculteit stelt.
... Greep had gezegd, dat in het ziekenhuis geen drempels zullen bestaan voor huisartsen, maar dat de huidige voorzieningen – voor kleine ingrepen bijvoorbeeld – al niet door huisartsen worden gebruikt. ... niettemin bleef de heer Segers ... GOGEM en de heer Rijntjes van ... capaciteitsgroep huisartsengeneeskunde volhouden dat de faculteit de eerste lijn geheel had vergeten ... voordele van de tweede lijn. Verhey daarop: „Ja de tweede lijn is ... heel vies ding, maar het is toevallig wel zo dat de mensen er massaal naar vragen, dat kunnen wij ... helpen." Hij wees erop, dat de ... lijn vooral voor zichzelf moet ... komen. De vertegenwoordiger ... de TH in Delft die de moderne ziekenhuisbouw vergeleek met een ... centrale kreeg van Verhey te ...: „Helaas moet het academisch ziekenhuis in Maastricht ook ... gebouwd worden door die architecten van u uit Delft, dat kunnen wij ook al niet helpen."
Greep gaf als reactie op twijfels die ... aan de kwaliteit van het onderwijs aan de RL: „Het staat buiten discussie dat wij het beste onderwijs van Europa hebben." En ... Verhey nog: „Als dat ziekenhuis er niet komt gaat die 400 ... niet naar de eerste lijn. Wel ... daar kopen ze misschien wel ... raketten voor."

HERSTRUCTURERINGSGEBIED IN 1982

Van 29.100 naar 32.700 werklozen

MAASTRICHT – Er kan voor 1982 op worden gerekend, dat in Limburg en met name in Zuid-Limburg de toeneming van de werkloosheid minder zal zijn dan landelijk. Dat komt echter méér door de snelle landelijke toeneming dan door een verbetering van de situatie in onze provincie. Landelijk wordt voor Nederland gerekend op een stijging van 8,6 procent over 1981 (375.000) tot 10,4 in 1982 (460.000) - voor Zuid-Limburg plus een deel van Midden-Limburg (het zgn. herstructureringsgebied) wordt een toeneming van 12,3 naar 13,5 procent voorzien (29.100 naar 32.700).

Als geheel biedt Zuid-Limburg een percentage van 14,0 in 1982. Dit betekent voor het gebied een „regionale component" (procentueel verschil tussen landelijke en regionale werkloosheid) van 3,6 in 1982 (tegen 4,1 in 1981, 4,9 in 1980 en 5,4 in 1979).
Voor het herstructureringsgebied loopt de regionale component door het snellere stijgen van de landelijke werkloosheid in dezelfde trant terug: 1982 3,1; 1981 3,7; 1980 4,3 en 1979 4,8. Tot dusver werden van de kant van de landelijke overheid alle stimuleringsmaatregelen voor de werkloosheidsgebieden steeds afgemeten naar de hoogte van de regionale component.

Voorbij gestreefd

Een en ander blijkt uit het zojuist uitgekomen tweejaarsbericht over de werkloosheid in Limburg, van het Economisch Technologisch Instituut Limburg, het ETIL. Er blijkt ook uit, dat Limburg in 1982 als eermalig koploper in de werkloosheid niet alleen door Groningen voorbij gestreefd zal zijn, maar ook door Friesland. Binnen Limburg zelf is eveneens een niet-voorziene ontwikkeling gaande: hier loopt in noord en midden de werkloosheid ongeveer even snel op als in Nederland als geheel. Dat wil zeggen: naar de berekeningen van het ETIL komt Zuid-Limburg in 1982 op 14,0 (1979: 10,5), Midden-Limburg op 12,0 (1979 nog 6,8) en Noord-Limburg op 12,8 (1979 nog 7,2) procent. Zuid-Limburg is in dit opzicht niet meer de snelste „stijger".
Het ETIL signaleert dat de groei van de Limburgse werkloosheid over 1981 groter zal zijn dan tot een jaargemiddelde van 11,7 pct., zoals geraamd, nl. 11,8 pct.

Tweede operatie oor van Carmen

SCHIMMERT/HEERLEN – De tweede operatie die dr. Wansink heeft moeten verrichten aan het oor van de 7-jarige Carmen is goed verlopen. Dr. Wanzink heeft woensdagmiddag een stukje weefsel aan het oor van Carmen gehecht.

Waarschijnlijk zal dit voorlopig de laatste operatie aan het oor zijn. Wanneer Carmen naar huis mag is nog niet bekend. Carmen Perzelmeier werd drie weken geleden een oor afgebeten door een loslopende hond in Schimmert.



● *Een toestel van Crossair op de Zuidlimburgse luchthaven.*

In het eerste jaar met 6,8 passagiers...

„Crossair" pendelt dagelijks tussen Zürich en Zuid-Limburg

door servé overhof

BEEK – Met ingang van aanstaande zondag verdwijnt de naam „Maastricht Airport" in het internationale vluchtenschema van de NLM, maar neemt op diezelfde dag de Zwitserse maatschappij Crossair die naam in haar buitenlands lijnennet over. Met een Super Metroliner III, die 18 passagiers kan vervoeren, wordt dan met dagelijkse regelmaat gependeld tussen Zürich en Maastricht. Goedlachse Crossair-directeur M. Suter heeft vertrouwen in de nieuwe operatie van zijn nog zeer jonge maatschappij. In het eerste jaar rekent hij op een tamelijk groot verlies, maar als aan het eind van dat jaar een gemiddelde bezettingsgraad van zes-komma-acht wordt bereikt, is hij dik tevreden. De rentabiliteitsgrens ligt bij een gemiddeld aanbod van tien-komma-twee passagiers. De heer Suter ziet dat wel zitten, gerugggesteund als hij zich voelt door marktanalisten die voor hem aan het werk zijn geweest.

Gisteren werd de nieuwe verbintenis bezegeld tijdens een als persconferentie aangekondigde bijeenkomst, die echter – naar toenemend „plaatselijk gebruik" – tal van belangstellenden uit andere disciplines had aangetrokken. Zoveel zelfs, dat een geprogrammeerde rondvlucht boven Maastricht, Luik en Aken in totaal drie uitvoeringen beleefde...

„Crossair" is een regionale luchtvaartmaatschappij, die met moderne kleine verkeersvliegtuigen verbindingen onderhoudt tussen regionale vliegvelden, die in het internationale verkeer niet of slechts matig aan hun trekken plegen te komen. Het aanbod van passagiers is doorgaans te gering om er grote jets naar toe te sturen. „Crossair" is eigenlijk een smalspoorbaan", aldus directeur Suter. „Wij leveren aanvullende diensten en richten ons vooral op zakenlieden. Wij bieden hen een snelle rechtstreekse vlucht aan met ideale mogelijkheden om zonder lange wachttijden door te vliegen van Zürich bijvoorbeeld naar Moskou, Budapest, Warschau en andere Oosteuropese bestemmingen."

De directeur van Crossair kan wel verklaren waarom de NLM haar dienst tussen Maastricht en Londen wegens gebrek aan baten heeft moeten opheffen. „Het was niet attractief voor de passagier omdat de vlucht onderweg in Eindhoven moest worden onderbroken. Daar zit teveel tijdverlies in. Dat onderkennend, hebben wij er ook van afgezien onze bestaande lijn op Luxemburg naar Maastricht door te trekken, maar doen wij beide bestemmingen rechtstreeks aan."

De Zwitserse maatschappij onderhoudt thans vanuit Zürich geregelde lijndiensten naar Klagenfurt, Innsbruck, Nürnberg, Hannover en Luxemburg en van Bern naar Parijs en zowel van Zürich als Genève naar Lugano.

Maastricht en Rotterdam completeren van nu af het rijtje bestemmingen. Crossair ziet „Maastricht" als de representatieve naam voor het gebied dat reikt tot en met Aken en Luik. Uit die internationale regio hoopt men voorlopig 6,8 passagiers te betrekken en na enige tijd 10,2...

Vriendelijk

De Super Metroliner III die elke dag om 13.00 uur op „Beek" zal neerstrijken, heeft er dan al de ochtendvlucht Rotterdam-Zürich en de vlucht Zürich-Maastricht op zitten, vliegt om 13.30 uur andermaal naar Zürich, komt diezelfde dag nog in Lugano en beëindigt zijn dagtaak na de avondlanding van 19.10 uur in Rotterdam. Tussen de bedrijven door is de stuurknuppel wel enkele keren in andere handen gekomen. Crossair telt momenteel 41 piloten.

De Super Metroliner III is een tweemotorig propellertoestel, dat te boek staat als „bijzonder milieuvriendelijk". Als zodanig kreeg het gisteren openlijk lof toegezwaaid door burgemeester H. Corten van Ulestraten, die Crossair ook nadrukkelijk namens de omwonenden van het vliegveld veel succes toewenste.

Auto's en motoren

MEISJES gevraagd voor hulp aan benzinetankstations te Heerlen. Aanmelden na 19.00 uur, tel. 045-215125.

Te k. VOLVO 144 DL vr.pr. f 1750,-, tel. 045-313130.

Te k. van part. PEUGEOT 504 GL 6, met.groen, 5-drs. i.z.g.st. bwj. '77, pr. f 5500,-, 50.000 km. Navolaan 52 Heerlen na 14 u. tel. 045-221030.

Koopje! KAWA 1000 bwj. '77 zeer veel acc., 100% in orde. C. Huygenstraat 34 Brunssum.

Te k. OPEL Kadett bwj. '71 f 300,- C. Huygenstr. 34 Brunssum.

Te k. HONDA 550 Four i.g.st. Koopje! Tel. 258273.

Te k. mooie TOYOTA 1000 zeer zuinig, koopje, inruil motor mog. na 17.00 uur, Eindhovenstr. 45, Hrl.

Te k. MATRA Bagheera bwj. '75, i.z.g.st. pr. f 5000,- te bevr. Jos Francotteweg 3, Vaals na 17.00 uur.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. 1976 met stereo radio cassetterecorder, nw. trekh., banden 75%, i.g.st. verkerend. Putstr. 103, Born.

Te k. gevr. TOYOTA Corolla m. def. motor. Tel. 04490-10830.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe 1200 bwj. aug. '73. Vrpr. f 950,-. Klimmenderweg 2, Hulsberg.

Te k. v. part. AUSTIN Max. i.g.st. benz. + gas. kmst. 66.000, f 2500,-. Gov. Flinckstr. 235, Meezenbr.-Hrl.

Door inruil verkregen: HONDA Civic, 3-drs., luxe '78, '79; Honda Civic 5-drs., luxe '78; Honda Prelude 6000 km, '79, Honda Civic, 3 drs., aut. '78; Honda Civic 5-drs., aut., '81; Mazda 323 '78, Mazda 616, '78; Ford 1600 GL, '79; Renault 18 GTL, '80; Peugeot 104 GL '75; auto Heral bv, Honda-dealer. Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. puntgave AUSTIN Allegro 1300 Luxe, zonder roest, 4-drs., type '75. Vr.pr. f 1100,-. Inr. mog. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn Heerlen.

Te k. zeldz. mooie HONDA Civic, 1200 luxe, vr.pr. f 2600,-. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. van part. zeer gave 2 CV 6, bwj. '75, met nw. motor. Op de Knip 32, Kerkrade-W. Na 17 uur.

Te k. RENAULT 4, bwj. '74 prijs f 250,-, tel. 045-420279.

Weg. omst. MITSUBISHI Celeste, 1600 ST, bwj. '78 in pr.st. Event. inruil mog. Lindestr. 11, Schaesberg.

Autoschade?

Erkend Focwa-bedrijf, een begrip voor goede en betrouwbaar vakmanschap.

Autoschade De Vries

Onze goed ingerichte werkplaats staat garant voor een uitstekende service. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

HONDA Civic, bwjr. '78 in z.g.st. km.st. 29.000. Kasteelstr. 62, Brunssum.

PEUGEOT 504 '74 groen met schuifdak, trekh., radio i.z.g.st. Dorpstr. 111, Bingelrade.

GOLF L 1975 i.st.v.nw. kmst. 54000 1e eigen. + ANWB-rapport. Pr. f 3250,-. Ringstr. 7, H'broek 045-219519 na 17.00 uur.

HONDA CIVIC Automaat bjw. '79 19.000 km.st., Volvo 343 DL Automaat '76, als nieuw. Volvo 66 Marathon '76, Peugeot 504 Ti Automaat en schuifdak '77, Peugeot 305 GL '79, zeer mooi! Renault 5 GTL kleur: zwart, bwj. '78, Fiat 128 3-P Coupé km.st. 30.000 '78, Honda Civic 3-deurs bwj. '78, Citroën Dyane type '79, Opel Kadett Coupé '75, Kadett 4-deurs type '76, Golf extra bwj. '76, Mazda 818 4-deurs, zeer mooi '75, Mini 1000 '74, Escort Luxe '74. Diverse inruilers in goedkope prijsklasse. Garantie, inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 045-224172.

Te k. MERCEDES diesel 200, bj. laat 75, kl. gebroken wit m. radio, trekhaak enz., auto is 100%, vr.pr. f 6750. Inruil klein. auto mog. Sleinadastr. 71, Achter de Haesen Schaesberg.

Te k. FORD 1600 automatic, type 74, ziet uit als nieuw, f 2350. Jerichostraat 22, Heerlerbaan.

Te k. FORD 1600 L stationcar, bj. 10e mnd. 77, keur. toegest., als nw., pr. f 4500. 04490-14856.

Te k. FORD Taunus 2 ltr. GL, 4-drs., als nw., bj. einde 78. Pr. f 5800. 04490-17956.

Te k. PEUGEOT 504, bj. '75, vr.pr. f 1750,- i.z.g.st. Prijs i.n.overl. Salviastr. 4 V'burg. Tel. 13940.

Te k. RENAULT 6, bj. '75, i.z.g.st. f 1500,-, zeer zuinig. Na tel. afspraak 045-217340.

Te k. weg. emigr. BMW 1502, bwj. '75, met nw. gasinst., kl. oranje, moet weg, radio cass. Te bevr. na 17 uur of zaterd. Margrietstr. 9, Berg. a.d. Maas.

Te k. OPEL GT '74, magn. velgen, vele access. zeldz. mooi, inr. mog. 04490-11449.

Te k. MAZDA 1300, bjr. '71. Tel. 045-210132 of 420125.

HONDA 750 F bwj. '79, licht beschadigd. Europastr. 53, Schaesberg, tel. 045-311912.

Te k. RENAULT 4 TL, bwj. '76. Jupiterstr. 24, Treebeek.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '74, voor sloop. Deken Deutzlaan 19, Kerkrade.

Te k. ALFA Romeo Spider, bj. '78, BMW 316, bj. '76, BMW 320, bj. '76, Polo bj. '78, Lada 1200, bj. '79, Peugeot 304, bj. '77, Sunbeam bj. '78, Kadett bj. '74, plus div. and. auto's Inr. financ. mogl. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. FORD Maverick automatic bj. '76, Julianalaan 37, Susteren, 04499-1531.

Te k. MAZDA 616, bj. '76, moet weg t.e.a.b Tel. 04490-24330.

Te k. AUSTIN Alegro, bjr. '76, bruinmetall. pr. f 2400,-. Tel. 04499-3130.

Te k. FIAT 131 Mirafiori, 1300 cc bwjr. '77, kl. blauw, i.z.g.st. Tel. 045-442510.

Auto EKAS biedt aan met volledige Bovag-garantie: Honda Civic automatic '78, 5-drs. groenmetall.; VW Jetta GLI, duurste uitvoering '80; Ford Fiesta 1.1 L '78, in nieuwe staat. BMW 320 '76, rood, Opel Manta 1.6 S '76 met gas, bruinmetall; Peugeot 504 Break '76; Ford Escort 1.3 L '77 bruinmetall. Opel Kadett Combi '77; Datsun 120 Y '76, met veel accessoires; VW Kever 1303, type '73, heel mooi. Daf 66 DL '73. Inruil, financiering en iedere keuring. Auto Ekas, Kerkraderweg 69, bij politiebureau Kerkrade, tel. 045-453502.

Te k. VOLVO 343 DL, bwj. '78. Kaalheidersteenweg 163, Kerkrade.

Wegens omst. te k. MITSUBISHI Colt GLX, autom. bwj. '81, 900 km gelopen, fabriekgarantie. P. Dols, Grachterstr. 21, Kerkrade-W., 045-412600.

Te k. BESTELWAGEN Renault Esstafet 800, bwjr. '77, vr.pr. f 3.000,- Tenelenweg 31, Voerendaal, tel. 045-750698.

Te k. van part. MITSUBISHI Saporro 16 GL nov. '79 als nieuw. Pr. n.o.t.k. Inr. mog. Hazenkampstr. 95, Brunssum.

CITROËN GS Break '77 i.z.g.st. km 47.000. Tel. 045-321297.

Te k. RENAULT R 16 TL bwjr. '76, in g. staat f 4100,-. Hoefnagelshof 20, Brunssum, tel. 045-250884.

Te k. CHEVROLET Concour, blauwmetal. 1e eig. i.z.g.st. nw. banden, bj. '77. Pr. f 6750,-. Meidoornstr. 21, Geleen.

Te k. VOLVO 244 L met lpg., kl. oranje, i.z.g.st. bj. 1976, pr. f 6750,-. Meidoornstr. 21, Geleen.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 Luxe bruin 1977. Volvo 345 DL zilver 1980, Volvo 343 DL geen 1980, Volvo 343 Luxe groen 1979, Volvo 343 DL automaat oranje 1978, Volvo 343 Luxe geel 1979, Volvo 343 DL automaat geel 1978, Volvo 343 DL automaat blauw 1978, Volvo 343 DL automaat met lpg-installatie, groen 1978, Volvo 343 DL automaat met lpg-install. blauw 1977, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Ford Taunus 2000 Station 6-cyl. zilver 1979, Ford Taunus 1600 4-drs. blauw 1979, Ford Taunus 1600 zilver 1977, Simca 1307 S rood 1977, Simca 1307 S geel 1976, Alfasud groen 1978. Deze auto's worden met een 10.000-km-beurt, V.V.-inspektierapport en 3 mnd. Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw VOLVO-dealer Charles Feijts B.V., Provincialeweg-N. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te koop FIAT 126 benz. 1 op 20. Bj. '76, f 1350,-. BMW '74 mooi en goed. Koopje. f 3150,-. Stadhouderslaan 19, Horn.

Te k. FORD Taunus 1600 '73 i.z.g.st. Tel. 045-417486. Cluysenaerstr. 7, Schaesberg.

Te k. LADA Stationcar bwj. eind '78 pr. f 3700,-. Vinkstr. 9, Nuth, tel. 04447-3414.

Te k. BEDFORD vrachtw. 5½ ton met huifoverd., gr. laadbak i.g.st. Dorpsstr. 38, Slenaken tel. 04456-250.

Te k. MERCEDES 230 SL in staat van nieuw, bwjr. '65. Vogelzankweg 175, Ubach o. Worms tel. 045-319915.

Te k. BMW 520 type '75, nw. motor, rek. ter inzage, schuifdak, sportvelgen, getint glas, Pulman bekleding. Tel. 045-319915.

Te k. SIMCA 1100 GLS 5-drs. bwj. 1979. Huskensweg 68 Heerlen Tel. 045-722797 na 18 u.

Off. Peugeot Dealer

Jasper b.v.

Windrakerberg 29, tel. 04490-21944

Munstergeleen

biedt ruime sortering nieuwe en gebruikte automobielen onder volle garantie. Gespreide betaling. Keuze uit ± 100 auto's van f 500,– tot f 40.000,–

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, f 50,– tot f 100,–. A. van Wanrooy tel. 04446-2215 of 1393.

Te k. PEUGEOT 304 S., bj. '75, i.z.g.st. f 1250,-. Buschkensweg 34, Hrl.-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. CITROEN 2CV6, bj. '79, kl. oranje. Heerdstraat 76, St.-Joost.

MINI 850 1977, i.st.v.nw., kmst. 53.000, pr. f 2400,-. ANWB-rapport, Ringstr. 7, H'broek, 045-219510, na 17.00 uur.

FORD Capri II 2300 GT, nieuw gespoten, sportw., spoiler, sportst. Pr. f 1650,-. Ringstr. 7, H'broek, 045-219510, na 17.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica 2000 XT, liftback, 5 speed met sportvelgen, km.st. 16.000, bwj. 1980, kl. zwartmet., vr.pr. f 15.500,–, P. Schunckstr. 818, Hrl.

Te k. FIAT 127, vr.pr. f 2200,-, te k. Simca Ralley I, vr.pr. f 2000,–, Schoolstr. 37, Ubachsberg.

Te k. VOLKSWAGEN oldtimer, bwj. '67, i.z.g.st. en mooi, nw. motor, 40.000 km., t.e.a.b. Alle keuringen toegest. Buschkensweg 34, Hrl.-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. van part. BMW 518, '76, auto is i.z.g.st. weinig gel. pr.n.o.t.k. Te bevr. Ambachtstr. 4, Kerkrade, na 17.00 uur.

SKODA 105 S. luxe, bj. 1980, verbr. 1:18, 24.000 km. goedk. af te geven. Markt 13a, Kerkrade.

Let op: Let op: Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit: CHEVROLET Caprice Classic '78 8-cyl. autom. op gas, alles elektrisch, 1e eigen. f 9750,-. Citroën CX met stuurbekrachtiging '78 f 6750,-. Peugeot 504 GL '76 f 2950,- met pook. Chevrolet Monte Carlo Coupé, type '76, 8-cyl. automaat op gas f 4950,-. Opel Commodore GSE Coupé '76 f 3950,-. Ford Mustang Grande Mach 1 '72, 8-cyl. autom. op gas f 2950,-. Peugeot 504 GL coupé '73 f 1850,-. Opel Rekord 1700 '74 f 1650,-, VW 412 LS '75 f 1650,-. Opel Ascona '75 f 2450,-. Mazda 818 '75 f 2250,-. Mini Cooper '77 f 2950,-. Daf 66 SL op gas '74 f 2250,- Capri 2300 GXL GT '73 op gas f 1450,-. Volvo 1200 '74 f 1150,-, Vauxhall Viva '75 f 1250,-. Datsun Cherry stationcar '76 met gas f 2950,-. Kadett nieuw type op gas f 2450,-. Mazda 616 op gas '77 f 3250,-. Citroën GSX '77 f 3450,-. Toyota Carina f 1650,-. Volvo 142 f 750,-. Suzuki 750 cc. '77 f 1950,-. Sterk wisselende voorraad, inruil, financ. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

Te k. DATSUN 120Y, bj. eind '74, vr.pr. f 650,-. Te bevr. Brugstr. 28, Schaesberg.

Te k. VOLVO 142 f 850,-. zeer goed. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, in goede staat, van elk bouwjaar, tegen contant geld. Tel. 045-418856.

Te k. KAWA Z 1000, bwj. '77 en Honda 750, '75, chopper. tel. 045-319229.

Te k. HONDA CIVIC 1500, 4-drs. bwj. '77, km.st. 40.000, i.z.g.st. vr.pr. f 3500,-. Lindestr. 19, Schaesberg.

Te k. DATSUN Silvia, 3-drs., sportcoupé, sept. '80, 12.000 km, kleur blauwmetallic. I.st.v.nw. Te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, 04490-19997.

Te h. HONDA Civic automaat. 1979, 38.000 km, kl. wit, als nieuw. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2a, Sittard.

Te k. div. geteste, betrouwbare occasions, 3 mnd. 100% gar., inruil en financiering mogel. MERCEDES 280 S (gas) '77, Mercedes 300 diesel '78, Datsun Cherry '72, '77, '79, Datsun 1204 '77, Datsun Violet '78, Datsun 180 B '77, Datsun 200 L hardtop '77, Datsun Laurel '78, Datsun Laurel gas '79, Mazda 626 gas '79, Honda Civic automaat '79, VW Polo '76, Chevrolet Malibu Classic (gas) '79, Princess 1800 '76, BMW 525 '77, Renault 12 stationcar '79. Te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard, 04490-19997.

Te k. SUZUKI crossmotor RM 80, 1 jr. oud, i.z.g.st. Te bevr. Tunnelstr. 2a, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. ALFA Sud L, type '76, i.pr.st. m. hoezen en radio, f 1750,-, tel. 045-322140.

Te koop

nieuwe showroomauto's type '81

Golf LS, groenmetall., Jetta LS groenmetall., Jetta rood, Scirocco GT goudmetall., Derby CL blauwmetall.

Afhankelijk van type

f 1500,– tot f 3000,–

onder

catalogusprijs

Beperkt leverbaar

Autobedrijf F. Klijn

Off. VW/Audi-dealer

Economiestraat 47, Hoensbroek. Tel. 045-220955.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S f 75,– tot f 125,– ook goede auto's. Tel. 04446-2997 of 04446-2819.

Te k. oldtimer sportwagen, merk DEVIN moet opgeknapt worden, f 500. 04447-1134 of 04447-4286.

MERCEDES 220D '77, wit, elec. dak, stereo, centr. vergr., get. glas f 17.500,–. Dorpstr. 102, Spaubeek.

MERCEDES 250 '77, zilvermet., autom., stuurbekr., km.st. 75.000. Pr. f 17.000,–. Dorpsstr. 102, Spaubeek.

Te k. FIAT 128 3p coupé, kl. rood, i.z.g.st., bjr. '76 f 3750,–, Meidoornstr. 21, Geleen.

CITROËN GS 1220 Club, bwj. '73, moet weg! Opel Kadett LS m. keuringsbewijs. Tel. 045-256078. Na 17.00 uur.

Te k. DAF 66 de luxe, bwj. '73, groen, mech. 100% f 775,–. Thull 42, Schinnen. Tel. 04447-1438.

Te k. zeer mooie GOLF GTI, Amer. uitvoering, type '78. Steenberglaan 23, Hoensbroek. Tel. 225299, vrijdag na 17.00 uur, zaterdag na 16.00 uur.

Te k. pas gerevis. 1300 MINI Cooper Innocenti, Pr. Hendrikln. 35, Brunssum, tel. 045-253459.

Te k. MAZDA 323, eind '79, km.st. 18.000, weg. omst.h. na 16.00 uur, Eikstr. 100, Passart-Zuid.

RENAULT R 14 TL, type '78, zeldz. mooi f 5500,–, tel. 043-627308.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: HONDA Civic 1200, automaat '77, Golf 1100 extra, '78; Kadett 1200, 4-drs., '79, Kadett Special 1200, '76, Ford Escort 1300, '78; Ford Granada 2800 GL, automaat. Financ. gar. Inr. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 18 TS, bwj. '79, inr. mog. Tel. 043-33024.

ALFASUD '78, schadevrij, 1e eig. f 5900,–, tel. 043-627308.

FIAT Ritmo schadevrij, 11 mnd. oud, f 9500,–, inr. financ. Tel. 043-627308.

RENAULT 5 TL, 5-drs., 81. Fiat Ritmo 75 CL, 81. Peugeot 305 SR, m. schuifdak, 79. Mitsubishi Colt GLX, 80. Triumph Spitfire 81. Mini 1100 SP 79. Alle auto's met volledige garantie. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf V. Leeuwen, Strijthagenweg 129, ind.terr. Dentgenbach, Kerkrade.

HONDA Civic 3-drs. 81. Honda Civic 3-drs. aut., 80. Volvo 343 aut., 80. Simca 1308 GT, 79. Ford Escort aut., 78. Citroën Club 1220, 78. Opel Kadett Coupé, 77. Datsun Cherry, 77. Toyota Corolla 76. Peugeot 304 76. Garage Ed Knops, Sittarderweg 10 Born, tel. 04498-53434.

Te koop VOLVO 343 L, bj. aug. 80, 4000 km. Prijs f 13.800. Tel. 04748-2141.

Te k. zeldz. mooie HONDA Civic, 3-drs., bj. eind 76. Vr.pr. f 3500. Inr. mog. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

OPEL Record Caravan, 5-drs. luxe, nw. model, 79. Ford Fiesta 77, Ghia. Opel Kadett 76. Toyota Carolla 76. Merc. 207 D 79. Hanomag F 55 2800 kg laadverm., F 76 4.000 kg laadverm. Opel Blitz B.E.-rijbewijs. Garage Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 04447-3317.

Te k. AUDI 100 Avant L 5 diesel, bj. 79, kmst. 61.000 of ruil tegen jonge Bedford Camper of nw. model VW Camper. Tel. 04450-1838.

Te k. Austin ALLEGRO, zuinig, geen roest. bwj. okt. '75, vr.pr. f 1050,–. Tel. 045-211638.

Te k. wegens bijz. omst. zeer mooie en zuinige FIAT 131 Mirafiori en Kawasaki 650 Z, beide z.g.a.n. Koopje. Dr. Kuyperstr. 38, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. van part. FIAT 850 special, i.z.g.st., met trekhaak, bwj. '71, na 17 uur. Tel. 045-720745.

AUDI 100 GL 5.e '79, 24.000 km, Toyota Celica, '78, Honda Accord, 4-drs., automaat. '78, Peugeot 305 GL '79, Escort 1300 L '78 en '79, Audi 100 LS '77 met gas, Mazda 929 coupé '76, Renault R 20 '76, Simca 1308 '77, Opel Kadett L '78, Peugeot 504 automaat '76, VW Scirocco LS '75, Talbot 1600 S '78, 3-deurs, Toyota Corolla coupé '75, VW Polo '76. Inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. OPEL Manta S m. brede banden, km.st. 85.000 in uitst. st. pr. f 3250,-. Teggert 70 Voerendaal. Tel. 045-750411.

OCCASIONS. Automatic: Ford Taunus 1.6 L, '78; Honda Accord '78; Volvo 343 DL '78; Met LPG: Ford Taunus 1.6 L, '77; Honda Accord sedan, '80; Peugeot 304 GL, '77; Overigen: Ford Taunus 1.6 L, '79; Ford Fiesta 1.1 L, '77; Opel Ascona 1.6 S, '77; Peugeot 304 GL, '78. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. OPEL Kadett combi, mei '74, uit. pr. f 1800,-, tev. Chevrolet Camaro 6 cyl., gas autom., bwj. '75, beide i.z.g.st. Ringstr. 20 H.'broek. Tel. 045-215299.

HONDA 750 Four, bwj. '77, 19.500 km. Rechtstr. 12 H.'broek. Tel. 045-220556.

Te k. VW GOLF L bwjr. 1977, 3-drs., kl. rood, weinig km gel. Verk. i.st. van nieuw. Desk. keuring toegest f 5400,– inl. 043-51518.

Voord. te k. leuk, zuinig, goedlopende FIAT 127, ook ruil teg. Simca 1100. Bijbet. geen bezw. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. VAUXHALL Chevette GL 3-drs. i.z.g.st. '77 f 2850,–, 04490-23139.

Te k. voorkop BMW 320 bj. '79 f 800,– en DAF 66 Stationcar, bj. '74, Op de Heugden 33, Schaesberg.

Autobedrijf
Ploemen Schols B.V.

nieuwe VW's en Audi's

zolang de voorraad strekt. Ambyerweg 2, Meerssen. Tel. 043-644888. Biedt bovendien te koop aan: Audi 80 LS '76 t/m '79 va. f 4500,–, Audi 100 L '76 t/m '79, 100 L 5 D zilver '80, Passat va. f 4500,–, Renault 14 TL '79 f 10.700,–, Alfa Romeo Giulietta '78 f 10.900,–, Alfa Romeo 1.6 GT '77 va. f 8750,–, Alfa Romeo GTV 2000 '77 f 9750,–, Austin Allegro 1300 GT '77 va. f 5900,–, BMW 1502 '75 f 5900,–, BMW 316 '77 va. f 10.900,–, Citroën Club '77 f 5900,–, Chrysler 1308 GT '76 f 5900,–, Chrysler Horizon '78 f 8750,–, Ford Escort 1.3 '78 f 7900,–, Opel Ascona '77 t/m '79 va. f 6500,–, Peugeot 104 SL '78 f 7900,–, Peugeot 504 GL '77, Volvo 244 DL '76 f 7900,–, Golf diesel '79 2- en 4-deurs, Toyota 1600 L '75. Diverse goedkope inruilers. Speciale aanbieding: Audi coupé '81, Audi 100 GL 5E '80, Audi 100 L 5 diesel '80.

Te k. MINI 1000 f 500,– Barbarapad 16 Hoensbroek. Vrijd. na 19 u., zat. gehele dag.

HONDA Civic 3-drs. bwj. '76 blauw-met. tel. 045-423176 b.g.g. 420497.

Te k. HONDA motor bwj. '79, type CB 750 F2 goede st. P. Schunckstr. 930, Hrl.baan, na 17.00 uur, tel. 045-421582.

Te koop onder garantie en service: FORD gesl. best. 79, f 8250. VW Passat 5-drs. diesel 80, f 14.500. Audi 100 GLS 76, f 7500. Peugeot 604 autom. 76, f 6750. Simca Chrysler 1308 GT 77 f 5.750. Toyota Carina 74, f 2850. Daf 44 74 f 1850. Volvo 144 S 73, f 2850. Mazda 616, 4-drs. 75, f 2750. Honda Civic 74, f 3250. Toyota Carina 76, f 3750. Kadett 1200 77, f 5750. Kadett Caravan 77, f 6250. Passat 5-drs., 74, f 1850. Volvo 164 autom. 72. VW bus 72 f 850. Inruil financ. garantie. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59. Heerlerheide. 045-216475.

Te k. VW-BESTELBUS m. imp. en trekhaak, bwj. '74, pr. f 1650,–, tel. 045-311619.

Voord. t.k. FORD 1600 bj. 1975 en vakantiebus, tel. 04497-2651.

Te k. FORD Taunus 20 L bj. '78 i.z.g.st. Vr.pr. f 7000,– met trekhaak. Hoppenhofjeslaan 6, Grevenbicht.

Een greep uit onze voorraad: BMW 635 CSI-uitv. 77 kl. groen i.st.v.nw. f 25.000,–, Porsche 911 2,7 75 kl. geel, i.st.v.nw. f 17.500,–, Ford Capri 2.0 S 79 kl. grijs f 9750,–. Renault 18 TL 79 kl. groen f 9750,–, Opel Rekord Caravan 23 D 79 kl. geel f 10.500,–. Ford Mustang Ghia 79 kl. blauw, duurste uitv. f 12.000,–, Ford Taunus 2.0 GL 79 kl. bruin f 7250,–, Volvo 242 DL 76 kl. blauw f 6750,–, Audi 100 L 78 kl. rood f 7950,–, Datsun Laurel 78 gas kl. blauw f 6000,–. BMW 520 77 gas kl. blauw i.st.v.nw. f 10.500,–, BMW 520 76 gas kl. blauw f 6000,–, BMW 316 78 kl. blauw f 6000,–, BMW 316 78 kl. blauw f 11.000,–, BMW 320 76 kl. groen f 8000,–, Ford Granada 2.8 GL 79 kl. grijs f 9250,–, Ford Granada 2.3 L 78 kl. grijs f 7500,–, Ford 2.0 Ghia 79 kl. groen f 10.500,–, Ford Taunus 76, 78, 79, 80 v.a. f 4000,–, Citroën CX 2400 Pallas 78 kl. blauw f 7500,–, Citroën GS Pallas 77 kl groen f 4000,–, Citroën GS Break 77 kl. bruin f 3500,–, 3x Opel Ascona 16 77 kl. blauw f 6250,–, Lancia Beta 2000 Sport 77 f 5750,–, Lancia 2000 HPE 77 kl. grijs f 6500,–, Mitsubishi Celeste 77 kl. bruin f 5750,–, VW Golf LS autom. 79 gas kl. rood f 10.000,–, Peugeot 604 SL 76, 77, 78 v.a. f 4000,–, Honda Accord 78 kl. rood f 8500,–, Ford Fiesta 1.1 L 79 kl. met.rood f 7950,–. Peugeot 305 SR 79 kl. bruin f 8000,–, Fiat Ritmo 4-drs. 79 kl. groen f 7750,–, Talbot 1.3 GL type Horizon 79 kl. rood f 6750,–, Opel Rekord 2.0 S 78 gas kl. groen f 8250,–, Simca 1308 GLS 78 kl. rood f 2500,–, Fiat 132 GLS autom. 78 gas kl. bruin f 6750,–, Ford Escort 78 kl. bruin f 5500,–, Rover 3500 80 kl. bruin f 16.000,–, Honda Goldwing 77 a. nw. f 3750,–, tal van goedkope inruilauto's van f 500,– tot f 5000,–. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen, onder aan de Wintrakerberg.

Te k. van part. PEUGEOT 204, bj. 74, vr.pr. f 1500. Inl. 04446-2780.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. 79, als nieuw. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10A, tel. 045-750168 Voerendaal.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder volledige schriftelijke garantie, all-round service en onderhoud, erkende keuringen, vlotte leningen, inruil mogelijk. OPEL Kadett 12N Spec. de Luxe geel, 78. Opel Kadett 12 Spec., stationcar. groen 78. Opel Kadett 12N Coupé de Luxe oranje, 77. Opel Kadett 12N Spec. automaat, oranje, 77. Opel Kadett 12N Spec. sig.blauw 77. Opel Kadett 1000 geel, 74. Opel Kadett 4-drs., 12N groenmet. f 2250, 74. Opel Ascona 16S de Luxe rood, 78. Opel Manta 19N de Luxe oranje, 76. Opel Manta 19S de Luxe sig.blauw, 76. Opel Manta 16N geel, 76. Opel Rekord 19N Stationcar geel, 76. VW Golf GTI rood, 79. Golf 1100 de Luxe sign.groen, 76. VW Golf de Luxe geel, 76. VW Kleinbus gesloten bestel, geel, 76. BMW 316 met LPG-inst. beige, 78. Ford Escort 1300 de Luxe blauw, 77. Ford Escort 1300 de Luxe, goudmetall., 77. Honda Civic 1200 de Luxe blauwmet., 79. Mazda 323 ES 3/1300 de Luxe, sign.groen, 78. Toyota Celica ST 5 versn. rood, nw. type, 77. Toyota Celica ST 1000 de Luxe Spec., rood, 76. Toyota Corolla 1200 Hardtop Coupé de Luxe geel, 75. Toyota Corolla 1200 de Luxe, oranje, f 750, 73. Daf 66 de Luxe wit, f 750, 73. Renault R6, rood f 750, 72. Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstr. 145/151 Hoensbroek.

Te k. HONDA Accord, bwj. '80, autom., 20.00 km, gel. Veestr. 8, Stein.

Te k. HY '76, pr. f 5500,-. Pijnsweg 38, Heerlen.

Te k. INNOCENTI 90 L, bj. 79, kmst. 8.900, pr. f 7000. 045-210804.

Te k. FORD Escort, bj. 78, 49.000 km. i.pr.st., f 6750. Tel. 045-220940.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett luxe 1.2 N blauw, 79. Kadett luxe geel, 77. Kadett luxe signaal oranje, 76. Manta 16 S luxe oranje met leren dak 77. Ascona 19 SR groen 76. VW Golf diesel 79 rood, 1e eigen. VW Golf LS automatic, geel, 76. VW Golf S rood, 78. Ford Fiesta 1.1 luxe, goud, 79. Escort 1.3 brons 78. Escort 1.3 bruin 76. Renault R5 GTL groen, 78. Toyota Corolla Luxe zwart, 78. Opel Kadett Coupé, geel, 74, f 2500. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

TOYOTA Celica type 76, kl. rood, z. mooi, f 4750. Mazda 818 coupé, type 77, geel, z. mooi, f 3950. Opel Ascona 1.9 SR 76, automaat 4-drs., op gas f 6500. Opel Ascona 1.6, bj. 76, kl. groen f 5400. Opel Commodore 2500 GS, kl. groen, z. mooi f 2950. Opel Rekord 74, kl. metal. bruin f 1750. Ford Capri 2.0 S type 78, m. alle extra's f 8750. Citroën GSX 2 type 77, kl. wit, 5-drs. f 2950. BMW 1802 op gas, kl. wit f 2950. Sunbeam 1500 TC 75, kl. rood, f 1450. Mercedes 230/6 automaat op gas f 2500. Toyota Corolla 74, goed lopend f 900. Simca Fuegonette 77 f 1950. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Zeer mooie

Mercedes 220 D

nieuwe motor en banden, achter luchtver. regelbaar en trekh., i.p.st. f 5000,–, Wagenaarstr. 131, Geleen.

Attentie!

Weg. omst. te k. Ford Mustang, bwj. mrt. '81, type Sedan, 4 syl. Pr.n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-320166.

Te huur

autoambulance

m. hydraul. vloer en 3-tons lier, f 85,– per dag. Tel. 04490-24882.

Mini Cooper

Bouwjaar 1971. Tel. 045-210370.

Duizend auto's

en meer, worden elke week geadverteerd, daarom is de keus moeilijk. Koop bewust en vergelijk prijs en kwaliteit. Kadett de luxe '76, Sunroof-dak f 5950. Ford Escort 1300 GL '76, uitz. mooi f 4950, Mazda 818, 4-drs. '78, 1e eig. f 6750, Mazda 818 coupé '78, zeldz. mooi f 7250, Mazda 616 automaat '77, z. mooi f 5950, Peugeot 504 GL automaat '75, pr. st. f 3850, Peugeot 604 SL '77, zeldz. mooi f 7250, Honda Civic 4-drs. '76, pr. st. f 3350, Honda Civic 2-drs. '76, z. mooi f 3650, Citroën GS X 2 '76, uitst. st. f 3250, Audi 100 LS 4-drs., dec. '76, uitst. st. f 6500, Porsche 911 S, nwe. motor, pr. n.o.t.k. Bij aankoop boven f 4000 Philips-autoradio met FM cadeau. Inr., financ. en Bovag-gar. EFKA-automobielen. O.L. Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

VW **KHARMAN GHIA** coupé, bj. 1967, km.st. 90.000. Auto is heel nieuw. Vr.pr. f 7500,-. Te bez. na tel. afspr. 04454-3817.

Biedt te k. aan met

Bovag-garantie

E.A. Kozole

Pasweg 50, Schaesberg
Tel. 045-311088

Div. Alfa Romeo's, Alfetta's 2.0 en 1.8 GTV's, Giulietta's en Alfasuds, Honda Civic '77, Honda Accord '79, Datsun 140Y '80, Lada Niva '80 met LPG, Fiat 124 '77, Ford 1.3 Ghia '78, Peugeot 504 '78, Reault R 18 GTL '79.

Te k. MERCEDES 250 CE m. getint glas, electr. ramen, schuifdak, radiocassette, Peugeot 504, bwj. '75, Hereweg 248, Heksenberg, Heerlen, achterom.

Te k. OPEL Commodore GS, 2.8, bwj. '74, LPG, schuifdak, trekh. Vr.pr. f 3650,–, tel. 045-317442.

Te k. v. dame DAF, bwj. '74, km.st. 58.000, auto is in geweldige goede staat. Vaste prijs f 1750,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. BMW 320/4, bwj. '77, met.blauw, LPG, br. banden, get. glas, te bevr. Lindestr. 32, Schaesberg, Kakert. Vrijd. na 16.00 uur, zat. gehele dag.

Te k. AUDI 80 L., bwj. '76, met vinyl dak, radio, kl. zilvermet., km.st. 71.000, f 3250,–, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade, 045-456666.

BMW 320, bwj. '76, kl. groen, pr. f 8800,–, tel. 045-458458.

GASINSTALLATIE: vanaf f 12,80 per week. Automobielbedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916.

Te koop BMW 320, nov. '78, kl. blauw, getint glas, schuifdak, radio-cass. km.st. 49.500, pr. f 16.000, tel. 045-453148.

Te k. BESTELEEND, tel. 045-453331.

Te k. BMW 2002, bj. '72, i.z.g.st. pr. f 1750,- en Toyota Corolla, bj. '73, pr. f 950,-. Tel. 045-460890.

Te k. BMW 320/4 m. veel acces. LPG en schuifd. Vr.pr. f 11000,-, Grensstr. 12, Vaals (bovenste bel). Tel. 04454-1337.

Te k. VOLVO 142 S, bj. '72, nieuwe staat. Gladiolenstr. 146, Kerkrade-West.

Officiële Talbot-dealer „Auto Nulland" Nullanderstraat 102, Kerkrade, tel. 045-454545. CITROEN GS, special 1978, Mitsubishi Lancer 1400 GL, 1978, Morris Marina 1975, Golf diesel 1979, Horizon 1.3 LS 1980, Fiat 1050, 1979, Simca 1308 GLS 1978, Simca 1308 Excl. 1978, Matra Rancho N 1980, Sunbeam 1900 TC 1975, Simca Fourgenette 1980, Simca 1307 S 1976, Peugeot 304, 1975, Renault 12 TL 1978, Avenger Station 1978, Chrysler 1609 1977, Mercedes 200 D. 1976. Mitsubishi 1600 DL. '76, Sunbeam GLS 78.

Te k. gevr. goede SCHADEWAGENS, direct contant geld. Tel. 045-453039.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-Wesr. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: LADA 1200 '75; Ford Fiesta '79; Opel Rekord bestel '76; Opel Rekord diesel 2.3 '81; Opel Ascona 2000 '79; Opel Ranger '77; Toyota Cressida met gas '78; Opel Kadett 80; Alfa Giulietta 1.6 '80; Honda Civic '77; Peugeot 304 '77 met gas; Autobianchi '78; Fiat 128 '77 2-drs.; Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '72 t/m '79; Fiat 128 3P '76; Fiat Ritmo '80 5-drs; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78; Fiat 131 Racing 2000 '78. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

Uitlaat defect

Grote voorraad uitlaten voor alle merken. Gratis montage. Prijzen incl. BTW. 1 jaar garantie.

Autofiks

Strijthagenweg 129A, Kerkrade-W., tel. 045-451000.

Autoschade

Wij repareren snel en vakkundig in onze modern uitgeruste werkplaats. Prijstaxatie vooraf.

Autofiks

Strijthagenweg 129A, Kerkrade-W., tel. 045-451000.

Verkoopcentrum Vencken

VW Kever '76; VW Polo '77 '79; VW Derby '78 '80; VW Golf '74 t/m '79; VW Passat '74 t/m '79; VW Scirocco '75; Audi 80 '74 t/m '79; Audi 100 '77 '78 '79; R4 '77; R5 '75 '77; R14 '79; Peugeot 104 '74 '78; Peugeot 304 '78; Peugeot 305 '78; Peugeot 504 '78; Opel Kadett '78; Opel Ascona '76 '77; Toyota Tercel ' 80; Mazda 818 '78; Ford Fiesta '80; Mini 1000 '78; Mini 1100 '78; Allegro '79; Diesels Golf D '78; Passat Variant '79; Audi 100 L 5 D '79; Peugeot 304 Break '78; automatics Fiat Ritmo '79; Jetta L5 '81. Peter Schunckstraat 10 Heerlen tel. 045-412641. Geopend ma-vrij van 9 tot 18 uur, do. koopavond tot 21 uur, za. van 10 tot 17 uur.

Wees er vlug bij

„Auto Roda" eerste klas automobielen. Reparatie, service en onderhoud in eigen moderne werkplaats. Lada Jeep type Niva 2121, bwj. '79, f 9000,–, Volvo 244 DL, automatic, bordeaux f 5500,–, Volvo 242 DL een plaatje, blauwmet., '77 f 7950,–, Mazda 323 ES, uitv. automatic, bwj. '79, geel f 10.500,– Mazda 323, rood, bwj. '78, f 7750,–, Renault 12, rood erg mooi, type '78, f 4500,–, Renault 4 TL, wonderschoon '78, rood f 4500,–, Opel Kadett combi 1200, bwj. '79, groen f 8950,–, Opel Kadett, 1e eig., bwj. '78, rood, f 7750,–, Opel Kadett City speciaal rider, '78, f 7950,–, Opel diesel, erg snel 2.1, bwj. '77, blauwmet., f 5500,–, Lada 1200 stationcar, LPG, slechts 3700, bwj. '77, Simca Chrysler Jubilee uitgev., vele acces., LPG '76, f 3750,–, Volkswagen Passat 1100, geel, bwj. dec. '76, f 3950,–, Alfa Romeo spider 2x rood, blauw '78, vanaf f 7750,–, Ford Taunus, beigemet., 1600 luxe, LPG, '78 f 6950,–, BMW 320 2x met LPG, geel vanaf f 9500,–, BMW 2002, mooie auto, schuifd., blauwmet. f 5500,–, Mini 1000, geen roest, bwj. '75, citroen f 2450,–, Audi 100 GLE, 5 cyl., zilvermet., type '78, f 8500,–, exclusieve Lotus Elite, zilverkleur, 4 cyl., f 22.000,–, Citroën GX 2400, super, alles erop en eraan, type '78, f 6750,–, Honda motor, 6 cyl., CBX, wondermooi, radio, enz. f 7500,–, diverse motoren in voorraad, bwj. '80, vanaf f 4000,–, sterk wisselende voorraad. Ruilen, financ. enz. Langheckweg 36, (industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade-West)

Golf GL **DIESEL,** 8e mnd. 1980 van 1e eigenaar, kmst. 26000, roodmetallic, onderhoudsboekjes ter inzage, auto verkeert in nieuwe staat, nieuwprijs f 23500,-. Prijs nu f 16000,-. Tel. 045-418856.

Te k. TOYOTA Corolla kl. groenmet., bwj. i.z.g.st. Alfetta 1.6 de bwj. '77, wit ivoor, veel extra's. Burg. Lunenschloszstr. 6, Sittard.

Te k. CITROEN Ami break, bwj. '76, technisch goed, achterspatb. op knap. Vr.pr. f 900,–, Singel 31, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1308 GLS, bj. '78, 5-drs. op gas, tel. 045-442472.

Bromfietsen

Zuinig rijden met VESPA scooter 1 op 40 uw dealer Tweewielspec. Math Salden Limbricht.

Dames opgelet. Voor Honda, PUCH Maxi, Vespa, Camino voor rijden zonder problemen naar Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler. Tel. 045-322039.

Te k. div. ZÜNDAPP's, Kreidlers, Yamaha's, Puchs Maxi en vele andere. Financ. en inr. mogelijk. Amerstr. 4, Beersdal-Nuth.

Te k. KREIDLER Florett jr. oud f 2150,-, Drievogelstr. 76, Kerkrade-W.

Te koop ZÜNDAPP KS 50 bwj. 80, zeer mooi, met toebeh. Vr.pr. f 1900,-, te 045-214343. Arendstraat Heerlen.

Te k. KREIDLER 375 damesbromfiets f 195,-. Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Yamaha Sheriff de bromfiets met RADIO nu met High way steps en helm gratis. Alleen bij Math Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER, 15 mnd. oud, 4 versn. en acc. i.z.g.st., f 2000,–. Tel. 04446-3269, na 13.00 uur.

Te k. BATAVUS GoGo km 5200, m. helm en ver. Schinkelstr. 16, Brunssum. 045-252972.

Te k. VESPA bwj. '7.. Schroederstr. 5, Schaesberg, vrijdag na 18.00 uur, zat. gehele dag.

Te k. ZÜNDAPP KS 5.. bwj. '79, veel extra's, i.z.g.st. Heerenweg 22.. Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. HERCULES 3 versn. bwj. '75 metal.blauw, vr.pr. f 400,–. Wilhelminastr. 4.. Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP KS 5.. bwj. '78, Heisterberg.. H.'broek. tel. 045-216714.

Te k. gebr. ZÜNDAPP bwj. '78, tel. 045-312345.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ANWB-autorijschool SCHUT, Baanstraat .., Schaesberg, tel. 315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

AANBIEDING tot 1 januari 1982. Niet alleen voor studenten maar voor iedereen 15% korting. Begin uw rijopleiding in schakel of automatic bij beroeps ABAN autorijschool ..., Raes, Kruisberstr. .., Brunssum, tel. .., voorheen Stadhouderslaan 11. Meer dan 20 jaar ervaring.

Zoekt u een ervaren LERAAR voor bijlessen handelswetenschappen, economie II schrijf dan naar br.o.nr. SB 255.. 6371 GV Schaesberg.

Ervaren onderwijzer heeft nog enkele uren ter beschikking voor studielessen, resp. BIJLES brugklas- en basisschoolniveau. Tel. 045-420402.

AUTOSHOW

MET SPECIALE AANBIEDINGEN

ASCONA - DATSUN - LADA

HEDEN, VRIJDAG 25, ZATERDAG 26 EN MAANDAG 28 SEPTEMBER
DAGELIJKS VAN 9.00 TOT 18.00 UUR, ZATERDAG VAN 10.00 TOT 17.00 UUR

WIJ HEBBEN 'M
DE NIEUWE OPEL ASCONA

DATSUN-modellen in onze showroom

Geevers
autobedrijf
automaterialen

SCHAESBERG, AMPÈRESTRAAT 18
TELEFOON 045-314646

Geevers
autobedrijf
auto-onderdelen

LADA 2105 uit voorraad leverbaar

Bieromatic maakt spoeling bierwachters erg dun

door nino tomadesso

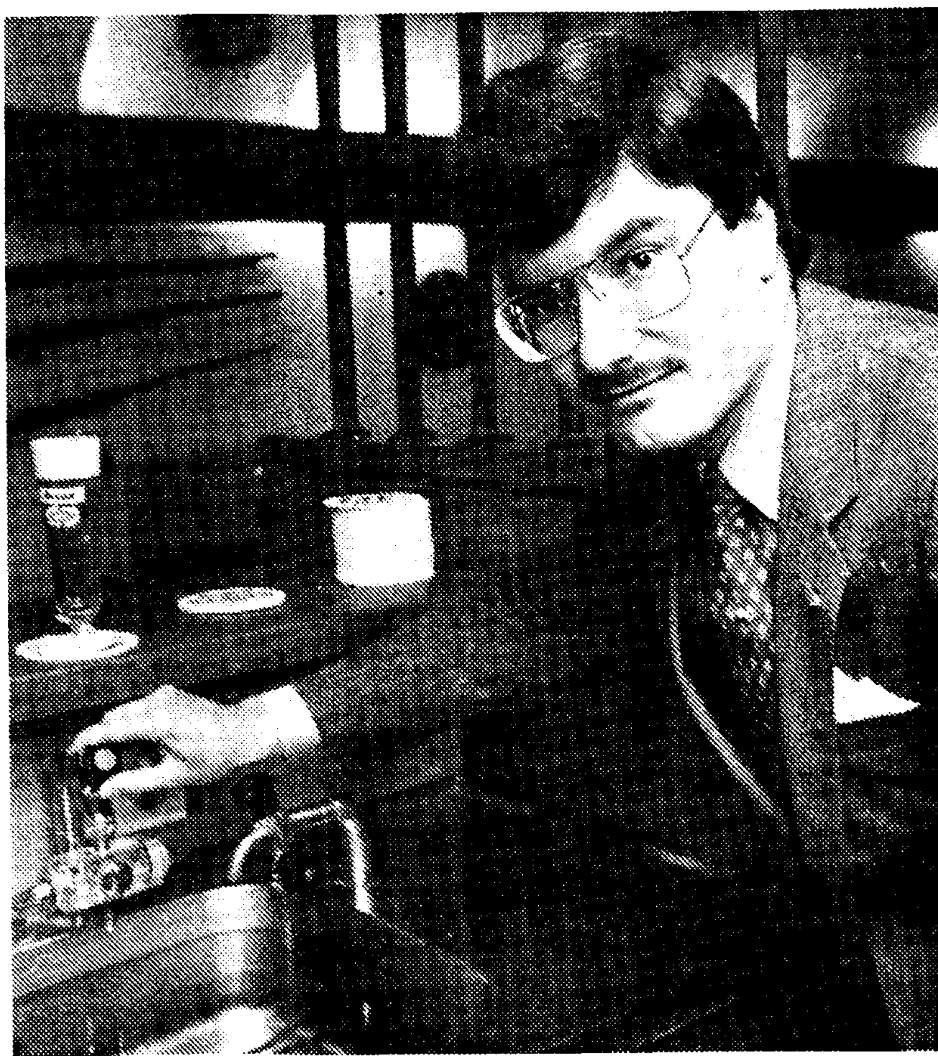
ERLEN – Biromatic be-igt bierwachters. Dit men ongetwijfeld stel-nu een Limburgse uit-ding op de (wereld-arkt verschenen is die de eling voor momenteel r een cao bakkeleiende rwachters erg dun lijkt maken.

Heerlense Fijnmechani-e Industrie bv. Oostwe-heeft namelijk een bier-dingenspoelapparaat romatic) in produktie omen dat, in verkoop racht door Cortrading bv (Maastricht), de diensten der bierwachters overbodig maakt.

Het schoonhouden van leidingen van tapinstallaties in de cafés, is een absolute vereiste voor het smakelijk drinken van schuimend gerstenat. Al die leidingen worden regelmatig door een kleine honderdtal bierwachters gereinigd, uitgezonderd in kleine gebieden waar een brouwerij er een eigen service op nahoudt. Het lijkt er veel op dat in de naaste toekomst de schoonmakende taak der bierwachters aanzienlijk beperkt zal worden. Met Biromatic namelijk kan iedere „tapper" vóór het aanslaan van een nieuw vat, via enkele handgrepen de bierleiding(en) in een wip reinigen.

Het bierverlies tot een minimum beperkende apparaat zal o.a. tijdens de Nationale Bier Conventie in de Verenigde Staten (in Las Vegas van 1 tot 6 december as.) officieel aan de aldaar verzamelde Yankee-tappers getoond worden. Biromatic, waarop in tal lvan landen oktrooi is verleend, werd uitgebreid door de Keuringsdienst van Waren voor het gebied Maastricht getest. De directeur van deze dienst, ir. J. Daenen, noemde het resultaat van het bacteriologisch onderzoek „zeer goed".

● De bierwachters overigens besloten gisteren hun stakings- en bezettingsacties te beëindigen. Dit gebeurde nadat de directie van het sinds 14 september jl. door bierwachters bezette Centrale Brouwerijkantoor in Amsterdam van de brouwers opdracht had gekregen bij de C.V. Bierwacht aan te dringen onderhandelingen te beginnen die leiden moeten tot het afsluiten van een cao voor bierwachters. Volgens districtsbestuurder H. Konings van de Industriebond FNV is het de bedoeling dat per 1 juni 1982 een cao voor bierwachters een feit zal zijn.



● Camille Oostwegel, „patron" van restaurant Erenstein, heeft in de tap van zijn bierkelder 't Upke het apparaat Biromatic reeds laten monteren.

Hotelier houdt congresruimte 'achter de hand'

Congresruimte MEC inzet van veel politiek gespetter

door bèr dohmen

STRICHT – Na de voorschermutselingen in po-Maastricht over het hoe arom van het Muziek-s thans in de provincie-stad het minstens zo makende MEC-project w onder het zand van-gehaald. Het Maastricht Centre op Randwyck, ultifunktioneel centrum an de stichtingskosten ver zijn geraamd op een miljard gulden, is het grootscheepse projekt dat ooit op Maastrichtse bodem is aangezwengeld. Nadat de raad eind vorig jaar zijn fiat had gegeven aan de gemeentelijke deelname aan het MEC zullen in de extra raadsvergadering(en) van oktober het definitieve schetsplan en de daarmee samenhangende kostenramingen aan de orde komen. B en W zullen die vandaag uit de doeken doen. Het gegeven, dat het MEC ook congresruimte zal omvatten, vormt tevens het lont voor het extra politiek gespetter, waarmee dit ambitieuze plan omgeven lijkt te gaan worden.

Kort voordat eind vorig jaar het MEC-projekt aan de gemeenteraad werd voorgelegd, onthulde de directie van Hotel Maastricht onverwacht plannen voor uitbreiding van het hotel, die tevens een congresaccommodatie met een capaciteit van 1100 personen omvat. Dat het geen lancering van een blindganger betrof werd enkele maanden terug duidelijk toen Hotel Maastricht de gemeente verraste met de boodschap dat het van de NV Koninklijke Sphinx met het oog op die uitbreidingsplannen onder verstrekkende voorwaarden optie had verkregen op zes van de 22 hectaren aangrenzend fabrieksterrein van de Ceramique.

„Oud zeer"

Daarmee werd een „oud zeer" van de gemeente Maastricht met één ruk van zijn pleisters ontdaan. De zes hectaren zijn sedert het midden van de jaren zeventig „geclaimd" door de gemeente en vormen sindsdien de achillespees van de renovatieplannen voor Wyck. Voorlopig heeft directeur Benoit Wesly van Hotel Maastricht van de zes hectaren slechts één nodig voor de uitbreiding van de hotelcapaciteit en het realiseren van parkeeraccommodatie. Een deel van de overige hectaren wil hij als het ware achter de hand houden in het geval het er daadwerkelijk van zou komen de geplande congresaccommodatie te realiseren. Omdat directeur Wesly geenszins de gemeente de voet dwars wenst te zetten heeft hij het concretiseren van zijn plannen voor congresruimte afhankelijk gesteld van wat er op dit vlak bij het MEC-projekt van de grond zal komen.

Inmiddels kon zeer recent via de Staatscourant worden vernomen dat onder de benaming „Hotel Maastricht Congres Centre" (MCC) een besloten vennootschap is opgericht door de Antilliaanse maatschappij „Intelsat NV" en de heer Wesly. „Die besloten vennootschap is in het leven geroepen om de realisatie van de uitbreidingsplannen financieel, juridisch en ook fiscaal in een juiste vorm te gieten", aldus de toelichting van de ondernemende hotelier, die daarbij nog wel kwijt wil dat de financiering zich al in een vergevorderd stadium bevindt. Tevens wenst hij te benadrukken dat die uitbreiding vooralsnog uitsluitend de hotelcapaciteit en de parkeeraccomodatie betreft. De plannen voor de congresruimte blijven in de ijskast in afwachting van wat er terecht zal komen van de congresruimten van het MEC.

Vragen

Deze ontwikkelingen en verwikkelingen, waarbij het Maastrichts Stadhuis en Hotel Maastricht als antipoden lijken te fungeren, zijn door de lokale politici met argusogen gevolgd. Nadat de CDA-fracties vrij onlangs hierover bij het college van B en W aan de bel had getrokken, laat nu de VVD-fractie van zich horen met schriftelijke vragen.

De VVD Maastricht staat op het standpunt dat het mee in het belang van de werkgelegenheid wenselijk is een coördinatie te bewerkstelligen van het MEC-projekt en het projekt van Hotel Maastricht. De vraag aan B en W luidt of zij bereid zijn daartoe het initiatief te nemen. De VVD-fraktie meent er van te mogen uitgaan dat, hoewel de gemeente in privaatrechtelijke sfeer geen boodschap behoeft te hebben aan afspraken tussen (particuliere) ondernemingen, zoals nu tussen Sphinx en Hotel Maastricht, B en W niettemin toch zijn ingelicht over de uitbreidingsplannen van het hotel gezien de belangrijkheid van dit projekt. Voor zover dit niet het geval zou zijn verzoekt de fraktie het college zich alsnog hierover te oriënteren en de betreffende plannen af te wegen ten opzichte van het MEC-plan.

Ook wil deze fraktie weten of het college door de directie van Hotel Maastricht is benaderd voor overleg over de bestemming van de zes in optie gegeven hectaren. Tot slot wenst de VVD geïnformeerd te worden over de vraag of ingevolge een civielrechtelijke afspraak met de gemeente Hotel Maastricht gehouden is aan het uitbreiden van zijn accommodatie. In dat geval vindt de fraktie het voor de hand liggen dat het college niet alleen op de hoogte is van de uitbreidingsplannen maar deze ook zal bevorderen.

Mevrouw Meuffels:

„Dr. Cooley krijgt geen trap na"

Vervolg van pag. 1

De Nederlandse Hartpatiëntenvereniging heeft zich bij monde van haar voorzitter P. van Overveld uit Roermond voorzichtig afwijzend uitgelaten over de publicaties. „Ik moet een beetje voorzichtig zijn met wat ik zeg, maar voor mij blijkt opnieuw dat mijn aanvankelijke kritiek toch terecht is geweest", aldus Van Overveld. Hij meent dat door dit soort publicaties een onnodig commercieel tintje aan de hartoperaties wordt gegeven.

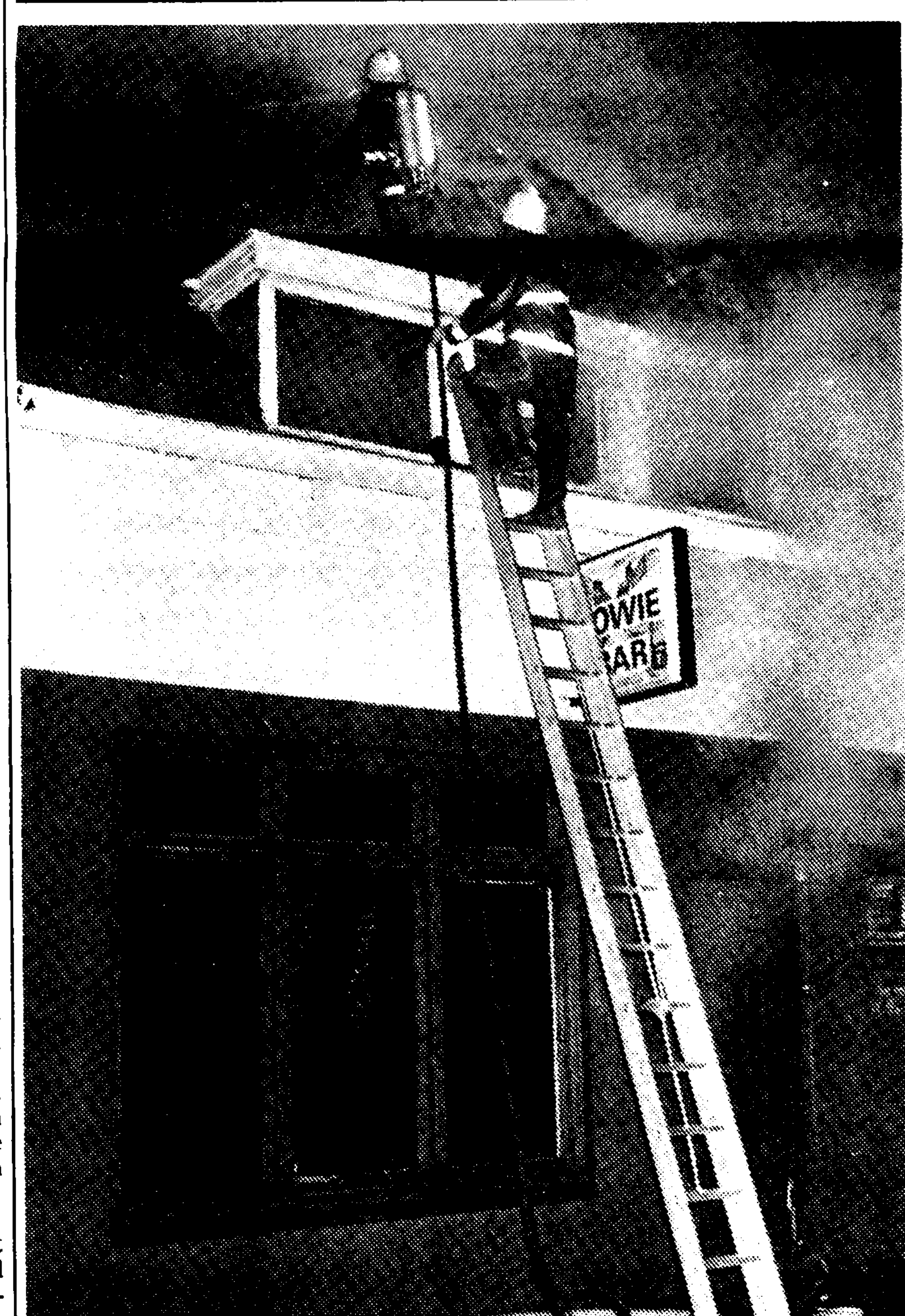
Het artikel is geschreven door James Salter, een senarioschrijver van wie onlangs een film verscheen over een kunstmatige harttransplantatie. Het geeft chronologisch weer wat er tijdens die bewuste dagen in Houston gebeurde. De Sittardenaar overleed op 2 augustus om acht uur 's ochtends, waarbij wordt opgemerkt dat hij de enige mens in de geschiedenis is die in één week leefde met drie verschillende harten.

Piet van Overveld denkt dat vooral de familie moeite zal hebben met de fotoserie, na alles wat ze al heeft meegemaakt. „Ik vind bovendien dat er een vervelende werking vanuit gaat voor toekomstige operatiepatiënten", aldus Van Overveld die zelf destijds een hartoperatie onderging.

De echtgenote van de overleden hartpatiënt verklaarde gisteravond tegenover het LD niet meer te weten of van tevoren inderdaad toestemming is gevraagd. „Er is in die dagen zoveel gebeurd dat ik me dat gewoon niet meer kan herinneren. Als ik van tevoren geweten had dat het deze foto's betrof had ik er zeker nooit toestemming voor verleend", aldus haar commentaar, waaraan ze toevoegt anderzijds geen behoefte te hebben om dokter Cooley een trap na te geven, na alles wat de chirurg voor haar gedaan heeft.

„Bowie Bar" in Schandelen

Weer bar in Heerlen uitgebrand



● De brandweer in actie bij het blussen van de brand in de Bowie Bar.

HEERLEN – Een felle uitslaande brand heeft in de nacht van woensdag op donderdag de Bowie Bar aan de Oude Kerkstraat in Heerlen volledig in de as gelegd. De brand, die ontdekt werd door een bewoner van de Molenwei-flat tegenover de bar, werd vermoedelijk aangestoken. De totale schade bedraagt ongeveer een half miljoen gulden.

De brandweer die met drie blusvoertuigen, de hoogwerker, een commandowagen en 25 brandweerlieden direct ter plekke was, meende aanvankelijk dat er zich nog iemand in de bovenwoning bevond. Dit bleek echter niet het geval. De eigenaar van het pand, M. uit Valkenburg en de beheerder J. konden niet opgespoord worden. De brandweer was de brand even na 5 uur meester, maar de nablussingswerkzaamheden duurden nog tot 9 uur voort. Het er naast gelegen pand liep enige waterschade op.

Politierechter veroordeelt stoelenvervoerder:

„U bent er gewoon tussenuit gegaan"

door george taylor

MAASTRICHT – De 54-jarige J.H.R. uit Mechelen vervoert in zijn dagelijks leven stoelen naar horecabedrijven en feesttenten, en heeft daarvoor én ook voor andere transporten vaste relaties met opdrachtgevers, waaronder een brouwerij. R. heeft een éénmansbedrijf, en werkt zes, soms zeven, dagen in de week. „Een harde werker, maar met drinkgewoonte" stond er in het uitgebrachte voorlichtingsrapport. Deze R. stond gisteren voor de Maastrichtse politierechter, mr. Hermesdorf, met een drietal ernstige feiten op zijn kerfstok. „Doorrijden na een botsing; met een uitvoerige hoeveelheid alcohol in het lijf gaan rijden (op eerste paasdag van het vorig jaar) (2,68 pro mille) en het weigeren van medewerking aan een bloedproef enkele maanden later, toen hij in de gemeente Wittem met een vrachtauto zulke rare slingers maakte, dat hij alweer een botsing veroorzaakte en natuurlijk de aandacht trok van de politie.

Toendertijd bij de politie van Wittem had hij alles eerlijk opgebiecht wat hij ervan wist. De drank, de aanrijding, toen hij na krap geparkeerd te hebben, weer weg wilde rijden en de woorden „Ik vergoed alle schade", hetgeen R. ook inderdaad gedaan heeft. Nu, gisteren dus bewandelde hij voor de politierechter allerlei kronkelweggetjes om de zaak wat te verzachten. Hij had wel wat gedronken op die eerste paasdag: drie pilsjes of zo. Van die aanrijding wist hij niets en thuisgekomen was hij onmiddellijk aan het naar binnen slaan van jonge jenever begonnen. Vandaar die 2,68 pro mille, toen de poltie was gekomen en de bloedproef was afgenomen. Onder de weigering van de bloedproef in de tweede zaak kon hij niet uit, maar toch „Ik was er bang voor. Ik had angst".

De officier van justitie mevrouw mr. Huurman nam geen blad voor de mond. Ze vond het allemaal maar een kwalijke affaire. Ze hield zich aan de verklaringen destijds bij de politie afgelegd en zei ten aanzien van het rijden in die vrachtauto: „Hij zat beschonken in dat vehikel. Als die man zegt, dat hij bij het afleveren van die stoelen wel behoort te drinken, dan vrees ik , dat hij de hele week doordrinkt" De officier eiste voor deze wel zeer vreemde stoelendans twee weken onvoorwaardelijk. Een jaar ontzegging, waarvan negen maanden voorwaardelijk.

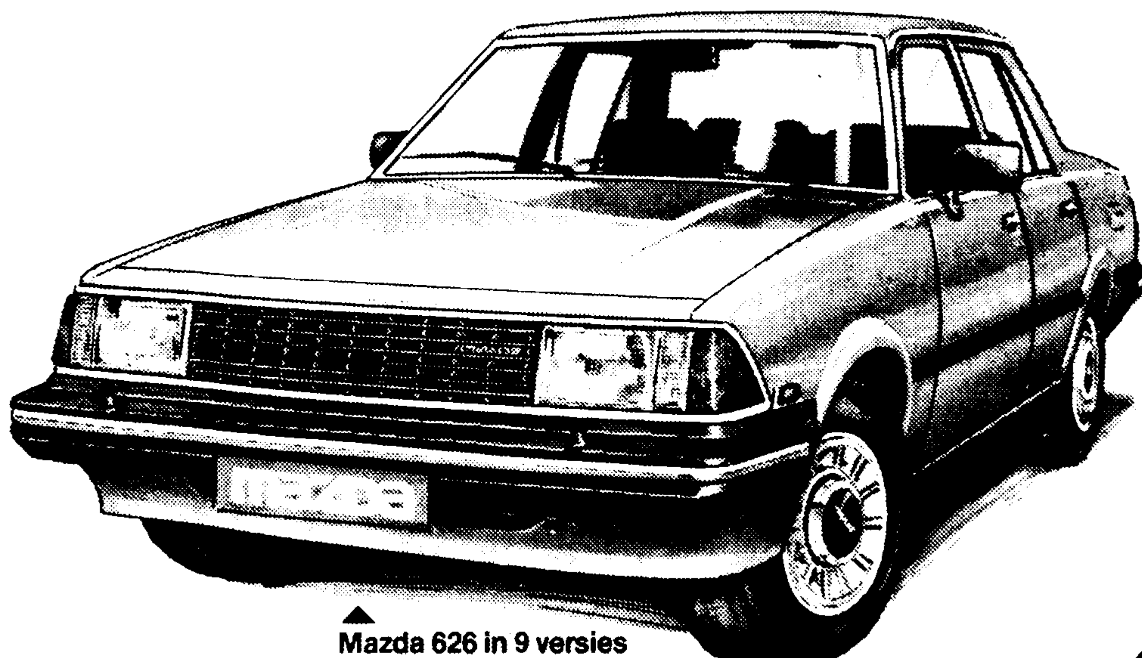
De raadsman noemde het stuur van de vrachtauto het boord van zijn cliënt. Hij wilde niets bagatelliseren, maar hoopte op clementie en een geldboete.

Mr. Hermesdorf streek de hand tenslotte bij zijn vonnis toch nog over zijn hart. „Voor de allerlaatste keer. U bent al eerder voor artikel 26 veroordeeld en u gaat na een aanrijding er gewoon tussenuit. „Toch achtte de politierechter juist dat doorrijden niet voldoende bewezen. Hij vonniste de stoelenvervoerder met twee weken voorwaardelijk een boete van 1000 gulden en een jaar ontzegging voorwaardelijk, met dien verstande, dat R. in het eerste jaar van de proeftijd alleen maar in zijn vrachtauto mag rijden. Mr. Hermesdorf: „Denk eraan mijnheer, het is echt de allerlaatste kans. Ik zal in de toekomst geen pardon meer hebben als ik u hier nog eens zie".

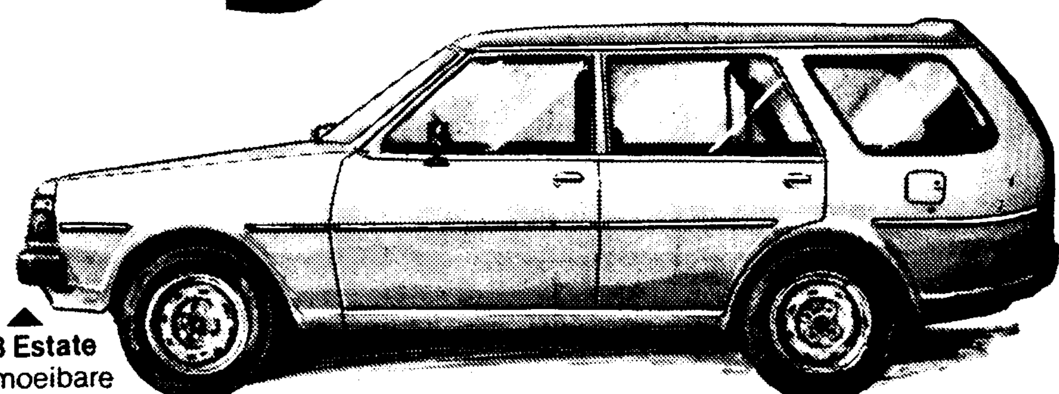
Nú uitzonderlijk hoge inruilprijzen

Ondanks alle sombere ekonomische berichten blijft Mazda het uitstekend doen. Sterker nog, de Mazda 323 bijvoorbeeld kan zich momenteel de best verkochte Japanner noemen.

Duidelijk is dat autorijdend Nederland niet alleen steeds prijsbewuster wordt, maar vooral kwaliteitsbewuster. Kwaliteit en kompleetheid voor een uiterst konkurrerende prijs zijn Mazda's sterkste troeven. Het is dan ook geen toeval dat de Mazda-dealer juist nú zijn verkopen sterk ziet toenemen. Niet alleen door het woord Service ook daadwerkelijk in praktijk te brengen, maar vooral ook om de uiterst interessante inruilprijs die hij u biedt. Elke Mazda-dealer zal u dat graag bewijzen.



Mazda 626 in 9 versies
Onvergelijkbaar in klasse, kompleetheid en komfort. Met een 1.6- of een 2-liter motor. In vierdeurs Sedanversie of als sportieve 2-deurs Hardtop. Vanaf f 18.795,—



Mazda 323 Estate
Met een onvermoeibare 1400 cm³ motor. Voor werk en vrije tijd. f 16.895,—



Mazda 929 in 8 uitvoeringen
Zichtbaar méér klasse; imposant, royaal, kompleet en komfortabel. Als 4-deurs Sedan, 4-deurs Hardtop of 5-deurs Stationcar. Vanaf f 23.795,—

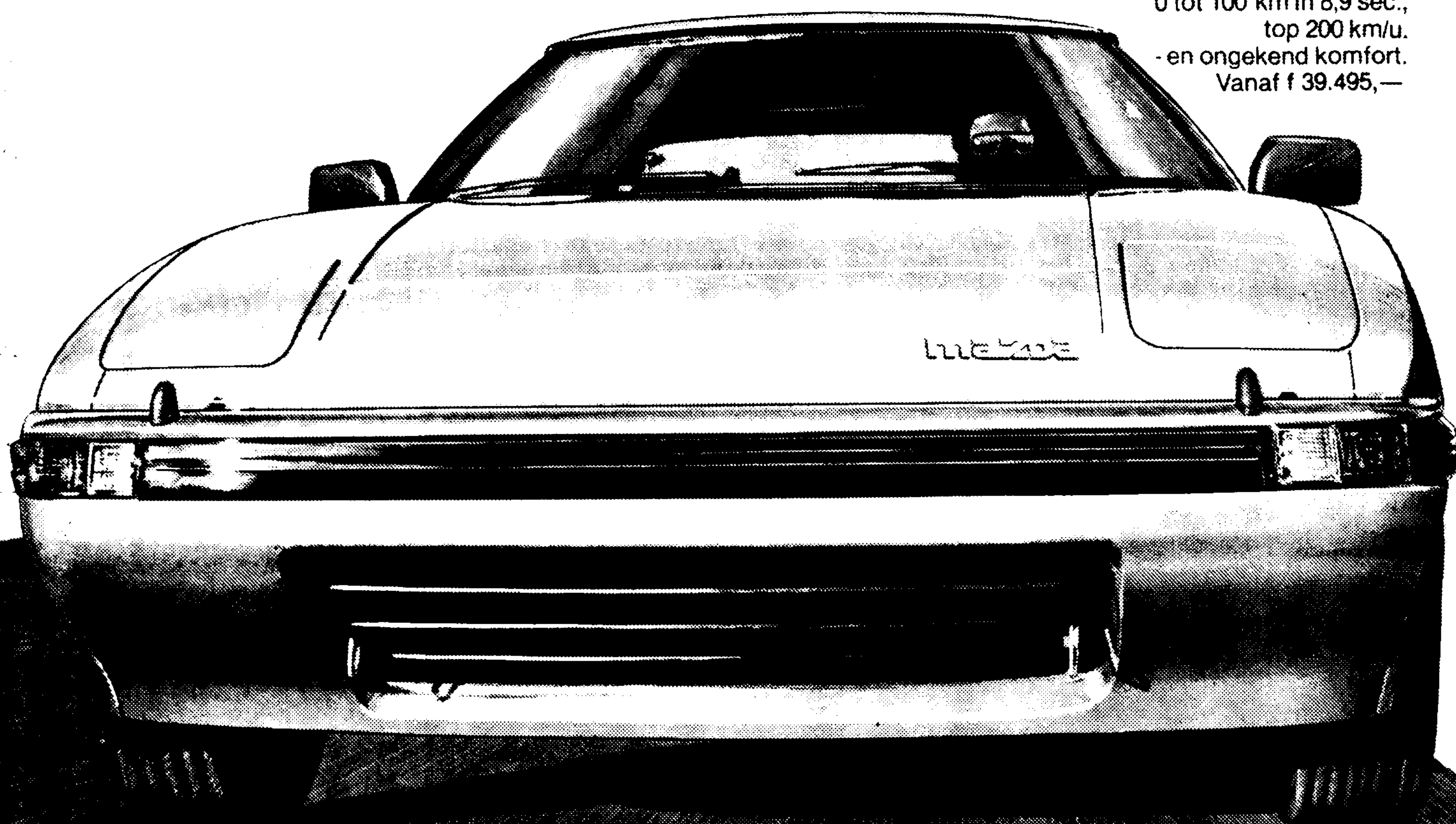
mazda
klasse die zichzelf bewijst

Mazda RX-7 in 4 uitvoeringen
De unieke volbloed sportwagen met rotatiemotor*. Verbluffende prestaties - 0 tot 100 km in 8,9 sec., top 200 km/u. - en ongekend komfort. Vanaf f 39.495,—



Mazda 323 NB 4-deurs Sedan in 9 uitvoeringen
Zuinig in alles, behalve met ruimte en komfort. Motor naar keuze 1.3 of 1.5 liter. Vanaf f 17.495,—

Mazda 323 HB 3- of 5-deurs in 13 uitvoeringen
Handig en veelzijdig als geen ander. Met een 1.1, een 1.3 of een 1.5 motor of in de speciale 1.5 GT-uitvoering. Vanaf f 14.995,—



mazda
kompleet' voordeliger

Importeur Auto Palace – De Binckhorst B.V., Binckhorstlaan 312-322, Postbus 148, 2501 CC Den Haag. Tel.: 070-855100/101. Afleveringskosten f 340,– (transport, kentekenplaten, NL-transfer, rijklaar maken en leges). Prijzen inklusief B.T.W. Prijswijzigingen voorbehouden. Service in alle Westeuropese landen. LPG-inbouw m...



AUTOBEDRIJF RADREMA,
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht, tel. 043-54654



AUTOBEDRIJF LEYMBORGH,
Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-15838



AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.,
Kruisweide 3, Nieuwstadt, 04498-53055
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR



AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.,
Langheckweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976



AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF
Klinkenberg 138, Meerssen, 043-642697



LOVEN HEERLEN B.V.
Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 722451



AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN,
Maastrichterlaan 22-26, Beek, tel.04402-1920
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR



AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN,
Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531
Dorpstraat 12A, Brunssum, tel. 045-251623
ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Landbouw

Gelegenheidskoop: nieuwe Roger ZAAIMACHINE werkbreedte 3 mtr., normale prijs ƒ 6850,– Collé Prijs ƒ 4900,– Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Te k. CITROEN HY, 2-paards veewagen, overbouw op cabine, zadelkamer, bwj. '75, goed op de banden, nw. uitlaat, motor 100%. Vr.pr. ƒ 2500,–. Poulissen, Bergstr. 24, Urmond. 04495-1669.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN ƒ 25,– (2.60 l.), wisselbielzen v. 3 tot 4.5 m. Tel. 043-30534.

Te k. groen WEIDEHOOI, speciaal paardehooi alle soorten stro, franco thuis, dikke rode winterwortelen ƒ 110,–, per 500 kg.

Nu tegen speciale prijzen ONDERGRONDWOELERS met werkdieptes van 60 tot 100 cm, Fa. Collé Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

POOTAARDAPPELEN vraag gratis offerte. Nu goedkoop, levering voorj. alle soorten leverbaar. H. Akkermans, Beek (L.), tel. 04402-1287.

Te k. groen WEIDEHOOI, spec. paardehooi, alle soorten stro. Franco thuis en dikke rode winterwortelen, ƒ 110,- p. 500 kg. Tel. 043-30534.

Husqvarna en Homelite KETTINGZAGEN va. ƒ 435,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Fa. Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen, tel. 04493-1995.

Te k. AARDAPPELTRANSPORTEUR, 8 meter lang met zeefband. Tel. 04446-1451.

Te k. AARDAPPELSORTEERMACHINE, 3 ton p. uur, Dijkstra, voorraadbunker m. lopende band, 12000 kg. Opvoerband, 6 meter m. verstelbare neus. Visser, tel. 045-412043.

Te k. gebruikte 1-rijige PZ MAISHAKSELAAR tevens gebruikte schuitemaker mestverspreider met silageopbouw Fa. Collé Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Vakantie

Te k. Kip CARAVAN tandemasser l. 7.70 m. Standpl. camping Ossebos Gulpen. Voorz. v. warm en koud water en compl. aangeb. serre. Ailbertuslaan 85, Kerkrade. tel. 459851.

Belgische Ardennen Grand Bru VAKANTIEBUNGALOW zitk. met open keuken, 3 slpk., douche en toilet ƒ 25.000,– Inl. 073-136562.

Te k. STACARAVAN op camping met zwembad, speeltuin, roei- en visvijver en tennisbaan etc. in Bocholt (B), tel. 045-723133.

Caravan of BOOTSTALLING te huur, Geleen, tel. 04494-49990.

Te k. RUBBERBOOT Esquire Metzler, met nw. 20 PK mercury buitenboordmoter, ƒ 4500,-. Vondelstr. 59 Brunssum.

Te k. CARAVAN bwj. '78, Astral 380 met nw. voortent en oplooprem, zomer- en winteruitv., kachel, ijskast, aircond. gew. 650 kg, 04490-10057, ƒ 6500,–.

CARVANSTALLING veilig en goedkoop voor slechts ƒ 150,– per jaar all-in. Tel. 045-410637.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden, demonstr. Ubachs Kerkrade Vink. Caravanstalling 195,- incl. gratis smeerbeurt.

INDONESIA Malasia etc. bezoeken. Vraag uitgebr. inl. tel. 045-226127 of 223751.

Oostenrijk te h. v. herfstvakantie en wintersport, mooi CHALET m. open haard en t.v. Tel. 04407-1727.

Te k. CARAVAN m. Adria 6.40 l. met ijskast, verw. + voort. en aparte slpks., bwj. '76, event. ruil kleinere mol. Tel. 045-460826.

ALTENAHR – wijnfeesten. Nog enkele plaatsen vrij op 26 september as. Prijs ƒ 40,–. Incl. diner. Inl. 045-255812.

Voordelige najaarsprijzen: (40% reduktie). ZOMERHUISJES en stacaravans te huur. Recr.oord Camping De Zorgvliedt, Wateren 5, Zorgvlied (Dr.) Folder 05212-7258.

Te Amstenrade/Hoensbroek
caravan- en botenstalling
zowel overdekte als vrije plaatsing. Mogelijkheid tot service en onderhoud. Inlichtingen tijdens kantooruren 04492-1818, na 18 uur 045-252976 en 04490-17252.

WELKE GLAZEN IN UW BRIL?

Niet alleen de juiste sterkte van het glas is belangrijk, maar ook het soort brilleglas. De opticiëns van Strauss de Ruiter testen uw ogen met moderne apparatuur. Een betrouwbaar advies en een vertrouwd idee.



En dat een goed montuur niet duur behoeft te zijn blijkt uit dit voorbeeld uit onze kollektie.

f. 147,–



STRAUSS DE RUITER OPTIEK

Speciaalzaak brillen en kontaktlenzen.
Aanpassing, levering en nazorg van alle gezichtshulpmiddelen.
Leverancier van ziekenfonds- en I.Z.A.-leden.
Promenade 60A, Heerlen, tel. 045 - 714821.

+KUNST
KEUR

ondy Band in offieconcert

RLEN – Tijdens het koffie-
rt zondagmorgen in de
ense stadsschouwburg
en de liefhebbers genieten
e pure New Orleans-sound
e Fondy Riverside Bullet
uit Klein Willebroek in Bel-
Deze band heeft in de tien
an haar bestaan met de jazz
stijl grote naam gemaakt.
verschillende jazzvetera-
it New Orleans regelmatig
bezochten om niet alleen
jazzclub Het Veerhuis te
, maar met de band ook
es door België te maken.
Engelse jazzmusici als Sam-
Rimington, Jon Marks en
Turnok zijn regelmatige
in Het Veerhuis te Klein-
roek. De huidige bezetting
at uit Camiel van Breedam,
y van Breedam, Ad van
ndonk, Denis Vereecken,
d Geers en Jos Koster.

OSCOPEN

ERLEN

rs of the lost ark, 12 jr., 7e
dag. 14.30 en 20.30 uur; za.
14.30, 19 en 21.30 uur.

het oog van de naald, 16 jr.,
5.30 en 20 uur; za. en zo.
19 en 21.30 uur.
ino, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

e
recept, 18 jr., dag. 14, 16,
en 22 uur.
vil in miss Jones, 18 jr., do.
24 uur.

ane F., 5e week, 12 jr., dag.
n 20.30 uur.
er hunter, 3e week, 16 jr.,
en 20 uur.
vel hale je, 2e week, 12 jr.,
19 en 21 uur.
ijke Tiroler sexkliniek, 16
13.45, 15.45, 18.45 en 20.45

ormula, a.l., dag. 14.15,
19.15 en 21.15 uur.
e of Brian, 16 jr., do. t/m zo.
uur.
enbrekers, 2e week, 16 jr.,
zo. 22.30 uur.
, a.l., za., zo. en wo. 13.30

nacht, zo. 20 uur.

KRADE

chttheater
en Jetchen, 16 jr., vr. en
uur, di. 20 uur.
grote lachparade, a.l., za.
14.30 uur.
em high, 12 jr., za. en zo. 17

ie tot de hoek, a.l., za., zo.
20 uur.

AESBERG

no
e monsters, do. en vr. 21

ne met de superkracht, 16
en vr. 23.15 uur.
meris, a.l. za., zo. en ma.

of war, 16 jr., za., zo. en ma.
uur.
em high, 12 jr., di. en wo.

.. de hond van Dracula, di.
23.15 uur.

POSITIE

ERLEN

e Stadhouders
erstraat 90
ouwwerken en schilderij-
Alfons Stadhouders. Elke
g van 10-14 uur.

e Kunstbezit
raat 36
van Paul Citroen, Gène
Paul Van de Putten, P.
aelen. Open di. t/m za. 14-
Tot 26 september.

ntehuis
van Albert Roosenburg
frika en het Midden-Oos-
pen dag. 9-17 uur; za. en zo.
r. Tot en met 4 oktober.

Bongerd 11-13
eweide 58
ven van Annemiek van
Open tijdens kantooruren.
oktober.

of
n kleurtekeningen van
Pieters, schilderijen van
Hasenbos. Open dag. 9-21
t en met 15 oktober.

NSBROEK

ezolder
gen, grafiek, aquarellen
ches van Wil van der
Open dag. 10-12 en 13.30-
r. Tot 31 september.

rie 68
dschaften van Heinrich
hl. Open dag. 10-12 en
uur. Tot en met 1 okto-

heek
hleidenstraat 39
van Jan Schiffers. Open
en do. 10-18 uur; di. en
uur. Tot 15 november.

In nieuwbouwwoningen in Schandelen

Verhuizen door modderpoelen

HEERLEN – „De bouwvereniging kan bij het huurcontract beter een paar laarzen cadeau geven. Dan kunnen de mensen zonder natte voeten hun nieuwe huis binnen gaan." Het Belangen- en Bewonerscomité Schandelen is bijzonder boos dat de bewoners van de nieuwbouwwoningen in onder meer de Dadelstraat, de Vijgenstraat en de Oude Kerkstraat in Schandelen de sleutel van hun huis hebben gekregen zonder dat er straten en trottoirs zijn aangelegd. De bewoners moeten door grote modderpoelen om hun huis te bereiken.

„Als mensen de sleutel krijgen, dan willen ze natuurlijk ook gauw intrekken. Met het gevolg dat met alle meubels door de modder moet worden gesleept omdat de verhuiswagens door deze toestand niet tot voor de deur rijden. De meeste mensen durven hiervan ook nog niets te zeggen, omdat ze al te blij zijn met een huis. Maar het is gewoon om te huilen als je ziet hoe de mensen moeten „baggeren" om op een fatsoenlijke wijze binnen te komen", vertelt een woordvoerder van het Belangen- en Bewonerscomité.

Een voorlichter van de gemeente Heerlen deelde gisteren desgevraagd mee, dat het een normale zaak is als de straten en stoepen nog niet helemaal klaar zijn bij de aflevering van de huizen aan de bewoners. „Tegenwoordig worden de huizen na de oplevering meteen verhuurd. Maar doen moeten nog alle leidingen worden aangelegd, waardoor de stoepen weer zouden moeten worden opengebroken. Daarom worden na de aanleg van de leidingen de stoepen pas aangelegd." In de commissie Openbare Werken werd dinsdag een krediet van ruim 140.000 gulden verleend voor de aanleg van straten en stoepen in deze wijk. Inmiddels is men in de Vijgenstraat al van start gegaan met het leggen van stoepen.



● *Om de voordeur te bereiken moeten de bewoners van de nieuwe woningen in Schandelen eerst door de modder „baggeren".*

Beurs voor kinderkleding

BRUNSSUM – In het Irenehuis aan de Heugerstraat te Brunssum wordt zaterdag van 10 tot 12 uur een kinderkledingbeurs gehouden. Tijdens deze beurs kunnen de bezoekers tegen zeer lage prijzen winterkleding voor kinderen van 0 tot 12 jaar kopen.

Degenen die goede en schone winterkleding, laarzen, pantoffels en ook schaatsen over hebben, kunnen deze vrijdag tussen 9 en 12 uur in het Irenehuis inleveren. Als deze kleren worden verkocht, gaat 80 procent naar de eigenaar.

● *De heer en mevrouw Brauwers-Scheijen.*

Gouden bruiloft in Simpelveld

SIMPELVELD – Morgen vieren Josef (Joep) Brauwers en Maria Brauwers-Scheijen hun gouden huwelijksfeest. Dit doen zij met hun drie dochters, twee zoons en twaalf kleinkinderen. Om 15 uur is een h. mis in de parochiekerk, gevolgd door een feest in hotel Maxime, waar het paar van 18.30 tot 19.30 uur receptie houdt.

Een van de dochters; Jeanny, komt voor het feest met haar man en jongste zoon Joshua over uit Australië en een broer van mevrouw Scheijen, oud-Simpelveldenaar Gerard Scheijen doet dit met zijn vrouw vanuit Canada. Het plan was om de feestdag precies op de trouwdatum, 50 jaar geleden te houden en dat was 15 september. Door de gasten uit Canada en Australië is dit verschoven naar zaterdag.

Joep Brauwers (76) is geboren in Bocholtz, vanwaar hij als 12-jarige reeds naar de mijn ging in Duitsland, de Karl Friederich in Richterich. Na de Eerste Wereldoorlog was de Willem Sophia van Spekholzerheide aan de beurt, gevolgd door staatsmijn Wilhelmina Terwinselen en bij de overplaatsingen in 1936 staatsmijn Hendrik Hoensbroek, waar hij na 43 mijnjaren tot aan zijn pensionering in 1960 bleef werken. Hij is evenals zijn echtgenote goed gezond. Zijn grote hobby vormen zijn duiven. Meer als 50 jaar speelde hij met duiven en was in Bocholtz lid van de PDV Zephir en na zijn huwelijk in Simpelveld van de PDV Snelvliegers. Hij stopte met zijn hobby toen hij voor het eerst, maar niet voor het laatst, voor vier maanden met zijn vrouw naar Jeanny in Australië vertrok. Hij wilde de dieren niet door vreemden verzorgd zien. Nu heeft hij nog als hobby's: voetbal kijken op de tv. en de grote tuin bewerken, alles onder het genot van zijn onafscheidelijke pijp.

Maria Scheijen (78) is geboren in het gehucht Trintelen, net over de grens van Simpelveld, waar zij bij de zusters de school en later de naaischool bezocht. Haar grote hobby is steeds het huishouden geweest, de zorg voor haar man en vijf kinderen. „Als wij gezond blijven en de kinderen tevreden en gelukkig", dan voelen wij ons ook best", zegt de gouden bruid.

films

door theo pasing

Rivoli

„BORSALINO": een goede Frans-Italiaanse gangsterfilm uit 1970. In de hoofdrollen: **Jean-Paul Belmondo, Alain Delon, Michel Bouquet, Catharine Rouvel.** Regie: **Jacques Dicay.** Het verhaal speelt in de jaren dertig. Twee knapen terroriseren de stad Marseille. Aanvankelijk zijn het kleine boefjes, maar eenmaal de smaak van geweld geproefd hebbend werken zij zich langzaam op tot gevreesde bandieten, die voor niemand opzij gaan. Een film met een plezierig humoristisch begin, die langzaam maar zeker naar het grove geweld afzakt. 16 jaar.

H 5

„THE FORMULA": een zeer spannende Amerikaanse thriller uit 1980. In de hoofdrollen: **George C. Scott, Marlon Brando, Marthe Keller, John Gielgud, John van Dreelen.** Regie: **John G. Avildsen.** Op het eind van de Tweede Wereldoorlog wordt een Duitse generaal met een vrachtwagen vol geheime stukken van Berlijn naar Zwitserland gestuurd. Bij die stukken bevindt zich ook een formule voor het ontwikkelen van synthetische brandstof. De vrachtwagen wordt door een Amerikaanse patrouille onderschept. Dan springt de film zo 36 jaar vooruit naar het jaar 1980. Het decor van de handeling is Los Angeles. De politieagent Caine krijgt de opdracht om de moord op een ex-politiecommissaris op te lossen. Al vlug begint de mysterieuze formule een centrale rol te vervullen. Alle leeftijden.

„LIFE OF BRIAN": een schitterende Engelse persiflage. In de hoofdrollen: **Terry Jones, Graham Chapman, Michael Palin, John Cleese.** Regie: **Terry Jones.** De Engelse Monthy Python-komieken drijven de spot met de zoetelijke voorstellingen van het leven van Jezus. Tegelijk met de geboorte van Jezus wordt in een naburige stal Brian Cohen geboren. Hij krijgt per ongeluk bezoek van de Drie Wijzen, maar die halen hun geschenken ijlings terug als blijkt dat ze bij de verkeerde terecht gekomen zijn. Brian ontpopt zich als een soort terrorist die de mensn van het juk van de Romeinse overheersing wil bevrijden. Hij belandt door deze activiteiten aan het kruis. 16 jaar.

Wijngrachttheater

„GARANTIE TOT DE HOEK": een Amerikaanse avonturenkomedie uit 1980. In de hoofdrollen: **Kurt Russel, Jack Warden, Gerrit Graham, Frank McRae.** Regie: **Robert Zemeckis.** De twee broers Fuchs verkopen auto's, Roy handelt in nieuwe, Luke in aftandse vehikels. Zij beconcurreren elkaar op leven en dood. Daaraan lijkt een eind gekomen als Luke overlijdt. Een werknemer van Luke weet zijn dood echter geheim te houden en door zijn gladde handelspraktijken verhoogt hij de omzet van de firma. 12 jaar.

Autokino

„DIEPZEE MONSTERS": een Amerikaanse horrorfilm uit 1979, zoals we er al meer hebben gezien. In de hoofdrollen: **Doug McClure, Ann Turkel, Vic Morrow, Cindy Weintraub.** Regie: **Barbara Peeters.** In een zee bij een klein vissersdorpje duiken plotseling allerlei vreemdsoortige monsters op, die vooral mooie jonge vrouwen aan de haak slaan. 16 jaar.

„DOGS OF WAR": een bijzonder knap gemaakte Engelse oorlogsfilm uit 1980. In de hoofdrollen: **Christopher Walken, Tom Berenger, Colin Blakely, Hugh Millais.** Regie: **John Irvin.** Het Westafrikaanse staatje Zangaro is rijk aan bodemschatten. Door het corrupte optreden van dictator Kimba dreigt er een burgeroorlog uit te breken. Huursoldaat Jamie krijgt de opdracht om over de politieke toestand in Zangaro te rapporteren. Vermond als fotograaf trekt hij erheen. 16 jaar.

IVN Kerkrade bestaat 15 jaar

KERKRADE – Ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan houdt de afdeling Kerkrade/Eygelshoven van het IVN een provinciale IVN-dag. Het feest wordt zondag om 13.30 geopend met een bijeenkomst in café v.d. Heijden aan de Chèvremontstraat 30. Aansluitend kan men deelnemen aan een wandeling door het Hambos, door de Groene Long of door het Boswuet van Rolduc. Men kan ook gebruik maken van de rondleiding door de Botanische Tuin in Kerkrade-West. Voor belangstellenden staat ook een rondleiding door Rolduc op het programma. Het vertrek hiervan is om 10.30 uur vanaf de hoofdingang Rolduc. De dag wordt besloten met een koffietafel. De kosten hiervan zijn ƒ 7.50 per persoon. Voor deelname kan men zich aanmelden bij de heer J. Hambeukers, tel. 045-455403, J. Muis, tel. 045-460182 en M. Rauch, tel. 045-460319.

Russische mis in kerk Welten

HEERLEN – Het Arnhems Slavisch Koor verzorgt zondag om 12 uur in de kerk van de parochie St.-Martinus in Welten-Heerlen een Russische mis.
Dit gemengde koor is in 1970 opgericht door een uitgeweken Rus, Jeogenij de Firsov. De muziek is vierstemmig en wordt zonder begeleiding door het uit 20 personen bestaand koor uitgevoerd. Het koor houdt zich hoofdzakelijk bezig met Russisch-orthodoxe kerkmuziek, maar tijdens concerten worden ook volksliederen ten gehore gebracht.

Olympia Heerlen wint bondsconcours

HEERLEN – Het majorettenpeloton van Olympia Heerlen was jl. zondag zeer succesvol. Het wist tijdens het Federatief Majorettenconcours, dat in Munstergeleen in opdracht van de Federatie van Katholieke Limburgse Bond van Tamboerkorpsen door drumband- en fanfare Juliana werd gehouden, een eerste prijs met lof te behalen en promotie naar de eerste divisie. Olympia behaalde tijdens dit concours 164 punten. Dit was niet alleen het hoogste aantal van het gehele concours, maar tevens het hoogste aantal punten dat in 1981 landelijk in de tweede divisie is gescoord. Deze overwinning houdt ook in dat Olympia eind november zal deelnemen aan de Limburgse kampioenschappen die dit jaar in Venray worden gehouden. In 1980 was Olympia reeds Limburgs kampioen in de derde divisie.

Regio kort

HEERLEN
● Het jongerenkoor The Glory Singers gaat zondag het 12½-jarig bestaan vieren. Het feest begint om 11 uur met een eucharistieviering in de H. Hartkerk te Schandelen. Aansluitend is er in het Juphuis een receptie.

VOERENDAAL
● De harmonie St.-David zal zondag deelnemen aan het bondsconcours te Puth-Schinnen. Het korps zal uitkomen in de superieure afdeling.

EYGELSHOVEN
● In het gebouw van Saje wordt zaterdag het eerste rockconcert gegeven. Vanaf 21.30 uur zullen enkele groepen voor het voetlicht komen en eigen muziek ten gehore brengen. De entree voor deze muziekavond bedraagt 3 gulden.

SCHAESBERG
● Door het jeugdwerk van de H. Familieparochie wordt zondag een wandeltocht gehouden over een afstand van 5, 10 of 15 kilometer. De start is tussen 10 en 13 uur, waarbij de groepen om 12 uur starten vanaf de Mavo Lichtenberg aan de Baronstraat. Aanmelding kan gebeuren bij het wedstrijdsecretariaat voor de start.

HEKSENBERG
● Het jachthoorn- en trompettenkorps Edelweiss zal zondag deelnemen aan het bondsconcours te Helden. Het korps zal uitkomen in de eerste divisie. De bussen vertrekken om 12 uur vanaf het gemeenschapshuis.

HOENSBROEK
● Door de oudervereniging van de basisschool De Heyster wordt zondag vanaf 10.30 uur op de speelplaatsen van de school een fancy-fair met een rommelmarkt gehouden. Naast de stands waar van alles te koop is, zijn er ook tal van attracties voor jong en oud. Het geheel wordt omlijst met discoklanten en een concert door het jongerenkoor Youth and Spirit.

BRUNSSUM
● In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vandaag om 20.30 uur door de bolclub de Vregeleers een kwajongconcours gehouden.

HOENSBROEK
● De gemeente Hoensbroek houdt drie inspraakavonden over het concept-welzijnsplan van de gemeente. Die avonden zijn op dinsdag 29 september, aanvang 19.30 uur in de kantine van de dienst gemeentewerken. Op donderdag 1 oktober, aanvang 19.30 uur in de grote zaal van de LTS St.-Joseph en op maandag 5 oktober aanvang 19.30 uur in de gemeenschappelijke ruimte van het Multifunctioneel centrum Hoensbroek-Zuid.

KERKRADE
● Door de spaarclub De drei knötjere wordt zaterdag een grote gezinsspeurtocht gehouden. Jong en oud kan deelnemen. De start is om 18 uur vanaf het Vrijetijdscentrum en de kosten zijn een gulden. Men kan zich vandaag aanmelden bij de heer V. Essers, Dorotheagracht 20.
● Het open jeugdwerk Ahimsa gaat zaterdag van 18.30 tot 21 uur weer beginnen met het tienerwerk in en rond de tienerkelder. Voor zaterdag staat disco op het programma en woensdag wordt een filmavond gehouden.
● In Amber aan de Hoofdstraat wordt vandaag om 20.30 uur een forumavond gehouden met als thema gemeenteraadsverkiezing Kerkrade-Eygelshoven.

BOCHOLTZ
● De fanfare St.-Cecilia houdt zaterdag een ophaalaktie van oud papier. Bezocht wordt de buurt van Gasthof, Op de Kinkert, Op de Weijer, de koningsnamenstraten, Stevensweg en de Zandberg.
● In verband met de bondswedstrijden van de hondenvereniging de Speurder worden zaterdag alle thuiswedstrijden van Sportclub '25 gehouden in het sportpark De Bongerd.
● In het komende weekeinde wordt in de gemeente Bocholtz een collecte gehouden voor het Prinses Beatrixfonds.

HEERLERHEIDE
● Het christelijk gemengd koor Laudatus Dominus uit Zeeland dat zijn 10-jarig bestaan viert, geeft zaterdag samen met het Sionskoor onder leiding van de heer H. Vink een concert. Dit vindt plaats om 20 uur in de Sionskerk aan de Kampstraat.
● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt zaterdag om 11.30 uur een filmvoorstelling gehouden voor de jeugd. Vertoond wordt de tekenfilm „De fee en het toverstokje" en de entree is ƒ 1.50.

UBACH OVER WORMS
● Ter gelegenheid van het behaalde succes, een 1e prijs in de afdeling uitmuntend op het bondsconcours te Roggel, houdt de fanfare St.-Elisabeth een receptie. Deze wordt gehouden zondag van 11.30 tot 13.00 uur in het verenigingslokaal 't Ströatje.
● Onder auspiciën van het damescomité wordt zondag om 11.15 uur op het Marktplein aan de Bernadettelaan een koffieconcert gegeven. Medewerking verlenen de fanfare Eendracht, fanfare Victoria en de fanfare Abdissenbosch. Bij slecht weer gaat het concert door in de aula van de Bernadetteschool.
● Het mannenkoor St.-Joseph zal zich zaterdag tijdens de eucharistieviering, in de St.-Josephparochiekerk, om 19 uur presenteren in het nieuwe kostuum. Daarna is er in het parochiehuis feest voor alle belangstellenden.

MERKELBEEK
● Door de schutterij St.-Johannes-St.-Clemens wordt tot 1 oktober de jaarlijkse rondgang gehouden met donateurskaarten.

Kienagenda

VANDAAG
HEERLEN – 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans door het Schalmeienkorps.
KERKRADE – 19.45 uur in Club 208 door v.v. Rolduckerveld. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door S.C.C. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Dominiaal door de schutterij Wilhelmina.
VOERENDAAL – 20 uur in het Kunderhuis door gymnastiekvereniging Furenthela.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
SCHAESBERG – 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Obereye door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Hofke door feestcomité De Leeuw. 19.45 uur in Concordia door commissie Rumpens Mannenkoor. 20 uur in het Unitasgebouw door de Kavo.
HOENSBROEK – 19.15 uur in lokaal Schiffers door de ouderbond.
NUTH – 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.

WEEKEND-AGENDA

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Vaessen, tel. 717989, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Vos, tel. 353686, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
Heerlen: apotheek Heerlerbaan, Caumerboord 31, tel. 412647. Apotheek Heerlerheide, Corneliusplein 2, tel. 211377.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide, hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen, tel. 210772-715034.
Hoensbroek, Nuth: apotheek Heggen, Akerstraat Hoensbroek, tel. 213773. Apotheek Winten, Markt 27, Nuth, tel. 04447-1458.
Hoensbroek: apotheek Janssen, Kouvenderstraat 90, tel. 225677. Zaterdag van 10 tot 16 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Nieuwenhagen, Schaesberg: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 5, tel. 310777. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Kerkrade, Eygelshoven: apotheek Schöneveld, Hoofdstraat 2, Kerkrade, tel. 452523.
Bleijerheide: apotheek Bleijerheide-Nulland, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Simpelveld, Bocholtz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 16 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meiser, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

ARTSEN

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek, Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts bellen, daarna dokter E. Meyer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186.
Voerendaal, Ubachsberg: dokter Wolfs, Hogeweg 29, tel. 1224.
Ubach over Worms, Nieuwenhagen: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondag 24 uur dokter F. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.

TANDARTSEN

Heerlen, Hulsberg, Voerendaal: tandarts Rademacher, Hogeweg 14, Voerendaal, tel. 04446-2416. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum, Schinveld, Hoensbroek, Nuth: tandarts Cremers, Stationsstraat 37, Nuth, tel. 04447-1277. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld, Bocholtz: tandarts Rijksen, Vaalserhaagweg 14, Vaals, tel. 04454-2607. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade, Eygelshoven, Ubach over Worms, Nieuwenhagen, Schaesberg: tandarts Bakker, Brunssummerweg 43, Nieuwenhagen, tel. 311443. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SOS-HULPDIENST

SOS-hulpdienst telefonisch dag en nacht bereikbaar, tel. 716666.
HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
GEZONDHEIDSCENTRUM
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

Voor ons is een gebruikte auto in de eerste plaats úw nieuwe auto.

CITROËN
Dyane 6 caban '77 ƒ 4500,-
2 CV 6 special '76 ƒ 2950,-
GS Special '77 ƒ 5850,-
GS Club '77 ƒ 5950,-
GS Club Break '78 ƒ 7950,-
GS Special '78 ƒ 7500,-
GS Special '78 ƒ 7950,-
GS Special '79 ƒ 8750,-
CX 2400 super '79 ƒ 14950,-

RENAULT
R5 '77 ƒ 5250,–
R5GTL '78 met lpg ƒ 8500,-

FIAT
131 Mirafiori aut. '79 ƒ 9500,–
128 1300 Special '79 ƒ 8250,–

FORD
Capri '79 ƒ 13500,–
Escort 1.3 met lpg '79 ƒ 8950,-

TOYOTA
Sportswagon 1600 '77 ƒ 6850.–

MITSUBISHI
Galant 2000 GLX aut. '79 ƒ 12950,–
Celeste 2000 GT '78 ƒ 7750,–

HARLEY DAVIDSON
Lowrider '79 ƒ 11750,–

SUZUKI
Carry Van ƒ 8750,–

DIVERSE GOEDKOPE KNUTSELAUTO'S



sondagh

SONDAGH HEERLEN

De Koumen 34-36, Hoensbroek-Heerlen 045-223300

AUDIOMAT FILM - und VIDEO CLUB
Willzek Video Großhandels GmbH
...mermannstraße 57
4000 Dusseldorf, Telefon 0211/358311

Attentie! Aan alle videoteekhandelaren en zij die dit nog worden willen.

Ons verkoopmagazijn is geopend.

Wij hebben alle videofilmtitels.

Levering aan afhalgers. Ink. prijzen v.a. DM 28,50

direct technisch werk voor:

elektro-monteurs

voor diverse projecten in de zuid-oost-hoek. Ervaring gewenst.

plafond-bouwers

voor een bedrijf in de omgeving van Kerkrade.

Interesse? Kom dan snel langs bij:

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

de acht persoonlijkheden

Vroom & Dreesmann selecteerde voor u 8 wijnen met een geheel eigen stijl, wijnen van hoog niveau.

En toch laag geprijsd!



Onze wijnkopers zeggen: er zijn wijnen, wijnen en wijnen. In de eerste categorie vallen de wijnen van de beroemde châteaux. Kosten nog moeite worden hier gespaard om de wijn te laten voldoen aan de allerhoogste kwaliteitseisen. Het zijn fantastische wijnen, maar voor de gemiddelde beurs helaas onbetaalbaar.

In de tweede categorie vallen de wijnen die grootschalig gemaakt worden, om te voldoen aan de grote vraag naar pretentieloze 'slobberwijnen' tegen lage prijs. Daarbij wordt een enorme plas wijn van verschillende oorsprong verwerkt tot eenheidswijnen, met bovendien vaak smaaktechnische aanpassingen. Deze wijnen zijn best drinkbaar, maar de ware liefhebber beleeft er niet zoveel genoegen aan.

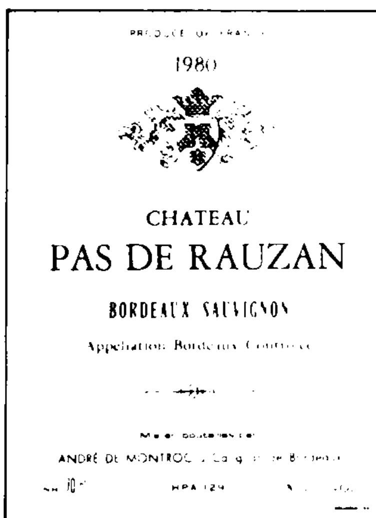
Een groeiende groep wijnbouwers valt in de derde categorie. Wijnbouwers die hun produkt een persoonlijk en uniek karakter willen geven. Zij volgen met engelengeduld hun eigen karakteristieke vinificatieproces. Zij maken Wijnen met een hoofdletter.

Natuurlijk kunnen deze wijnen niet zo goedkoop zijn als die uit de tweede categorie. Maar omdat Vroom & Dreesmann deze wijnen in het groot zelf importeert, kunnen de prijzen verrassend laag blijven. De 8 door Vroom & Dreesmann voor u geselecteerde wijnen zijn de beste uit deze categorie. Ze liggen voor u klaar tegen prijzen die slechts luttele kwartjes hoger zijn dan heel gewone. Proef dat karakter, voel de ziel van de wijnbouwers die er hun hart en persoonlijkheid in gelegd hebben. Kortom: drink deze 8 buitengewone wijnen voor heel gewone prijzen!
Tenslotte nog een verrassing voor u: tijdens de wijnaktie t/m 24 oktober '81 profiteert u zolang de voorraad strekt van onze extra lage kennismakingsprijzen voor deze 8 persoonlijkheden.



1
1979
Domaine des Anges
Appellation Côtes du Ventoux Controlée

Kostelijke wijn van een wijngaard in de zuidelijke Rhône-vallei, zo'n tien kilometer van Carpentras. Gemaakt door een wijnbouwer die, sinds hij dit wijngoed kocht, z'n hart en ziel in zijn wijn legde. Hij gebruikt de klassieke duurzame vinificatiemethode. Zijn toewijding leidde ertoe dat hij in '77, met zijn 5e oogst, met zijn wijn in Macon een gouden medaille verwierf. Deze van 1979 gaat nog veel meer in de richting van een heel biezondere wijn. De kleur is voller en donkerder, de geur is gezegend met fruitigheid, de smaak is romiger en krachtiger, en de afdronk kloek. Kortom: heel wat anders dan de doorsnee Côtes du Ventoux-wijn!
Normaal **5.50** **4.75**



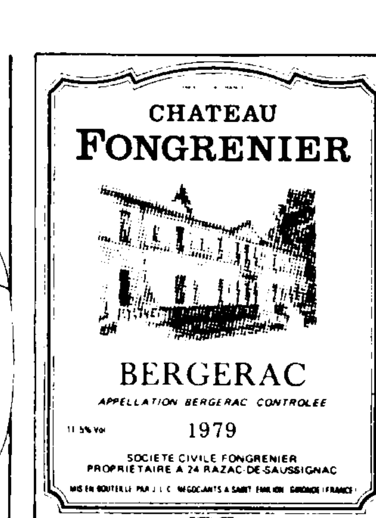
2
1980
Château du Pas de Rauzan
Appellation Bordeaux Controlée

In het Entre-deux-Mers gebied ligt het plaatsje Moulets-et-Villemartin. In dit plaatsje ligt het domaine 'Pas de Rauzan'. Op dit domaine ontdekte men dat de Sauvignon-druif zich ook perfekt leent voor het maken van een witte wijn. Door veel toewijding maakt men hier een witte Bordeaux met veel frisheid en zonder de zekere hardheid die veel witte wijnen hebben. Resultaat: een zuivere, droge witte wijn met een heel eigen bouquet en een elegante, frisse smaak.
Normaal **5.95** **4.95**



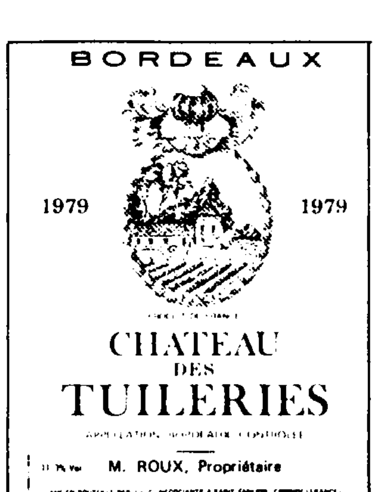
3
1979
Domaine Rousseau
Appellation Lirac Controlée

Een domaine, waarvan de wijnhellingen pal op het zuiden liggen en oostelijk uitkijken op de Château Neuf-du-Pape gronden. De eigenaars passen eveneens de klassieke vinificatiemethoden toe, waarbij zij het gistingsproces soms zelfs twaalf dagen laten duren. Deze 1979er is pas na 1 april van dit jaar op fles gegaan. Vader en zoon Rousseau maken dan ook een wijn met ruggegraat, geurig, soepel, met veel fruit en kracht. Een wijn die ook met de jaren aan rijkdom zal winnen.
Normaal **7.95** **6.75**



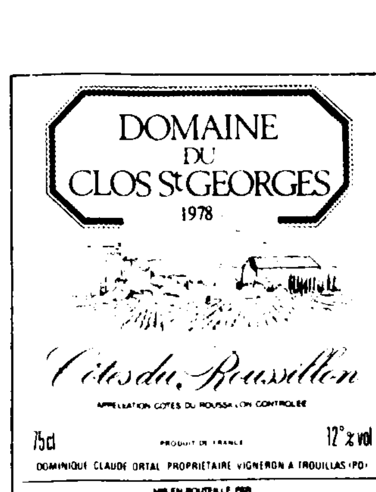
4
1979
Château Fongrenier
Appellation Bergerac Controlée

Bergerac-wijnen hebben altijd een beetje in de schaduw geleefd van de Bordeaux, omdat de Bordeaux-handelshuizen, ook belast met de verkoop van Bergerac-wijnen, hun eigen wijnen toch altijd voor lieten gaan. Nu wijnliefhebbers ook op de kleintjes moeten gaan letten, is de Bergerac pas goed doorgebroken als gebied waar wijnen vandaan kunnen komen die niet onderdoen voor die van de Bordeaux. Het Château Fongrenier behoort daar zeker toe. Eigenaar Meslon maakt met 4 medewerkers een kleurvolle rode wijn met een bouquet dat nog meer warmte heeft dan de beroemde St. Emilion-wijnen, en bovendien een vriendelijke, ronde smaak en een goede afdronk. Een wijn met meer karakter dan menige Bordeaux!
Normaal **4.95** **4.25**



5
1979
Château des Tuileries
Appellation Bordeaux Controlée

Een klein kasteeltje in Saint Brice, waar men een in verhouding grote wijn maakt. De aanplant is 75% Merlot-druiven en 25% Cabernet. De vinificatiemethode is klassiek. Dit alles leidt tot een beminnelijke Bordeaux met een zachte smaak, die nu al heel wel drinkbaar is maar over een à twee jaar de liefhebber het genoegen van iets heel aparts zal doen smaken. Echt een Bordeaux met karakter!
Normaal **5.95** **4.95**



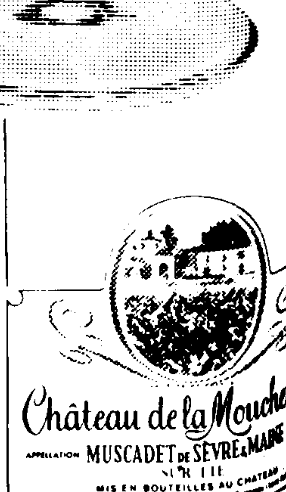
6
1978
Domaine Clos-St-Georges
Appellation Côtes du Roussillon Controlée

Een domaine dat hard op weg is zich het status van een 'Cru' te veroveren. Niet alleen houdt men de opbrengst per hectare bewust laag om een zo hoog mogelijke kwaliteit te verkrijgen, maar ook past men een vinificatie in twee fasen toe; de ene op de moderne manier om een volledige fruitigheid en frisheid te verwerven, en de tweede op de klassieke manier voor een optimale kleurrijke, intensieve en krachtige wijn met een intens aroma. Een must voor de liefhebber die twee jaar geduld wil hebben om een werkelijk grote wijn te proeven.
Normaal **6.50** **5.50**



7
1978
Château Saint Bonnet
Cru Bourgeois Appellation Medoc Controlée

Dit château ligt 20 kilometer ten noorden van Pauillac in Saint Cristoly de Medoc, en beslaat 33 hectaren, beplant met 50% Cabernet en 50% Merlot-druiven. Eigenaar Soliveres Gerard maakt op klassieke wijze zijn wijn en gebruikt nog barriques (eikehouten vaten) waarin zijn jonge wijn kan rijpen. Wij kozen de 1978er om zijn volheid, geconcentreerde smaak en niet in de laatste plaats zijn toekomstbeloften. Een echte bewaarwijn dus, die het geduld van de liefhebber rijkelijk zal belonen. Want dan mag hij gerekend worden onder de Grand Vins de Medoc!
Normaal **12.95** **10.-**



8
1980
Château de la Mouche
Muscadet 'sur lie' de ... et Maine

Deze wijngaard beslaat 35 hectaren en is geheel beplant met de Muscadet-druif. Het biezondere van deze wijn zit in de bereiding: men past hierbij geheel de traditionele methode toe volgens de overlevering. De druiven worden zeer laat geplukt, geperst en dan in de gistkuipen gedaan. Hierin gist de wijn volledig uit, waarna hij ... streeks op fles gaat (dát is 'sur lie'). Daarmee behoudt de wijn z'n unieke frisheid en geeft een bleekgroene kleur met een lichte troebeling. Deze 1980 Château de la Mouchetière ... prachtig voorbeeld van een goede Muscadet sur lie: een fragiele, ziltige geur, een lichte droge smaak met een lichte fruitigheid. Een ideale aperitief-wijn, maar ook een subtiele ... bij mosselen, garnalen, ... en andere 'fruits de mer'.
Normaal **7.25** **5...**

JAN BRUSSE
OVER ZON EN WIJN EN HET GOEDE FRANSE LEVEN

JAN BRUSSE

OVER ZON EN WIJN EN HET GOEDE FRANSE LEVEN.
Een schitterend boekje van Jan Brusse.

Exclusief voor Vroom & Dreesmann schreef Jan Brusse een aantal echte 'Brussiaanse' verhalen over het goede Franse leven, zo rijkelijk besprenkeld met wijn. Het werd kostelijk geïllustreerd door Jan van Keulen, waardoor het niet alleen een lees-, maar ook kijkboekje is geworden van ca. 120 pagina's. Verkrijgbaar op onze wijnafdeling voor **15.-**

Tijdens de oktober (wijn)maand krijgt u dit boekje bij besteding van minstens 75.- op onzé wijnafdeling voor slechts **7.50**

(wilt u van dit aanbod geen gebruik maken, dan ontvangt u daarvoor in de plaats een korting van f 3.75)

Echte wijn in alle (h)eerlijkheid

COUPON

Wilt u meer weten over de wijnkollektie van Vroom & Dreesmann? Zendt dan deze coupon in en u ontvangt **gratis** onze NAJAARSWIJNGIDS! Een overzichtelijk boekwerkje waarin ruim 120 wijnen zijn opgenomen. Elke wijn kompleet beschreven naar herkomst, smaak-karakteristiek, gebruiks- en bewaartips en vermelding van prijs.

Naam ____________
Adres ____________
Woonplaats ____________
Postcode ____________

Deze coupon in open envelop zonder postzegel sturen naar: Vroom & Dreesmann, Antwoordnummer 8008 1000 PA Amsterdam Afd. Wijnen

1899 A-3

VROOM & DREESMANN

Auto's en motoren

Inkoop goede AUTO'S. Voor contant geld moet u alleen bij P. Joosten zijn, Scharnerweg 3, M'str. 043-627308.

Te k. OPEL Kadett de luxe bwj. '79. Diamantstr. 21, Heerlen.

Te k. alle gebr. Alfa-Romeo- en OPEL-OND.DELEN. Gevr. auto's met schade. Haefland 20 (ind. ter.), Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. FORD Capri 1600 XL '76, Peugeot 504 GL '77, Mazda 929 '75, koopje, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. MAZDA 818 coupé, zeer mooi, bj. '76, vr.pr. ƒ 3250,-, Hekerweg 5, Klimmen, app. 2.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett 12 spec., bj. '78, km 47.000, i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 7500,-, Hekerweg 5, Klimmen, app. 2.

Te k. HONDA Civic 1500 bwj. '76 i.z.g.st. ƒ 420,–. Caeciliahof 11, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT 305 SR bwj. '79, km.st. 53.000 kl. groenmet. Vraagpr. ƒ 10.500,– Pieterstr. 28 Schaesberg. Na 18 u.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k.a. Ren. GTL 78, Ren. 15 TL bwj. 79, Ren. 5 GTL 77 en 77, Ren. 12 TL 76 en 77, Ren. 14 TL 77, 78, 79, Ren. 14 saffraan 78, Ren. 15 TL coupé 79, Ren. 15 GTL coupé 78, Ren. 16 TL 78, Ren. 18 TL 79, Ren. 18 Ts 79, Ren. 20 TS 77, Fiat 127 77, Ford Escort 1,3 ltr. 79, Volvo 343 79, Mazda 1000 CL 74, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Welten-Heerlen, tel. 045-713600.

Uitlaat defect DONNY helpt u direkt! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto gratis montage. Ook leveren wij alle uitlaten, trekhaken accu's, schokbrekers, banden en alles voor uw auto met 30-40% korting. Met en zonder montage. Donny Klassen B.V. groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. GOLF GTI bwjr. '78. Te bevr. na 18 uur, tel. 045-224167.

Trekhaken, UITLATEN en schokbrekers 30% korting of gratis montage. Accu's 35% korting, banden 30 tot 50% korting. Sneeuwkettingen 30% korting. Garage Ettema Spekhouwerstraat 10, Voerendaal.

Te koop AUDI 100 Avant 5 E-GL. bwj. '78, km.st. 43.000, blauwmett. Pullman-bekl., gekleurd glas., Wagen is als nieuw + Opel Kadett type 75 als nieuw ƒ 3500,–, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

BMW 1602, bj. 74 en BMW 2002 bj. 73, i.z.g.st. Egstr. 64, Heerlerbaan, tel. 045-411457.

Te k. prachtige CARAVAN met voortent ƒ 3500. Rennemigstr. 29, H.heide.

Te k. zeer mooie GOLF, bj. 76, ƒ 4950. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

MERCEDES 240 D '74 ƒ 4650,-, Chevrolet Malibu coupé L.P.G. ƒ 2750,-, Chevrolet Monte Carlo '74, Landau ƒ 2750,-. Inr. Tel. 045-211071.

Ingeruild: op BMW: Toyota Celica 2000 liftback 1979 ƒ 12.900,–; Ford Taunus 2000 GL 1979 ƒ 9750,–; Toyota Celica 1600 ST 1978 ƒ 9750,–; Peugeot 305 SR 1979 (LPG) ƒ 13.750,–; Honda Prelude 1979 ƒ 14.000,–; Ford Capri 1600 L 1978 ƒ 8500,–. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

HONDA Civic, 3-drs., 77, ƒ 5900. Maurice Moonen Automobielen Schelsberg 33, Heerlen, 045-721670.

Ingeruild: BMW 320 1980, 1979, 1978; BMW 518 1980; BMW 520 1980 (LPG); BMW 525 1978; BMW 630 CS aut. 1978. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-45211.

Te k. KAWASAKI Z. 1300, kl. rood, bj. '80, weg. koop van huis. Tel. 04402-2366.

HONDA XR 500 off the road 10 mnd. Maurice Moonen Automobielen Schelsberg 33, Heerlen, 045-721670.

Te k. MAZDA 1000, bj. 75, ƒ 1600. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

VW Golf GTI zwart, type 81, nieuwpr. ƒ 30.500 nu ƒ 22.000. Inr. mogelijk. Maurice Moonen Automobielen Schelsberg 33, Heerlen, 045-721670.

Te k. FORD Taunus, stationcar type 78, ƒ 5500,–. Rennemigstr. 29, H'heide.

Te k. gevr. goede, jonge AUTO'S, meteen contant geld. 043-621861.

AUTOMATIC Ford 200 GXL, bwj. '73 ƒ 950,-, Toyota Carolla 30 luxe T 76, L.P.G ƒ 2850,-, Viva '73 ƒ 450,-, Mazda 929 '65 coupé, spuiter ƒ 1450,- V.W. K 70 '74 ƒ 750,–, Capri '73 1600 GT plaatje ƒ 1750,-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, 045-211071.

LADA 1500 S '76, koopje ƒ 900,-. Wilgenstraat 7, Passart-Heerlen.

VOLKSWAGEN 1302, bj. '71. Koopje. Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

MERCEDES 250 ... i.z.g.st. pr.n.o.t.k. 223509, tussen 18 ... uur.

RENAULT 20 TS ... km.st. 59.000, zilv... lic, directieauto. ... ƒ 13.900,– Met ... garantie. Inruil mog. ... Valkenburg ... laan 31 Valkenburg ... 04406-12514.

Te k. OPEL Asc... tioncar, bwj. 10e ... ied. keur. toegest. ... Pasrotijstr. 12, Nu...

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 25 september 1981 ● Pagina 21

Bert van Marwijk over komst Van der Kuylen:

'Deze man had MVV hard nodig'

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – „De komst van Willy van der Kuylen is zonder meer een goede stap in de richting, maar je moet geen wonderen van hem verwachten. Hij heeft de capaciteiten om een ploeg te sturen, dat wél, maar om hem meteen te zien als de man die MVV redt, dat zou een veel te grote druk leggen op Willy."

Bert van Marwijk, en waarschijnlijk iedereen die MVV een warm hart toedraagt, is bijzonder blij met de komst van de 34-jarige Helmondenaar. Hij heeft een geweldig schot in de benen, kan een goede pass versturen en is ook de man, die leiding kan geven op het middenveld.

Bij PSV heeft hij dat voldoende bewezen in de zestien seizoenen dat hij in het eerste team speelde en waarin hij ruim zeshonderd doelpunten maakte. Van der Kuylen wenst echter niet zijn laatste jaren op de bank te slijten en bij MVV heeft hij een nieuwe kans om zijn voetbalcarrière uit en af te bouwen.

Bert van Marwijk: „Van der Kuylen is nog lang niet opgebrand. Hij is topfit en kan zeker nog enkele jaren in het topvoetbal mee. Ik ben erg blij met deze aankoop."

Sfeer

MVV kende, zoals bekend, een zeer zwakke seizoensstart en bungelt onderaan de ranglijst van de eredivisie. Automatisch doemen dan bij veel mensen schrikbeelden op van ontslagen trainers, ruzies en overhaaste aankopen. Is dat ook bij MVV te verwachten?

Bert van Marwijk: „Nee, helemaal niet. Zoals de sfeer nu is is hij in geen maanden geweest. Gewoon enorm goed. De verstandhouding onderling is in orde en niemand heeft het vertrouwen verloren. Het is nu wachten op een overwinning en dan de goede lijn door te trekken. De komst van Van der Kuylen is zeker geen klakkeloze aankoop."

Optimistische geluiden dus uit Maastricht en als het aan Van Marwijk ligt voetbalt hij er nog jaren: „Ja, ik heb het geweldig naar mijn zin. Ik wil hier mijn toekomst opbouwen en ik hoop dat ik mijn contract, dat dit seizoen afloopt, kan verlengen."

Van Marwijk verwacht niet dat er nog meer aankopen zullen volgen: „Er is lang geëmmerd over een nieuwe doelman, maar ik vind dat overdreven. Chrit Baetsen is er een lange tijd uitgeweest en je moet hem de kans geven zich te bewijzen. Trouwens, hij gaat ook steeds beter keepen. Ik denk dat als iedereen weer eens op de juiste plaats staat en niet van hot naar haar door de opstelling wordt geslingerd het steeds beter zal gaan. We zullen moeten knokken dit seizoen, maar ik zie het nog steeds zitten. Zaterdag tegen Den Haag moeten we twee punten pakken. Nogmaals, met Willy van der Kuylen erbij is de impuls aanwezig en moet het gewoon lukken."

Toonaangevend

Nu de Helmondenaar de toonaangevende man op het middenveld wordt zit de kans erin dat Van Marwijk de liberoplaats gaat innemen. Ook hij is een spelbepalende man bij MVV en voldoet het beste in een leidende functie. „Daar wil ik niets over zeggen. Dat is een zaak van de trainer. We moeten eerst maar eens voetballen en winnen, dan kijken we wel verder. Dat is het enige wat mij nu voor ogen staat", aldus de 29-jarige ex-AZ'67-speler.



● *Willy van der Kuylen (links) trainde gisteren al mee met de MVV-selectie. Hier tijdens een onderonsje met Bert van Marwijk."*

Foto: JOHN BAAN

rd Weber wilde vluchten naar Westen

Gevangenisstraf voor Oostduitse international

T-BERLIJN – De Oostduitse balinternational Gerd Weber or een Oostberlijns tribunaal rdeeld tot een gevangenis- van zeven jaar en zeven nden. Weber stond op het punt het Westen te vluchten toen et twee andere internationals pakt werd. Die twee, Matthias er en Peter Kotte, werden het tribunaal met opvallende ntie behandeld. Gevangenis- werd hen niet opgelegd en in- els spelen ze weer bij regionale clubs. Weber werd door het tribunaal beschouwd als het brein achter de vluchtpoging. Het trio werd gearresteerd op de vliegha-ven van Oost-Berlijn, waar zij zich met de nationale selectie verzameld hadden voor een tournee door Zuid-Amerika. Vier andere personen, onder wie de vriendin van Weber, werden veroordeeld tot 15 jaar gevangenisstraf omdat zij op de hoogte waren van de plannen van Weber en zijn metgezellen.

Dames-volleybalteam verslaat Duitsland

NIK – Het Nederlandse esvolleybalteam heeft in nik tijdens het toernooi het Europees kampioen- p zijn eerste overwinning ald. in vijf sets werd -Duitsland verslagen. De setstanden waren 10–15, 8–15, 15–5, 15–11, 15–10. Nederland deelt nu de tweede plaats in de verliezersgroep. De winnaar van de groep klasseert zich als zevende.

De uitslagen in de verliezergsgroep zijn: Nederland-West-Duitsland 3–2: 10–15, 8–15, 15–5, 15–11, 15–10); Joegoslavië-Turkije 3–0 (19–17, 15–10, 15–3); Roemenië-Italië 3–0 (15–11, 15–6, 15–5).

De stand in de strijd om de zevende tot en met twaalfde plaats is nu: 1. Roemenië 2–4; 2. West-Duitsland, Joegoslavië, Italië en Nederland 2–2; 6. Turkije 2–0.

Rode kaart kost Houtman drie duels

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Peter Houtman geschorst voor drie wedstrijden. Bovendien werd de spits van FC Groningen een geldboete van 250 gulden opgelegd. De tuchtcommissie veroordeelde FC Groningen tot de kosten van de mondelinge behandeling.



● *Jo Maas: „Ik heb de knoop doorgehakt"*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Weinig eensgezindheid op Olympisch congres

Van onze verslaggever

BADEN-BADEN – Niemand repte vanzelfsprekend met een woord over afschaffing van de Olympische Spelen. Zelfs een suggestie in die richting bleef achterwege. Slechts over dat aspect bestond er op de eerste zittingsdag van het olympisch congres geen verschil van mening. Maar daarmee hield ook tegelijk elke vorm van eensgezindheid op.

Want hoe mijlen ver de meningen uiteenlopen over de hervomingen die doorgevoerd moeten worden om de toekomst van de Olympische Spelen veilig te stellen, werd allengs duidelijker naarmate de stoet van sprekers vorderde. Of het nu ging om de verruiming van de amateurstatus, het gigantisme of het olympisch protocol, in alle gevallen was er direct sprake van een botsing van meningen.

Veelal stonden de diverse partijen ook lijnrecht tegen over elkaar. Ze vonden elkaar slechts waar het ging om de inmenging van de politiek, die alle sprekers unaniem afwezen. De Amerikaan Robert Helmick, die het congres toesprak namens de bij het IOC aangesloten internationale sportfederaties, stelde daarbij het organisatiecomité voor de Spelen van Los Angeles ten voorbeeld, waarin geen regeringsvertegenwoordiger of politicus is vertegenwoordigd.

„Naar mijn mening is dat een interessant experiment dat mogelijk navolging verdient", aldus Helmick. Voor de sport en de toekomst van de Olympische Spelen zou dat wel eens een positieve uitwerkng kunnen hebben." In dat opzicht werd zijn mening echter geenszins gedeeld door een aantal andere sprekers, dat wees op de voordelen van een regeringsvertegenwoordiger in zo'n comité.

Discussiepunt

Een verhit discussiepunt vormde al evenzeer de aanpassing van artikel 26, waarin de amateurstatus is geregeld. Conform de verwachtingen leverde dat thema een felle botsing op tussen internationale sportfederaties enerzijds en anders het Oostblok. Pavlov toonde zich vierkant tegen, „maar", zo sprak hij, „wij vrezen niet de kritici die onze voorstellen als conservatief van de hand doen. Wij daarentegen zijn van oordeel dat revolutionaire voorstellen een gevaar inhouden voor de toekomst van de Olympische Spelen."

Bert Oosterbosch spant kort geding aan tegen TI-Raleigh

Jo Maas geeft toch voorkeur aan Wickes

Van onze sportredactie

STRICHT/ANTWER- – Evenals Joop Zoete- verlaat Jo Maas na we- van onderhandelingen de Raleighploeg. De trichtenaar stelde Peter gisteren op de hoogte dat niet wenst in te gaan op enging van zijn contract.

Jo Maas geeft de voorkeur aan het aanbod van Wickes-Splendor, de Belgische ploeg van Albert de Kimpe.

Gistermiddag tekende Maas in Antwerpen een contract voor een jaar. Hij wordt daardoor volgend jaar ploegmaat van onder anderen Eddy en Walter Planckaert, Guido van Calster en Claude Criquiellion.

„Louter uit financiële overweging geef ik de voorkeur aan Wickes-Splendor. Raleigh is natuurlijk wel een sterke ploeg, maar financieel zou ik er voor meer dan de helft op achteruit gaan. Dat vind ik te veel van het goede. Bij Wickes daarentegen heb ik nog een beter contract dan dit jaar bij Raleigh weten los te peuteren. Ik heb er lang over nagedacht. Vandaag (gisteren, red.) heb ik de knoop doorgehakt", aldus een opgeluchte Jo Maas, die zijn vierde seizoen bij de profs optimistisch tegemoet ziet.

„Albert de Kimpe heeft me toegezegd dat de ploeg in de etappekoersen rond Criquielion en mij wordt opgebouwd, en natuurlijk de snelle Eddy Planckaert voor de etappeoverwinningen en de klassiekers. Ik kan me nu in alle rust voorbereiden op het nieuwe seizoen, waarin de voorjaarsklassiekers, de Tour de France en de najaarsklassiekers de pieken worden waarna ik ga toeleven".

Naast het aanbod van Wickes-Splendor toonden ook andere buitenlandse ploegen interesse voor Maas. Onder meer Guiseppe Saronni wilde de Limburgse klimmer volgend jaar aan zijn zijde hebben. Tot een concreet aanbod kwam het overigens nog niet van de Italiaanse formatie vanwege budgettaire redenen. Maas wilde niet meer wachten op antwoord uit Italië en nam door het tekenen bij Wickes-Splendor het zekere voor het onzekere.

Jo Maas is de derde Nederlander die door Wickes-Splendor voor 1981 werd gecontracteerd. Johnnie Broers (dit seizoen ook al lid van deze ploeg) en Jos Schipper gingen Maas vooraf. De kans is groot dat ook Bert Oosterbosch volgend seizoen voor de ploeg van Albert de Kimpe gaat rijden. Oosterbosch krijgt van zijn oude werkgever TI Raleigh niet de toestemming om naar Daf Trucks-Gazelle over te stappen. Via een kort geding wil de ex-wereldkampioen achtervolging in het gelijk worden gesteld. Indien hem dat niet lukt, gaat hij naar Wickes-Splendor.

Vakantie

...k. VOUWWAGEN ...nway Concorde" d L ...berm-keuk. en toebeh. ...droogaut. „Thomas de ...te bevr. Op Gen Hoes ..., Brunssum. tel. 045-...04.

Chalet

...m. van Maastricht in ...g. bossen. Compl. v. 4 ... Inl. 09-4924562083, ...sland.

Huwelijk kennismaking

...EENSTAANDEN: as. ...dag dansen in het ...ehuis te Brunssum, ... 20.00 u. Bew. v. al-...st. verplicht.

Belangengroep alleenstaanden Z.L. as. zondag ... sept. gezellige bijeenkomst in 't SIESKE Rijksweg Zd. Sittard, aanv. 20.00 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand. Inl. tel. 04495-2556, 04494-...064.

Weduwe zkt. kontakt met ...r. MAN, later samenwonen, tussen 54-60 jr. Br.o.nr. GE 155 LD 6161 GE Geleen.

JONGEMAN, midd. 20, z.k.m. leuke jonge dame, ± ... tot 30 jr. Br.o.no. SB 251 LD 6371 GV Schaesberg.

All.st. repr. wed. zacht kar., l. 1.75, z.s.k.m. gesit. ...tw. WEDUWNAAR tussen 55-60 jr., hartelijk kar. ... met tel. aan Postbus ...56 Heerlen.

Nieuws voor ALLEENSTAANDEN. Onze vrijdagavond in Coin de Paris te Geleen is vervallen, reden is dat de zaak er niet voor gesch. is. Wij starten met onze alleenstaandengroep op vrijdag 25 sept. in Hotel Benelux te Beek, gelegen langs de Rijksweg, park.pl. aan de overzijde v.d. weg. Wij zetten onze dansavond in met het bekende orkest The Atlantic's. Aanv. 20.00 uur. Bew. verpl. Tel. 04494-47595. Wij nodigen alle alleenstaanden uit Köthe en Johan Gabriel, Benelux te Beek. Wegens zaal bezet is zaterdag 26 sept. geen dansavond. Voor alleenstaanden café de Boer Oud-Geleen. Wij geven nog nader bericht. Dank u, tot ziens, het bestuur.

U bent WELKOM! Alleenstaanden, vrijdagavond 9-3 uur café-dancing Coin de Paris, Rijksweg-Z. 245, Geleen. Het nieuwe bestuur.

Weduwe, 52 jr., zkt. ser. HEER uit zeer goed milieu en niveau. Niet gebonden, ... ± 50-65 jr. Geheimh. ...erz. Br. met tel. br.o.nr. SB. 254 LD 6371 GV - Schaesberg.

Jonge man 27 jr., zkt. jonge VROUW v. ser. kennism., 1 à 2 kind. geen bezw. Br. o. nr. HK 360 aan Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gesch. MAN, 60 jr., gep. beambte, eigen huis + auto, z.s.k.m. nette vrouw, 50-60 jr., voor eerlijke relatie. Br.o.nr. SH 048 LD, 6411 EM Heerlen.

Nette wedn., 65 jaar, met eigen woning, zkt. lieve VROUW (lft. tot 65 jr.), om samen de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. SH 050 LD, 6411 EM Heerlen. Ben van Kerkrade.

JONGEMAN 29 jr. m. flat, zkt. kennism. met nette jonge vrouw, ± zelfde leeftijd. Tel. 045-451263.

Wie zoekt wie?

Honderdduizenden zoeken een partner. Wij bemiddelen. Ook voor u? Uitv. inl. worden op verzoek zonder kosten toegezonden door Stichting Trait d'Union. Afd. Roermond: Kasteel Kesselichstr. 60, tel. 04750-19031, hoofdadm.: postbus 122, 6710 BC Ede (Gld.), tel. 08480-14192. Erkend door de R.v.T.

HEER 48 jr. zkt. een kosthuis, latere rel. niet uitgesl. Br.o.nr. SH 026 LD 6411 EM Heerlen.

Dame 53 jr. zkt. s. kennism. met nette HEER tot 55 jr. Br. ond. nr. SH 045 LD 6411 EM Heerlen.

Nette goed uitziende wed. 40 jr. zkt. nette MAN lfst. tot 45 jr. Moet groot zijn, ± 1.80. Br. on. nr. Ge 153 LD Geleen, 6161 GE.

All. staande wedn. 65+ zkt een nette slanke all. st. VROUW ± 60 jr. Om samen nog wat van het leven te maken. Br. on. nr. HO 575 LD H'broek, 6431 HB.

Nette wed., 47 jr., zkt. nette man als VRIEND, tot 50 jr. Geen bartype, lfst. m. auto om samen nog iets van het leven te maken. Alle ser. br. worden beantw. Br.o.nr. GE 158 LD, 6161 GE Geleen.

Contacten/clubs

PRIVE Evelin van 10 tot 22 uur. tel. 045-412709.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Espe Sex in Willemstr. 13 Heerlen tel. 045-710687. Het adres voor al uw SEX-ARTIKELEN tegen de laagst mogelijke prijs. Steeds in voorraad: de allernieuwst. porno- en maandbladen. Een greep uit onze aanbiedingen: porno kleurenfilms p.st. ƒ 25,- 5 st. ƒ 100,- 100-150 mt. porno kleurenfilms p.st. ƒ 65,- 3 st. ƒ 150,-, porno videobanden p.st. ƒ 65,- 3 st. ƒ 150,- 20% korting op alle andere videobanden zolang de voorraad strekt. Duitse pornobladen p.st. ƒ 9,90 3 st. ƒ 15,-. Nieuw is onze collectie lingerie tegen zeer voordelige prijzen.

Marion

vanaf 11.00 uur tel. 045-321201.

Uw privé-adres bij

TAMARA

ook escorts, tel. 043-31440. Geopend van 12.00 tot 02.00 uur.

HOMO SAUNA
Bredestr. 41, Maastricht. V.a. 13 uur. Tel. 043-16482.

Club Pigalle heropent

Charmante meisjes ontvangen u in intieme sfeer. Meisjes kennen geen taboes, komt een keer zien en u blijft komen. U zult tevreden zijn. Club Pigalle, Rechtstr. 30, M'str. Ook telef. afspr., 043-10008. Dag geopend.

Nieuw

in Geleen 2 goeduitziende lieve meisjes ontvangen heren op zeer discrete wijze. 04494-52887.

Antiek

Het goedkoopste adres van Nederland ANTIEKHAL de Kats, Hamstr. 169, Randw. Locht-Kerkrade heeft weg. uitbreiding een nog grotere keuze in meubels en kl.-goed, geop. 's maandags t/m zaterdags van 10.00 tot 18.00 uur.

Engelse HALKLOK plm. 1800, Luikse regulateur, Henri II klok, regulateur, barok klokkenspel, legering beelden, tel. 045-750993.

'DE JAREN BEGINNEN DUBBEL TE TELLEN'

Beckenbauer stopt einde dit seizoen

BURG – Franz Beckenbauer heeft in een interview met Westduitse sportpersbureau SID verklaard, dat hij aan inde van dit seizoen „onherroepelijk" met voetbal stopt. hoef ik mij nog niet te martelen, maar geleidelijk aan nen de jaren dubbel te tellen", aldus de 36-jarige voet-r.

„Kaiser Franz" heeft al zes weken niet gespeeld voor zijn club Hamburger SV, nadat hij in de voorbereiding op de competitie een liesblessure opliep. Verwacht wordt dat Beckenbauer binnen twee weken weer kan spelen. De 103-voudige international kwam de afgelopen drie seizoenen uit voor New York Cosmos. Met Bayern München veroverde hij drie keer achtereen de Europese beker voor landskampioenen. Beckenbauer was aanvoerder van het Westduitse elftal, dat via een zege op Nederland in 1974 de wereldtitel opeiste.



● *Franz Beckenbauer hoopt binnen twee weken weer te kunnen spelen voor zijn club Hamburger SV.* **Foto: 3POOT**

oftballtoernooi m Limburg Cup

ARD – Aanstaande zondag ang 10.00 uur) wordt het soft-eizoen besloten met het toer-om de Limburg Cup. Voor de achtereenvolgende maal te- de Sittardse Condors voor anisatie. Op een drietal vel-an het Sportcentrum in Sit-komen de volgende teams in Cheetahs 1 en 2, Samadols, Sport, Venray, HSC Maas-Afcent en Condors 1 en 2. Na oulewedstrijden wordt het ooi voortgezet met finaleron-De winnaar zal om 17.00 uur d zijn. Naast de tweemalige houder Condors 1 lijkt het van Afcent hoge ogen te gaan voor de eindzege. De kam- in de tweede klasse, De oms uit Weert, is de enige atie die ontbreekt tijdens dit n.

GLIARI – Italië heeft na de dag van de atletiekinterland Groot-Brittannië de leiding 4 tegen 101 punten. Bij het erpen reikten zowel David als Peter Yates verder dan ter. Oddley won het onder-met een worp van 82.86 meter. kwam 48 centimeter minder

Motortrial in Schaesberg

SCHAESBERG – Zondag houdt Kolibri een nationale motortrial, die verreden wordt in de omgeving van Strijthagen (gemeente Schaesberg). Vier ronden met 10 non-stops krijgen de trialisten voorgeschoteld. 60 kilometer dienen de junioren en senioren af te leggen. De start van de eerste rijder is om 11 uur aan de Holleweg in Schaesberg.

● Portugal heeft in een vriendschappelijke interland Polen met 2–0 verslagen. Bij de rust was nog niet gescoord. Neme (49) en Sheu (54) brachten de eindstand op het bord.

Amateurclub eist geld voor Exelsiorspeler

NIEUWERKERK AAN DE IJSSEL – Nieuwerkerk, een voetbalvereniging die uitkomt in de vierde klasse bij de zondagamateurs, heeft een beroep gedaan op de arbitragecommissie van de KNVB om geld te bemachtigen voor de overgang van Graeme Rutjes, die onder contract staat bij Excelsior. Rutjes stapte begin dit seizoen na een jaar studie in de Verenigde Staten naar de semi-profclub over. Nieuwerkerk eist van Excelsior een bedrag van 4000 gulden. De eerstedivisievereniging weigert te betalen. De reglementscommissie stelt Nieuwerkerk in het gelijk.

NAC-trainer Jansen beboet

ZEIST – De trainer van NAC, Jo Jansen, is door de tuchtcommissie van de KNVB beboet met 300 gulden. Deze straf is een gevolg van het zonder toestemming betreden van het veld en commentaar op de leiding tijdens een vriendschappelijk duel van NAC tegen Real Zaragoze in augustus.

Twee spelers zijn voor vier wedstrijden geschorst. Zowel Jan van Dijk van FC Groningen als jeugdspeler Dekker van FC Den Haag werden voor vier ontmoetingen uitgesloten. Alle schorsingen deze week werden uitgesproken naar aanleiding van een derde gele kaart.

FC Groningen: J. van Dijk, vier wedstrijden schorsing en 200 gulden boete. FC utrecht: J. Wouters, twee wedstrijden schorsing en 150 gulden boete. Volendam: J. Schokker, twee wedstrijden schorsing en 150 gulden boete. PEC Zwolle: R. Jans, twee wedstrijden schorsing en 200 gulden boete. SC C ambuur: J. Boersma, drie wedstrijden schorsing en 100 gulden boete. FC Den Haag: (jeugd) F. Dekker, vier wedstrijden schorsing en 150 gulden boete.

toto/lotto

DEN HAAG – De eerste prijs van lotto nummer 38 van het afgelopen weekeinde is verdeeld tussen de twee winnaars, die elk ruim 300.000 gulden ontvangen. In de toto was er een beduidend dunnere spoeling, waarbij de 843 deelnemers die de resultaten goed hadden voorspeld ieder ƒ 67,50 ontvangen. Daar tegenover was er bij de totogelijk niemand die een score van honderd procent behaalde bij het voorspellen van de gelijke spelen.

De uitslagen zijn:

Lotto no. 38
1e prijs: 2 winnaars, die elk bruto ƒ 305.114,80 ontvangen;
2e prijs: 17 winnaars, die elk bruto ƒ 8.244,70 ontvangen;
3e prijs: 415 winnaars, die elk ƒ 506,60 ontvangen;
4e prijs: 10.143 winnaars, die elk ƒ 27,60 ontvangen;
5e prijs: 18.941 winnaars, die elk ƒ 14,70 ontvangen.

Toto no. 38
1e prijs: 843 winnaars, die elk ƒ 67,50 ontvangen;
2e prijs: 12.646 winnaars, die elk ƒ 2,50 ontvangen;
3e prijs: 53.565 winnaars, die elk ƒ 2,50 ontvangen.

Toto-gelijk no. 38
1e prijs: geen winnaars, van dit prijsbedrag van ƒ 7.406,– gaat als jackpot naar toto-gelijk no. 39 een bedrag van ƒ 2.280,–. De resterende ƒ 5.126,– gaat naar de overige winnaars van deze week:
2e prijs: 3 winnaars, die elk bruto ƒ 1.171,60 ontvangen;
3e prijs: 87 winnaars, die elk ƒ 97,10 ontvangen;
4e prijs: 1.877 winnaars, die elk ƒ 6,40 ontvangen.

Sepp Maier voetbalt weer

MUNCHEN – Oud-international Sepp Maier voetbalt weer. Hij heeft zich aangemeld bij de amateurclub Anzing. Daar speelt hij in het veteranenelftal. Als middenvoor, en niet op zijn vertrouwde plaats, in het doel.

Laatste Acon-race op Beitel

HEERLEN – Zondag wordt op het Beitelcircuit de laatste kampioenswedstrijd autospeedway van de Acon verreden. Vanaf 13.00 uur zijn de coureurs in actie. Twaalf Formule I-coureurs verschijnen aan de start, met onder andere Friedhelm Welters en Riet Rutjens.



Sugar Ray Leonard bij president Reagan

WASHINGTON – Sugar Ray Leonard, de wereldkampioen weltergewicht, werd door de Amerikaanse president Ronald Reagan deze week op het Witte Huis ontvangen. De nieuwe Amerikaanse bokshelD veroverde vorige week de wereldtitel door in de 14e ronde zijn tegenstander Thomas Hearns KO te slaan. De sympathieke Leonard toont hier lachend zijn linkervuist aan president Reagan.

mke de Boer jeugdselectie

LEN – Imke de Boer van de club Heerlen is opgenomen selectie van de Nederlandse d, 14-15-jarigen. Voor de se hockeygemeenschap een end bericht en voor de niet zo verwende Limburgeling een bewijs dat talent Zuid-Limburg door kan bre-

rno Dreezen naar Elba

TRICHT – Zondagmorgen t Arno Dreezen in gezel-van zijn teamgenoot Herman naar de internationale motor-se betrouwbaarheidsrijden tot 10 oktober) op het eiland Voor de 38-jarige Maastrichte-ordt het zijn 14e en tevens motorzesdaagse waar hij aan t. „Na deze zesdaagse zet punt achter mijn carrière" no Dreezen, die de zesdaagse al op zijn naam schreef. Arno is door het KNMV als re-gewezen voor het Fast- en eam.

otorcoureur verleden aan erwondingen

ID – De Spaanse motorcou-ston Biscia is gisteren in enhuis in Madrid overle-de verwondingen, die hij valpartij had opgelopen. kwam zondag in een wed-in de 250 cc-klasse op het Ja-ircuit, die meetelde voor de om de Spaanse titel ten val.

VANAVOND OP SCHAESBERGSE BAAN

107 paarden aan de start

SCHAESBERG – Vanavond komen op de draf-en renbaan Schaesberg (eerste start half zeven - kwalificatie) niet minder dan 107 paarden aan de start. Tien koersen, t.w. acht draverijen en twee rennen. Bij de rennen een semiklassieker: t.w. de "Grote Prijs der Tweejarigen". Het is een conditieren over 1800 meter met tienduizend gulden aan prijzen. Volbloeds, die nog geen ƒ 6500,- aan prijzen hebben gewonnen, genieten een ontheffing van 2 kg, maidens krijgen 4 kg ontheffing. Van de 26 voorlopig aangegeven volbloeds gaan er vanavond liefst 15 van start. Daarbij Ot, Mai Pensato en een Boxberger-tje, namelijk Boxberger Clio. Ook bijv. Crimson mag men voorin achten.

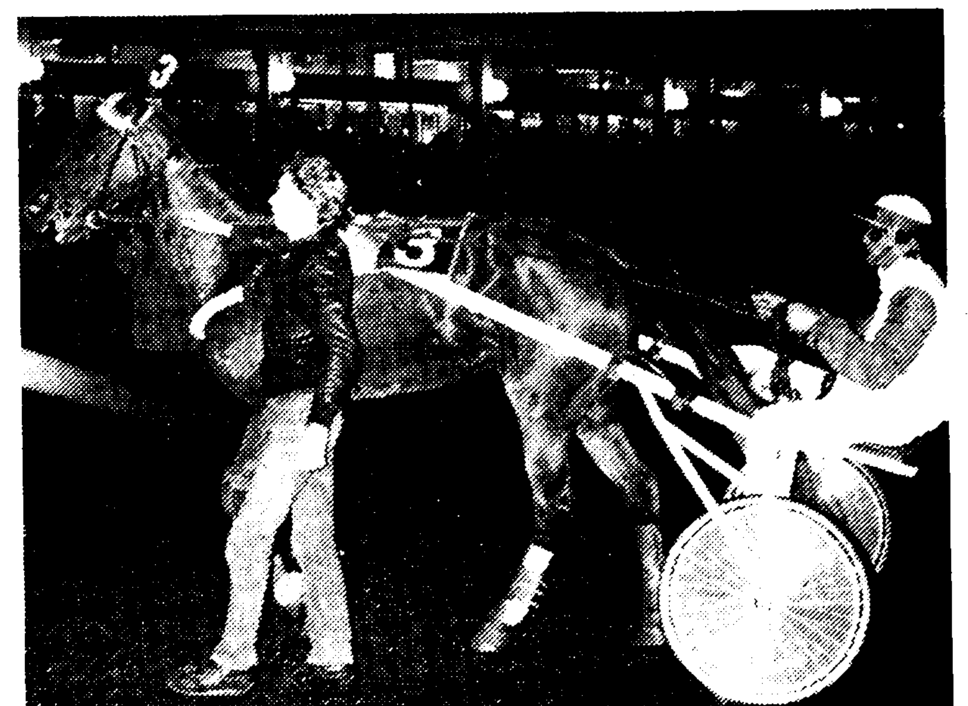
Ook de tweede ren is met 13 volbloeds uitstekend bezet. Het is een handicapren over 2000 meter voor paarden van drie jaar en ouder. Our Jeremy, Sir of England, Out of Date en de vorige week bij het supertrio derde geworden Long Meadow, zijn de grote kanshebbers.

Sterk bezet

De draverijen - acht in getal - zijn eveneens uitstekend bezet. Het hoofdnummer om de Hoppers Drukkerijenprijs met een prijzentotaal van ƒ 5000,- telt negen starters. Daarbij Sam Avon, Savero, Scotch Oostwijck. Zal nu Sam Avon evenals vorige vrijdag Ofraja Majo als inbreker fungeren in het duel tussen Velis en Hendrikx (Savero-Scotch)? De kans zit er vliegend in. Ook Sibert moet zich op de 2600 meter goed kunnen weren.

Voorts ontbreken natuurlijk de Limburgse draverstrainers niet op het wekelijkse appel. In de tiende slotkoers treffen we aan Tizzy R, Tivoli en Tyfoon Hazelaar, alsmede Roekia. Dat kon wel eens een pittig besluit worden van deze interessante avond. In de voorlaatste draverij het duel tussen Telstar Rotary, Tacho V en Torino Majo. Wie van de drie? Of wordt het Tonisia? In de zesde koers moet Prodigal Dartel het opnemen tegen o.a. Shilling en weer twee Hazelaartjes, t.w. Steen en Sef.

Wat gaat ten slotte in de zevende koers Tanja Wittestein doen na drie overwinningen achter elkaar. Trainer Geersen met Tindy Hollandia en trainer Piet Zandt met Urice H en Toekan A zullen het Tanja moeilijk genoeg kunnen maken.



● *Ofraja Majo: ereronde*

SCHAESBERG – In het laatste jaar van haar actieve drafsportloopbaan, is Ofraja Majo - vooral in de laatste maanden - uitgegroeid tot een draafster van formaat. De merrie van eigenaar/trainer J. Jongen uit Abdissenbosch heeft een kilometerrecord van 1.17.4 (Schaesberg-record samen met Sam Avon en Orlaya Dear), plaatste zich voortdurend bij de eersten in diverse grote koersen en won vorige week vrijdag op Schaesberg met opvallend gemak het hoofdnummer over 2140 meter. Ofraja Majo, dochter van Heres en Dora Froukje reed dit seizoen al 28.000 gulden bijeen, hetgeen haar totale winsom op precies 75.000 gulden brengt. Vandaag daarom Ofraja Majo in onze eregalerij. Op de sulk pikeur Rob Verbaan, die Gerrit de Jong op kundige wijze verving vorige week.

LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

SCHAESBERG – Vanavond tien koersen, twee rennen en acht draverijen. Eerste koers om half zeven (kwalificatie). U kunt vijfmaal trio spelen, t.w. op de koersnrs. 1, 3, 5, 7 en 9. Onze LD-tips zijn:

Bobema-prijs: (11 dravers): Tanja B, Ultra Laren, Une Rose. Outsider: Une Rose.
Foeckert-prijs: (9 dravers): Tenno W, Us Klaske, Udo F. Outsider: Tommy Marcus.
Pinza-prijs: (REN - 13 volbloeds): Out of Date, Our Jeremy, Long Meadow. Outsider: Sir of England.
Euromoduul-prijs: (10 dravers): Treizebon, Tirano R., Rob Alkestis. Outsider: Paranimf.
Grote Prijs der Tweejarigen: (REN - 15 volbloeds): Ot, Crimson, Boxberger Clio. Outsider: Mai Pensato.
Kon. Brands Bierbrouwerij-prijs: (8 dravers): Prodigal Dartel, Shilling, Steen Hazelaar. Outsider: Sef Hazelaar.
Chroomwerk Kerkrade-prijs: (15 dravers): Urice H., Tanja Wittestein, Tindy Hollandia. Outsider: Toekan A.
Hoppers Drukkerijen-prijs: (9 dravers): Sam Avon, Sibert, Scotch Oostwijck. Outsiders: Savero, Nescio, Robert Belwin.
Enci-prijs: (11 dravers): Telstar Rotary, Tacho V., Torino Majo. Outsider: Tonisia.
Glasmy Heerlen-prijs: (9 dravers): Roekia, Tizzy R., Tivoli Hazelaar. Outsider: Tyfoon Hazelaar.

Hennie Grift

SCHAESBERG – Hennie Grift heeft op Hilversum dezer dagen een opvallende winnares gehad in de tweejarige Vifi Uithuizen, een dochter van Coaltown Charlie en Good Luck S. Vifi Uithuizen had tijdens haar kwalificatiekoers op 31 juli jl. op Schaesberg een goede tijd getoond van 1.25.5. Daarna volgden drie koersen, waarin Vifi ongeplaatst bleef met een snelste km-tijd van 1.29.0. Op Hilversum zegevierde Vifi Uithuizen voor de eerste maal in haar koerscarrière. Km-tijd 1.22.1... Trainer Hennie Grift heeft daarmee toch wel een klein wondertje verricht. Alle hulde.

redactie george taylor

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

dancing Bel-Air
HOOFDSTRAAT 30 Kerkrade
Bel Air de zaak met de echte Kerkraadse gezelligheid

A.s. vrijdag **FERRARI**
Zaterdag **THEO SAYER**
Zondag ons huisorkest **CIRCLE**



Maandag Kerkraadse avond met het orkest D'R BRÖSEL

WEEKENDTIP!
't Piepke
VRIJDAG · ZATERDAG · ZONDAG
DJ LEX NELISSEN
WILLEMSTRAAT - HEERLEN

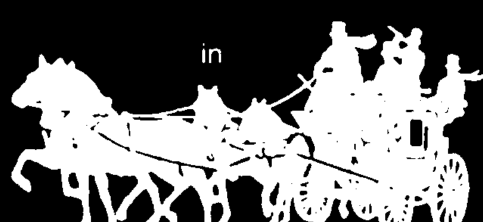
Café-dancing D'OUDE LINDE
TINY EN BROER
Heerlerweg 4, Voerendaal. Tel. 04446-3110.



Vrijdag, zaterdag en zondag DISCO vanaf 19.00 uur

KERMIS TE SPEKHOLZERHEIDE
zaterdag, zondag en maandag
café het Palet
natuurlijk naar
Café Het Palet
Klein Graverstraat 65
Tel. 045-413022
Voor u speelt het orkest
Des Amis

ZATERDAG THE RED RIVER BAND in



LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
7 oktober: BZN

Voorverkoopadressen optreden van de
DOLLY DOTS
en de
GIBSON BAND
op woensdag 30 september as. in
Bar DisCo West Point
Schaesbergerstraat 108, Kerkrade-West, tel. 045-413642
Disco Shop Eken, Kouvenderstr. 51, Hoensbroek, 045-220670
Grammofoonplatenzaak Hans v.d. Bergh, Christiaan Quixstraat 1a, Hoensbroek
Marcel Friture, Hoofdstraat 53, Kerkrade, tel. 045-458580
Dré Moers, Piusstraat 16, Terwinselen, tel. 045-413470
Kapsalon Loek Jongen, Dr. Nolensstraat 3, Terwinselen
☆☆☆☆☆☆
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag disco

DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 27 SEPTEMBER
FLEUR
ZONDAG 4 OKTOBER
VIKING
Burg. Aquariusstraat 12

VIKING – DANCING-DISCOTHEEK



Winterprogramma:
Elke vrijdag en zaterdag en zondag geopend van 20.00 tot 2.00 uur.
As. vrijdag: **LEE SOUND**
Zaterdag 26 september: de Limburger Drive-in-show met gastzanger: **JIMMY WALKER**
Zondag 27 september: **GIBSON BAND**
Grotestraat 26, Valkenburg Lb.

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
Heden vrijdagavond optreden van
LINDA FIELDS
bekend van haar vele platen.
Zaterdag en zondagavond vanaf 20.00 uur geopend.
Zondagmiddag matinee van 14.00 - 18.00 uur.
Tel. 045 - 312510

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN:
Zaterdag en zondag vanaf 19.30 uur

café-dancing De Maasketen
maaseikerweg 16 roosteren
ZATERDAGAVOND DANSEN MET HET ORKEST
HENNY LUBBERS
Vrijdag 25 september laatste optreden **Pussycat**
Tijdens de kermisdagen **Henny Lubbers**
Zaterdag 3 oktober **The Teddy Boys**

TIJDENS DE KERMIS
Zaterdag, zondag en maandag gezellig dansen met het orkest:
DE PERINO'S
in café JULIANA
Beleefd uitnodigend: ANNIE EN HENK KOKEN
Kerkrade-West

Zondag 27 september
KPJ-BAL
in zaal **MOULIN ROUGE**
Orkest: LEE SOUND
KPJ AFD. GULPEN



DISCO - DANCING - VALKENBURG
IEDER WEEKEND GEOPEND, JA!
Zaterdag 19 september: **D.J. HARRY BONEKAMP**
Zondag 20 september: **SUMMERSET**
Verwacht: The Naughties

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG

AS. ZATERDAG
DISCO
IN
CAFÉ OUD-SCHIMMERT
ENTREE VRIJ
Hoofdstraat 34 te Schimmert

Contacten/clubs

CONTACTBUREAU Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard, nog leuke dames gevr.

Exclusief, discreet, PRIVE GELEEN, ook triosex, steeds nieuwe films, 04494-48933.

Het meest discrete en vertrouwde RELAXADRES in Sittard, Stationstr. 31, nw. films, 10.00 tot 22.00 u.

Te k. life speel-sex en PORNO video-cassettes v.a. ƒ 49,–, Stationstr 31, Sittard.

Privé CARLA 045-256917, Brunssum.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIN en Anneke, Hrl. Tel. 045-714006.

Privé: MARJO! Maastricht. Tel. 043-17081.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

OMEGA CLUB Bredestr. 31, M'str. Uw allen bekend zijn goede service, discretie en gezelligheid. Met een nieuwe bezetting en nu ook S.M. Ma. t/m vrijd. 14.00 tot 24.00 u. Tevens nog een ass. gevr. e.v. ook part-time, tel. 043-14485.

Nieuw PRIVÉHUIS in Weert vr. leuk meisje of jongedame voor privéwerk van 10 tot 18 u. Aanm. Stationstr. 31 Sittard tel. 04490-12526.

RELAXEN bij geh. vrouw, bel. 045-271127.

Dame, 27 j. verwöhnt HERRN. Aachen, Harscampstr. 33 bei Schlenter.

Strenge DAME met div. uitgebreide programma's. Tel. 04750-13416.

BUTTERFLY: 3 jonge meisjes verwennen u op veelzijdige wijze. Tel. 04750-13416.

Club 18 exclusief 4 charmante GASTVROUWEN, ontspanning, video. Breulingstr. 18, M'str. tel. 043-16981, vlakbij de markt, geopend v. 11 tot 24 uur.

Bar LA CHANDELLE om niet te vergeten, Nieuwstr. 132, Hoensbroek.

PRIVÉ twee meisjes vanaf 14.00 tot 24.00 uur, tel. 045-222305.

ESPÉ Sexshop Sittard biedt deze week aan: film p.st. ƒ 13,– 5 voor ƒ 60,– op alle videobanden 20% korting en nu de knaller, cinemaxprojector met gratis 3 films voor ƒ99,90. Tevens verhuren wij films en alle systemen videobanden, bij ons kunt u reeds v.a. ƒ 1,– film kijken, Espé Sexin Stationdwarsstr. 1, Sittard, tel. 04490-19263.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

Nieuw! JOLANDA bezoekt u thuis of in hotel, bel nu 045-271089.

Privé Yvonne en INGE ook zat. van 12 tot 18 uur. 04494-50999.

Huize PRIVÉ zoekt leuk meisje. Intern mogelijk. Tel. 04754-3791.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

LOVEBOY 35 jr., 1.77 m zoekt vrouwtjes die zich tegen kleine vergoeding willen laten verwennen. Tel. 09-4924562012 na 17.30 uur.

Helemaal nieuw! MARIAN bezoekt u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 04498-53140.

Nieuw Studio Apollo
Heulstr. 57, Heerlerheide, hoek Kampstr., nabij Corneliusplein.
tel. 045-218475
vanaf maandag 13 uur met charmante fotomodellen en films.

Charmante jonge dame brengt BEZOEK bij u aan huis voor een uurtje of meerdere uren, 100%, discretie verz. Bel voor afspr. 045-225009.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-223015.

Nieuw in WEERT doorl. geluidsfilmvoorstellingen, in kleur, Langstr. 49.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspraak 045-222802.

Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw
(H)eerlijk relaxen op hoog niveau.
Esschenderweg 94, Heerlen.
Voor kwaliteit en gezelligheid!
(naast tenniscentrum Ten Esschen). Gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord. Tel. 04446-2780. Geopend ma. t/m za. van 12 tot 24 uur.

Nieuw in Kerkrade-West
Société D'Amour
Kampstraat 110, tel. 045-412820. Geopend ma.-do. 12.00-24.00 uur; vrijdag 12.00-3.00 uur; zaterdag 12.00-8.00 uur.

Relaxcentrum PARADISOBAR, maand. t/m zat. vanaf 14.00 uur. Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms, tel. 045-317032. Intiem en discreet. Tot ziens!

HEREN opgelet! Jongedame verwent u, een gezellig uurtje bij u thuis of in hotel .100% discreet, tel. 045-410004.

Ook VOOR U! In Zuid-Limburg een van de mooiste besloten verenigingen. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12 Aalbeek tel. 04405-1697.

Nieuw NUNDA privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

Nieuw! Gezellig en discreet bar "RED MOON". Nu open v.a. 14.00 uur. Tevens nog enkele dames gevr. v. middag- en avonduren. O.L. Vrouwenstr. 8 Kerkrade, tel. 045-452798.

RELAXBUREAU Störholm voor al uw kontaktadressen. Dames, heren en koppels, keuze d.m.v. naaktfoto's. Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum. Tel. 045-271127.

045-221943. ROMANTISCHE villa, bar, video, spiegels, streng etc. „Tropische sexsterren".

PARENAVOND. Nu ook iedere zat. in Kings Club, inf. bellen van ma. t1m vr. van 13.00-24.00 uur, tel. 045-421920.

„Kings Club" voor de man van nu. Bar, sauna, videobanden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West, tel. 045-421920, vanaf 11.00 v.m.

Nieuw Cindy en Susy sexy **WUNDERBAR** beautiful vanaf 10.00 uur tot... Ook 's zaterdags. Tel. 045-721759.

Privé-club 94
5 charmante internat. jonge dames ontvangen u in romantische privé-sfeer. Esschenderweg 94, Heerlen (naast tenniscentrum Ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord, tel. 04446-2780, geopend ma. t/m vr. 12 tot 24 u., za. van 12 tot 18 u.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

MARGO mollig ma t/m vr. tel. 04494-52100.

Nette jongedame voor nw. PRIVÉHUIS in Weert gevr., v. 10-18 u. Aanmelden 04490-12526.

Privé bij ANITA. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

JONGEMAN 24 jr. Spaans type, zkt. bijverdienste als gezelschapsboy bij welgestelde heer. Zeer discreet. Br.o.nr. MA 248, L.D. 6221 BN M'str.

Privéhuis IRENE heeft nog plaats voor leuk jong meisje, tel. 04490-20796.

Discreet BEMIDDELING voor dames en boys. 04494-47722 of 030-713761.

Adam en EVA-CLUB, leuke Eva's aanwezig. Adams worden verwacht van 20.00 uur tot diep in de nacht. Drievogelstr. 4, Spek'heide.

PATRICIA 22 jr., lang donker haar!!! Cora 19 jr. erg sexy!!! 100% discr., verz. van ma. t/m za. van 11 t/m 23 uur, 045-417922.

Fanny, 20-jarig NEGERINNETJE voor al uw wensen, tel. 045-455096.

Club ROMANTIQUE. Geopend v. 14 tot 24 u. Brusselsestr. 6, M'str. tel. 043-50339.

ANITA 18 jr., brunette, discr. verz. gr. drankje. Tev. ass. gevr. 04490-20796.

PEGGY, blondine, 21 jr., verwent u met alle massages. 04490-20796.

JONGEDAMES brengen bezoek aan huis of in hotel. Afspr. na 20.00 u. 045-724799.

Contactburo PRIVE voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

Ruimdenkend echtpaar zoekt dito PAAR ca. 55 jaar voor vriendschap en gezelligheid. Br. ond. nr. HK 369 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

MARY is verhuisd van Donaubar naar Wannerplein 5, Heerlen. Aanwezig van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-222537.

HELENA, volslank [illegible] zonder lief. Van 10.[illegible] 24.00 uur. Tel. 222537.

JEANETTE verwent u [illegible] vé van 10.00 tot 24.00 [illegible] Tel. 222537.

BERTIE, privé en [illegible] service, ook voor uw [illegible] zondere wensen, ook [illegible] aanw. Ook exotische [illegible] mes aanw. Met spoed [illegible] sistente gevr. Tel. 420017 na 23.00 uur, 045-455074.

AUTOGASINSTALLATIES
vanaf **775,–** (1 jaar garantie)
● Carburateurstukken
● Tankrekken
● Revisietest



J. VLUGGEN
LPG INSTALLATIES EN ONDERDELEN
Polychemstraat 6 (bij Makado)Beek (L) –04402-8463

ALLES VOOR UW AUTO
PRIEM ROZENBERG B.V. MAASTRICHT



Steeds geïmiteerd nooit geëvenaard
Boschstraat 86-88-90
Telefoon 043-54375*
Telex 56249



Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-40595



25-27/9: Cyprus Rally (int.)
2-4/10: Rally du Vin (Zwitserl.) int.
10/10: AMAC-Rally (NL) nat. + int.
23-24-25/10: BAC-Rally (NL) nat.

CARROSSERIEDELEN
van alle
EUROPESE PERSONENAUTO'S
6361 HK NUTH, Daalderweg 17. Tel. 04447-4242. Telex 56761.
5503 HR VELDHOVEN, Veenstraat (hoek Provincialeweg) Tel. 040-[illegible]



GARAGEBEDRIJF: 6372 BB SCHAESBERG, Ampèrestraat 18
Tel. 045-314646
OPEL - LADA - DATSUN

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

eelnemers uit Duitsland, België en Nederland in sporthal de Varenbeuk

ames organiseren biljarttoernooi

door jo gerards

SUM/HEERLEN – Morgen en zondag wordt in sporthal Varenbeuk te Heerlen een groot poolbiljarttoernooi n met deelnemers uit Duitsland, België en Nederen opzienbarend bericht, al wil de organisatie veel wers trekken. Uniek is wel dat dit toernooi georga wordt door in hoofdzaak twee dames die verknocht dit soort van biljarten. Ida Haan en Annie Zwart, eden van PBC Brouwershuis uit Brunssum hebben wendeel van de problemen samen opgelost.

Er zullen ongeveer 220 deelnemers aan dit toernooi deelnemen. Het grootste aantal komt uit Duitsland, waar poolbiljart nog meer in opkomst is dan in Limburg. Honderdveertig Duitsers zijn in de Varenbeuk aanwezig. „Zij hebben de meest kans op de prijzen", zegt Ida Haan-Doek („Zet mijn meisjesnaam ook er bij"). „Het spelpeil in Duitsland ligt beduidend hoger dan hier. Dat neemt niet weg dat er toch een of meerdere uitschieters bij de Limburgse deelnemers kunnen zijn."

Het spel wordt in de bovenzaal van sporthal de Varenbeuk gespeeld op acht tafels van acht voet. Deze tafels komen uit Duitsland van de firma Bitzu, die met een enorme vrachtauto tien tafels heeft aangevoerd, waarvan twee reservetafels.

Perfectie

De twee dames die op zich hebben genomen, dit groot toernooi tot in de perfectie te organiseren, hebben drukke maanden achter de rug. „Wij zijn naar Duitsland en België gegaan om de deelnemende verenigingen zelf te vragen deel te nemen. Verder moesten alle mensen ondergebracht worden in hotels. Wij hebben goede steun gehad van de firma Veltmeyer-automaten, anders hadden we dit toch nooit zo goed voor elkaar kunnen krijgen", zegt Ina Haan. Morgen zal de opening van het toernooi plaatsvinden om 9.00 uur.

Er zullen volksdansgroepen optreden en enkele toespraken gehouden worden vóór de deelnemers rond elf uur aan de eerste wedstrijden beginnen. Tot zondagavond kan het publiek dan genieten van aardige staaltjes biljartkunst. Topspelers brengen de vele meerkleurige ballen in recordtempo in de zes daarvoor bestemde gaten. Dames en junioren spelen in een eigen poule.



● *Annie Zwart (links) en Ida Haan-Doek druk bezig met het sorteren van de vele prijzen die voor het poolbiljarttoernooi zijn aangeschaft.* Foto: FRANS RADE/3-POOT.

mesteam Succes goed versterkt

ieuwenhagen wil aar derde divisie

N – Vorig weekeinde ging de tafeltenniscompetitie n start. Met twaalf landelijke herenteams en twee e damesteams is Limburg weer uitstekend vertegd.

ongewijzigde samenstelhet voor de derde keer als imburgse vertegenwoorhoofdklasse, nu 2e divin proberen. De strijd om oenschap zal in deze klas-Phoenix (Delft) en Avanti woude) gaan. Kluis moet, handhaven, vooral tegen Luto punten pakken. ivisie B zal Falco keihard okken om zich te handkans hierop is echter n de sterkte van de tegen-Blue Star, Odion, Scylla, SB en PSV/Cathrien. Op niveau, de 3e divisie C, avesteyn uit, met dezelfde spelers als vorig seizoen, waaronder Limburgs kampioen Jo Wehrens, en aangevuld met Eric van Rossum afkomstig van het Tilburgse Irene. Irene is overigens samen met Middelburg Zuid, de sterkste tegenstander die het kampioenschap voor Ravesteyn, waar ze een goede kans op maken, kan verhinderen.

In de 4e divisie C zullen Nieuwenhagen en Swift elkaar het leven zuur maken om het felbegeerde kampioenschap voor zich op te eisen. Overigens moet Heugem in deze strijd niet onderschat worden. In de 4e divisie D maken zowel Megacles als Kluis 2 een goede kans kampioen te worden, waarbij de grotere routine van het Weertse team de doorslag zou kunnen geven, ondanks het feit dat het 2e team van Kluis met Limburgs sterkste jeugdspeler, Camille Cox, is aangevuld.

Dames

Voor het derde achtereenvolgende seizoen komt Destatec in dezelfde klasse uit, de 2e divisie. De van Megacles overgekomen Mariette Willems neemt in dit sterke team de plaats in van Carla Joosten en samen met Marly Ritzen en Marly Geraedts zal zij een geduchte tegenstander vormen voor de overige teams.

Succes

Het toch al sterke damesteam van Succes werd aangevuld met Frida Houben van Sempre Avanti uit Voerendaal, waardoor dit jaar het kampioenschap in de 3e divisie B toch zeker een haalbare kaart moet zijn.

son contra lympia

RG – Simson Schaesde kanshebbers voor ndse titel, tracht de mislopen zaterdag tegen oed te maken. ond komen de drie nten in sporthal de Bade matras tegen het gepia van Utrecht.

: ex-Simson atleet Raymaakt thans deel uit pia ploeg. Zuidlimburgse hoofdns Hendrik uit Heerlen goede winstkansen naar nheem.

el programma BC Victoria

OEK/BRUNSSUM – In asse badminton wordt nde weekend een dubma afgewerkt.

oet BC Victoria Hoensnstelveen aantreden te Zijderveld. Tegen van moeten er voor de enaren kansen liggen e mee naar huis te neing ontvangt Victoria in Deyl" om 12.30 uur het Velo dat al twee jaar, wijck, als tweede in de is geëindigd. BC speelt haar derde wedovergangsklasse uit tede team van BC Arn-

rtinstuif in ensbroek

OEK – In sporthal De ensbroek wordt zondag een sportinstuif gehouen oud. onder deskundige leian sporten als badketbal, handbal, tafelastiek, volleybal, zaal-. De instuif begint om rt tot 12.30 uur. De ragen één gulden per

De Epense motorcrosser naalde bij een trialwedndel in Noord-Brabant laats. In het algemeen van Nederland neemt de junioren de negende

edactie:
Gerards
pondentieadres:
portredactie
Cramer 37
RS Heerlen
nisch bereikbaar
g t/m donderdag
10-12 uur
45-739271

Laatste race om kampioenschap

HEERLEN – Op het Beitelcircuit houdt de ACON as. zondag de laatste race voor het kampioenschap. Uitstaan nog de titels in de speedway, hot-rods en stockcar B-klassen.

Voorlopig is dit ook de laatste race die er op het Beitelcircuit verreden wordt. Zoals bekend eist de gemeente Heerlen per 1 oktober de baan weer op.

Volgens voorzitter Peeters knokt de ACON nog voor het behoud. Hij: „Wij hebben contact gezocht met Gedeputeerde Staten. We willen er alles aan doen om de Beitel te behouden.

De eerste manche gaat zondag om één uur van start.

Bocholtzse vereniging behaalt kampioenschap

LRV Sportvrienden succesvol

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

BOCHOLTZ – Twee charmante 21-jarige amazones van de LRV Sportvrienden Bocholtz: Annete Rombach en Maria Coerver, alsmede de ruiters Pierre Bastin (38) en Ed. Hendriks (26), haalden vanuit Sevenum bij een enorme concurrentie het gewestelijke kampioenschap viertallen dressuur naar het uiterste zuiden.

Daaraan werkten ook mee de paarden: Nafri Drum van Anette; Oregon van Maria; Oké van Pierre en Palotte van Ed. Samen een trots achttal, dat er alles aan gedaan heeft om dit resultaat te behalen onder leiding van commandant Hub van der Linden.

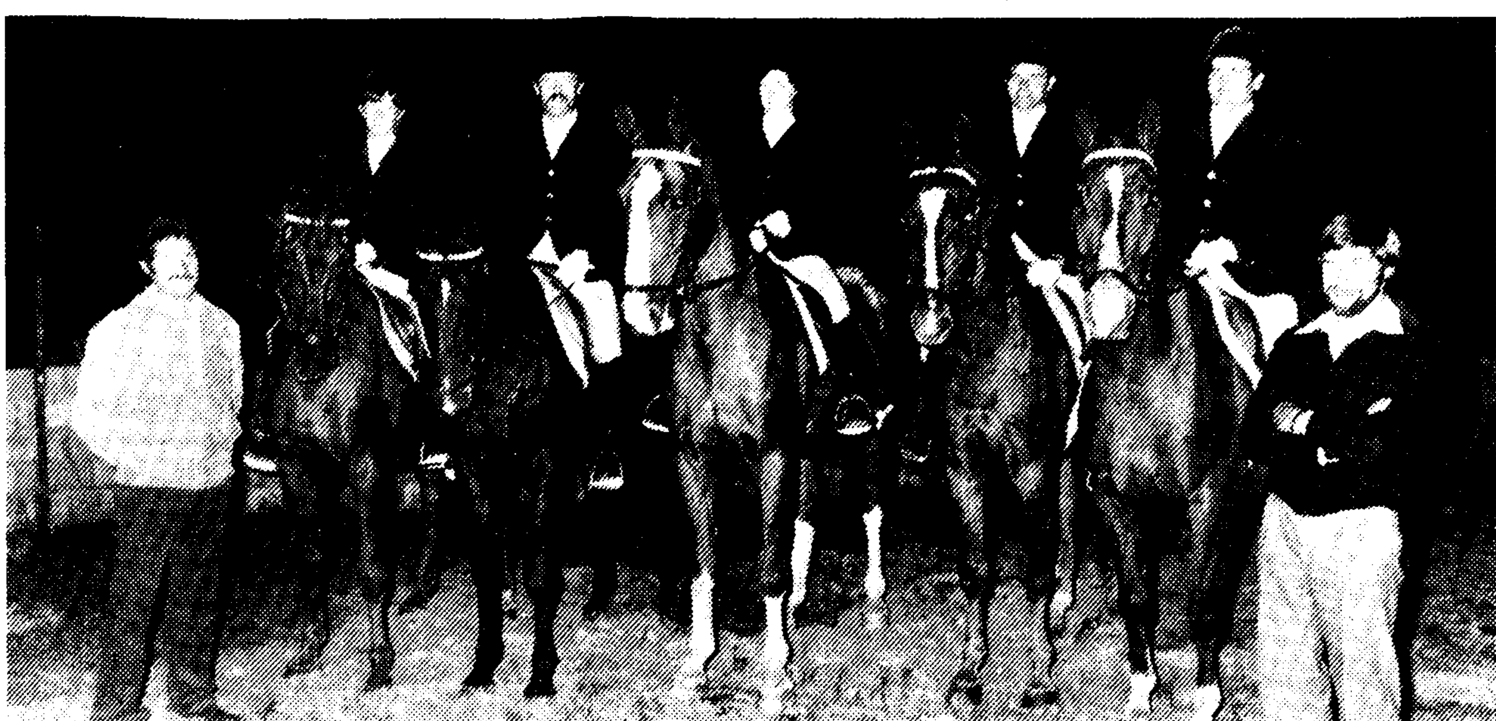
„Toch wist ik het", zegt deze enthousiaste dressuurcoach. „Na de 1e manche, die met 123 punten werd afgesloten, zag ik dat paarden en ruiters buitengewoon rustig bleven. Ik riep tegen allen die het horen wilden: wij worden kampioen".

Tegen De Neer uit Neer, de winnaar van de andere ring, waartegen Sportvrienden moest afkampen, was het echter op 't nippertje. Neer had met overmacht in zijn ring gewonnen en kreeg bij het afkampen hetzelfde aantal punten als Sportvrienden: 123. De beste beoordeling was echter voor de zuiderlingen, die van vreugde niet op konden. Het was dan ook hard werken geweest: vijfmaal in de week twee uur flink oefenen o.l.v. hun commandant of een van de andere twee gediplomeerde commandanten van de vereniging: Jef Merx en springruiter Hub Vaessen.

Voorheem werd het kampioenschap ook reeds behaald in 1961 (Helden) en 1969 (Blerick). Van de kampioensploeg van 1969 zit Pierre Basting nog in het viertal. Sportvrienden, dat nu 60 leden telt, is een honkvaste vereniging, die in juni 1982 z'n 50-jarig bestaansfeest gaat vieren met een driedaags tentenfeest en een groot concours hippique op 4 juli. Topruiters van de vereniging zijn Hub Vaessen met Desiré, reeds Zuidlimburgs kampioen in zwaar, en Wiel Hupperetz, die in zwaar met Tommy hoge ogen gooit en reeds Limburgs kampioen licht was. Ook werd het achttal reeds reservekampioen in 1976.

Het bestuur onder leiding van raadslid/statenlid Lucas Vaessen is maar wat trots op de club, die in Gemmy v.d. Linden-Jongen een uitstekende secretaresse-penningmeesteresse heeft, die echter geen lid van het bestuur is. In een club als Sportvrienden is dat mogelijk. Gemmy: „Ik heb geen verstand van paarden. Ik ben er ook niet zo kapot van dat Hub (commandant) zo veel weg is".

Het viertal wordt in verband met het komende jubileumfeest sober gehuldigd tijdens een interne receptie, die vanavond om 20.30 uur gehouden wordt in zaal Coerver-Goebbels. Els Coerver-Goebbels is de beschermvrouwe van de club. Zij kreeg deze titel toen zij jaren geleden niets zei, toen een „buitenlandse" bezoeker van het ruiterbal een baal stro door de zaal strooide. Dat zij een goede beschermvrouwe is, wordt ook duidelijk, als men weet dat zaal Coerver-Goebbels mee jubileert, want in 50 jaar heeft de club geen ander verenigingslokaal gehad.



● *De winnende dressuurequipe van LRV Sportvrienden.* Foto: 3-oot/THEO GIJZEN

Kunstwielrijden en cycloball in de Varenbeuk

HEERLEN – Nog slechts enkele weken scheiden ons van het begin der wereld- en Europese kampioenschappen kunstwielrijden en cycloball 1981. Veertien ploegen uit veertien landen zullen dan naar Heerlen komen om strijd te leveren om een zevental titels in kunstwielrijden en cycloball. In het kunstwielrijden wordt gefietst om de titels heren- en damesenkelkunstrijden, heren- en damesduetrijden en kunstrijden met zessen (heren). In cycloball zijn twee titels te behalen. De totalen van 22 t/m 24 oktober te houden wedstrijden zijn in vijf delen gesplitst, met dien verstande dat in elk deel ten minste één Europees- of wereldkampioen bekend zal worden.

De wedstrijden vinden dientengevolge plaats op donderdag 22 oktober (aanvang 19.30 uur, tevens openingsceremonie), vrijdag 23 oktober



(aanvang 15.00 uur en 19.30 uur) en zaterdag 24 oktober (aanvang 13.30 uur en 17.30 uur, tevens sluitingsceremonie).

De mogelijkheden voor zowel kunstwielrijden als cycloball zijn in de Heerlense sporthal Varenbeuk optimaal. De hardhouten strokenvloer leent zich bijzonder in beide UCI geregelementeerde sporttakken. Kleed- en wasaccommodatie zijn er in voldoende mate aanwezig en voor het publiek wordt een aangepaste arena gecreëerd, zodat men van alle kanten op de 14x11 m grote rijvloer kan neerzien. Ook kan in deze sporthal tegemoet gekomen worden aan de wens om gedurende vier volle dagen over drie oefenvloeren te kunnen beschikken. Deze oefenvloeren zijn van precies dezelfde kwaliteit als de officiële wedstrijdvloer. Ook de publiciteitsmedia kunnen de nodige faciliteiten worden geboden.

Uniek wielerevenement in de omgeving van Kerkrade

Zondag eerste Drielandenomloop

Van onze medewerker JOS CORTENRAAD

KERKRADE – Zondag vindt er in het zuidelijkste deel van Limburg een vrij unieke wielergebeurtenis plaats. Voor de eerste keer in het bestaan van de Nederlandse en internationale amateurwielersport op de weg zal een drielandenomloop gehouden worden door Nederland, België en West-Duitsland. De start en finish ligt in Kerkrade.

De organisatie van dit evenement, dat enigszins vergelijkbaar is met de Omloop van de Mijnstreek, is in handen van tour- en wielerclub Bleijerheide. Verder wordt medewerking verleend door Polizei-Sportverein Aachen en de gemeentelijke sportraad van Kerkrade. De wedstrijd wordt verreden onder auspiciën van de KNWU en mit dien verstande, dat er geen renners mogen meedoen die ouder zijn dan 23 jaar. Dit is namelijk een nieuwe bepaling van de KNWU om te voorkomen dat er te veel klassiekers komen én om jongere renners meer kansen te geven om zich in de picture te spelen.

Voor de Duitse ploegen is dit echter een probleem, omdat de meest bekende namen onder de amateurs zich bevinden bóven die leeftijdsgrens. Op de persconferentie verklaarde de heer Deckers dat deze norm voor de Duitse renners niet zo strak gehanteerd zal worden.

Aan de wedstrijd nemen in totaal achttien ploegen deel. Om enkele bekenden te noemen: Bergklimmers uit Stein, Brouwers Machines, Van Erp Tegels, WC Heer, EC Eijsden, etc. Bekende namen zijn ongetwijfeld Nederlands kampioen René Koppert, Mathje Dohmen, Nico Emands, Detlev Kurzweg, Rudy Maas, Wim Jennen, Wim Demandt, Bert van de Boorn en Krekels.

De gemeente Kerkrade heeft een mooie bokaal beschikbaar gesteld en de minister-president van Kreis Aachen heeft ook gezorgd voor een prijs.

Er wordt gestart om 12.30 uur en de aankomst is gepland rond 16.48 uur. Er zijn 108 deelnemers. In afwachting van de wedstrijd kan men koersen voor nieuwelingen, junioren, liefhebbers en politieambtenaren in Kerkrade.

Routeschema

De wedstrijd gaat over een afstand van 166 kilometer met start en finish in Kerkrade.

12.30 uur Kerkrade (Bleijerheide), start Pannesheiderstraat; 12.38 uur Heerlen (Locht); 12.44 uur Bocholtz (Langveld); 12.51 uur Wittem (Wahlwiller); 13.08 uur Slenaken (Heijenrade); 13.12 uur Voeren; 13.46 uur Herve; 14.18 uur Eupen; 14.52 uur Monschau; 15.02 uur Simmerath; 15.35 uur Stolberg; 16.14 uur Eschweiler; 16.26 uur Würselen; 16.38 uur Herzogenrath; 16.45 uur Kerkrade; 16.48 Kerkrade. Finish Domaniale Mijnstraat.

SPORT-AGENDA

RUGBY

Heerlen: zondag, Kaldeborn, 14.00 uur: RC Heerlen-Bartok Born

ZAALVOETBAL

Hoofdklasse, maandag

Brunssum: Brunnahal, 21.00 uur: AGC'79-Nautica Janssen Watersport

Geleen: Groenstraat, 20.00 uur: Kampong-ZVV Brunssum

Kerkrade-W.: sporthal, 20.00 uur: Cosmos-VVIOH; 21.00 uur SHC Consten M.U.-SCC Bisschops Cycles

Nuth: sporthal, 21.00 uur: De Keelkampers-De Haantjes

Maastricht: Geusselt, 20.15 uur: Da Capo-Kimbria

Brunssum: zaterdag, Brunnahal, 18.00 uur: 't Brikske-Heidebloem (1C); 20.00 uur FC Egor-Groen Wit (1C). Zaal Rumpen, 20.00 uur: Marebos 2-SHC Consten M.U. 2 (1B)

Bocholtz: zaterdag, sporthal, 18.30 uur: Stampede-Sportclub '25 (1B)

Hoensbroek: zaterdag, sporthal, 15.00 uur: Bipades-Tristar (1B)

Heerlen: zaterdag, Varenbeuk, 18.00 uur: De Varenbeuk-Le Soleil (1B)

Kerkrade-W.: zaterdag, sporthal, 17.00 uur: Marathon-De Watertoren (1B)

Ubach over Worms: zaterdag, sporthal, 18.00 uur: 't Cuypertje-EHZVC (1B)

TAFELVOETBAL

Brunssum: heden, 21.00 uur, Dorpstraat 80: Jojo Boys-Verdwaalde Vissers (erekl.); 21.00 uur, Maastrichterstraat 8: Jada Boys-De Hakkers (erekl.)

Bocholtz: heden, 21.00 uur, Past. Neujanstraat 11: Smidter Boys-Caubo Boys (erekl.)

Vierde ronde bekertoernooi volleybal

Topploegen naar Limburg

HEERLEN – Een week voordat de volleybalcompetitie – met uitzondering van de eredivisie – van start gaat, wordt zaterdag aanstaande een aantal wedstrijden uit de vierde ronde in het nationale bekertoernooi afgewerkt. Op de dames van Van Houten VCH na, die hun uitwedstrijd tegen Valkenburg/Martinus op 18 oktober spelen, komen daarbij alle nog overgebleven Limburgse teams in aktie.

Een aantal van deze cupfighters krijgt als tegenstander een gerenommeerde eredivisieformatie op bezoek. Uitschakeling is nagenoeg zeker, maar, zo zegt Geevers P & P-manager No Foortjes: „Deze bekerwedstrijden vormen een geweldige ouverture van het seizoen voor eigen publiek. Deze topploegen komen in onze regio slechts eenmaal per seizoen om hun competitiewedstrijd tegen Sutherland of Van Houten VCH te spelen. Voor een vriendschappelijke ontmoeting moet een fors bedrag aan onkostenvergoeding neergeteld worden, dus dat is geen haalbare kaart. Overigens ben ik ervan overtuigd dat onze teams de nodige hoogzullen opstoppen om er, ondanks het verschil op papier, een aantrekkelijke ontmoeting van te maken".

De Schaesberg heren spelen om 17.00 uur in de Baneberg tegen Starlif/Voorburg. De ploeg van liftenfabrikant De Stoop behoort dit seizoen tot een van de serieuze bedreigers van landskampioen Verbunt/VVC. Met de Belg Jef Mol haalde Starlift een van de beste Westeuropese spelverdelers naar Voorburg, die zeer wel in staat moeten worden geacht de kanonnen Willemstein en Constandse effectief in stelling te brengen. Vooraf aan deze ontmoeting, treedt het damesteam van Geevers/P&P in het strijdperk tegen Deltalloyd/AMVJ uit Amstelveen. Onder leiding van de ervaren spelverdeelster Annelies Visser behoort de jonge Amstelveense formatie tot de middenmoters in de hoogste afdeling.

In Heerlen krijgt de herenselectie van Van Houten VCH bezoek van Zaan '69 (Kaldeborn, aanvang 14.30 uur). De Zaankanters bewegen zich al jaren in de top en hebben dit seizoen trainer Harry Veldhuis als speler/trainer aangetrokken. In Maastricht (sporthal De Heeg, 13.30 uur) gaan de dames van VCJ Sutherland trachten een ronde verder te komen in hun confrontatie met VC Utrecht. De heren van VCJ Sutherland reizen naar Amsterdam waar de hoofdstedelijke studentenploeg US de tegenstander is.

Motorcross

GEULLE – Zondag houdt de Motorcross Organisatie Nederland op het circuit Oud-Geulle langs de Maas een nationale motorcross. Voor de klasse 500cc telt deze wedstrijd voor het kampioenschap. Tevens zal nationaal kampioen Ron Marchal (sen. 125cc) voor het eerst na het behalen van zijn titel, van start gaan. Aanvang wedstrijden zaterdag en zondag om 13.00 uur. Tevens zijn er wedstrijden die tellen voor de Limburgse titel.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

mooi, mooier, nog mooier? inderdaad de mooiste!



BLOEMENDALSTRAAT 32 (HOEK MAASTRICHTERLAAN) VAALS, TEL. 04454-3784

Openingstijden Vaals: woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend van 19.00 tot 2.00 uur
Zondagmiddag matinee van 15.00 tot 19.00 uur.
Hedenavond vrijdag, alle aanwezige dames een gratis grammofoonplaat in STAR DISCO VAALS
COUBERG 11, VALKENBURG. TEL. 04406 - 13037

VALKENBURG: Geopend woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag van 19.00-2.00 uur.

Nieuw in Vaals VIDEOTHEEK — Uitnodigend: JACK OTTEN

HET WAPEN VAN HOENSBROEK

HOOFDSTRAAT 432

ZATERDAG 26 SEPTEMBER
THE JENCO'S

ZONDAG 27 SEPTEMBER
GROTE DISCOSHOWAVOND
MET MATHIEU MEVISSEN

Beleefd uitnodigend: Mia Stevens

ZATERDAG:
ELLY BAKT ZE BRUIN (hoop ik)
ZONDAG:
LAATSTE KNUFFELAVOND
13 DECEMBER BZN

top-class discotheek



wilhelminaplein 17-18 schinveld, telefoon 045-259564

presentatie PETER de RUITER

BIER- EN WIJNFEESTEN

Zaterdag 26 september orkest
MELODY MIXERS
met uitroeping Wijnkoningin 1981, vrij entree

Zondag 27 september orkest
THE RED RIVER BAND
met uitroeping Bier-koning 1981, entree ƒ 3.-

CAFÉ NEERLANDIA
PAPENHOVEN-GREVENBICHT

Zaterdag DANSEN met
THE BLACK DEVILS
IN CAFÉ-DANCING
't Wolfje
KASPERENSTRAAT 54, KERKRADE-WEST

KERMIS TE HEERLERHEIDE
DANCING KISS
Bokstraat 41 a (v h Nationaal) HEERLERHEIDE

Zaterdag 26 september **SMASH** — Zaterdag 3 okto... **PROFHET**

Geopend tot 3.00 uur

SUPER DISCO GALAKTIKA

Tentstraat 47b - Vaals

GEOPEND: WO.-VR.-ZAT. EN ZO. VANAF 19.00 UUR
ZONDAG MATINEE VAN 14.00 tot 18.00 UUR

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

Disco-Dancing
KALSBEEK
HULS-SIMPELVELD

ZATERDAG EN ZONDAG



Van 15.00 tot 19.00 uur matinee

DANCING HOUSMANS MONTF...
ZATERDAG 26 SEPT. FLAMI...

BAR-DANCING 'T BRIKSKE

De dancing met vier gezellige bars en een te gekke dansvloer

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur geopend

Te verwachten: DE BRIKSKE VIDEO-CLUB

RUMPENERSTRAAT 84 BRUNSSUM

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag
DANSEN
met het orkest:
JOE HAME

KERMIS TE EYGELSHOVEN
TIROLER GASTHOF
Zaterdag 26 september speelt voor u het orkest:
THE GUARDS
Marktstraat 7, Eygelshoven
Tel. 045-353127.

KERMIS SLENAKEN
ZAAL „BERG EN DA...
Zaterdag 26 sept. stemming en d...
„TRIO JOHN WESSEL"
Aanv.: 20.00 uur
Zondag 27 sept. dansen m...
„THE HIPPY'S"
Aanv.: 20.00 uur

Vanaf zaterdag a.s. is VIDEO-DISCO 't KELDERKE WEER GEOPEND

Zaterdag disco-show met top-d.j. BEN SALDEN
Zondagmiddag 14 uur, disco met dj. RUUD VAN KOUWENHOVEN van de Limburger drive-in-show.
Natuurlijk altijd vrij entree in 't Kelderke in Cadier en Keer.

drop inn
Dé discotheek in Kerkrade

VRIJDAG
ZATERDAG
ZONDAG EN
WOENSDAG

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER
AALBEKERWEG 5, HULSBERG
zaterdag en zondag
DISCO
met disc-jockey JO JO

Uniek in Limb...
SPECIAAL VOOR OUDERE...
Iedere zaterdag v.a. 20.30

Dancing RR
Raeven
Heerenweg 241
Heerlen
Heerle...
Tel. ...

Geen afleveringskosten.

Zonder uw auto te gebruiken op koopjesjacht. Wat 'n opluchting. Geen gesjouw, geen parkeerproblemen, geen geldopslurpend autorijden. Want bij de SRV bent u ook goedkoop uit. Met volop keus en volop vers. En met scherpe lage prijzen. En... de service is gratis.



SRV. De zuinigste auto van Nederland.

Contacten/clubs

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933, v. 12 tot 22 u.

Echtpaar, midden dertig, zkt. bisex MEISJE/VROUW. Liefst alleenst. Br.o.nr.Ge 157, LD 6161 GE Geleen.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor privé-werk. Werktijden overeen te komen. Tel. 045-218476.

Excl. privé-club
Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

CLUB C... den u ... zonneban... drankjes ... zellige ... gastvrouw... Rijksweg... tel. 04490-...

Relaxen ... tricht ... maand. ...

Voor een ... FLAMIN... weg Sitta...

GUNSTIGE LENING... & HYPOTHEKE...

Elders lopende leningen geen bezwa...

PERSOONLIJKE LENINGEN

NETTO IN HANDEN	96x	72x	60x	48x	
5.000	-	-	130,-	151,-	Onze aflossingen zijn ...
10.000	184,-	219,-	247,-	289,-	te en kwijtscheiding b...
15.000	270,-	323,-	365,-	428,-	Desgewenst dezelfde ...
20.000	357,-	427,-	483,-	566,-	en thuisbezorgd. Wij ...
25.000	443,-	530,-	600,-	705,-	soluut geen kosten in ...
30.000	529,-	634,-	718,-	844,-	
40.000	701,-	841,-	953,-		

2e HYPOTHEKEN

NETTO BEDRAG	240x	180x	120x	72x	
					Zonder bijkomende k... taalt geen taxatiekost...
15.000	176,-	197,-	239,-	323,-	notariskosten betaalt ...
20.000	231,-	259,-	315,-	427,-	van het opgenomen b...
25.000	285,-	320,-	390,-	530,-	van deze kosten betal...
30.000	340,-	382,-	466,-	634,-	krijgt het hiernaast ve...
35.000	395,-	444,-	542,-	737,-	drag dus netto in han...
40.000	449,-	505,-	617,-	841,-	

Ook verstrekken wij alle andere kredietvorm... kontinu-kredieten, bedrijfskredieten, leasing, ... Steeds tegen de gunstigste voorwaard...

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. ... per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk ...

Financieringskantoor



WOLTHE...
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.

Bel 04754-3535* Geopend van maandag t/... 8.30-19.00 uur. Za. van 10...

Ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbe...

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

SPECIALE NO RISK-OCCASIONS

100 L5 DIESEL
bouwjr. 1979, km.st. 69402 ƒ 19.500,–
TA LS AUTOMATIC
bouwjr. 1981, km.st. 4466 ƒ 17.900,–
TA GLS 4-DEURS
bouwjr. 1980, km.st. 58370 ƒ 15.950,–
OTA TERCEL
bouwjr. 1980, km.st. 27600 ƒ 12.950,–

koopCentrum Vencken
Schunckstraat 10, ...n. Tel. 045-412641.
V·A·G Audi VW

244 de luxe aut., bordeauxrood, ƒ 5500,–; Volvo 242 ..., blauwmet., '77, ƒ 7950,–; Citroën CX 2400 super, ...6750,–; Mazda 323 ES aut., '79, geel, ƒ 10.500,–; ...323, rood, '78, ƒ 7750,–; Renault 12 TL, rood, zeer ...'77, ƒ 4500,–; Renault 4 TL, rood, '78, ƒ 4500,–; Kadett stationcar, '79, groen, ƒ 8950,–; Opel Kadett 1e eig., '78, rood, ƒ 4750,–; Opel Kadett City special '78, ƒ 7950,–; Opel diesel, erg snel, 2.1 L, '77, blauw-... ƒ 5500,–; Lada 1200 stationcar, met LPG, '77, ...,–; Simca Chrysler, jubileumuitgave, met LPG, '77, ...,–; VW Passat, 3-deurs, dec. '76, ƒ 3950,–; Alfa ... Spider (2x), rood en blauw, '78, v.a. ƒ 7750,–; Ford ...s 1600 de luxe, met LPG, '78, ƒ 6950,–; BMW 320 met LPG, v.a. ƒ 9500,–; BMW 2002, mooie auto, ...dak enz., blauwmet., ƒ 5500,–; Mini 1000, geen ...'75, citroengeel, ƒ 2450,–; Audi 100 GLE, met LPG, ...8500,–; exclusieve Lotus, nieuwprijs ƒ 121.000,–, nú ...s ƒ 22.000,–.
...-motoren, zoals CBX, 6-cyl.; Honda 650; Honda
...wisselende voorraad. Inruil en financiering mogelijk.

AUTO - RODA

Langheckweg 36, industrieterrein
...entgenbach, Kerkrade. Tel. 045-458364.

Ster-occasions

Met 5-sterren-Zekerheid

...tietest en 15.000 km beurt ● 3 tot 12 ...nden garantie ● VVN-keuring uitgevoerd ...tis kleine beurt te goed ● jaarlijks gratis ...ctie

...ciale najaarsaanbiedingen

...des 350 SEL	1977
...des 280 S	1976
...des 230 met LPG	1978
...des 200	1978
...des 200	1975
...des 300 D 2x	1979
...des 300 2x	1978
...des 300 aut. 2x	1978
...des 240	1977
...des 200 D 2x	1978
...des 220 D aut.	1977
...des 240 D	1979
...des LP 913	1976
...ranada combi 2800 LPG	1980
...Accord	1980
...r Double Six van den Plas	1978
...aunus 2000 Ghia	1979
...00 L 5 S aut.	1979
...n CX 2400 5 bak	1979
...1308 S jub.uitv. LPG	1979

Ster-occasion-centrum:
Autobedrijf
J.M. Peters B.V.
officieel dealer van
Mercedes-Benz
Nederland BV
Stationsplein 4-6
Haelen tel.: 04759-2215

Voor de prijs van een middenklasser rijdt u deze week nog Mercedes-Benz

PEUGEOTDEALER

Peugeot 504 SR met gas '81, Peugeot 504 GL '79, Peugeot 504 GL '77 met gas, Peugeot 305 SR '80, Peugeot 305 GL met gas '79, Peugeot GR '79, Peugeot 504 GL '76, '75, Peugeot 304 SLS '77, Peugeot 304 GL '78, '75, Peugeot 504 break diesel '78, Peugeot 504 break '77, Peugeot 504 Ti aut. met gas '76, Peugeot 104 SL '78, Citroën 2000 GX '79, Citroën Club GS 1220 '78, Ford 1600 L combi '77, Mini Clubman 1100 '79, Volvo 244 DL met gas '76, Lada 1200 '76, Opel Rekord 1900 met gas '74.

AUTOBEDRIJF HADÉ
Vilt (Berg en Terblijt); Rijksweg 167
Tel. 04406 - 13700

AUTO KLEIJNEN

MITSUBISHI MOTORS
Locht 193,
Kerkrade-West
Tel. 045-411561

Ford Taunus 1600 L 2-deurs '77, '78, '79
Ford Escort 1300 GL aut. met gas '79
Mitsubishi Galant 1600 GL met gas '78
Mitsubishi Galant 1600 GL '78, '79, '80
Mitsubishi Sapporo 1600 '78 met gas
Mitsubishi Galant 2000 GLX '78
Mitsubishi Lancer 1400 GL 4-deurs '78
Mitsubishi Colt 1400 GLX '79
Mitsubishi Colt 1200 3-deurs '81
Mitsubishi Lancer 1200 L '78
Peugeot 305 GR 4-deurs '79
Peugeot 304 4-deurs '78
Renault 16 TL '78
Renault 20 TL op gas '78
Subaru 1400 DL 2-deurs '80
Opel Manta 1.6N '78
Fiat 1300 4-deurs '77
Honda Prelude met gas '80
Datsun Sunny 1200 '79
Audi 100 GLS '78

MAZDA

Mazda 929 hardtop	'75, '76
Mazda 616 coupé	'75
Ford Escort 1300 aut.	'78
Ford 1600 Ghia	'77
Opel Manta	'77
Opel Rekord 1900 N	'78
Peugeot 104	'77
Mazda 323	'77, 78
Renault R4	'76
Datsun 120Y	'78

MAZDA-BOVAGGARANTIE

Autobedrijf Leymborgh B.V.
Bornerweg 6-8, Th. Margaroli
Limbricht. Telefoon: 04490 - 15838

SPECIALE AANBIEDING 2e-HANDS AUTO'S MET VOLLE GARANTIE

Suzuki coupé SC 100, slechts 8000 km gelopen

Opel Ascona 1900	bwj. 1980
Mitsubishi 2000 SR	1979
Renault R5 TL	1979
Ford 1300 L	1979
Peugeot diesel 504	1978
VW Golf L ƒ 4500,–	1976
Ford Taunus 16 L ƒ 2750,–	1976
Simca 1000 GLS ƒ 500,–	1971
Citroën 2 CV ƒ 750,–	

Alfa-Romeo-occasions

Giulietta 1,8	bwj. 1980
Giulietta 1,6	1980
Alfetta 2000 Lusso	1979
Alfetta 2000 GTV	1977
Alfasud 5M	1979
Alfasud 5M	1978
Alfasud 5M	1977
Giulietta super 1600	1977
Giardinetta stationcar	1978

Diverse Alfasuds vanaf ƒ 4500,–

Off. Alfa-Romeo-dealer
Automobielbedrijf
H. VLEUGELS BV
Scharnerweg 137, Maastricht
Tel. 043-627241/627242
Ook 's zaterdags geopend

TUMMERS SITTARD

Handelsweg 28 - Tel. 04490-12077

„Al 25 jaar uw vertrouwd adres"

Golf GLS 80, 10.000 km, groen, Renault R4 GTL 80, 20.000 km, Renault 18 GTL met gas 79, 43.000 km, Peugeot 305 GL 79, 38.000 km rood, Hondamatic 79, 30.000 km, Lada 1200 80, 19.000 km, Mitsubishi Celeste 2000 GT 79, 16.000 km, VW Passat diesel 79 rood, Golf S 1600 78, 30.000 km geel, Golf LS aut. 78, Opel Kadett coupé 1600 Sport 79, 24.000 km, Opel Kadett N 79, 13.000 km, Opel Manta 2.0 S hatchback 79, Opel Kadett coupé 78 geel, Datsun Cherry 1200 GL 79 blauw, Mazda 323 type 80 groen, Ford Fiësta 1300 Sport 79 wit, Fiësta 950 L 78, 22.000 km, Ford Taunus combi 79 rood, Ford 1600 4-drs. 78, Fiësta 950 79 rood, Ford Taunus 1600 77 en 76, VW Derby 77 zilver, Ford Escort 1100 75, Fiat 127 79 blauw, Fiat 131 S 77, Honda Civic 1200 78, Volvo 343 aut. 77, Sunbeam 1.3 GL 79 20.000 km.

3 maanden Bovaggarantie boven ƒ 5000,-.
Iedere keuring toegestaan. Geopend dagelijks van 8.00-18.00 uur en 's zaterdags van 10.00-18.00 uur.

HUB NIJSTEN b.v.

Rijksweg-Zuid 212, Sittard
Tel. 04490-21000

NU ZEER VOORDELIGE NAJAARSPRIJZEN

ALFA Sprint Veloce	1980 ivoor	15.500,-
ALFA Sud 1.5	1979 gr.met.	8.500,-
ALFA Sud TI	1977 oranje	5.000,-
ALFA Giulietta	1979 rood	8.000,-
ALFA Giulietta/turbo	1980 d.bruin	25.000,-
ALFA Giulietta	1979 l.blauw	11.500,-
ALFA Alfetta 2.0	1978 groen	9500,-
ALFA Alfetta 2.0	1977 blauwmet.	7.000,-
ALFA Alfetta 1.8 LPG	1978 rood	9.500,-
ALFA Alfetta 1.8	1978 faggio	8.000,-
ALFA Alfetta 1.8	1977 paars	5.500,-
ALFA Alfetta 1.8	1977 rood	5.500,-
ALFA Alfetta 1.6	1978 zilvermet.	8.000,-
ALFA Alfetta GTV 2.0	1979 blauwmet.	15.000,-
ALFA Alfetta GTV 2.0	1979 d.blauw	14.000,-
ALFA Alfetta GTV 2.0 opgevoerd	1978 rood	12.500,-
ALFA 2000 Spider LPG	1978 zilvermet.	17.000,-
FORD Taunus LPG	1979 blauw	9.500,-
FORD Escort	1978 wit	5.900,-
RENAULT R18 TL	1979 wit	10.250,-

VOLLEDIGE BOVAGGARANTIE

Fiesta 1100 S	'79
Fiesta 1100 L	'78, '79
Escort 1100 L	'77
Escort 1300 L	'78
Escort 1600 Ghia	'79
Taunus 1600 L	'76, '77, '78, '79
Taunus 1600 sport	'76
Taunus 2000 L nieuw type	'79
Granada 2300 L	'80
Granada 2800 GL	'78
Peugeot 104	'79
Opel Kadett	'78, '79
Citroën GS	'79
Renault 4 GTL	'80
Mazda 323 ES	'79
Mercedes 280 S aut.	'80
Mini 1000	'76
Fiat 127	'80
Toyota Cressida combi	'78

3 mnd. Bovag-garantie. A.N.W.B. gekeurd. Inruil en financiering mogelijk.

A-1 Ford
Automobielbedrijf
Jos Bogman b.v.
Weth. Sangersstraat 7
(bij Makado)
6190 AD Beek (L.)
Tel. 04402-5353.

BRUNSSUM BOFT...!

Opel GM

Ben Suzenaar biedt de volgende occasions aan:

Opel Ascona 19N	'78
Opel Ascona 19N LPG	'78
Opel Manta 16SR	'76
Opel Manta de luxe 20S LPG	'78
Opel Record 19S 4-drs.	'77
Peugeot 504 GL	'78
Renault 5GTL	'79
Renault 14TS LPG	'79
Toyota Corolla DL	'78
Volvo 343 DL	'79

Diverse verkeersveilige auto's beneden ƒ 5.000,–.

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV
Haefland 2 hoek Schinvelderstraat
Brunssum tel. 045-257700.
■ OK-inruilwagens betrouwbaar van bumper tot bumper ■ 3 maanden garantie
■ 2 weken lang testen
■ gratis inspektiebeurt

Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

— Tot 6 maanden garantie.
— Internationaal geldige garantie.
— Omruil binnen 2 weken mogelijk.
— Renault staat erachter.

Renault 4 TL mrt., '78; Renault 5 GTL, okt. '77, mrt. '78; Renault 6 L, jan. '76; Renault 12 TL, febr. '78; Renault 14 TL, sept. '77; Renault 14 TS, mei '79; Renault 15 TL, jan. '80; Renault 16 TX, sept. '76; Renault 16 TX, met LPG en schuifdak, nov. '77; Renault 18 GTL, mei '79; Renault 18 TS, sept. '79; Renault TL stationcar, sept. '79, Opel Ascona 1.9, juli '79; Alfa Romeo GTV, febr. '78; VW Golf MX, sept. '79; Mini 1100 special, sept. '77; Austin Allegro, jan. '78; Citroën GS met schuifdak, juni '78; Citroën GSX, mei '78; Peugeot 504 GL, jan. '78.

KERRES B.V. KERKRADE
Rolduckerstraat 16
Tel. 045-453801/452424.
occasions

Mercedes-Benz

STER-OCCASIONS

BMW 633 CSI	'78
Mercedes 380 SLC	'80
Mercedes 450 SLC	'78
Mercedes 240 D aut.	'81
Mercedes 200 D	'80
Mercedes 200 D	'78
Mercedes 220 D aut.	'78
Mercedes 200 D	'76
Mercedes 300 D aut. airc.	'78
Mercedes 300 D	'77
Mercedes 450 SEL	'78
Mercedes 280 S	'79
Mercedes 280 S	'77
Mercedes 280	'77
Mercedes 230	'78

LUX AUTOMOBIELEN
Maastrichterlaan 83 - 85
Vaals. Tel. 04454 - 2121

Antiek

...bij ons in NUTH ...u een ruime sorte... antieke meubelen, ...s en kleingoed aan ...bare prijzen. Antiek... Simons, Kerkstr. ...uth, 300 mtr. af Ma... kerk, dond. koop... Tel. 04447-3437. H. ...aren, speciale prij-

...e, ant. meubelen ...goede kwaliteit. ...ass. INTERART ...64, Simpelveld, ...3161.

...Oma-...asten
...110, Spekholzer-

...gezocht, bij Antiek-... Wijshoff B.V. ge-... 3000 m² barstensvol ...eubels, klokken, ou-...pijten, curiosa en ...ed. Ons adres: Am-...derweg 9, Hoens-... Tel. 045-211976. ...dag koopavond. ...arking.

Kachels
grote keuze in antieke en oude kachels, tegelfornuizen, houtkachels, potkachels, haarden enz. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

SCHILDERIJEN, grootste nieuwste collectie, de hele maand september bij ons 10% korting. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade (voetg.domein). Tel. 045-455770.

Antiekhandel Krousen Kerkrade
Tel. 045-413221 Kaalheidersteenweg 18, houdt op vrijdag, zaterdag en zondag **open huis**
Wij hebben speciaal voor deze dagen een grote sortering antiek ingekocht tegen scherp concurrerende prijzen.

Te k. TAFEL en 4 stoelen. Koestr. 45, Kerkrade, tel. 045-453380.

Te k. antieke JACHT-ANTIEKHANDEL Sef Stassen. Inkoop ... Verkoop. Enorme keuze, lage prijzen. Ook voor handelaren. O.a. kasten, eet- en slaapkamers, bureaus, kisten, tafels, stoelen, klokken en kleingoed. Ook voor restauraties en logen is dit het juiste adres. Heidestr. 19-21, Geleen. (nabij 't Kirkske). Tel. 04494-45656.

Antiek de veldschuur, geloogde eiken KASTEN, eethoeken, vitrines, jachtkasten. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, 04495-4427.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Elektroservice Limburg, reparatie van kleurentelevisies, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsbloom. Frans Erenslaan 53 Schaesberg. Tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35 Ubach over Worms. Tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV DEFECT. Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

Trap BEKLEDEN. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. Gratis huisbezoek, tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Bruin worden en bruin blijven tussen ZONNEHEMEL en zonnebank. (Kuur ƒ 55,–) ook schoonheidsbehandelingen, Oosterse methoden, 04494-40851.

REPARATIE van alle merken TV, video en Hifi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten, Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Stalmeier

het zal u niet berouwen · Neem Stalmeier in vertrouwen · het zal u niet berouwen · Neem Stalmeier in vertrouwen ·

Orgelliefhebbers dit is uw kans!

Stalmeier slaat op de trom!

1995,-

Werkelijk een fantastisch orgel voor een ongelooflijk lage prijs!

De nieuwste GEM W 326
- 2 x 3½ octaaf
- 16-8-4 voetmaat
- sustain en percussion
- veel effecten waaronder: piano - accordeon - panfluit enz.
- aut. ritme en begeleiding
- fraai meubel

Ergens anders goedkoper? Onmogelijk? Als u het na aankoop toch kunt aantonen betalen wij u het verschil retour.

GRATIS:
Zitbank-hoofdtelefoon
studieboek-speelboek
toetsenwijzers voor snel resultaat

Kom u overtuigen van dit prachtige instrument. Wij demonstreren het graag voor u. Wij beloven u geen gouden bergen, maar dit slaat werkelijk alles in deze prijsklasse!!

3 Jaar Stalmeiergarantie
Onze vaste klanten weten wat dat betekent!!

Orgel leren spelen?
Dat kan bij ons en wel op een zeer prettige manier. Deskundige leraren met conservatorium-opleiding. Snelle resultaten dankzij een doordacht systeem waar zelfs vele muziekscholen gebruik van maken. Laag lesgeld.
Nog geen orgel? Geen probleem.
Neem les en oefen voorlopig gratis in onze studio's.

Stalmeier is van alle markten thuis: Orgels · accordeons · gitaren · blaasinstrumenten · slagwerk · orkestapparatuur bladmuziek.
Eigen servicedienst met als motto: Geen woorden maar daden!

Waarom juist bij Stalmeier kopen:
- Door grote inkoop scherpe prijzen
- De beste service en garantie die u krijgen kunt. (helaas kunnen alleen dié klanten daarover meepraten, die een defect aan hun instrument hadden)
- U koopt bij mensen die met muziek zijn grootgebracht
- Levenslange garantie op voorrijdkosten (tel uit je winst!)
- Ook na aankoop is Stalmeier nog thuis

Waarschuwing
Oudere, overjarige of andere soortgelijke instrumenten worden bij ons alleen maar verkocht met volledig medeweten van de klant. Eerlijk duurt het langst!

Inruil · verhuur en financiering mogelijk

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045|214253 HOENSBROEK

Donderdags koopavond — Populaire orgelschool

Neem Stalmeier in vertrouwen · het zal u niet berouwen · Neem Stalmeier in vertrouwen · het zal u niet berouwen · Neem

Eenmalige uitkering voor mensen met de laagste inkomens.

Waarom zo'n uitkering?

Door de economische omstandigheden kon de koopkracht dit jaar niet gehandhaafd blijven. Besloten is echter om ten behoeve van de koopkracht aan mensen die niet meer dan een minimuminkomen hebben eenmalig een extra uitkering te geven.

Tot 1 november kunnen de gezinnen van twee of meer personen hun aanvraag indienen. Daarna zal er voor de alleenstaanden met een eigen huishouding gelegenheid zijn de uitkering aan te vragen. U zult dat later in de krant kunnen lezen.

Wie kunnen er nu aanvragen?

Kort gezegd zijn dat de gezinnen van twee of meer personen die samen één huishouding vormen en niet meer dan één minimuminkomen in de vorm van loon of een uitkering hebben.
Dat betekent dat u de uitkering kunt krijgen:

1. als u getrouwd bent, met of zonder kinderen;
2. als u ongetrouwd bent met één of meer kinderen;
3. als u ongetrouwd samenwoont en een bijstandsuitkering voor een echtpaar ontvangt. (Indien u ongetrouwd samenwoont en geen bijstandsuitkering voor een echtpaar ontvangt dan kunt u ná 1 november aanvragen.)

U hebt als gehuwde recht op de volle uitkering indien uw gezinsinkomen niet hoger is dan ca. f 325,– per week of ca. f 1.405,– per maand (voor degenen met een WWV-uitkering: f 343,– per week of f 1.487,– per maand).

Voor alleenstaanden met één of meer kinderen zijn deze bedragen ca. f 295,– per week of ca. f 1.270,– per maand (f 309,– per week of f 1.339,– per maand voor degenen met een WWV-uitkering). Voor alleenstaanden zonder kinderen zullen – na 1 november – lagere bedragen worden vastgesteld.
Is uw inkomen iets hoger dan ontvangt u een deel van de uitkering.

Tot uw gezinsinkomen wordt gerekend: loon, uitkering, pensioen, rente, alimentatie, bijverdiensten e.d., maar niet de kinderbijslag en de vakantie-uitkering. Door u zelf betaalde premie voor bijv. bejaardenziekenfonds wordt van uw inkomsten afgetrokken. Indien u geen (aanvullende) bijstandsuitkering ontvangt moet uw inkomen voor tenminste éénderde deel uit loon of uitkering bestaan.

Hoeveel bedraagt de uitkering?

Indien uw inkomen niet hoger is dan hierboven vermeld dan is de uitkering:

– voor gezinnen van twee personen	f 250,–;
– voor gezinnen van drie personen	f 350,–;
– voor gezinnen van vier of meer personen	f 450,–.

Voor alleenstaanden zonder kinderen zal te zijner tijd een bedrag van f 150,– gelden.

Als uw inkomen iets hoger is, bijvoorbeeld f 10,– per maand, dan wordt 12 x f 10,– van de uitkering afgetrokken. Een gezin van drie personen ontvangt in dat geval f 350,– min f 120,–, dat is dus f 230,–. Bedragen lager dan f 50,– worden niet uitgekeerd.

Hoe moet u de uitkering aanvragen?

Op het postkantoor kunt u het aanvraagformulier krijgen. Indien u thans moet aanvragen, zorgt u er dan wel voor dat u uw aanvraag uiterlijk 31 oktober indient. Anders vervalt uw aanspraak op de uitkering.

Bij uw aanvraag dient u een loonstrookje, specificatie of een ander bewijs van uw loon of uitkering mee te sturen. Bewaar deze alvast of vraag ernaar bij uw werkgever of uitkeringsinstantie.

Wanneer krijgt u de uitkering?

De bedoeling is dat u het geld nog dit jaar op uw giro of bankrekening krijgt. En anders per postcheque. Alleen als uw aanvraag aanleiding tot vragen geeft, kan het zijn dat er later uitbetaald wordt.

Wilt u meer weten?

Haal dan een folder op het postkantoor. Daarin vindt u alle gegevens bij elkaar. Bent u niet in staat om naar een postkantoor te gaan, bel dan 0017, de Klantenservice van de P.T.T.

Buitenlanders kunnen voor hulp en informatie terecht bij de "Stichting Welzijn Buitenlanders".

Haal de folder op het postkantoor.

Dit is een publikatie van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.